

دعنا تتحدث سوية سواء بالهاتف أو بزيارة

تسسم إدارة الأسسوال | تلفون ٢١٠٠١٦ ٢٤٠٦٢ فاكس ١٠٢١٤ المسؤول صامي شعيبر حدلينور عبلوك درشارخ كليمنصور بيروت

برزت في اليومين الاخيرين مولقف عدة تدل على ان رئيس الوزراء الاسرائيلي الجديد بنيامين نتنياهوٍ لا يزال يتصرف بوهي من شعارات حملته الانتخلية وليس من التزامات بيانه الوزاري من حيث

والمنه تعيد المنتم مع سرب. فالى السخونة العسكرية المستمرة والمتصاعدة في جنوب لينان، تبدو الحكومة الاسرائيلية غير مستعجلة في لصلاح الامور بينما وبين الفلسطينيين. ذلك أن اللقاء المنتظر لتتيامو والزعيم الفلسطيني ياسر عرفات أن يعقد الان كما قال النلاب الليكودي عوزي لاند كذلك فأن اللقاء الأخر المتوقع لوزير

الذارجيةُ ديفيد ليفي وعرفات لم يبت امره بعد. وربماً أقدمت هذه الدكومة قريبا، وبناء على طلب

ليفي نفسه، على خُطوة من شأنها ازعاج الفلسطينيين، الا وهي شل النشاط العيبلوماسي لـ"بيت

Landi im Juillet 1996-63 ème Amée-N° 19477

اسرائيل تتشنج حيال عرفات وتحذر مصر بقطع المساعدات الاميركية

#### ٣ رحلات اسبوعياً: الثّلاثاء والنميس والأحد الإقلاع من بيروت: الساعة ١٦،١٠ للحجز: نحاس للسياحة الوصول إلى قيينا: الساعة ١٨٠٥٥ والسقر (GSA) . الحمراء. سنتر جفينون 🕾 ۲۷۰۹۰۵ مع متابعة الرجلات مباشرة

إلى ١٧ عاصمة ومدينة أوروبية

AUSTRIAN AIRLINES >

75737- \_ 74-887/414/411

رفض سعودي

لتعزيز امن الخبر

النطوط الجوية النمساوية

يضع المنطقة والعالم "على ابواب مرحلة مجنونة تماما ومفتوحة على كل الاحتمالات الخطيرة". وفي ظل اجواء التشنج هذه سعت اسرائيل الى استباق اي تحول محتمل في موقف مصر، بتجنيد

المجموعات المؤيدة لها في الولايات المتحدة للضغط على القاهرة وتُحتيرها من مُغبة تشديد سياستها

سمجوعت سمويدة لها في الولايات المستدة للصفط على الخاورة وتحكيرها من هفية السنود اسيستها حيال تتنياهو، ولوحت خصوصا بالسمي الى قطع المساعدة المالية الاميركية لمصر والبالغة سنويا مليلري دولار والتي تعتبر منشطا قويا واساسيا الاقتصد المصري. وفي هذا الاطار نشرت صحيفة "هارتس" أن ثلاثة نواب في الكونغرس الاميركي ممن يعتبرون اصحقاء الاسرائيل، وهم فرائك الاوتنبرغ وبنيامين جيامان وطوم الانتوس، اجروا محادثات مع السفير المصري في واشنطن ماهر السعيد قبل القوة العربية في القاهرة.

ونَقُلْتُ عَنْ هِوْلاً؛ أن "المدانثات كانت معبة والرسالة التي نقلت الى القاهرة كانت واضحة

البقاع الغربي

مسرح مواجهة

ص ۱۶

ساد حذر شحيد امس محاور الجنوب والبقاع الغربي عقب تدهور واسع السبت اذ شنت "المقاومة الاسلامية" مجوءا شمل تسعة مواقع للاسرائيليين و"جيش لبنان الجنوبي" واعلتت اتما سيطرت مدة ٢٠ دقيقة على موقع الاحمدية في البقاع الغربي وسقط في المواجمة مقاومان فيما بلغ القصف الاسرائيلي

أجرى وزير الدفاع الأميركي وليم بيري محادثات مع الملك فمد بن عبد العزيز، بعدما تفقد قاعدة

الْخَبر الجوية التي أستمدفها أتفجار الثلثه. واكد لاحقا

ان السلطات السعودية رفضت طلبين اميركيين

نقل زعيم صرب البوسئة رادوفان كارادزيتش

المتهم بارتكاب جرائم حرب، سلطاته الى تأثبته

بينيانا بالفسيتش، لكنه احتفظ بلقب "الرئيس" الي

عملية انتحارية

في تركيا

حين أجراء الانتخابات في ١٤ أيلول المقبل.

سابقين للانفجار لتعزيز الامن حول القاعدة.

نصف استقالة

لرادوفان

كارادزيتش

#### حرب وسلم وحقوق... وانتخابات "الاستسياد"!

في احد افعب مواسم الحرب والسلم بالقرارات المميرية المتخذة ديمقراطيا، يسوء اللبنانيين الاحرار، بل يملأ نفوسهم بالقمر (ولن نقول الاحباط) لن يقارنوا بين انتخاباتهم وما تدور حوله وكيف "تدور" (و"تدور بمم الدوائر"، كذلك!) وانتخابات سولمم في المنطقة

وكيف تُغير مجرى التاريخ... بُما في ثَلَك، ربما، تُــَأَرِيخ لبنان، ولبنان حتى عن تاريخه هو غلفل، وحكمه، بل الحكم "عليه" سابح في مَجَارٍ (ويكاد بعضنا يُقول "مُجارير") أُخرى أا!!

مثلاً؟... نختار المثل الأبعد: تركيا التي كان ممطفى كمال، "اتاتورك"، قد بناها بعد الدرب العالمية الأولى من انقاض الامبراطورية العثمانية، دولة قومية علمانية غربية التطلع، الى حد اعتماد الأجرف الفربية لكتابة لفتما تحل محل الحرف العربي وما كان يرمز اليه خلال خمسمنة عام تظريباً من رايات التأسلم الى مد اغتصاب الخلافة العربية واجلاسما على العرش البيزنطي المعطم...

تركياً هذه التي بناها "اتاتورك" باتقلاب عسكري قام به جيش منهزم أمام اعظم الجيوش أنذاك، فدوُّلُ المزيمة انتصاراً لا على الذات فحسب بل على الاعداء الممولين كفلك، والاعماء التاريخيين – وبينمم بعض العرب المستعمرين من تركيا حتى ذاك - الاقل هولاً

تركيا هذه – نقول – تعود بقرار من السيادة الشعبية دولة اسلامية، اتما ديمقراطية براماتية، تبرمن ادزابُها المتمارعة في انتخابات شرسة (أنما انتخابات، وسلمية غير مطعون فيما) عن قدرتما على الومول الى التلاف حكومي يرفع رايات المطلمع اياها، أنما محدثة – المياه والرض والأمن العنمري – التي كانت طمومات الاستعمار العثماني الذي ظنناه كان قد

كل نلك، والعرب يتسلقون قمة ديبلوماسية يتمنعون التمليل لقراراتها اللا – قممية الفاعلية، فيستمر يتساخل بعدها رثيض الجمهورية اللبناتية، في لحظة معارحة هميرية عافية: اين هي السياسة العربية، نريد أن تعرف؟ "علَّنَا أَدْمَاكُ نَدرُكُ أَينَ هُو موقع لبنان"... ولعله يقصد: اين هو معيره!

... وفي اليوم ذاته، بالثات، كان ينادي رئيس السلطة الاشتراعية اللبنانية، في نفحة شعرية مستوداة (ولو في هذا المكان من "النمار" بالذات"!) من معومه الشَّعبيةُ، أي الانتخابية الطبيعية، ولمَّ لا!...

وا قمتاه ... ولا من يجيب!

...

هتى الآن، لا من يجيب!!! لا من يجيب من قمة العرب... لنما تأتي "الاجوبة" كثيرة متناقضة من قمم الأخرين: من المشاورات الاميركية - الاسرائيلية المستمرة تمهيداً لُقَّمة واشغطن، ومن المشاورات الاميركية – السعودية نُتيجة "العدوان الارهابي"... واخيراً، وليس آخراً، من قمة الدول المناعية في ليون التي يبدو اتما بحثت في شؤوننا اللبناتية على مرتبة من المسؤولية في التقرير رفيعة الى مد لا تجلفه لا معلوماتنا ولا قدراتنا على المشاركة ولا... من يعلمون او يسألون. ... من هنا للذعر يدب في أهل الجنوب والمعنيين

ناساً تتوقع "عناقيد غضب" شيطانية (أليس وجه نتنباهو كوجه الشيطان؟) يحتسب لما تعويضات (أ!!!) التدمير (وبعضه، قيل، كان ذاتياً...) وأو لم ينته بعد تعمير ما سبق له ان تهدم، بدل التحسّب ببناء

به، وترتبك السياسة في اتجاهين متناقطين، وتنقسم

وناساً تتوقع، نقيض فلك، انسحاباً اسرائيلياً مفاجئاً" من الجنوب يقمد منه العدو، حسيما يقول دعاته والناطقون باسمه، اكتساب مورة مسالمة تمحو "آثار العدوان" وتثبت ان لا "مطامع أبنانية" لميه، لأ

في الارض ولا في المياه... فيعوّض هكذا بانسحاب غير مرتقب عن الانسحاب المطلوب والمرفوض! وتنساب المعلومات وشبه المعلومات والتسريبات (بِالْاذِن مَن الرئيس الْمُرأُوي الذِّي يِأْتُفِهَا!) لُتُؤْكِد

أُوُلاً: ان ممير "جيش لبنان البنوبي" ليس بالمشكلة المستعمية لأن مباطه (وعددهم، قيل، لا يزيد على النمسة عشر) يمكن تأمين هجرتهم ألى

أميركا او كندا... ثانياً: ان المقاومة لن تنتقل فمائلما الى الجنوب الذي تَنسحُب منهُ اسراليل اأن ثلك سيشكل جزَّءاً من مُفاوهة اشمل مع "حزب الله" عبر سوريا بالذات، التي تميح فريقاً في اتفاق الانسماب... وهي وسيط في شؤون أخرى مع أيران.

SPLIT SYSTEM A/C

- DESCENTE BERTY - TEL: (01) 202819

100\$ شهريه

الغط

FEGGGATA

مكيفات مواء صامتة

Full Remote Control - Heat Pump

-الروشية قرب سيويرماركت شيوييرز 813088 - 862172 - 813075 سى - طلعة بدرسة العربر- قارد مخلات الإثبان 03/282286 من -

بركة عينبا

model NHP 14000

ثَالْثاً: أن الجيش اللبناني هو الذي سيطلب منه تسلّم "الحزام الامني" فوراً، فيمنع لا التسلل فحسب،

بل أية تمنية حسابات داخلية. رابعاً: ان نلك كله سيتم بترتيب واشراف من مجموعة المراقبة الدولية التي أتشنَّت في نيسان ولم تكتمل ترتيباتها بعد، واذا بحديثما يُبعث حياً فياة في "قمة ليون" بين كلينتون وشيراك. خُلَمِساً: في ظل مجموعة المراقبة التي تَمْم سوريا

الاثنين 1 تموز ١٩٩٦ - السنة ٢٦ - العجد ١٩٤٧٧

(وهي تمير هكذا شريكةً في المُفاُونة وَّالدّرارُ) يَمُبَح الإنسماب الاسرائيلي تدبيراً متصلاً بـ"وقف النار" واستطراداً بالقرار ٤٢٥، وليس بأية مفاوفات سلام لبَنَانِية - أسرائيلية تغمل المسار اللبنائي عن المسار السوري، علماً بأن القرار ٤٢٥ (ومن ثم القرار ٤٢٦) لا ينص على مفاوهات سلام، بل يقول ان الانسماب الاسرائيلي يجب أن ينتهي إلى إعادة العمل باتفاق المدنة وبعث "لبنة المدنة المشتركة"، وهي موجودة وغير معمول بها.

سأنسأ: من الممكن، في هذا الاطار، تعزيز قوة الأمم المتحدة، التي تقرر التجديد لها من غير زيادة عددها، بعثل القوات الفرنسية التي عرض الرئيس شيراك أرسالها الى الجنوب، وربما كذلك بمراقبين اميركيين وقوات عربية وغربية اخرى كل ذلك يقال، ويجري تحاوله، وهو موخوع مناقشة

ربما شبه رسمية فقط في هذه المرحلة، لئلا يعتبر التحاول، مشاوشة مع من لا يشدرون حتى على كما يجري تعاول نقيض ذلك، اي عمليات

اسرائيلية تستعدف "الرهاب" ومن تتعمم اسرائيل بدمايته، اي القوات السورية. ويجري ٱلتحاول، اخيراً، واي تحاول، بأن في الأمر فَناَّ أَسْرَاتُيلِياً يقدد منه أيجاد قراغ في الجنوب تملأه "مرب اهلية" جديدة يجري "استفعالها" عند الداجة، فتعمد اسرائيل نتيجة ذلك الى اجتياح جديد يبلغ حدود الليطائي الى ان يخلق الله ما لا تعلمون!!!

... كل ذلك يقال ويجري تداوله، اتما "الانتخابات" اللبنانية منه براء... لا احد يسألنا، ولا المرشدون يسألون ماذا نفعل بارهنا اذا اعيدت اليناء وهل نرفض استعادتها بحجة انها قد تحترق فتحرقنا... ام تَعمل على أقامة حكم قادر على ترجمة جلاء العدو وفق التزامات لبنانية - عربية نرسم نمن مدودها ولا يرسمها لنا هؤلاء واولنك وكأنها "سند" استملاك

الأنتخابات - نقول - من ذلك كله براء، وبراء هم طابخوها و"المطبوخون"

فعدة الطبخ لا تتجاوز ما يتحدثون عنه وحوله يختلفون في مجالس الحكم والترشيح والمعارهة على حد سواء: حدوده، غرباً، تقسيم او لا تقسيم الدوائر، الأبدين... وشرقاً عدد اللوائح ومن هو المقبول على أية لائحة ومن هو الذي يجب عقابه فيميح منبوذاً هنا ونصف ممكن هناك... وحدوده جنوباً وشمالاً مَن يحفع لَّمَن تعويضاً لماذا، وأية تذاكر تجنس امحابها في اية دوائر وكيف يقترعون نيابة عن المتجنسين الَّذين

اقترعُواْ قَبَلَ التَجِنِسُ وَهُمْ لَا يُعِركُونِ!!! اما من "بقيمة" القرارات المصيرية، فنصن

بعضنا، أنا عارض، وقلَّة، يستقيل بالمقاطعة، وأذا لم يقاطع فمستقيل بمثلها، أي بالامتناع عن الذهاب في منطقها الى نماية القرار.

والبعض الأخر، أذا طلب الولاء فأتما يطلب جزاء جرائم الحرب التي اقترفت بدأه، أو هو يطمح إلى أن يعطى ترخيماً لاقتراف ما لم تكن ظروفه قد سمحت له باقترافه من جرائم الرشوة والأفساد وشمادة الزور وتعميم حكم التجبر والعهر وديمقراطية اما العمل حتى تغير انتخاباتنا وجه تاريخنا، مثل

الانتخابات التركية، أو العمل حتى تصير الانتخابات بمثابة استفتاء يخسر فيه "حزب عمل" ما لأن سلامه لَا يَطْمِئْنِ الشَّعْبِ؛ أو ينتمر فيه متَّطْرفون يعبَّرون عن خوف ولو ارعن وانتمارياً على المصير... تَلَكُ الْقَرَارَاتَ كُلُهَا مُتَرَوِّكَةً عَلَى دروبِ قَمَم لا نستحق تسلقها... واذا فعلنا فلنلقى خطاباً ونتنمت

على ما يتسرَّب، مما هو اصلاً صدى، ليس الا، اما تقرره قمم آخرين فوق قمتنا وارفع!!! وهكذاء ينتظر اهل الحكم عندناء واهل الجنوب وامل المرولة الى اللوائح والمرولة مربآ منها... ينتظرون جميعاً في قعر هاوية التاريخ سلام آخرين ندفَّع من أرضنا تُمنه، كما دفعنا عن حروبُ

الأَخْرِينَ شِرْآئِبُ مِنَ الدمِ الذي لا يزالَ يراق، يسِقي

ارضاً نَكَاد نَنْسَى اتَهَا كَأَنْتَ لَنَا وَطُنّاً، فَكَيْفُ نَوْجَرُهَا

#### الشرق"، العقر غير الرسمي لدنظمة التدرير الفلسطينية في القدس الشرقية (رابع من 16). اما في الجانب السوري فان الاتهامات التي وجهها نتياهو الى دمشق بلها تساند الارماب رأت فيها وسلال الاعلام السورية محاولة منسقة بين الحكومة الاسرائيلية واللوبي اليمودي في اميركا للضغط على واشنطن من اجل "محاصرة" سوريا بمذه الذريعة. واتهمت رئيس الوزراء الاسرائيلي بانه ومفادها أن المساعدات الاميركية لمصر غير مضونة تلقائيا وهي منوطة بسلوكها". وتقدر الاوساط الاسرائيلية "أن الضغوط التي مارسها النواب قد انعكست تخفيفاً لحدة مشاريع — التتمة في الصفحة ٢١ -س أوروبا مرة ثالثة لألانيا



أحرزت المانيا للمرة الثاثثة بطولة الامم الاوروبية لكرة القدم اذ فارت مساء امس في المباراة النمائية للتي اقيمت على ملعب "ويمبلي" في لندن على الجمهورية التشيكية ؟-( في الوقت الاضافي، وسجل الاصابتين الالمانيتين اوليفر بيرموف، الذي حقق اول "لصابة ذمبية" في البطولة. وفي الصورة الملكة اليزفييت الثانية ترقب بيرموف ومو يرفع الكأس المرموقة (رويتر تيليفوتو – الرياضة ص١٢-١٣).

#### المجلس الدستوري يتمنى سقفأ لمصارفات المرشحين

# وصفير يتشدد عشية احتماع المطارنة

بين مطرقة المشروع "الرئـاسي – الحكومي" لتعديل قانون الانتخاب، وسندان المعارضة المددرة من مضاعفات اقراره، يشرع مجلس النواب اليوم عبر لجنة الادارة والعدل النيابية في مناقشة مشروع القانون المدال على المجلس وسط مؤشرات تستبعد ادخال

تعديلات جومرية عليه. واضفت المواقف والتدركات التي سجلت عشية الاسبوع النيابي لحسّم مصير المشروع مزيدا من السخونة على الوضع الداخلي وخموما في ضوء تطور بآرز تمثل في تلويح البطريرك الماروني الكاردينال مار تمرالله بطرس صفير للمرة الاولى بأمكان تخطيه موقف المعارضة للمشروع الى احتمال تحديد مُوقَف واضح "لاحقا" من المشاركة في الانتخابات او مقاطعتها، مخالفا بذلك كل التوقعات السابقة التى استبعنت هذا

الاحتمال. وقرن صغير نلك بتوجيهه امس في عظة الاحد مزيـدا من الانتقادات القاسـية للمشروع الذي وصفه تكرارا باته "يحدث قررًا بِقَيْضًا بِينَ الْمُواطنينَ" مُحَذِّراً مِن انَ "مِن شأته ان يحمل المواطنين على اليأسِ من وفاق وطنّي في ظُل ممارسات لَا تُشعر بالعطف بقدر ما تَشعر بالقمر".

وقال مطلعون أن هذا الموقف يمعد لبيان سيصدر الاربعاء المقبل عن مجلس المطارنة الموارثة بعد اجتماعه الشمري في بكركي حاسما ما اثير من لغط بفعل تميز راعيّ ابرشية جبيل للموارنة المطران بشارة الراعي في تأييده المشاركة في الانتخابات، ولوحظ فُي مِذًا المجال أن الرأَّعي اكدُ مسأَّهُ في حديث تلفزيوني التزامه الكامل لتوجيمات ألبطريرك صغير وتفيه وجود اي تناقض بين موقفيهما. واذ شرح وجمة نظره من

المشاركة في الانتخابات، قال انه "ليس مخولاً الدعوة الى المشاركة او المقاطعة وان موقَّفَه "الشَّخْصِي لا يمنعُ المعارضة من اتخاذَ الموقف المناسب". كذلك نفى ان يكون مرشعا للانتخابات.

في المقابل، انطلقت احزاب رئيسية مؤيدة أمشروع القاتون في الأعداد العملي للانتخابات، واعلن الحزب السوري القومي الاجتماعي ترشيح جميع نوابّه الطلبين (عددم سنة) للانتخابات في المناطق التي ينتمون اليما على ان يرشح لاحقا عزبيين يرشح لاحقا على ان يرشح لاحقا عزبيين الحرين، وتردد ان الجمعية العمومية للحزب التقدمي الاشتراكي التي أنعقدت أمس وظلت قراراتها سرية، رشحت كلا من الوزير وليد جنبلاط والنواب علاء الدين ترو واكرم - التتمة في المفحة ١٦ -

لطخت بداية الحكم الائتلافي في تركيا بين زعيم حزب الرفاه الأسلامي نجم الدينَّ اربَّكان وزعيمة حزب الطريق القويم اليميني تانسو تشيلر، دمه جنود اودت بتسعة منهم عملية التحارية نفئتها فتاة في مدينة تونبيلي التي كانت تشمد عرضا مسكريا.

> صلاح ابو سيف حديث الاخراج والفن

تحدث المذرج المصري صلاح أبو سيف وهو الذي رحل قبل ايام ألى زميلناً جورج كعدي، في ممرجانً دمشق التاسع ١٩٩٥. وكانت له آراء وافكار فريدة مَضِيَّة لَعَمِلُه، لِأَفْلَامِه، لَلْوَاقَعِيةَ الَّتِي اَخَذَ بِمِا، لَفْرِيتَرُ مَضِيَّة لَعَمِلُه، لِأَفْلَامِه، لَلْوَاقَعِيةَ الَّتِي اَخَذَ بِمِا، لَفْرِيتَرُ لانغ الالماني الذي كان يجله، وكأن عليلاً وصاحب شَكُوى، الآ أنه عنَّدما تقول له: سينما، يكاد يشفى ويسترسل في المكاشفة الموضوعية والذاتية.

المرة بعد المرة في انتظار من يشتريها بلا ثمن!

# ACHRAFIEH 01/325242 - JOUNIEH 09/918710









FOIRE DU BLANC RABAIS SUR TOUS LES ARTICLES Uniquement à Zalka TABET ZAEKA-MAISON-ZALKA

# الحزاء الأنيق بمتناول الجهيع

الحمرا، شارع المقدسي الاشرفية، جادة الرئيس سركيس الدوق، فال دى دوق

اسرار الألمة

رشح ان السفير

البابوي اضطلع بدور

لجعل موقف المطران

بشارة الراعي ومطارنة

أخرين مؤيدا للمشاركة

من المسؤول؟

قال أحد التواب انه

تبلغ معلومات من

مجلس النواب ان

مجموع مصاريف المجلس

من مادة البنزين بلغ

٩٣ الف ليتر خلال

الشهر الماضي ومده، في

وهو رقم يفوق مراراً ﴿ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّاللَّا اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الل

المصاريف المعتادة.

्रिवि

اعتبر اصماب

مؤسسات تلفزيونية

واذاعية تخصيص برنامج

يومي للمرشمين في

"تُلفزيون لبنان" قطعا

للطريق على الاعلام

الخاص للحصول على

TOUR Vacances

SAntalya, special weekly charter

to the Turkish Riviera

Athens and the Greek Islands

3,4,7&8 days cruise Istanbul 4,5&8 days program

Madrid, Andalucia, Portugal

9&11 days program

Milano, Assisi

10 days program

5 Paris/Lourdes/Eurodysney

7 days program
S Cyprus 4 Sor8 days program

Tunisia 8 days program

Special weekly departures &

with Link credit facilities

> British summer school

Rome, florence, Pisa, Venice,

A ROLL WATER

موارد مالية.

في الانتخابات.

أقرب تقطيع انتخابي إلى مشروع قانون الانتخاب الذي تباشر درسه اليوم لجنة الإمارة والعدل، هو ذلك الذي أصدره الرقيس بشارة الذوري في ١٠ أب ١٩٥٠، قبل ٨ أشمر و٥ أيام من موعد الإنتخابات الناجية العامة (١٥ نيسان

١٩٥١). رفع الناك عند النواب من ٥٥ (العدد المعتمد منذ التخابات ١٩٤٢) إلى ٧٧ نلابا وابقى على المعافظة دائرة التخابية مُضيفاً إليها إستثناءً هو الأول

منذ تطبيق منه القاعدة للمرة الأولى في إنتخابات ١٩٢٤ عَمَلاً بالقرار الرقم ١

الصادر في ٢ كانون الثاني ١٩٣٤. قضَّ هُذَا الإستناءُ بتَقسيمُ المُدَافظةُ الَّتِي

يبلغ عدد مقاعدها ١٥ مقعدا دوائر التخابية. ربط بشارة الذوري بين هذا التقطيع الجديد وزيادة الـ ٢٨.٥٧ في ألبئة التي أدخلها على عدد التواب، بأن سلوى ٤ محافظات هي بيروت (٩ مقاعد منذ ١٩٤٢) والشمال (١٢ مقعداً) والجنوب (١٠ مقاعد) والبقاء الإضافية المخصصة لكل منها (٤ مقاعد). فيما رفع عدد المقاعد الإضافية المخصصة لمحلفظة جبل لبنان

(١٧ مُقَعِداً) إلى ٢. بذلك ميّز محافظتي ُجبل لبنان والشمال عن المحافظات

الثلاث الأخرى وهمن تقسيم كل منهما إلى ٢ دوائر إنتخابية. فأضعى الشمال

مُوزَّعاً على دُوائر طرابلس (٦ مقاعد) وعكار (٤ مقاعد) ومثلث زغرتا – البترون

- الكورة (٢ مقاعد)، وجبل ابنان مُوزَعاً على دوائر كسروان (٥ مقاعد) وبعبدا - المتن ( ٩ مقاعد) والشوف - عليه ( ٩ مقاعد).

لم يُبْرِرُ بشارة الْخُورِي – في لحقاققُ لِبَائِيةَه – دوافع تقسيم قانون الإنتخاب على مذا النحوء سواء بالنسية إلى زيادة عدد النواب أم الإستثناء الذي أدخله على القانون للذي ظل ينص، في مادته الثانية، على أن المحافظة هي الدائرة

الإنتخابية. أكتفى، في معرض تأكيد التزامه حرية الإنتخاب ونزاهته وصحة الإقتراع وللفرز، بإبراز حياد حكومة الإنتخابات التلاتية (برئاسة حسين العويني وعضوية

ومعرر، يورر مده التي لم يكن في مفوفها مرشحون، في حصيلة بولس فياض وأدوار نون) ألتي لم يكن في مفوفها مرشحون، في حصيلة إنتخابات (١٩٥)، في عمدة التقطيع الإستثنائي والعياد الدكومي، حاز

الدستوريون وحلفاء العهد زعماء اللوائح الرسمية في الدوائر الإنتخابية المستحدثة في الشمال والجبل الحصة المثالية تقريباً، لائمة كسروان برئاسة

المستحدة هي السهال والجبل التي ترشح عنها ريمون إده اللمرة الأولى سليم الخازن بأكملها (وضعنها جبيل التي ترشح عنها ريمون إده اللمرة الأولى وفشل)، لائحة طرفيلس برئاسة رشيد كرامي بأكملها، لائحة مثلث زغرتا — البترون — الكورة مطعمة بإثنين هما حميد فرنجيه وقبلان عيسى الخوري، لائحة

بعيداً – المتن مطعمة بـ ٦ مستقلين وكثلوي ولحد هو بيار إده (بعد البالوتاج مع بيار الجميل. وفيها ترشح أيضاً للمرة الأولى البر مخير وفشل). ومن المعاقلات بيار الجميل. وفيها ترشح أيضاً للمرة الأولى البر مخير وفشل).

الثلاث المتبقية الحصة كاملة للعمد ولوائحه الرسمية، لائحة إئتلاف عبري حمادة

وإبرهيم حيدر في البقاع، ولائحة التلاف رياض الصلح وأحمد الأسعد في الجنوب، وَلاَئْحَةَ الْإِثْتَلَافُ ٱلْبِيْرُوتِي أَلْمُوالِي جَامِعاً سَلَى الصَلْحِ وَعَبِدَ اللَّهُ الْيَافِي وَصَالَب سلام وشارل علو ومنري فرعون وحبيب أبوشملا والآخرين. لائحتان معارضتان

كتب نقولا ناميف:

والموقف مذا النمار

لا يشك احد من اللبنائيين في ان قانون الانتخابات

الِّذِي سيقره مجلس النواب الأسَّبوعُ المقبل لنَّ يكون عادلاً لأنه لم يساو بين المواطنين باعتماده لكثر من معيار في

تحديده للنوائر الانتخابية، وكنلك لأنه راعي جماتً

الحليدة عدة حليفة للراعي الاقليمي للنظام والتركيبة سياسية عدة حليفة للراعي الاقليمي للنظام والتركيبة اللبنانية، ولا يشك احد من اللبنانيين أيضاً في ان تمذلات الراعي المنكور، على معيد تركيب اللوائح وتعديداً من

حيث جمع ما لا يمكن جمعه عادة من شخصيات وحركات وأدزاب بسبب اختلافاتها العبيقة، ستحدد سلفاً الكثير

مُن التتاثُج الأنتخابية، الامر الذي يمكن اعتباره مساً، وأنَّ

غير مباشرة بجدية الانتخابات وسالمتها ونزاهتها. ولا يشك

بعض البنائيين لخيراً في ان خطورة الوضع الاقليبي مي التي تدفع الراعي الاقليمي للبنان المشار اليه الى التعامل مع العملية الانتخابية ومع العمليا لخرى غيرها بطريقة مع العملية الانتخابية ومع العمليا لخرى غيرها بطريقة

مع مسلمين من المس بقواعد الديموقراطية وليس الرغبة في تحبيم دور هذا الفريق السياسي او في تفيير دور مذه الطائفة او في الانتقام من زعماء مذا المذهب.

. لكن هذه الشكوك لا تعفع المسلمين منهم ويعض لمسيحيين الى مقاطعة الانتخابات المرتقبة اواسط الصيف

الباري لاقتناعهم بأن المشاركة الكثيفة ترشيحاً وتصويتاً تَعَقَّقُ نَتَائِحِ الْمِجَانِيةِ سواءُ أسفرتُ عن نُجَاحِ المعارضين

والمعترضين او عن سقوطهم. فالنجاح، وان محدود،

يُومِلُ إلى النَّدُوةِ النَّيَائِيةِ أَمُواتَنَّا مِعَارِضَةٍ قَادِرَةً، رغم قَلْةً

عُبِدِها، على تعديل بعض المواقف وبعض التشريعات لمصلحة البلاد والتوازن الوطني فيماء والفشلء رغم

المشاركة، يظهر النية الدسنة للمعارضين ويظمر في الوقت نفسه الاسباب الفعلية الغشلهم وآلتي ليس

أن قادة المعارضة المسيحية الموجودين في الخارج يتأميون الانخاذ قرار نمائي في موضوع المشاركة في الانتخابات أو عدمها. ولأن المعلومات المتوافرة عند الكثر

وعدجوب و عدمها. وقن المعنومات المتوظرة عند اختر من جمة مطلعة وصصد سياسي تشير اللي أن القرار سيكون المقاطعة، ولأن مصلحة المسيديين، كذلك مصلحة لبنان، تقضي بألا تستمر استقللة أكثريتهم واستقللة مراجعهم الفاعلة من المشاركة في العمل السياسي شمن النظام وأن من موقع العملرض، أن لم تكن متلحة لهم المشاركة من موقع الحكم، والاستقالة تفاقم المشاكل التي مثكر منط المسدد مع مديا النات من أن من الم

يشكو منما المسيحيون وربما لبناتيون أذرون وليس

يشكو منها المسيديون وربعا لبنافيون اخرون وليس العكس، فللميمنة التي يقول المسيديون أن المسلمين يمارسونها داخل السلطة وفي الادارة والتي يـقـول المسلمون أن المسيديين مارسوما منذ الاستقلال وحتى خماية الحرب عام 1949 لن تـزول ولن يـعل مكاتما التوازن الفعلي بين مختلف العلالات الروحية اللبنائية في

حال أستمرار غياب المسيميين. على العكس من ذلك فان

استمرار الغياب سيكرسها وسيجعل الاستفناء عن الدور الغاعل المسيحين في الوطن وفي النظام مقبولاً كأمر واقع وربما مبرراً في مرحلة لاحقة، والمد من لدارة سوريا

وربد البرزا في مرحلة تحقيد، واقد من الدرة المورية الباشرة الوضع اللبنائي لا يحققه استورار الفياب. ٢- لأن مقاطعة الانتخابات التي مارسها المسيحيون عام ١٩٩٢ بتوجيه من قادة المعارضة في الخارج وبمباركة من الداخل الاكليريكي لم تحقق ابياً من أمدافها، لا بل حققت

ست لفون المستنزل: ١/٢٠١٣١٣

لمعظمها على الاطلاق علاقة بقدسار التأييد الشعبي. لماذا هذا الكلام أليوم؟ لاسباب عدة أبرزها الآتي:

سركيس نعوم

KURBAN

Pierre & Vacances Des locations d'appartements aux 4 coins de la France Des séjours tout compris, CLUB AQUARIUS

IL FRANCE

Amisie, Grace, Turquie.

عكس هذه الاهداف ومنها المزيد من الظل في التركيبة لاحداث تقيير ناخل لبنان، ومن منا ارتفاع الصوت عنا

خَلَالَ لَلْمَشَارِكَةَ فِي كُلِّ شِّيَّّ، وَلَيْسَ الْمَقَاطِعَة،

#### تكرار الرهان على الخارج

والنظام. فالدول الاجنبية التي شَجعتهم على الاعتقاد أنَّها مع المقلطعة ولن تعترف بمجلس التواب المنتخب في حينه كُلَّت اول المُعترفينَ به، والدّولُ التي كانت فعلاً مُع المقاطعة وضد الممارسات الرسمية المدلية والممارسات السورية في لبنان صارت لكثر "واقعية"، وهي تدعو الأن للى الاشتراك في الانتخابات والى التعامل مع الوضع بواقعية. وبكركي التي غطت المقاطعة وباركتما فتمت بوابما للنواب المتنفيين. ٣– لأن الرمان على متغيرات القليمية ودولية لن يحقق الأغراض التي يربعها المسيحيون، واذا كان هذا حصل قبل سنوات كما هو مبين اعلاه فأن لا شيء يمنع حصوله بعد اشهر. وفي هذا المجال لا بد من الملاحظة أن التغيير الذي حصل في السلطة داخل اسرائيل وإن الانعكاسات السلبية المرتقبة له الليميا وتحديدا سوريا وعلى صعيد الحكم اللبناني قد اعطى نفساً، كما يقال، المعارضة التي يقيم قادتها في الذارج، والتي تعتبر ان مشاكلها الاساسية ناجمة عن قوة سوريا في أبنان وسيطرتها عليه كليا، وعن الاثر السابي الذي التنظيمي" مع الدكم الاسرائيلي الجديد، ولا بد من الملاحظة أيضاً أن التغيير المذكور أعاد الرهان على الخارج شكتيد تعيير نادن بيدن، ومن به الاحتج المتوت المتدال الكتيرين حتى عند الذين كان بعضهم يبشر بالاعتدال وفي الدبال نفسه لا بد من تبصير المواطنين بحقائق اساسية عدة، ذلك ان اغفالها او تجاهلها سيعود عليهم وعلى المسيديين عموماً وعلى لبنان باوخم العواقب، اولها وظفى المسيديين معودة واللى بنام المرحم المرسسة الوسط ان اقدام السرائيل بنيامين تتنياهو على ضرب دسوريا في لبنان وعلى اخراج قواتها منه لن يغير الوضع المسيدي في لبنان، علما أن لا مصلحة للمسيديين في أن يتعزز وضعهم بهذه الطريقة. ذلك أن اسرائيل تعرف النهم لم يعودوا قوة يمكنَّ الرهان عليها، وثـالَيها أن سورياً ليستُ 'حبتين'، ومي تستطيع في مرحلة معينة ومن خلال اللية دولية عدة النجاح في عدم دفع الامور مع أسرطيل الى حلفة الحرب الشاملة. وفي هذه الدال لا بد إن تتضاعف خسارة العراهنين على ضربها التي من شأنها تعزيز اسلامية السلطة السياسية واقعياً أذا جاز التعبير. وثالثما أن ضُرب اسرائيل لسورياً بعد أخذ كل الاضواء ألفضر اللازمة، وذلك ليس سملا، سيمر من خلال لبنان الذي ستجعله الضرية كسيحاً، وليس في ذلك مصلحة للمسيحيين ولا للمسلمين.

المسيحيين ولا المسلمين.
وفي أي حال، على المسيحيين في لبنان وتحديداً على
مراجعهم المعارضة، العلم النظر في التحول الذي شهدته
تركيا لخيراً وان كان من المبكر التحدث عن عمقه وعن
تتأكجه. فعزب "الرفاة الاسلامي" المناقض النظام عمل من
ضمن النظام سنوات طويلة وفي ظروف النسية، لكنه
وصل في النهاية الى السلطة، وان يكن مشكوكا في ان
يتمكن من تحقيق امدافه كلما، ولا شيء يمنع المسيحيين
ومن يماثلهم في النظرة المياسية من المسلمين، من
التصرف على هذا النحو والمراهنة على المسلمين، من
التصرف على هذا النحو والمراهنة على المسلمين، ون
خلال المشاركة في كل شيء، وليس المغلطة.

دكتوربشارة فارس الخصرائي في أمراض وجراحة العين

أسُستاذ طبّب العيون -جامعة بوسطن يعساود استقبال مسرضاه ف مستشفى العكين والأذب الدوني ضبعة عشريق النقاش من 10 تتقوز الى ٢ آب ١٩٩٦

على ارتفاع ٧٠٠ م ضمن مدينة برمانا العتدلة في مناخها. و القريبة في بعدها ،

والجميلة في طبيعتها. والمتقدمة في معاهدها. الصاحبة في صيفها. والحالمة في شتائها.

يقع مشروع مجمع واحة برمانا السكنى ليعطيك اكثر من هذه الميزات.

ص.ب. ۱۱۲/۵۱۵ - بنایة کیومجی - اوتوستراد الزلقا - بیروث - ثبتان - تلفون ۱۲۸۲۲/۷۵۲۷۰ (۱۱۲۰۰) - تلفاکس: ۲۵۷-۱۵/۵۲۱۰۸ (۱۱۲۰۰)

مل مجمع واحة برمانا

يق م<del>ختل</del>فة ونادي رياضي

وملعب تنس ومبيح

ومواقف للسيارات وخدمات

مركزية وبوابة خاصة.

BROUMANA O A S I S

#### اجتماع لتنفيذ الاوتوستراد العربي والانتخابات بين الهراوي والقومي حرص حزبنا الشديد على تعزيز عقد رئيس الجمهورية الياس

المراوي ورئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري بعد ظهر السبت نجتماعا في الوحدة الوطنية باعتبارها الضمان الاساسي الذي يمكن لبنان من حضور وزير الاشفال العامة علي مواجهة ما يتهنده من اخطار بسبب هراجلي ورئيس مجلس تنفيدً المشاريع الكيري محمد فواز والسيد الاعتداث الإسرائيلية المستمرة على لراهيه. واكننا أيضاً أن تنسيق لبنان مع الجممورية العربية السورية يشكل فسان ضاهر خصص للبحث في موضوع الاوتوستراد العربي والتحضير قوة للبنان وللشام معا في وجه لاتطلاق العمل في تنفيذه." واستقبل المراوي وفدا من الحزب الضغوط التي تتعرض لها لبتنا سواه من الجنوب على يد اسراكيل لم من الشمال من خلال منا التفاهم السوري القومي الاجتماعي هم رئيس المزب علي قانمو والوزير أسعد حردان والنواب سليم سعادة وغسان والتوافق التركي – الاسرائيلي، ووفق

الاشقر وغسان مطر والنكتور مروان السياسية كما سيذوض استحقاق الانتخابات النيابية على أساسه". عَقَّبِ اللَّقَاءُ قَالَ قَاتُصُو بُنِ الرَّبَارَةُ وسئل كيف ينظر المزب الي قدون الانتخاب والى مشاركته في الانتخابات؟ فاجلب: "في الاسلس كان لنا موقف من قلتون الانتخاب يقوم على أن لفضل صيفة يجب إن تقوم لمناسبة انتفاب القيادة الجديدة للحزب "واغتنمناها تنؤكد تقدير حزبنا مواقف فخامته ونهجه الحكيم الذي قاًد به البلاد. وأكننا موقف حزبتا على اعتبار لبنان دائرة انتخابية ولحدة. الثابت في دعم مشروع قيام الدولة وفي دعم مؤسساتها وفي طليعتها مؤسسة البيش اللبناني. كما اكتنا لما وقد اقر قلتون الانتخاب بصيفته المعروفة في مجلس الوزراء، في باعتماد البدافظة دائرة في المدافظات الاربع وتقسيم جبل لبنان القضية، فلتنا نقول أن القوانين في لبنان، اكانت

نناضل من لجل أن يكون لبنان دائرة التخابية واحنة ينتخب بموجبه اللبنائيون مرشحيهم على اسلس برامجهم وليس على اسلس التمالتهم المنجية أو مواقعهم المالية". واعتبر أن العزب بالحجم السياسي الذي يمثله من حقه أن يعمل على تعزيز مقاعده التيابية وزيادتما في

تتمل بالانتخابات ام بشؤون اخرى،

مى عرضة للتطور الذي يحكم عادة

هذه الثوابت سيذوض حزينا معركته

الانتخابات المقبلة". ويشار الى أن قائمو زار للسبت، في أطار جولاته على الفروع الحزبية، منفنية عكار في حضور النالب حسن عزالدين حيث أعلن أن العزب اللخذ قرارا بترشيج نوابه الداليين كل في منطقته واته يدرس احتمال ترشيح اعضاء آخرين في مناطق اخرى، وحذر من التعاطي مع الانتخابات "في شكل افرائي وخارج اطار القرار الحزبي".

#### دث - الم يحدث - سيحدث

 رئيس مجلس النواب نبيه بري استقبل السبت في المصيلح الناقب عبد اللطيف الزين ومحافظ النبطية غازي زعيتر ووفدا من تجار

 الرئيس عمر كرامى استقبل في طرابلس شخصيات شمَّانية بينما النائبان سليم حبيب ومحمد عبد اللطيف كبارة ورئيس ميئة التفتيش المركزي فوزي حبيش، بالاضافة الى وفود تقلية وشعية. • وزير الصحة العامة مروان

حمادة يترأس التاسعة قبل ظهر اليوم اجتماعا للجنة الوطنية لمسح محة الام والطفل يخصص لاعلان الانتماء من المرحلة الثانية من عملية المسح ومباشرة المرحلة للثالثة المتعلقة بتنقيح البيانات والتدقيق النمائي والكامل في جداول التقرير

الاولي. • بطريوك الروم الكاثوليك \*\* بطريوك الروم الكاثوليك مكسيموس الفامس حكيم سافر ألى باريس في طريقه الى الولايات المتحدة لترؤس المؤتمر الروحي الملكي العلم في كليفلاند – اومليو الذي يبدأ اعماله غدا ويستمر حتى ₹ النائب مصطفى سعد زار

مدينة صور في جولة تفقيية شملتُ كنيسة سيدة البحار حيث عزى المطران مارون صائر يوقاة قريبة له. ودعا، في تصريح له، جميع اللبنانيين للى ممارسة حقَّهم الانتخابيُّ اقتراعاً أو ◄ النائبة بهية المريري

استقبلت في مكتبها في صيداً وقداً من قاتا طالبها بالمساعدة في بناء مدرسة ممنية في البلدة، ثم وفودا من ألملوسية والنوير وصيدا. واستقبلت ليضا رئيسة اللجنة العربية الاميركية ضد التمييز العنصري ماري رمضان التي اعلنت أن اللجنة تعدُّ ملفا عَن المنوب لعرضه على الرأي العام الأميركي.

# ماذا بعد فك ارتباط وحدة الاقضية الستة بعودة المهجرين؟ استثناء جبل لبنان يطيح قاعدة المثالثة

إثنتان فقط أفلتا: لائحة سليمان العلي في عكار، ولائحة إثتلاف كميل شمعون وكمال جنبلاط وغسان تويني في علايه ~ الشوف في إطار اللجبهة الإشتراكية الوطنية، (فاز من أعضائها خبسة في مقابل أربعة من اللائحة المستورية) التي الوطنية، (فاز من أعضائها خبسة في مقابل أربعة من اللائحة المستورية) التي ستُرغم بشارة الذوري بعد ١٧ شمراً وعَ أيام على الإستقالة (١٨) أيلولُ

إسمام المستحد ويُرجِّح أنه لن يكون في وسع لجنة الإدارة والعدل ولا في وسع جلسة الميثة العامة لمجلس النواب النميس المقبل، البحث في التبريرات التي حملت المكومة على استثناء جبل لبنان من قاعدة إعتماد المحافظة دائرة إستثناء تبعاً لما ورد في إِتَّفَاقَ الطَّالُةُ وَأَخَذَ بِهِ قَلْتُونَ الْإِنْتَخَابِ الصَّادِرِ فِي ٢٢ تَمُورَ ١٩٩٢. بِلَ ستكتفيان – وإن في ظل عاصفة محتمة من السجال السياسي – يبت أحد حلين، إما العودة إلى إضافة عبارة د... لمرة واحدة وأخيرته إلى مشروع القانون، أو تَبني الصِيفَة الدكومية التي شطبت هذه العبارة. وفي الدالين – مع أن الإتجاه يمِيل سَلْفاً إِلَى الأَخَذُ بِالصِيغَةُ الْحَكُومِيةَ – سيتكرُس إُستَثِنَاءُ لِلقَاعِدةِ الرئيسةُ في قَتُونَ الاِنتِنَابِ على طريقة قَلْنُونَ ١٩٥٠ دونما تَبرير يُفضي في الوقّت نفسه إلى النتائج نفسها تقريباً التي أوصل إليها نلك القانون، ما خلا فارق أساسي لم رى سي مسلم المكومة الحيادية التي رافقت التخليات ( ١٩٥) ، ذا تأثير في يكن، في ظل المكومة الحيادية التي رافقت التخليات ( ١٩٥) ، ذا تأثير في تتالجها، فكيف مع إنتخابات ١٩٩٦ في ظل حكومة ثلثاما على الأقل متورطان حتى العظم في لوائدها الرسمية وفي طلب المناصب والنفوذ ؟

مال تكريس استنته مدافظة جبل لبنان الآتي: أولاً – أسقط نمائياً الذريعة التي قيلت للمسيحيين، وخصوصاً لبكركي، في قانون 1991 كما في قانون 1997، أنما السبب الوحيد لإستثناء جبل لبنان من المعافظات النمس دوائر وتتخيية. وهي ربط وحدة الدائرةُ الإنتخابية اجبل لبنان بوحدته السياسية والإجتماعية من إستُكمال عودة جميع الممجرين إلى مناطقهم وبُداتَهم في الْجَبَل. وهو السبب الذي حمل الرئيس إلياس الهراوي على مقاتمة الرئيس حافظ الأسد في قمة اللافقية (٢ حزيران) ثم طلب مباركته في قمة دمشق (١٢ حزيران) بإعتماد الأقضية الستة دوائر إنتخلية في محافظة جبل لبنان ريثما تكون أنبزت العودة الكاملة للمعجرين. وقد حرص الهراوي على لبنان ربتما تكون الجزت العودة الكاملة للمهجرين. وقد حرص المجروب سي التأكيد لنظيره السوري أن هذا الإجراء إستثنائي وامرة أخيرة. وفي الواقع أن هذا الإجراء إستثنائي وامرة أخيرة. وفي الواقع أن المندولين، الم تكن أكثر من وهم علبر يراد منه دفع قوى المعارضة إلى مقطعة الإنتخابات بفية ضمان نجاح مرشحي السلطة وتأكيد المحكم تفضيلة إسترضا الوزير وليد جنبلاط على إستجابة مطالب المسيحيين وبكركي، يعني ذلك أيضاً إستمرار حلجة المسؤولين إلى بقاء الخلل السياسي في التوازن الداخلي بفية إستمرار الطبقة السياسية المالية، بنت هذا الخلل الذي هو إبن معاقبة الدوي - التتمة في الصفحة ٩ -



طرابلس – "النهار": ينشن رئيس مجلس الوزراء رفيق المريسري قبل ظهر اليوم وصلة الاوتوستراد بين شكأ وطرابلس التي أَتْبَرْتُ فِي حَزْيِرَانِ الْمَاضِي. ثُم يَنْتَقَلَّ إلى القبة حيث يضع حجر الاساس أمشروع بناء ١٢٠٠ وحدة سكنية

بعدلا من الابنية التي تمدمت في اثناء العرب في منطقتي القبة والتباتة. – ويرعى افتتاح "مؤتمر الاتعاد العربي للمناعات الفنظية" في معرض رشيد كرامي الدولي ويلقي كلمة. ويلبي دعمة ناتب العادان في الأحال سيد

وامنية لتنظيم الزيارة. ورفعت في للبنان وايملته بعروبته".

وعقد السيد توفيق سلطان مؤتمرا وكان رماننا صعيدا".

ZOUKOTE **New Numbers** 

> 215903 215904 215905

الحريري في طرابلس اليوم

عور وقوس نصر ولا**فتة** ترحيب بالعريري عند مدخل طرابلس.

الباز: مصر تصر على حماية لبنان ضد أي انتهاكات من اسرائيل

اعرب وكيل اول وزارة الخارجية

مدير مكتب الرئيس المصرى

للشؤون السياسية اسامة الباز عن

اعتقاده أن لجنة المراقبة التي نص

عليها "تفاهم نيسان" ستشكل

الجديد" ان اسرائيل "ستكون

منطقة جدا أذا فكرت في شن أي

عدوان على لبنان". وشدد على ان مصر "تصر على حماية لبنان هد

اي أنتماكات أو اي اختراقات"، مطالبا اسرائيل بـ احترام سيادة

لبنان واستقلاله وسلامة أراضيه".

وحض اسرائيل على الانسماب من

الجنوب الأنها خاضعة لالتراه

ولتعمد قاطعين طبقا للقرار ٤٢٥

بالانسحاب غير المشروط من لبنان

حتى قبل توقيع معاهدة سلام، لأن

الوضع مختلف والمرجعيات في ما

خص الجنوب غير المرجعيّات

الاخرى. وعندما تنسمب يكون لبنان تحت التزام مراعاة عدم تهديد الامن في شمال اسرائيل.

اما أذا أعطت نقسها حق ممارسة فعل على لبتان، فأن الرد عليه سيكون مماثلاً".

ورأَى ان "على حزب الله الا

يتصرف ألا ضمن الاطار اللبناني

وليس منفردا او مستقلا، لانه جزاً

مْنَ التركيبة والفاعليات اللبنانيةُ.

ولا بد من توافق في الرأي في لبنان على سبل التعامل مع لسرائيل، ثم يترك للحكومة

اللبنَّاتِيةُ أَن تَتَعَلَّمُلُ مَعَ التَجَاوِزُّاتَ الاسرائيلية".

دعوة نقيب المعامين في الشمال سمير البسر الى الغداء في منزل والده النقيب عدنان الجسر. ولوحظت امس أستعدادات ادارية

من الشوارع لافتات ترحيب واقواس نصر وصور للحريري ابتداء من الاوتوستراد الرئيسي حتى مستديرة عبد الحميد كرامي فالمعرض الدولي ومنطقة القبة. ووزع بيان باسم "جمعية متخرجي مؤسسة الدريري" رحب به واشأد باعماله وتقديماته "واخلاصه

محافيا اعلى فيه ترحيبه بالدريري وعدد منجزاته في طرايلس. ومما قال: "طقد رافنا عليك من اول الطريق ووزع سلطان بياتا عن برنامج زيارة

Tel.: (09) 215900 215901 215902

Fax: (09) 215906 Cell.: (03) 622226

Acomis, Centre St Georges Tel: 89, 21 73 15

# الحل الافضل

لمياه الشرب والمواد الغذائية والكيماوية



Nassar Techno Group SARL الدكوانة - شارع الدرسة الفندقية - تلفون/فاكس: ٢١٤ - ١/٥٠ - ـ

خليوي ٢/١٦٠١٨٠ - ١٢/٢٠٠٢٠

إي اضطل

موقف إ

خدامار

سختسبش از

لمنتصرشتي

و مسالم

على خلقوار

لمستستسد

# قانا ووضع اكليلا في مكان المجزرة انان: اذا انسحبت اسرائيل ﴾ ننتشر والجيش ويكون الـ ٤٢٥ قد نفذ



قسيد قان يضع لكليلًا في مكان حمول مجزرة قانا، وبدا البنرال فوزنياك. (اسمانيل عبراوي) الكتاثب الدولية وجلت على الطبيعة

في عدد من المراكز واطلعت على

اوضّاعها واستمعت الى ما يعوق عملها

وخصوصًا بعد الأحداث الأخيرة.

وسأزور دمشق وتل ابيب واجتمع

ووزير النارجية النين رحبوا جميعا

بدور القوة الدولية وشددوا على

ضرورة بقالها. وابدوا شكرهم

وتقديرهم لما على ما قدمت من

طالبوا جميعا بزيادة عديدها، لكن

وسئل عن رأيه في مجزرة قاتا؛

كيف من العلاقات مع اسرائيل

– نمن نتعاون مع جميع الامم

الموجودة في المنظمة الدولية. وهناك

استمرار في العلاقات. وسأزور اسراثيل والتقي مسؤولين في الحكومة الجديدة. ولا اعتقد ان هناك

🛊 هل تمنع اسرائيل التجديد

 مذه تصريحات محافية. وقد نغت اسرائيل نُلُّك وقالت أنَّ ما صَّعر

من تصريحات صحافية ليس موقفاً

🗯 كيف يكون دور القوة اذا تجدد

- نَمَنْ كَقُوةَ دُولِيةً لا يَتَغَيَّر دُورِنَا

بتطور الاحداث معما حمل في منطقة

أتتشارنا؛ علينا واجب تقوم به وبزخم

من اجَل مساعدة الأمالي وتوفير كلُ طمأنينة لمم.

🛎 ماذا تفعلون اذا قسحبت

– سنتتشر مع الجيش اللبناني ونملأ

– اذا السحبت، فسنقوم بما جئنا

. Prêt à porter

. Maillots de bain

. Lingerie

. Parfumerie

من لجله، وهو الانتشار حتى الجدود

الدولية تدول دون ذلك ً.

لكتمل ونشر في العالم

بعد نشر التحقيق؟

للقوة الدولية؟

القتال في البنوب؟

وندن هنا من اجل ذلك.

الدولية مع الجيش اللبناني.

🗣 مل تتوقع انسطبها؟

واضاف، "لجتمعت بالرؤساء الثلاثة

بالمسؤولين فيهما".

المتحدة لشؤون حفظ السلام كوفي قان الثانية بعد ظهر السبت بلدة قاناً، يرافقه قائد القوة الدولية الجنرال ستقيسلاف هوزنياك والمسؤول السيلسي لمذه القوة تيمور غوكسيل وعند من الضباط الدوليين الكبار. ووضع أنان اكليلا في المكان الني

مساعدات وخدمات الى الامالي وخصوصا ابان الاحداث الاخيرة. كذلك فيها: "غايتي من زيارة لبنان الاجتماع بالسؤولين من اجل التشاور في كلّ وياللاسف، الازمة المالية في المنظمة شيء. ومثلما تعلمون ان القوة الدولية على ابواب تجديد فترة أنتدابها. واجتمعت في الناقورة بقادة فاجاب: "التحقيق في مجزرة قالنا

نواب عاليه يهنئون الصايغ ويشيدون بفياض موفر – "النمار":

زار النواب الاميار طلال ارسا وبيأر حلو وفؤاد السعد ومروان ابو فَأَهْلُ عَلَى رأس وقد من قرى قضاء عليه، السيد فيصل الصابع في منزله بموفر وقدموا اليه التمالي لتعيينه

تم انتقل البهيع إلى منزل المحافظ السابق حليم فيأفن، حيث نوه ارسلان بـ"الدور الوطني" الذي قام به فياض في الجنوب، متمنياً التوفيق للمحافظ الجديد.

#### يكن و"حركة التوحيد" يهنئان اربكان

أيرق أمس الناثب فتحي يكن الى رثيس الوزراء التركي نهم الدين اربكان ممتنا بتاليفه النكومة الجديدة ومعرباً عن لمله في "أنْ تُقوم تركيا بدور كبير في لطار الاستقرار الاقليمي والسلام العالمي الدقيقي". كذلك ابرقت "مركة التوحيد

الاسلامي" إلى اربكان معنكة ومتمنية لاسلامية السمحه لان المهمات عظام والمسؤوليات جسآم، اذ ان وصول الاسلاميين الى موقع السلطة في تركيا مو ضربة موجهة الى اميركا واسرائيل وعملائهما في المنطقة".

**Boutique** 

Calling

ألضغط البشري يتزايد يوما بعد يوم على بكركي. مرشحون طامحون، بعضهم من اصحاب التجرية والبعض الاذر يبعث عن مكان في هوء غياب "الكبار" ومعارضون اتخذوا القرار بالمقاطعة انطلاقاً من "ثوابت" اعلتوماً، وآخرون يستمهلون في أتنظار صدور قانون الانتخاب ليتخذوأ موقفا سيكون على الارجح منسجما مع الفريق المعارض بحكم الموقف العام

والبطريرك مار نصرالله بطرس صفير يستمع للى الجميع في انتباه ويسجّل في قرارة نفسه ملاحظات ولا يعلق على المواقف المتحمسة، مشيرا لَّلَى أَنَّ لَّا رأي لَنَا الآن وربما أبدينًا رأيناً لاحقاً"، لكنه "واثق بأن المواطنين لهم ضماكرهم وعقولهم وفي امكانهم أن يقرروا بذاتهم من دون أيحاء لانهم يعرفون ما يحتاجون

اليه وما يحتاج اليه وطنهم

وعيني" (طوبيا ١٢٠٢) (٢٥٨٥ ــ العزامير مسهبا في شرحها. ثم خلص

لَّدَى الْتَرَابِ الْاستَحَقَّلَقُ الْكَبِيرِ؟ لنصلُ. أن الله لا يصم أننيه عن سماع من يضرعون اليه بقُلوب مؤمَّة بريثة وهو السميع الجيب".

اليأس من قيلم وفاق وطني في ظل ممارسات لا تشعر بالعطف بقدر ما

تشعر بالقمر ويبقى الوطن مميض

البناح ما نامت شريحة كبيرة من

لنائه منكفئة عنه. هذا فيما الشكوي

تتعالى من ثقل وطأة تكاليف الحياة

اليومية التي تشد على النَّناق. فمل

يكون المقصود التنفير عن التعبير

المنطقة الاستماع الى مطالب الاهالي.

نكبة القليعات كانت من دون عنوان،

وجئنا كي نطلع على اوضاع الاهالي.

وليس للتباين في وجمات النظر بين

نُولُبُ المنطقة في عُلاقة بِتأخير بت

هذا الملف علينا واجبات ومهمات

سنسعى آلى القيلم بها في اقرب

وقت ولكن مناك صعوبة لاعادة

النموض في البلاد عموماً. راجعت

مرارا الرئيس الدريري. وبالنسبة الى التعويضات لامالي القليعات كنت

أسمع لحيانا أته ليست مناك موازنة

وان وزارة المال لا تملك الاموال

الكافية لترصدها. واليوم أنا مستعد

لاثير منه القضية مجدداً. وبالنسبة

الى أيجاد تبسوية للأموال التي

دفعتما وزارة الاسكان للامالي قروضا

وتبنى النائب رشيد الفازن "زيارة

مشتركة لنواب كسروان لرئيس الجمهورية والوزراء لنقدم مذكرة بمطالب أهالى البلدة بعد تحضيرها

القرنسي الذي لا بد من أن يتفهم

بعمق أكبر الواقع اللبناني واهمية التشجيع على أيجاد المناخ الوطني

الذي يبدو اليوم مترددا حيال

الانتخابات، سواء عبر الاجتماعات التي

تعقد في باريس أو في لبنان. أذّ

الموضوع مع المسؤولين لَجْهة تقس منا المجلخ اوإيجاد اي حل آ.

فأصبمت عنصرا جوهريا من صلاة أختلاف الامكنة والزمنة. و"التوابت" نفسها والتفكير ذاته.

الناس ويستجيبها، خلافا لبعض المكلم النيس، في الغالب، لا يستجيبون مطالب رعاياهم، ولو محقة على ما مو حاصل عندنا في مذه الاينام. وهنذا منا تسرند صنداه في التُلُ الاعلام، في شأن قلقون وحلجة المولطنين وللوطن قد تكون الانتخاب الذي يحدث فرزا بفيضا بين

ما لُغت اليه البطريرك في عظة الاحد أمس من عدم استجابة "بعض الدكام" مطالب رعلياهم "ولو محقة"، مشيرا الى "قانون الانتخاب الذي يحدث فرزا بغيضا بين المواطنين الّذين يساوي المستور بينهم" والى "بقاء الوطن مهيض الجناح ما دامت شريحة كبيرة من ابنائه منكفئة عنه". عظة البطريرك آلتى تعتبر خطوطا

عريضة لبيان مهم أمجلس المطارنة يوم الاربعاء القاما في قداس عاونه فيه القيم البطريركي ألعلم الآب زخيا بآسيل وحضره جمع من المصلين. وكان عنواتما "اليك أرفع الان وجمي عُ٠٢٦) وتددث فيما عن الصلاة وعن

# نواب كسروان في القليعات وبويز وعد باعادة اثارة التعويضات

وعد وزير الفارجية فارس بويز 🗣 مل تكون خليفة الدكتور بلتارة موضوع التعويضات لامالي القليعات وايجآد تسوية للاموال التي ~ (ضاحكا) عندي وظيفة احبما واحترمها. وإنا هنا في خدمة وظيفتي. • هل تتوقع خفض عديد القوة دفعتها وزارة الاسكان قروضا

وكان نواب كسروان، بويــز والياس الخازن ورشيد الخازن وكميل زيادة، زاروا أمس بلنة القليمات بدعوة من أجنة أماليما للاطلاع على أوضاعها ولمكان تعويض وزارة الممجرين من تخررت منازلهم نتيجة

بدا كلمة ترحيب لكاهن الرعية الاب دبيب مهنئًا. ثم تدبث السيد روجيه كساب باسم الاهالي مطالبا بأعادة تدريك ملف البلدة في وزارة المهجرين وخصوصا في مجلسي الخازن الظروف التي ادت الى اثارة الملف أمام وزارة المهجرين متساكلا عن سبب تعثره ومطالباً بمراجعة مندوق الممجرين والمسؤول المباشر عنه رئيس الدكومة ليعظي رئيس الصندوق انطوان اندراوس اشارة

اماً بويـز فقال، "واجبات نواب

لايجاد "صيغ من التعاون الانتخابر

أُمنطقة الشمال صباح اليوم وعن "ليجابياتها الانمائية". ثم سأل مل الزَّيْارةُ مسيسة؟ فلجاب: "أن كل تحرَّك له استنتاجات. وعلينا ان ننظر

وصف وزير النقل عمر مسقاوى قاقون الانتخاب الذي لحيل على معِلْسُ النواب بأنه "افضل الموجود". ونكر أقه ينتظر الوقت المناسب لان عملية تشكيل اللوائح "يكتنفها

ووصف المرحلة الرآمنة 'خطيرة جدا"، داعيا الى "مواجهة ما

الى هذه الزيارة باعتبارها زيارة الدولة والحكومة لطرابلس يحاكُ وللذي سيجنبنا الى مصير خطر. فبيان الدول الصناعية الكبرى يعبر عن ولقع اساسي فيه نوع من أستمرار مفهوم الشرق الاوسطية

الاسبوعية عن زيارة الرئيس الدريري

يفهم من هذه الاجتماعات عدم وجود قرار يدعم استقرار البلد ويتالام ومواجمة التصديات والانظار". وقال ردا على سؤال ان قانون الانتخاب للذي احالته الحكومة على مجلس النواب هو "افضل الموجود" ووصف اجواء عملية تأليف اللوائح بانها ضبابية" ملاحظا "أن الصّباب دوما يحمل المطر، ولا بد من ان يأتى وقت نظمر فيه كل المواقف والتحالفات (...) وندن ننتظر الوقت الملائم لايجاد صيغ من التعاون الانتخابي، لما المنامج التي يجب ان تعرض على النائب فلم تتبلور بعد". وعن رأيه في امتمام السفير الاميركي اللافت بالانتخابات قال:

يتسرب الينا اي فيضان يأتي من كل الجهات". وقيل له: مناك كلام عن نيأ الرئيس العماد ميشال عون ترشيح نَفْسه عن المقعد الماروني في طرابلس، فأجاب: "طرابلس مي بلد الوحدة الوطنية وهي منفت

متطرقا الى الشأن الوطني، فقال: "ليما الاخوة والابنه الاعزاء، تشكل المزادير لروع صلاة في التحد القديم وهي علاة شخصية وجماعية وتعتد الَّى كُلُ ابعاد التاريخَ، فتنكر بمواعيد الله التي تمت وترجو مبيءَ المسيح. وقد تلا المسيح عينه هذه العزامير،

المعارضة الكتائبية ومرشحون ومعارضون وضغط بشري في تكريب

صفير: بعض الحكام لا يستجيب مطالب رعاياه

ومشروع قانون الانتخاب يحدث فرزأ بغيضا بين المواطنين

الكنيسة. وهي توافق كل الناس على أما في العمد الجديد، فمثال الصلاة، علاة السيد المسيح البنوية، هي، سواءُ اتبت سرا لم عُلَّلْيَةً، في قفرام في خلوة. تعبر عن تسليم مطلق لارآدة الأب حتى الصليب وعن ثقة مطلقة بانها تكون مسموعة. لجل ان الله يستمع الى طلبات

المواطنين النين يساوّي النستور بينهم. وهذا من شأته أن يزعزع ما يحتاجون آليه وما يحتاج آليه وطنهم". تقتهم بوطنهم ويضرب ما قام بينهم من تضامن أبان المدنة ويحملهم على

"المجلس الماروني" وندع الخازن، خوفد من "حركة التغيير" برئاسة المحامي ايلي محفوض الذي القى كلمة، رد علّيما البطريرك بالاتي: التغيير مو من عميم الحياة، أما التفيير يُطلب لكي يتمكن الانسان من ان يكيف ذاته مع كل مرحلة من مرلدل حياته، ومثل هذا شأن الوطن وعلى المواطنين أن يتكيفوا مع الوضع وعليهم في الوقت ذاته اذا ما كان الوضع سينًا إن يسعوا متكافلين متضامنين لكي يغيروه بحيث يكون وضعا يريح الناس ويستجيب مطاليهم ويحسن من أمرهم، أما المقاطعة والمشاركة فهما شأن المواطنين. وفي يقيننا ان كل مواطن

ومن زوار بكركي بعد القداس النائب ميشال النوري ونائب رئيس

في لبنان يعرف أن يقرر مأذا بريد بداته أما نحن فلا رأي لنا الآن في ذلك، وربا لبدينا رأينا لادقا، لكننا واثقون بان المواطنين لهم ضمائرهم وعقولهم وفي أمكاتهم أن يـقرروا بناتهم من دون ايماء لانهم يعرفون

المعارضة الكتائبية تم زار بكركي وقد منّ المعارضة الكتائبية برئاسة الدكتور ايلي كرامة، وضم للوقد السادة: انطوان معربس، شَلَكُر عُون، لَنطوان ريشاً ، ميشال جبور، جو حمصيّ، مجيد العيلي، اتطوان طراد، الطوان خياط، غابي خويريء يوسف الجبيل

وقال كرامة: "بحثت مع غبطة البطريرك صفير في موضوع الانتخابات والتأخر في أقرار القانون حتى الان في بلاد ديموقراطية .

وتحدث كرامة عن "الشعور بالفين لدى فئة من المواطنين، وخصوصا يديين الذين يشعرون ان هناك غلبا ومغلوباً. ومنا لا يحسن الاوضاع في لبنان وعن المشاركة في الانتخابات قال: "تتمنى على مجلس النواب أن يأخذ هذه الانتقادات في الاعتبار وان يقدم فريق من النواب اعتراضا الى المجلس النستوري. اما مشاركتنا في الانتخابات فمي رمن مشاركتنا المشاورات مع حلفائنا في التيار الوطني والادرار وغيرهم". ُ كَنَّلُكُ زَارٌ بُكَّرِكُي الدكتور فؤاد ابي صالح والامير عبدالله شماب.

20 • 50

# ٧ ايام ابتداءُ من ٢٠ تموز ٩٦ ـ الإقلاع اسبوعياً

كل نهار إثنين بالتعاون مع السعر يشمل : بطاقة السفر \_ الإقامة في فنابق برجة أولى مع وجبتي طعام \_ زيارات يومية \_ برنامج كامل نؤمن تأشيرات الدخول للمشتركين في الرحلات

وكسالة ييسرون للمسلامسة والس القنطاري ماتف: ٢٦٢١٥٩ - ٢٦٦١ - البورة: ٨١٨١٥ - ١٤٦٤٤٥ النكوانة: ٧٤٣٧٣٧ - طرابلس: ٢٠١٧٦ - صيدا: ٧٢٢٧٣٧ - زحلة: ٢٠٦٩٤٧



# بطاقات سليس اصبحت الان متوفرة لدى موزعينا المعتمدين.

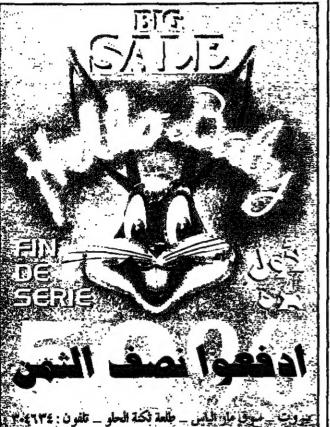
يرجى من جميع الاشخاص الذين وقعوا عقد الاشتراك سليس التوجه الى نقاط البيع لاستلام بظاقتهم وتسديد الرسوم للتبقية

وَعَدناكُم فِي تمّوز ٠٠٠

وذلك قبل ٣١ تموز ١٩٩٦

لائحة للوزعين: .ETS. CAPORAL & MORETTI .CELLONE JINNYPAGING .CELLTEC تلفون ۱۹۹ - ۲۸ £19-97نوغا LIBATEL COMSYS

AT-TAP



لبيريس، ويجب أن يفيق العالد العربي ويحقق الحد الانفي مر التعاون، لأن العظر سيؤثر حتما الحضور العربي في كل المجالات وهذا يصب في معلمة اسرائيل". واستنكر متفجرة السعوسة

معتبرا ان "مًا حصل في المملكّة مو استمرار لخطة تتنياهو في ما يتعلق بمفهوم الامن. وأن ذلكٌ يمكن أن لجنأن "أنعكاسا لادراك الرئيس شيراك منى الوضع الفطر في المنطقة"، وقال: "نحن تشكر الموقف



#### and sweet memories about sweet things... Whether you live in the Gulf, the Arab countries,

Even far away...

Across the world.

people have sweet thoughts

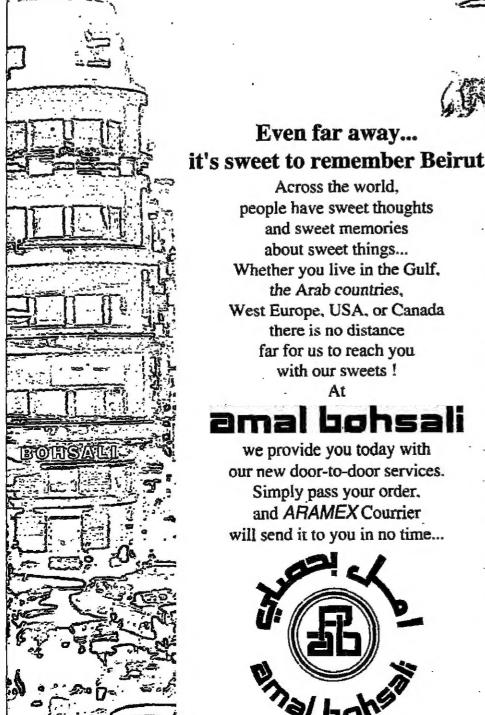
West Europe, USA, or Canada there is no distance far for us to reach you with our sweets!

### amal bohsali

we provide you today with our new door-to-door services. Simply pass your order. and ARAMEX Courrier will send it to you in no time...



HAMRA - JAL EL DIB Fax: 961-1-341 333 / 90-1-212-478 2173 **BEIRUT-LEBANON** 



#### مزيد من ردود الفعل في قانون الانتخاب:

#### انتقاد للتقسيم غير المتوازن

استمرت لمس ردود الفعل على مشروع قلنون الانتخاب: استرت حس رحود حسل عبد الرحيم مراد اكد أن الانتخابات النيليية وزير التعليم الموني والتقني عبد الرحيم مراد اكد أن الانتخابات النيليية ستجرى في موعدها معتبرا "هذا الامر في ذاته مكسبا وطنيا للحركة السياسية والديموقراطية في البلاد ،

وسميموسرسيد عي سبت. وامل في أن يقر مجلس النواب قانون الانتخاب لان " اقراره قضية وطنية مهمة". وقال: "لا نستطيع أن نحكم سلفا على موقف مجلس النواب في ما يتعلق بمنا المشروع، وما نسمعه من أن مناك بعض الملاحظات حول موضوع الأعلان بهذا المشروع، وما تسمعه من من منت بسم المعلقية المشروع. والاعلم. أن مجلس النواب هو سيد نفسه في ما يتعلق بمناقشة المشروع. • النائب حبيب صادق: "بعد تردد وتخبط وافق الثالوث الحاكم سميدا على مشروع قانون انتخاب يتسم باللاديموقراطية واللادستورية، وما كان من مجلس

مسروح صون الوزراه في جلسته الاخيرة الا ان تبنى هذا المشروع – وتلك عادة المجلس التقليدية – واحاله على مجلس النواب والكرة الآن في ملعبه. الما مع لعترامي لزملاقي النواب هناك تجارب يمكننا أن نقراً موقفهم في ضوئها، فتقول أن كثيرين منهم وأن في خطابهم اتخذوا موقفا سلبيا، أنها عندما يحين الأوان نراهم يتسارعون الى اتخاذ الموقف المؤيد الحكومة وامشاريع قوانينما (-) الذلك ومن قلب الجنوب أوجه نداء الى ميثلت المجتمع المدني أحزابا وتقابلت وجمعيات ومهنيات ونواد وهيئات نسائية وشبابية ان تنهض بكامل مسؤولياتها الوطنية فًى هنه اللَّمَظَةُ بِالذَّاتِ وتنذرط في حملة ضغط وأسعة في اتجاهُ مجلس النَّواب ي بعد الله المنظم مع تطلعات الشعب اللبناني. النائب كريم الراسي اكد تطلعات الشعب اللبناني، النائب كريم الراسي اكد تطلقه مع الرئيس عمر كرامي والنائب سليمان فرنييه. ودعا الى تأمين الجواء السليمة والديموقراطية لاجراء هذه الانتخابات".

مربيد. وسد من سامين محبود مسيمه وسيمومرصيه مجرد مده معتطبات.

• "المؤتمر الشعبي اللبنائي" سجل ملاحظات:

"- ان مشروع قانون الانتخاب يمثل خروجا فاضحا عن اتفاق الطائف وما نص عليه من اعتماد المحافظة دائرة انتخابية(--). – أن أعتماد معلير مختلفة في تقسيم الدوائر يشكل اتدرافا عن أبسط

قواعد التشريع السليم (\_) - ان التعديلات المطروحة تتجامل كليا مطالب القوى الشعبية اللبنانية في ايجاد مَّماتلت واضعة لدرية الانتخابات ونزاهتها (\_)".

# بعبدا حاضنة المارضة و "قصر الشعب" نواة لائحة ... او بمن حضر

في لائمة تضمهما والدكتور صلاح ادوار حنين وآخرين قد يكون احدهم ابن حمانا السيد فيكتور فرحات شقيق يكون احدهم ابن حمانا السيد فيكتور فرحات شقيق النائب السابق ميشال فرحات ٣- ان اعلَّدة ترشيح الدزب القومي النائب انطوان خليل او غيره في بعبدا، يبعد امكان اي تطلف الاثمة مع تكاش. ومنا الامر ينسحب على امكان التفاهم مع النائب على عمار

وتفاهم "حزب الله" مع "رفاق ١٩٩١" اما المقعد الدرزي المحسوم مبدئيا لمصلحة النائب أيمن شقير، فإن ثمة من يطرح أسماء لخرى الاثحة اخرى بينها السيدُ عارف الاعور شقيق النائب السَّابق بشير الاعور من قرنايل والسيد تبيل مزهر ابن شقيق المقدم بهيج مزهر من حماتًا، اضافة إلى مرشمين يتم تناول اسمائهم، عن المُوارِنَةِ: المرشح الكِتَائِبي أَتَطُوانُ عَاتِمُ ورثيس الرابطة المارونية ارئست كرم ومدير العلاقات العامة في وزارة الدفاع ميلاد القارح المحامي ادوار يمين، عن الدروز، الدكتور سميل الاعور والسيد غياث الاعور والسيد صلاح ابو

في لي حال، نواة اللائحة الرسمية جاهزة، وهي تنتظر مُخْمِياتُ بارزة لتنطلق، حتى أَنَا تَعَذَر التَّفَاهُم معماً، يصب الطلاقها محتما بمن حضر. أما المرشدون - من غير النواب ومعظمهم في المعارضة ومنهم النائب السابق محمود عمار العضو في "التجمع للجمهورية" – فيبدو الامر بالنسبة اليمم مجمداً في انتظار قرار المعارضة من باريس الى بيت مرى، سواء لكان قرارا بالمشاركة في الانتخابات ام بالمقاطعة. وهو قرار يجمع قريبون من دكاش على اله سيكون في طليعة المنطلقين فيه والداعين اليه نظراً الى الدور الذي له في اوساط المعارضة والى الصداقة التي تربطه بقادتها العماد عون والعميد اده والسيد شمعون. كذلك سيكون من الدعاة اليه المحامي ارتست كرم والنكتور حثين الذي سافر الى باريس للقاء اده وعون

واستمزاج رأيهما. يذكر في هذا المجال ان موقف المعارضة لن يتخذ في وقت قريب وذلك في انتظار لمرين هما، (- ما قد يخرج من ساحة النجمة على صعيد قاتون

 آ- نتيجة التصالات التي تحصل بين المعارضة في الداخل والمعارضة في الذرج والتي يقوم بدور كبير فيما شمون الذي يسافر الاربعاء ألى باريس للقاء الرئيس لمين الجميل والعماد عون وللعميد اده. لمّا الوضع الميدليّ فغير واضح، سواء لكانت هذاك لائدة ام التنتان، لاسباب أرزما أن لوائح السلطة ليست مضمونة النجاح وبالتالي ليست بالضرورة لواثح الفوز في لرض متمركة انتخليا مثل بعيدا. لما أذا كانت قارت في دورة 1991 : فلأنما كانت وحيدة. يضاف الى ذلك أن ابتعاد

حزب الله عنما يضعفها كثيرا. وفي التظار تبلور خلك كله تبقى اسئلة: هل تعصل الانتخابات؟ مل يتم تطعيم اللائحة الوحيدة حتى الآن ام تنطلق بمن حضراً ومشاركة لم مقاطعة؟ اتما مسألة اسليع. كتب حييب شلوق: المتن البنوبي، الشقيق التوأم للمتن الشمالي، المختلط تعبياً؛ الداخن بعبدا قصر الجمهورية، والنائم في احضان قضاء عاليه، المسترخي نزولا حتى البحر مقاسماً بيروت المركزية الادارية وبيروت الكبرى و حزام البؤس"، هذا المتن لا يزال عينًا على المشاركة في الانتخابات وعيونا على

اكثر من نصف اهله اتخذ قراره بالمقاطعة إنطلاقا من مفاهيم ومنطلقات سياسية تعود الى جدور تاريخية خلال الصراع الكتلوي – الدستوري أيام الرثيسين أميل أده وبشأرة النوريء مرورا بالرقيس كميل شمعون والعميد ريمون أنه وصولا إلى نُكرى لا ينسونها في "قصر الشعب" مع الرئيس العماد ميشال عون. وتمة شرحة واسعة من ابناء هذه المنطقة تتقيد

بموقفين سياسيين واضحين، الاول "هزب الله" والآخر التيار المنبلاطي، من دون أهمال ما يمكن أن يشكله موظفون رسميون واهل واصدقه ومعارف وزعمه دروز مستقلون من

ُ وَفَيْ خَصْمُ التَجانَبِ الحاصل بين تيارات معارضة المرشحين المنسوبين على السلطة، يبدو كل شيء مؤجلا، على الاقل في المرحلة الراهنة، حتى البلورة النهائية

وُلَاطُلَاقًا مِن هِذِهِ الْمَقَالِيسِ، تَبِدُو لَائْحَةُ وَاصْحَةَ الْمَعَالَمِ في الطريق لان تبصر النور. وهي الأحة تدعمها السلطة، والاساسيون فيما هم الوزير الياس حبيقة والناكبان جان غُلَم وباسمُ السَّبع. وقت يُبَدُو شَيه محسّوم وضعَ المرشحَ الدرزي فيما رفيق اللائحة السابقة النلاب لين شقير، نجل الزعيمُ شوكت شقير، رئيس أركان البيش السوري في الاربعينات والقريب جدا من الوزير وليد جنبلاط ولم يحسم بعد وضع النائب القومي الطوان خليل ولو أن ثمة من يقول أن مقعد الحزب القومي الماروني في المتن الجنوبي أستعيض عنه يمقعد كاثوليكي في بعلبك مرشح له السيد مروان فارس. ويبقى المقعد الشيعي الآخر غير محسوم في الْلَاحَةُ الْرَسَمِيَّةُ لَاعْتِبارات عِنهُ عَدِيدَةً. وقد يجد نَائَبُ "حزب الله" على عمار نفسه بعيدا عن هذه اللائمة ليترشح في لائمة اخرى، او حتى متفردا، مما يفقد اللائمة الرسمية

وثمة من يعتقد أن اتصالات وأسعة تتم مع النائبين السابقين بيار دكاش ومصود عمار الانضمام الى اللائحة، الا أن مصاعب تحول دون تحقيق هذا التفلهم بينها، ا- سبق للدكتور نكاش ان وقع ورقة المعارضة المقدمة الى البطريرك صفير. وهو يؤكد أنَّهُ ينتظر موقف المعارضة ويصر على أن يكون الموقف ولحنا في المشاركة

ويستبعد قريبون منه أن يرشح نفسه على هذه اللائحة ولا يستبعدون أن يؤلف مع آخرين لائحة اخرى. ٢- أن النَّالَبُ النَّسَائِقُ محمودٌ عمارٍ، في رأي البعض، حيرَ مكانَّه في مذه اللائحة بدعم من جهة رسميةً، لكنه قد يجد نفسه محرجا إذا صمم دكاش على خوض الانتخابات

يخطب في جمع شعبي عن مشروعه الانتخابي ونياته التقييرية واماذًا على الجمهور أن يجب لانتخابه هبة رجل واحد. وفي النهاية اكتشف، واكتشف معه السامعون، أنه مرشح عن دائرةً اخرى. هُذُهُب الخطاب مع الريحُ وعاد اخُوناً اليَّ داره تحري عصب المستقد مثل المستقد المستقد المستقد المستقد المستقد المستقد المستقد ألم المستقد المستقد ألم المستقد المستقد المستقدية المستقدية المستقدية المستقدية المستقدية المستقدية المستقدة المستقدية المستقداء المستقدية المس

الكتابة ولا القراعة. مرشح آخر يهمم باجهامه، وتمة زميل له هو مرشح "الامة العربية والبيان" اضاف كلمة "كبير" بين اسمه وشهرته فصار بدل فلان الفلالي "فلان كبير الفلالي". وميك "شبك" اكتر

وفيما ومرة وتلبق للمرشح الكبير. مسكين هذا "الوطن الصغير" كم من مرشح كبير يلقي مرشحُون (كلهم كبار) من كل الاشكال والالوان والاجناس والمجنسين والمجندين،

وغدا يأتينا حديث اللافتات والافيشات والمواكب السيارة والمور الداوة المأفونة بما تقتضيه المناسبة من جدية ووقار مع قليل من نظرة امل وأعدة بمستقبل زاهر. ح سين من نحره من واعدة بمستقبل زاهر. وغدا تتجاور الصور والابتسلمات: مرشحون، مطربون، راقصات، زعماء، بقايا صور شهداء، في "موزليك" لبناني لا ينافسه موزلييك في العالم. والشاطر يميز المطرب من المرشح. ولكن لماذا تعب القلب ما دام "صوت النشاز ولحدا في الصناديق التي يعثر عليما عند الطلب ولوائح الشطب المنقدة على الطلب)

صديقي قال انه سينتخب مادونا نكادة بالسياسيين، وتمنى لو انها تترأس لاحة من الفنائين المرشحين بدل أن يخوض مؤلاء المعركة فرادى وديارى وربما سكارى. صديقي يتمنى أيضاً لو تترشح الراقصة نشوى، او "شباتيا الرقص الشرقي"، او سينة "المزيا وز"، كنا نتسلى

اکثر، یقول. نتسلی حقا. ام یتسلون بنا؟ اليس شر البلية ما يضحك؟ عفلة ترشيحات ولا أحلىء والانتخابات علمها عند اللم زاهي وهبي

لداديث المالونات ودريشات المقلمي تدور هذه الإيام على شأن آخر غير الانتخابات شأن له "كفعته" ليضا. ومي تختلف وتتغير من جلسة الى جلسة. ولتن كانت "لائحة" المقبوض عليهم في ليلة ليلاء من أمل الفن والمجتمع، قد تصدرت غيرها من لوائح لبعض الوقت، فان بورمة اللوائح الانتخابية تعيش حمّى ليس لما شيل وتكاد البلاد تماب بنوع من "الممبة" الانتخابية، بل "الممبة" لترشيحية التي يبدو أنَّه لنَّ يسلم منها بيت، ولكاد أقول كل

عدوى الترشيح تنتشر انتشار الثار في المشيم. وكل من لديه عشرة ملايين ليرة لينتية فقط لا غير، او لديه من يدفع عنه هذه العشرة، وهو لبناتي منذ اكثر من "عشرة ملايين"، لا عشر سنين، قد يصبح مرحّحا الانتخابات. وبعضهم يترشح غيرة من جاره، وآخر نكاية بجاره أو ابن عمه أو ابن خالته. براس جزرات التي تتسابق وجارتنا الاذرى على "غسيل نامع البياض" وآخر خبريات آلي، تحرض زوجها على ترشيح نفسه، لان لبن عم خالة سلفتها ترشح. وما حدا احسن من حدا. وما حدا في يعلم علينا. وباب الترشيحات على مصراعيه وعلى مصراعيه وعلى مصراعيه الخالة الترشيحات على مصراعيه المداركة المحاركة الم

سي مسرحت يتفد وصرعة الموسم ان تترشح للانتخابات. فها الموضة، وكل من مو "على الموضة" عليه ان يترشح. وعدا قما موضة وطيما "برستيج" فانها تصلح هواية، مثل سادة عالقه مع الاستانات السباحة والرقص و"البرونزاج".

وكنا نتمنى أن نقول المطالعة، ولكن لا يبدو أن أحدا يطالع سوى حظه في الفنجان، وجمع الطوابع، وألان جمع الاصوات. ويا بلاش، عصرة ملايين فقط، اي اقل من كلفة طلولة صفيرة في "الرابليه" أو "روليه صوفيل". عصفورية التُخابية، مع الاحترام لكثيرين من المرشحين الجنيين والجانين والجند

مين وكانها عصفورية مقصودة او متعمدة. او كأن المقصود شرشمة الترشيح، وتاليا شرشمة الانتفابات، وبسك الختام شرشحة البلاد. قلنا لاحدهم لمانا تسافر غداا أبق الى يوم الانتفاب كي تمارس حقك الانتفاري بالتصويت، لجاب، اذا بقيت سوف

"احدمم" آخر، نمب للى اقليم للذروب وبح موته ومو

# **RHODOS** Weekly non-stop

flights from Beirut to Rhodos **Every Thursday** starting June 27th

OLYMPIC

Hamra: 01.340285/6 01.340784 $01.340006^{\circ}$ Ideideh: 03.704730 01.888532 01.870367

رحلات الصنف STA DE

نطالها بالبوغان (٢ رحلاد اسبوعيا) فالدق درجة اولى (وجنا طعلم) نبرص التركية (GDNE) افتادق ه نجوم(Dekore) برنستانها

كر فكريس بالطائرة (٧ أيام) منابق منابق مربة اوني (وجينا طعام اموكالا بالطائرة (٧ أيام)

فادق درجة اولى (وجبناطعام) علاج طبيعي سطنبول ۵ و ۸ و ۱۰ و ۱۲ يوم بتبريان ومنترز فنادق درجة اولى القاهرة / الغريقة الأقصر – اسوان – الإسكندرية اليونان والجزر - أسبانيا - إيطاليا اليزيا - قيرص - تونس الخضراء

وكالة سفريات الرضا ماتف: ۱۵-۹۷/۸/۹ - TLA-۹۷/۸/۹ قاكس: ١٣٠٥٣٧ . وتلوكاته المسيون



المجزوالمعلومات: -V71114- 1-V7115VI--7/22-V-9 -1/757517 9/917790 ·WX-192V -9/987AV9 | -1/8A1297 ١/٤٢٥٥٢١ ﴿ يَرْبِحُ إِصَافِيتَ

KARLOVY VARY - PIESTANY J MARIANSKE LAZNE - JACHYMOV

Pleasy Victoria بالميله المعتنية والكبريتية والؤمؤل الطبيعتية • تَخْفِيفَ الْوَزِنِ - الشَّيخُوخة-التَكَالَّنِ السَّكَرِي - ضَعَطُ الدَم-الديشك المهقلتين الشلل والغالج المأض البيقاذ العصبي وألقضي

الربو والحكيد بالغناويت منع ٢٥٨١ EZECH AIRLINES

CENTIFICACION

طائرة + أُوتِيلِ + ترويقة + نقليات برائح ا مُنافَيَّة وزيالَات تنوعة ألى الجزر والمناطق والقمور - وخيط رحلات المنبوع يّة من تنظيم

edared 03/256254 رُق ترافلُ - الدكوانة : ١/٤٩٨٠٨٩

# بيروت تفتتح موسم الانتخابات بالصوري فأرثت



لِّحق أيا يكن نوعه، ترشيحا أم تحضيرا، في هذه السوق 🗬 من النسيد زياد المكاري، نجل قائد النرك العميد

من اسميد رييد سحري. تيودور المكاري، "تناقلت صحف عديدة خبر ترشيدي عن المقعد الماروني في طرابلس، اؤكد أن هذا الموضوع، عند بته، سيكون عن المقعد الماروني في زغرتا – الزاوية لانه المكان الطبيعي لترشيدي". من الشيخ نديم جواد عدره أنه مرشح تلاتتخابات النيابية المقبلة عن المقعد اللاطائفي في الكورة من دون ان يكون مدفه الوصول إلى الندوة النيابية. من المرشح شريف صافية في عكار أن الاكتفاء بنكر اسعه رئيسا لـ الجيمة الوطنية بين اسماء مرشحين آخرين لا يعطيه كامل حقه في المعركة الانتخابية المقبلة.



بدأت في بيروت الحملة الانتخابية عتى قبل ان يقر مجلس النُوَّابُ مُشروع قانون الانتخاب. لَّذَ ظَهَرتَ هَيُّ الشوارع صور امرشدين على الجنران والاعمدة والمكعبات الاسمنتية ليذانا بالافتتاح.

 من الزميل جماد الزين: "عدت من السفر الخاجاً ان "النمار" نشرت في عددما الثالثاء في ١٩٩٦/٦/٢٥ غبرا يضع اسمي في عداد التحضيرات للوائح التخايية. لن منا الخبر المنسوس على "النمار" عفر عن الصحة. بل اود التأكيد أن لا علاقة لي بهذه السوق سواء عبر اشباه السلطة الوكيلة على الوضع الفضائحي في جبل عامل أو عبر اشباح المعارضة، لذلك ارجو من محرركم الكريم أن يشطب أسمي فوراء ومن دون مراجعتي، من اي تداول

# WHO SAYS MORE WHO SAYS LESS CONCEPT IN THE STATE OF T DOWNPAYMENT, COMPOSE SERVICE CREDITYFACILITIES UP TO 48 MONTHS OPTION: Self-galas NEW SEAT INCA your best working place SIGMA ...

SHOWROOMS (PARKING SPACE): NAHR STREET tel; (01) 444 989 / 990 · HORSH TABET Blvd tel; (01) 502 342. SERVICE Dpt.: int. [01] 425 889 - 426 889. 24hrs EMERGENCY SERVICE: Jinny: [01] 280 001 - Callulor: [03] 325 889.

#### VOYAGEZ DANS LE SENS DE L'HISTOIRE

avec CYPRUS AIRWAYS (En Airbus A310 / 320) \*LONG WEEK END \* à CHYPRE Larnaca, Limassol, Protaras, et Ayia Napa à partir de 350\$ P/P - Hôtels 4 ou 5 étoiles (Billet + Hôtel + Transferts + P. Déjenner) Pour tous renseignements contacter votre agence de voyage ou:

labaris - Ghazal Tower - 6è étage - Tél.: 01-200886/7 - 200668

TANIA TRAVEL

د MS TRITON» (المراجع الى كريت ميكونوس البند كوراب الخ باتوس كوزادانس اسطوري المراجع (المراجع كامانة)

النصاهرة فنافق ميلتين شيخ كل بورة بالم) منافق المنطق المن القاهرة، الاقصدر، اسبوان، التواق الفندي مع الفطور، الباخرة (م غزم) التو اسطميول (٤. ٥ و ٨ ايام) ابتداء من ٢٠٠ \$ (الطائرة + تتنيُّر السَّام الس فطاليا (A ايام) فندق + فيطور ابتداء من ٢٥٥ \$ (الطافرة - فندق) شَاعِلْم MEA

\* أيلم أبتداء من AAA (الطائرة + فتنم الإفطاق) \* أيلم أبنة التعبد الي تود لهوه الدينوس و الأف

الشَّمَالِ. الجُنُوبِ وصَعْلِيدٌ ﴿ أَوْ أَيْ كُونُ مِنْ السَّمَالِ. الْجُنُوبِ وَصَعْلِيدٌ ﴿ أَوْ أَيْ كُونُ مُ قياً مدريد اشبيليا، غرناطة الانتلس مغرية وال





TRUTH

REALITY **GOSSIP** 



Because our collections are uniquely stylish and chic, gossip has it that we're expensive. The reality differs. At Aïshti you can find clothes with unmistakable character at unthinkable prices. One example is our Nicoletta Ruggiero suits. The cost is much lower than you'd expect and with our 30% sale, it's almost ridiculous not to visit us. That's the truth.

AISHTI

JAL EL DIB . AC.HRAFIEH . VERDUN . KASLIK



### ماكينات انتخابية تتحرك في البقاع سكاف: هناك نية لتشكيل لائحة معارضة

بعلبك - من رامز اسماعيل: برزت في عطلة نهاية الاسبوع مؤشرات الى حركة تعضير انتخابية في بعلبك --برزت في عطلة نهاية الاسبوع مؤشرات الى حركة تعضير انتخابية في بعلبك --المرمل والبقاع عموماً، تمثلت في جولات قام بما لمس عند من المرشحين في المدن والقرى المرة الاولى علانية بعد قيامهم بعمليات "جس نبض"، الى مرشحين اعلوا عزمهم على خوض الانتخابات في مناسبات سابقة. ويبدو ان المرشدين سيكونون كترا، فيما التسريبات الاعلامية تتلاحق، ايحا، بين الجميع ان

ستشهد حركة لها وصفت بانها "بتطورة وحديثة تشمل كل البقاع".

- أعلن عاصم قانمو عضو القيادة القومية في حزب البعث العربي الاشتراكي ترشيده في لقه شعبي عقد في حسينية ندلة – قضاء بعابك حضره وزير الدولة فترشيده في لقال قانصوه، "من هنا اعلن ترشيدي، فانا مرشح الصمود والوحدة "ما" كما" كما المناسبة المساود والوحدة المساود والمناسبة المساود والمناسبة من المساود والمناسبة مناسبة المساود والمناسبة المساود والمساود والمساود والمساود والمناسبة والمساود وا

الدورة العاضية ٢١٢٤١ صوتًا) وقال سكاف على الاثر، "الانتخابات متأثرة بالوضع الاقليمي، لذ ثمة مصالح متضاربة وتبلغبات لا تودي الارتياح. وعلينا ان نؤمن الحرية للبناتيين ليعبروا عن ارادتهم بملة الثقة والديموقراطية. وإذا كان الأمر غير ذلك فالافضل ان نسير في موضوع التمديد والتعيين بدل التخابات

♣ أفاد الذكتور اسماعيل سكرية، المرشح عن المقعد السني في بعلبك – المرمل، أنه اجتمع أكثر من ساعة بنائب الرئيس السوري عبد الدليم خدام في دمشق وتناولا الأوضاع الوطنية والاقليمية.

SEJOURS DE VACANCES
Cet été, Mix et Mine GUY MILLE proprietable suprante 6 à 14 ans, deux SEJOURS DE VACANCES

1" séjour du mardi 16 juiller au mardin suit.

2" séjour du jeudi 8 aoûr au jeudi 35 sons.

عتمالفات واشكال اللوائح لم تتبلور بعد. والمتوقع أن تبدأ الصورة الأنبلاء تدريجاً بعد اقرار مجلس النواب قانون الانتفاب، أما قبل ذلك فالتحديثات وشعوست حميد المولقة، الانتخابية: وفي جديد المولقة، الانتخابية: ﴿ الرئيس حسين الدسيني يؤكد امام زواره 'أن مداولات بعضهم لن تنجح في الايقاع ببني وبين حزب الله. والمقاومة هي المعيار الدقيقي، والمعركة الدقيقية بعبداً بعد صدور قانون الانتخاب وثمة تقصير فاضح من المعاملة في موشوع المحمد المالة على المالة على المحمد المالة المالة

البلغ الذي يتعلق بصلب التكوين اللبناني". وعلم أن "الملكينة الانتخابية" للرئيس الدسيني بدأت عملها وأن الايام المقبلة وعلم أن "الملكينة الانتخابية" للرئيس الدسيني بدأت عملها وأن الايام المقبلة

النائب الياس سكاف زار البرشح الشيعي رفعت نايف المصري (نال في

وقال رَّدا على سُوَّال: "ثمة نية لتشكيل لائحة معارضة انا سمحت الظروف؛

◄ عَقَدتُ فَاعَلَياتُ مِنْ قَرَى الفَاكَهَةُ والجديدةُ والمعلقةُ والزيتونِ في البقاع

المهجرين والتأخير في وضع قانون الانتخاب. فعند ١٩٩٢ لم يفكروا في اقرار القانون مما خلق اربكات ودل على تقصير فاضح. اما الاستثناء فهو مبدأ لا بوافق عليه، انما اتقممه إذا أرتبط ببرنامج زمني تعودة الممجرين واقفال مذا

وان شأه الله نستطيع أن نعطي اللبنائيين مجالات للخيار ومنا ابسط الحقوق". وتسائل. "أمانا في القانون قضة ومحافظة في أن واحد (س) هل تريد أن نأتي بقوانين للتحديث والمستقبل لم بقوانين آنية وظرفية، فاذا كان ذلك كرمى لـ "وليد بك" (الوزير جنبلاط) همو مرتاح في الدالين، لكن وظيفة مجلس النواب هي النظر الي العلم وتفصيل قوانين من لجل مستقبل البلاد، هماذا نقول الأجيال

الشمالي اجتماعا في منزل العميد السابق نايف كلاس واعلنت تأييدها تُرشيحه عن المقعد الكاتوليكي في بطبك – المرمل ﴿ عَلَمُ عَلَيْكُ مُعَلَّمُ وَالْمُعَا لَا يَعْلَمُوا الرَّسِيكَ الْمُعْ \* عقد وزير الدفاع محسن دلول ندوة انتخابية في بلدة العليق – بعلبك في منزل منتلزما على كنعان.

Pour tous renseignements, this honer and (03) and a l'Amberge de Pagra and (00) 710290 (14) (2) (2) an "Fagra Chib" and (01) 200021 / 30 20003

Introducing the new TRANE Conture range

 Portémilio Suite Hotel · Casino Du Liban

of mini split air conditioners for

 Low power consumption Dry mode operation · Competitive prices

homes & offices:

Established more than 80 years ago, TRANE is one of the largest manufacturers of air conditioning products in the world. TRANE air conditioning systems have been installed in

many famous buildings worldwide. In LEBANON the most prestigious TRANE projects include:

The United Engineering Co. S.A.L. - Tel: (01) 425001/2 - Fax: (01) 426070

Le Vendôme Inter-Continental

HAVE ONE COOL THING IN COMMON ...

#### الشريط يواجه الانتخابات بلامبالاة والدولة تستثنيه بقانونها دورة سادسة

المنطقة العدودية - من هند خريش:

في جو ولضح من اللامبالاة، يغيب المم الانتخابي عن المنطقة الحدودية، فلا تكتلات تيلية ولا مرشدون ولا مؤشرات حتى الأنِّ، الناس منا لا يعنيمم ادر الانتخابات. الحكومة قررت دمج محافظتي الجنوب والنبطية في دائرة انتخابية واحدة. والمتنافسون على المقاعد الجنوبية راضون بمنا الدمح، بحجة ان الشريط الحدودي واقع تحت الاحتلال ولا يجوز ان تجرى الانتخابات في ظل

أنن تهميش دور الشريط جاء من فوق. واذا كانت الاعتراضات على قانون الانتخاب من شريحة كبيرة من المواطنين ومعظم زعمه المعارضة لا يؤخذ بما في بيروت، فمن البديمي الا يلقى أي أعتراض حدودي آذاتا صاغية مثاك. فلا المطالبة بابقاء المحافظتين دائرتين انتخابيتين لكي يتساوى الجنوب مع المحافظات الاخرى – طبعاً ما عداً جبل لبنان – يمكن أن تستجاب، ولا طلب فتح مراكز اقتراع داخل الشريط يمكن استجابته. وعلى الراغب في الاقتراع أن يتوجه الى خارج الشريط حيث يمكن وضع صناديق الاقتراع في أماكن قريبة، مع كل ما يحمله الذروج من الشريط من مشقة وخطر وحولجز\_ واذاً تَمَكَّنَ مِنْ الوصول، فقد لا يمُكِّنُه أن يختارُ المرشح الذي يُريدُ أو اللائدَة الَّتي

اتتخابات ١٩٩٢ لم تكن مشجعة. الطرق أنذاك لم تكن آمنة. الناس في الشريط يعتقدون أن الحكومة، أو على الاقل النافذين في الجنوب، لا يريدون لَهِم أَن يَشْارَكُواْ فِي العملية الانتخابية. وربما كان مؤلاً يعتقدون أن لدى الحدوديين تعاطفًا ما مع هذا المرشح أو تلك اللائحة.

وهذا في العقيقة ليس في معله، فالناس داخل الشريط هم كالناس خارجه. ويعتقد البعض أيضًا أن المكومة "تظلم" الشريط لانما تغرض على ناخبيه نواباً ربما لا يعرفونهم وتحرمهم حقهم الطبيعي الذي يكفله الدستور. واذا كانوا تدت الاحتلال فهذا ليس ننبهم. ووضعهم هذا، الخارج عن ارادتهم وارادة دولتهم، يجب ان يكون دافزا للحكومة على توثيق عرى تعلقهم بوطنهم والسعي بشتى الوسائل لاجراء الانتخابات داخل الشريط للدلالة على له جزأ لا يتجزأ من لبنان وعلى ان الحكومة متمسكة به وبكل حقوقه. والا فما معنى أن تجرى الانتخابات ويستثنى منها سكان الشريط؟ ومن يضمن أن الاحتلال سيزول بعد اربع سنوات او اكثر؟ ومن الذّي يضمن الا يكون التّخلي المتكرر عن الشريط وحرمانه حقوقه السياسية نريعة في المستقبل لغيام

في أي حال، أو قررت الحكومة اجراء انتخابات داخل الشريط، فان قسما كبيرا من اللبنائيين قد يقاطعها اذا اقرت المعارضة مبدأ المقاطعة رفضا لقَتُون الانتخاب الاعرج. وبالطبع الناس هنا في الشريط المنسي، لا يزالون متعلقين بسيادة لبنان واستقلاله، ولديهم استعداد للمسلممة في كل ما من شأنه أن يعيد البلاد آلي سابق عهدها.

وبحلول هذه السنة الانتخابية، تكون مرت على الشريط ست دورات انتخَّابية من دون مشاركة سكاته - اي ٢٤ عاما - وكثيرون لا يحبذون ان يمومُوا £اً علَماً عن الانتخابات لكي يُغطروا على انتخاباتُ لا تنصفهم ولا تساوي بين اللبنانيين مثلما هو حاصل اليوم في مشروع قانون الانتخاب.

في الشريط عموما ومنطقة بنت جبيل خصوصا كانت للإنتخابات المميتها. فالمسيحيون الذين ليس نهم مقعد نيابي في بنت جبيل حتى اليوم، كاتوا يختلفون في كل انتخابات وتشتد الصراءات بينهم على اختيار مرشدين اتنين للمقعنين الشيعيين. وما كان احد يُفكر في طَائفة هذا المرشح أو ناك. كانت المعركة ديموقراطية حقيقية رغم تدخلات السلطة في كل أن دعما لمنا المرشح أو ذلك وكان الاتجاة الغالب دوما يميل نمو تكريس الزعامة القائمة أَنْذَاكُ بِاعْتَبَارِهِا "عَنُوانَ الثَّقَّةُ وَصَمِلْمِ الْإِمَانِ".

ومع أندلاع الاحداث في الجنوب وتصاعد نفوذ التنظيمات الفلسطينية، هَف بريق الزعامة الجنوبية. وكأن ذلك

بمثابة اتنار بتشتيت المنطقة وتنادرها، وكان ما كان. THE STATUE OF LIBERTY, SEARS TOWER ويرى حدوديون أن سعي رئيس الى الخروج من زعامة حركة "امل الى زعامة المنوب، من شائه أن ينعكس وحدة واستقرارا على الجنوبيين بمن فيهم سكان مناطق الحدود فالزعامة في الجنوب كانت

دوما صمام أمان للمولطنين. ُ داخل الشريط لا وجود اطامح الى مثل هذه الزعامة. لكن ثمة صراعا على الزعامة خارجه يبدو أن لا دور للشريط في اختيارها، وربما خدم تدييدة عن منا الصراع مصلحته في المديين القريب والمتوسط اما في المدى المعيد فلا بد من ان تحلُّ المؤسسات محل الزعامات اذا كان

مقدرا للديموقراطية أن تعيش. Memories of Ribodos RHODOS \$309 One week / 7 Nights Breakfast included Departure every Thursday Starting June 27th

For 6 to 18 years old Multi-activity fun holidays - Language courses BRASILIA



#### The Engineering & Architecture AUB - Alumni Chapter

السياسية، تمول المنظمات والجمعيات التابعة لمذه الاحزاب.

٥ - يقتصر دعم بعض الدول على تخصيص اوقات مجانية للمرشدين عبر

وسائل الاعلام مثل ايرلندا واليابان ونيوزيلندا وسويسرا وبريطانيا. ٢ - تشكل الولايات المتحدة ايضا حالة خاصة، ففي حين يمول النظام

الصلات الرئاسية جُزئيا ويحدد سقفا لمصاريفها فانه يضع سقفاً للمساهمات المالية في الدملات الانتخابية لعضوية الكونفرس.

اذن وَلَانَ عنصر المال حيوي، توزعتُ التشريعات على محورين اساسيين:

مصادر التمويل وسقف النَّفقات، وتتشدد بعض الانظمة في تُحديد مصادر

التمويل والممتوعات التي تتناول الدول الاجنبية والكلزينوهات والاموال المتأتية

عن تبييض الأموال أو تجارة المخدرات. كذلك تحدد سقفا للنفقات، ويراوح

المعدل الوسطي المرشح الواحد في عدد من الدول ما بين ١٠٠٠ دولار في نيوزيلندا الى ١٠٠٠ دولار في اليابان، مرورا بـ١٥ الف دولار في بريطانيا، و٢٦ الف دولار في كندا و٢٥ الف دولار في فرنساء علما ان هذه السقوف و٢٦ الف دولار في دنساء علما ان هذه السقوف المرايف من دائرة الى اخرى بحسب عدد الناخين، وتبلغ قيمة السقوف المعاريف

الاحزاب في بلجيكا ٢ ملايين دولار. وكندا ٨ ملايين دولار، واسباتيا ١٤ مليون

دولار. مع الاشارة الى أن القواتين في فرنسا مثلًا، تتفاول تفصيلا الاوجه التي تصرف فيما الثموال، لجهة المآنب وتواريخ اقامتما، استطلاعات الرأي، استكجار مكاتب وسيارات، وحتى شراء الإدوات المكتبية والاوراق والمغلفات.

لاتُحة تطول ماذا عن لينان؟ في اختصار شديد، لم يعرف لبنان من القواتين المتعلقة بدور المال سوى تلك الخاصة بالضمان المالي الذي يصفه اختصاصيون باته قيد يتعارض والديموقراطية، لكن العناصر المالية المؤثرة في العملية الانتخابية اكثر من أن

تحصى أو يحدها قاتون، واللائحة تطول وتتناول استخدام الاموال مباشرة أو عبر

– التَّنَمَة في الصفحة **٩** –

#### BARBECUE DINNER DANCE

Place: Portemilio - Kaslik : Saturday, July the 6th, 96

Time : 9:30 p.m. Dress: Casual

> Alumni & Friends are welcome

Tickets on Sale: **Contact Miss Katia Faddoul** at the AUB Alumni Club Tel: (01) 340817/8 - (03) 204246

تمويل الحملات الانتخابية وتحديد سقف نفقاتها

مقترحات من اجل ديموقراطية الانتخابات والشفافية

كتبت هيام القميفي: في غياب البرامج الانتخابية لمعظم المرشدين الانتخابات النيابية – ان لم نقل جميدهم – يفتح الباب على مصراعيه امام سلطة المال للعب دور فاعل في

تدديد خيارات التلذبين. هذا الكلام اميح بديميا ارتفعت وتيرته مع انطلاق

مشروع قاتون الانتخاب؛ وما اجتمع أثنان من الطبقة السياسية أو خارجما الآ

تداولاه. واذاً كانت الانظار تتجه في معظِّمها الى الدعاية الانتخابية واتعكلسها

تَمْخُمَا في النَفقات الانتخابية، فان ما هو "ادهى" واكثر دلالة يكمن في سلسلة

من العناصِّر التي يعتبر اصحاب الشَّأن المَّا تشكل خُطرًا على الديموَّقرأطية وتمتع تكَلَّقُوا الفَرْص بين المرشحين، ولان لا قوانين تفرض قيودا على تمويل العملات

الانتخابية ولا على مراقبة حساباتها او تحديد سقف لنفقاتها، فان حبل المال

يبقى علَى غُلْرِهِ؛ في التظار من يشرع قُولتينَ عصرية؛ على ليولب السّنة ٢٠٠٠. منذ عام ١٨٥٤، وبريطانيا تعرف تنظيما للنفقات الانتخابية، واذا كنا بعيدين

جدا عن الديموقراطية العريقة فان بعض الارقام قد تعطي فكرة واضحة عن موقع لبنان على خريطة القوانين التي تنظم سقوف الدملات ومصاريفها ومصادر تمويلها. بدأت اسوج تطبيق هذه التشريعات منذ عام ١٩٣٦ وتبعتها فنلندا ١٩٢٩

والمانيا ١٩٢٧ واسرائيل ١٩٧٢، وليطاليا ١٩٧٤ والولايات المتحدة ١٩٧٤

وقيان مان التطرق الى خصوصية الوضع اللبناني يستعيد الدكتور نواف سلام امثلة وتجارب من الانظمة الديموقراطية في العلم التي تسعى الى ضمان سفافية الحياة

السياسية وتأمين العدالة والمساواة بين المرشحين ممنا تكن امكاناتهم المادية.

ويشير الى أن الانظمة الديموقراطية مجموعتان: الاولى تلتزم التمويل الكامل

لتَفَطِّيةُ النَّفَقَاتُ الانتخابية، والثانية تَلتَزُم التَّمويلُ ولكنَّ عبر الْحزابُ السياسيةُ. ولا تَكْتَفَى انظمة المجموعة الثانية بالتمويل بلُّ أنها تشترط وتراقب. وفي هذا

الأطار تعمَّد اما الى تحديد سقوف النفقات وتكتفى بعدم تجاوز المرشحينُ لماء

واما تضع سقوقا للنفقات وشروطا على مصادر التمويل. وتخضع عملية الرقابة، لسلطة لجان خاصة او قضائية او مختلطة من ممثلين لاجمزة الدولة والقضاء

الكامل للمرشحين وتغطية نخقاتهم

٢ - تقدم دول دعمها للحملات

الانتخابية وللاحزاب عموما (دعم

سنوي) مثل فرنسا، النمساً، المانياً،

٢ - لا تقدم بعض الانظمة

دعماذات اللحملات الانتخابية اتما تقدم

دعما مستمرا للعمل الدزبي كالبلدان

٤ - تشكل مولندا حالة خاصة

NAKHAL & CIE

اوستراليا وكندا.

ايطاليا واسبانيا.

الاسكندينافية وبلجيكا.

والاحزاب والمرشحين، وفي الامثلة على هذه الانظمة:

شمعون الى باريس

للقاء أركان المعارضة

يسافر رئيس عزب الوطنيين

الاحرار دوري شمعون الاربعاء المقبل

الى باريس للاجتماع بالرئيس امين

الجميل والرئيس العماد ميشال عون

والعميد ريمون اده واطلاعهم على

تغاصيل لقائه البطريرك الماروني

الكاردينال مار نصرالله يطرس صفير واجتماعاته بالقادة المعارضين في

وتستمر زيارة شمعون لباريس

نقيب المحامين

ليس مرشدا

جاءًا من تقيب المدامين في

بيروت شكيب قرطباوي: "جانب جريحة "الخصار"

بُعُد التحية، ورد في عدد درينتكم الصادر في تاريخ

۱۹۹۲/۲/۲۹ خَبُر يِّتَعَلَّقَ بِاحتِمال ترشيحي للانتخابات

أنَّ هذا الخِبر عار تماما عن

الصحة ولا أساس له، وكان ادرى يكاتبه استقاه المعلومات

بني شخصياء علما اتني كنت اعتقد أن الأنتخابات النيآبية أمر جدي وليست مناسبة التسلمة

لنلك، وعملا يقلة المطبوعات، اطلب تشر هذا

التكذيب في اول عند يصدر

من جريدتكم وفي الصفعة نفسها آلتي نشر فيما الغبر غير

وتقضلوا بقبول الاحترام".

في تداول الاسماء.

الموقرة

تظاهرة حرفية لقديم الإثاث والتحف مركز بيروت للمعارض - ساجة الشهداء

- يستمر السوق من ١٨ حزيران الي ٧ تموز ١٩٩٦ ومبأمن الساعة الثالثة والنصف أالى التاشعة والتصف مساء

مركر للبيع بالأمانة للأشخاص الدين لا يرغبون مِنْ أَنْ يَقُومُوا شَحْصِياً بِبِيعِ مِقْتَنِياتُهِم (مُفْرُونِيْدِاتْ لُوحَات، أواني حلى وغيرها) حُدمة مُجِأَنية بَثْمُين الْقِتنيات لِنْ يرغب في خديد سعرها

يقام مزاد علني عَلَى قِطِعٌ مِنْ الفن اللبناني المعاصر يوم الأربعاء ٣ تمور والتميس لا تمور السَّاعَةُ أَخَّامُسَةُ والنَّصِفُ بِ. ظ.

يكن النفع بواسطة بطاقة إئتمان



غَرُيْدُ مِنَ الْعِلُومِاتَ وَلَلْاسْتَرَاكَ: ١١٢٥/٨١١٥ مَفْسِمِ ١١٢١ - ١١١٣ - ١١١١

RETAL Bros. En Soldes ACHRAFIEH KASLIK

era: 01:3 01.1 ukh: 03 At -61

لقد قدسنا هذا البيت بالماء

المقدس الان، لنقول لتنا بدأنا العبادة

فيه في صورة موقتة حتى ترتفع

كنيسة بحمدون المحطة على حبكم

#### الجمعية العمومية للتقدمي برئاسة جنبلاط تقر مشروع التقرير السياسي معدلاً



بشور والحوت والمصري في ندوة

(سندی

الموجودات (بألاف الليرات اللبنانية)

بعقلين - "النهار": تراس رئيس الدزب التقدمي الاشتراكي الوزيروليد جنبلاط امس الجمعية العمومية للحزب في "مجمع الشوف السيادي" في بعقلين، في حضور النواب أكرم شهيب وعلاء الدين ترو وأين شقير والأعضاء. وأقرالمجتمعون مشروع التقرير السياسي الذي قدم الى الجمعية في ٢٦ أيار الماضي بعد أنذال بعض التعديلات عليه. وعقب أتتماء الجمعية ادلى أمين

"مستقبل المنطقة في ظل فوز

اليمين الاسرائيلي" عنوان ندّوة نظمتها "الجماعة الاسلامية" في طرابلس

ومضرها النائبان فتعي يكن واسعد

اول المتحدثين كان رثيس

"المنتدى القومي العربي" معن بشور ومما قال: "ان "لعبة اليسار واليمين

أى اسرائيل استخدمت لاستقطاب

المعسكرين الغربي والشرقي منذ تأسيس الدولة تماما كما تستخدم

الانتخابات واللعبة الديموقراطية

لتصوير الكيان الصميوني واحة

للديموةراطية وللتحلل من التزامات

اقليمية ودولية ولايقاعنا جميعا أسرى

الاسرائيلية اظمرت رجمان منطق

جديد من التطرف الصميوني على

حساب المغطق القديم وأحزابه".

ولفت الى أن التطرف العنصري يسير في خطين متوازيين، خط التوحش في عنواته وخط التأكل في بنيته الناظية.

السيد شفيق الحوت قال: "أن نوءا

من التَطرفُ الْصَهَيُونِي آَتَ لَتُولَي مقاليد الحكم في اسرائيل، وليس

وقال، "نتائج الانتخابات

الدزب ألتقدمي ونلقشت مشروع السر العام في الدزب بالبيان الآتي: "مقنت الجمعية العمومية للحزب

التقرير السياسي وأقرته بعد لجراء بعض التعديلات عليه وقدم اعضاء الجمعية العمومية ملاحظاتهم واقتراحاتهم حول النقاط الواردة في مشروع التقرير. ونم تشكيلُ لمِنةً الصوغ الطلاقا من الملاحظات والمناقشات التي قدمت في اثناء لُّجمعية. وسينشر التقرير السياسي فور انجاز صوغه وتقررت دعوة الجمعية العمومية الى الانعقاد في الموعد الدوري في النصف الثاني من تشرين الثاني المقبل".

التقنمي أجتماعها برثاسة رثيس

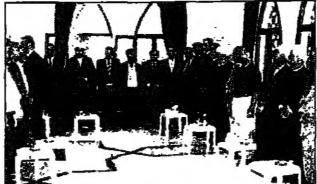
عن مستقبل المنطقة بعد نتنياهو تتنيامو فقط، الذي قد يبدو، معتدلا أمام من لخذ يتسلل إلى مواقع القرار في الجيش والحكومة داخل المجتمع المميوني". ودعا الى "اعتملا استراتيجيا تُنطلُق من نقد التجارب الماضية وتدديد الذريطة الجغرافية العقيقية الوطن العربي، كما الخريطة السياسية حيث تقوم كيانات وانظمة يجب ان تقوم علاقات حد ادنى بينما ولا تتأثر بأمزجة الدكام وخلافاتهم".

ودعا ألَى أستراتيجيا عربية تعترم حركة التطور الاجتماعي". وختاما كأتت مداخلة رئيس تدرير مجلة "الامان" أبرهيم المصري فقال: "ان الفرق بين بيريز ونتنيامو مو فرق بين الشرق الاوسطية واسراكيل الكبرى، أن نتنياهو هو العملة الاسرائيلية ألطيقية بينما كأن بيريس العملة المزيفة". واستقرب "ان يمتم العرب

بالتطرف وقد فقدوا منذ زمن حق الاعتدال وحق المطالبة بالارض والدق"، مشيرا الى "أن التطرف والرهاب هما حين يأتي مهاجر يمودي ويحتل ارهنا ويطرد اهلها وينمر قرائا ليقيم مكاتما

شمس الدين: لا تعطوا اصواتكم الارهاب

"امل"احيت ذكرى بلال فحص



(کلیل جایر) جلَّب مِن العشور وبدأ النائب سويد والوزير جابر والشيخ شمس الدين.

> التبطية – "التمار"، أحيث أمس حركة "أمل" الذكرى الثانية عشرة لبلال فعص في احتفال في حسينية جبشيت (التبطية) حضره معثل رئيس مجلس النواب النائب أحمد سويد ووزير الاقتصاد والتجارة يأسين جابر والنائبان عبد اللطيف الزين ولحمد عجمي وركيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد ممدي شمس الدين ومدافظ النبطية غازي زعيتر والمدير العلم لوزارة الاعلام محمد عبيد ورئيس الحزب السوري القوس الاجتماعي على قاتصو

> بعد كلمة التعريف تكلم النائب سويد ومما قال: "كُمَّن منا في العِنوب مدعوون الى أن تكون اكثر تجذرا في الارض وفي قضية التحرير واشد عنادا في مقاومة القمر وذل الامتلال واشد تُمسكا بسلادنا الرئيف الى جانب البندقية في مقاومة اليأس والقمر ونل الاحتلال

> وص محصور. ولعلنا لا نغالي عنيما نزعم اتنا المنماك الإصاب في البنيان الوطني وان صمودنا يحمي الوطن من التناعي والتخلفان، لذا على هذا الوطن ان يستنقر شرائحه ويحشدها لدعدم صمودنا الذي لا نطلبه منة من الدولة، واتماً نطالب به حقا وتيناً. وأن تخدعنا عن هذا الدق وهذا النين معلقات المنيح وقصائد الاشابة، فمعركتنا مع ألاحتلال وعملاله مستمرةء وقد تزداد هدة وضراوة...". واضاف: "عما قريب سندعى ألى استحقاق بالغ الاممية للتعبير النيموقراطي الحضاري عن ارادتنا، فلا يزايدن أحد علينا بأدعاء الديموةراطية واحتضاته قضايا الناس والدفاع عن حرياتهم ولا يزايدن احد علينا بأثه وحده كان داعية التغيير والتحرير وفارس النضال والناطق باسم الفقراء والوفي وحنه لدم بلال واخوات بلال ولا يحرمن احد بأنه قادر على استعادة الماضي وامجلده وبأته سأحر الجمامير القائر على ان يعيد

الى الوراه دولاب الزمان. لَقَدُّ كَنْتُم أَيِّهَا الْأَخْوَةَ، روادا في هذا المجال، ونحن واثقون بأنكم على رغم معاداتكم القاسية، ستثبتون مرة

1990

YOZIVITOY

رمزي صليبا

كمال الحص

دیلویت اند توش

اخرى أن الجنوب هو خزان المقاومة، اجتماعية كانت أم سياسية ام طقية

ثم تعنث الشيخ شمس النين فتطرق للى موضوع الانتخاب. وقال: "حصنوا لنفسكم بأي تمن وتحت اي ستار، لا تعطوا لصواتكم كل اصناف الارماب العادي والفكري، اقولما في الجنوب قبل أي مكان آخر وفي البقاع قبل أي مكان آخر وفي الببل الذي قسم رغما منا (\_\_) لقد سكتت عن موشوعٌ تقميم الببل لأنه لا يعنيني من ينتخب من، وأما وافقت لأنه يعنيني موضوع الممجرين، واريد ان يعودوا بكرامة وهذه القضية مرتمنة مُنذُ نُـدو أَربعةُ أعوام ولم يتم في شأتما أي شيء. قلنا نعم، أذ قيل لي انه موضّوع المهجرين، واريد الامان

والكرامة لهم والهبل كأن اساس وحدة لبنان فليقسم امصلحة ان يستعيد الببل ابناءه المهجرين. واقول للدولة لا تجملي الانسان رمينة السياسة من مساعدات النازدين الى مهجري الجبل. لماذا حذفت عبارة مرة وأحدة؟ سنعارب بضراوة، ليست فوقها ضراوة، من اجل أعادة توحيد الببل، وحكاية

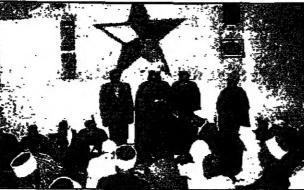
اللامركزية التي طرعت أخيراً أنا حدر منها لان علينا أن نعرف مانا يراد بنا. قنا مع وجود معارضة بميرة وليست . وقا أفاشد كل القيمين على القرار الوطئي المسيحي ان يتخرطوا في المشروع من داخله. صحيح توجد اخطاء وخلل، لكن ادخلوا المشروع وصححواً الخلل من الداخل على قاعدة لتفاق الطلاف

أما الاجتماعات التي تعقد خارج لبنان بين اشخاص كأن لهم الدور الكبير في ما وصل اليه لبنان من خراب ونمار، فلا نرى فيها خيرا ولا بركة. نريد كلمة تقية ومأفية بالانخراط الكامل واقول للجميع الخرطوا في عملية الاقتراع جميعا الخراطأ كاملا ومكتزما لانه ستولجهنا

حالات وولقع غير سار". وفي ختام الاحتفال تم وضع حجر الاساس لـ"مُستوصف الشهيد بلال قصى" في جبشيت.

#### غيث جال في راشيا وزار الداود: مشاريع الحكم مزاجية ومنحرفة

am age of the con-



الشيخ غيث يالي كامته في عيدا وبدا الى يميته التاقب الداود-

النائب الداود ، الشيخان أبو صالح جال امس القائم مقلم شيخ عقل محمود شقير ابو فندي سرايا وابو محمد صقر ابو سليمان ألطبي، والقى غيث كلمة جاء أيما، "كم الطَّلَقَة الدرزية الشيخ بُهجت غيث في منطقة راشيا يرافقه وقد من مشايخ الجبل ودشن قاعة في بلدة عيما تابعة لمزار الشيخ الراحل أبو نحتاج اليوم الى لمثال المرحوم أبو حسن علَي شقير، هنؤلاء الأعلام، للتِحَاق باخلاقهم والاقتداء بسيرهم هسين علي شقير ثم زار النائب فيصلُّ الداوِّد في مُنزِئهُ فَي حلوى، حيث كان في استقباله، الى جانب ومآثرهم(...) في هذا الوقت الصعب الذي تميز بالشدة والضيق الضاغط

وجنون مذا العالم وجنوحه الى مزيد

من ألشر والفوض والفساد والحروب وسفك الدماء والتسلط والظلم. واتنا

تري عللم اليوم، رغم مستوى للحضارة وللرقي المزعوم، يقف على حافة

السالوط في وادي شرور ما صنعته

يداه ويحترق بنار كفره بخالقه

ونعاني في هذه المنطقة الحساسة

من العالم ربمًا اكثر من اي مكان آخر؛

حيث تتجمع القوى وتتكبس الاسلحة

وترتفع وتيرة التمدي والتسلط

والفرور في تمديدات الكيان

الصميوني وأعتداطته المتكررة على

لبنان، بغيا وعدوانا وغلواً في الصلف والعنف وتمادياً في الخداع والمراوغة والتحليل على الرأي العلم العالمي، بحجة أمن الدولة العيرية الذي لا

يتحقق في رأيهم، الا بالاحتلال

والاغتصاب والمجازر والقيد والقمر

والقمع لكل مقاومة تسميما اسرائيل

أرماباً. وتـساتنها في ذلك أقوى القوى العالمية الذاهمة لنفوذها

وتأثيرها المأدي الممسك بخناق هذا

وعن الاوضاع اللبنائية، قال، تنظمر

نمنية المكم في ممارسة التسلط

والاستثثار وارضاء الازلام والمداسيب

واجراء الصفقات والعيث باموال

الشعب وارماقه بمزيد من الضرائب

والفلاه الغامش، بلا رقابة أو رادع

للمدر والتقريط، فضلا عن المأة

الشعب عن مطالبه الاصلاحية بالمزيد

من القرارات والمشاريع المزاجية

المندرفة، وعلى رغم كل ذلك ثرى أن

هؤلاء الحقنة من المنحرفين المتسلطين

سيسقطون، وسيظل لبنان لشعبه

الاصيال من كن الطوائف والنف

العالم الى حين.

واتحرافه عما آمر به ونمی عنه.

#### يوبيل الكنيسة الارمنية الانجيلية

تحتفل الكنيسة الارمنية الانجيلية في اتماء العالم هذه السنة بيوبيلها المُّنَّة والخمسينُ. وستقلم خدمة عبادة احتفظية للمتاسبة السابعة مساء الاحد ٧ تموز ١٩٩٦، في الكثيصة الارمنية الانجيلية الاولى، شارع المكسيك – القنطاري، قرب كلية ميكازيان الدامعية في بيروت. ويحضر القداس ممثلون للرؤساء الثلاثة ووزراه وتواب ورؤساء كنائس ومطارنة الكنائس في أبثان وابناء الطلافة الارمنية.

#### الشيوعي اللبنانى زار البرلمان الروسي

أفاد الدزب الشيوعي اللبنائي ان وفدا برئاسة عضو المكتب السياسي للعزب حسين قاسم زار مقر البرامان للروسي (الدوما) والتقى وفد الكتلة الشَّيوعية البراءاتية. وعرض الطرفان التطورات السياسية الدولية والاقليمية. وقدم قلسم صورة من التطورات في منطقة الشرق ألأوسط وخصوصا بعدما تسلم "ليكود" بزعامة تتياهو زمام السلطة في اسرائيل. وعير وفد الكتلة الشيوعية الروسية عن تضامنه مع الدقوق المشروعة للشعوب العربية، واضعأ

وفد قيانة الحزب في أجواء الحملة الانتخابية في روسيا. وأكد الطرفان الممية تعزيز العلاقة بين الشّعبين لأروسي واللبنّاني وتوطيد الملة بين الدزيين"

#### المتتح متروبوليت جبل ابنان للروم عادت في صورة شبه كاملة. الارثونكس المطران جورج خضر "مركز رعاية الجبل" في بلدة بحمدون المعطة الذي يحتوي كنيسة ومكتبا للمطرانية ومستوصفا خبريا، ونلك رعماً لعودة المهجرين للى الجبل

افتتح في بحمدون "مركز رعاية الجبل"

خضر: نحن نعرف این نقف

وهمتكم وسناكم وكرم النين سيلهمهم الله الانعام علينا. ومو وخدمة للمنطقة بالمري، لنعام على قلوبهم من الله. وترأس في المناسبة اول قداس وغدا يبدأ المستومة هنا رعاية يقَلَم فَي مركز المطرانية، والقن عظة جاء فيما: "بماء هذه الخدمة الالمية المرضى من هذه البلدة والبلدات المجاورة. وطبعا تعلمون اثنا ثخدم كل للَّتي تَقَلَّم في وسط الذرائب، هُو الناس بصرف النظر عن اسمائهم اياة بماؤه في أعظم كاتنرائيات والوائهم ومذاهبهم لاتنا نعطي تحن ممأ العالم الارتونكسي، نلك اتنا تأتي من المجد ونقيمه في خرائب الناس(...) ما قاله الرسول بولس انتم مبيون على اساس قرسل والأنبياء لا يزال حَقِيقَيا هِنَا أَكِنَا فِي كُنْيِسَةُ مَجْتَمَعِينَ، كنيسة من حجر، ام كنا نحن الكنيسة، ذلك أن الرسول يقول أتتم مبكل الله وانتم مجارة منا الميكل،

ولذلك نمن نفرح أن قامت كنائس الله، وندن لا تخور قوانا أن أنهدمت منه الكنافس الدجرية لعلمنا أن الكنيسة الروحية التي هي اتتم باقيةً الى الايد. انتم المسيحيين في هذا الجبل حجارة البتاء وحجر الزاوية يسوع المسيّح، بقيت لنا دور عبادة بحجر أو بلا حجر، مع هذا اضطررنا ألى أن نعيد بناء كنائس الله، وها كنيسة عاليه

لَقد بَدأت كوارث هذا الجبل علم ١٨٤٠ – ١٨٦٠ وما للي ذلك، وهذه حوادث معروفة عند المؤرخين. وليس فقط لم يكن الارثونكسيين ضلع في اي حانث من هذه الحوادث، الك عرض عليهم التدخل فيما فابوا صراحة هذا. دخل معنا بعض الناس صرحت مند، نصل مند بعض الذي بتفاوض ورفضنا مذا. والسلام الذي كنا عليه في هذه للسنوات الاخيرة ليس ابن ساعته، أما هو متأصل في القلوب ومتجنر في التأريخ. وندن قوم نتكلم من رؤوسنا ولا تغرض عنينا الحوادث سلوكا نحن نعرف اين تقف لاننا مبنيون على اساس الرسل والتبياء ويسوع المسيح ولذلك لا تتمار".

حياةً في المسيح الأ بالمحبة. "من لا

يعرف المدية لا يعرف الله " قال

الرسول(....) كُلّنا يرى ويسمع ويشعر بقوة عولصف الشرّ في هذا العالم. هذه

لعواصف التي تضرب سفينة عمرنا التي

تقدونا الى شلطيُّ الامانُ، الى شاطيُّ

الايمان. هذه السفينة تتعرض باستمرار

لخطر الغرق والموت بسبب عتو هذه

العواصف والأمواج. لكنها يقوة الرب الذي منا العاصفة وأنقذ الرسل من

الفرق والموت. ستنجو وتكون بمأمن من

الغرق والموت. ستنجو وتكون بمامن من جميع المخاطر التي تتهديما. هذه هي رسالة الكنيسة في العالم. الها رسالة مدية وسلام. في زحلة ("التهام") ترأس رئيس الساقة الغرزل وزحلة للروم الكالوليك المطران الدره حداد قباساً احتفالياً، في

كنيسة سيدة زحلة والبقاع حضره النائب

في كنيسة دير مار يومنا مارون
 في البترون ترأس النائب البطريرك

المُّلُرُونِي ُلُّكُامِ عَلَي الْبِتَرُونِ الْمَطَّرَانِ بولس سعادة قداساً .

جورج قصارجي وحشد من المصاين.

# احتفالات في عيد القديسين بطرس وبولس

في مناسبة عيد القديسين بطرس ويولس ترأس راعي ابرشية صور وصيدا وتوابعهما للروم الارثونكس المطران قيلس كفوري صباح السيت قداساً احتفاقياً في كنيسة القديس جاورجيوس للروم الارتونكس في جنيدة مرجعيون عاونه فيه الابه يوحنا ديب وانطوان الدداد ومذايل النوري وقسطنطين كيال

أُهذاً الاعتراف يتم عن قوة أيمان

# كفوري: رسالة الكنيسة محبة وسلام

عظة مما قال فيها: "هنا في قيصرية فيلبس اعلن يطرس الرسول اعترافه الشمير، انت المسيح ابن الله الدي، ردآ غلى سُؤَال السيد المسيح لرسله من يقول الناس إني أنا. وعلى منا الاعتراف نبني أيماننا وأعمالنا. لا بل على اساس

شُتُورةَ، شُكًّا، صَيِدًا، طُرَّابِلس، فردان،

فرن الشباك الزرعة ، المسطية ، المطار ، الكلس.

# لان يكون بطرس. عندما نحمل في قلوبنا محبة بطرس وتفاتيه في خدمة الرعية التي التمنا عليما نكون مستحقين خلافة بطرس، "يا بطرس أتحبتي إرع خرافي". لا رعلية ألا في المحبة. لا بل لا

والشماس أتطوان معلوف وحضره جمع مَن المؤمنين، وخدمت القداس جوقة المطرانية بقيادة الاخ نقولا بدوي. وبعد الانجيل القى المطران كفوري

بين يصد ومحد، دبين على مصر هذا الصدر نبني كنيستا التي لن تقوى عليها أبواب الجديم. نعني بالصدر صدرة الايمان التي بنى عليها الرسولان بطرس وبولس الكنيسة التطاكية قبل نهايهما الى روما التي اسسا فيها الكنيسة

وصدق ولخلاص ونزاهة وعمق ارتباط بطرس بالسيد المسيح. كل منا مدعوً

# الميزانية العمومية الموحدة كما هي في ٢١ كانون الأول ١٩٩٥

<b>لطلوبات</b> (بآلاف الليرات اللبنانية)	1440	
ؤسسة الإصدار	47000000	
صارف والمؤسسات للالية	1176417677	
- تحت الطلب الأراث المالي المالية المالي المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية		
- لأجل		
لركز الرئيسي والفرج أيزيها أأناه المنات		
الية الشقيقة والتاحد المارية	TOO ACCUMENTS	
- تحت العللب	TVENE TO THE PARTY OF THE PARTY	
الأجل	TT4.TV4.W	
ائع الزيائن الله المائية المائ	X10A.1.325A	
ودائع تحت الطلاح	MACHTER	
ودائع لأجل	WINATON DE	
ودائع إدخار تجت الملك	1.4/10/21	
ودائع إدخار لأجل	A.YAI.AYVERT	
هدات بموجب قبو ت	AY. ETTERSTO	
سابات دائنة مختلفة	11.101.14Th	
سابات التسوية - دائل	1701-1400	
اونات نواجهة أخطي وأعياد	T. T.VEV	
سابات التسوية – دائ أونات لمواجهة أخط وأصلة س المال سياطات وعلاوات		
سالمال وعلاوات المستماطات وعلاوات	TOTAL THE SECOND	
باح مدورة	17,414	
ربح الصافي للدورة المالية	4-14-4101-	
شوق الأقلية	7,774.09	
جموع المطلوبات	72-9-197-178	

الإدارة العامة - الركز الرئيسي: شارع رشيد كرامي - فردان - بيروت ، ثينان تلفون: ٨٦٦٩٢٥/٦/٧/٨/٩ تَلْفُونَ خَلْيُويَ: ٢١٤١ (٢١٢) - ٥/١/٢/٢/١٥ (١٠) تلكس: CÓBANK YIVVO LE - فاكس: ١١٨٦٦٩٢٥) فاكس خليوي: ۲۲۲۸۲۱ (۲۱۲) - ۲۰۰۳۱ (۲۰)

# خارج الميزانية تعهدات بتوقيع معطاة - كفالات وتكفلات على سندات Y19:177:101 - إلتزامات ناتجة عن إعتمادات مستندية 0., 14.999

الصندوق ومؤسسة الإصدار 4276 - 47.VYE سندات الخزينة اللبنانِيةٍ: 1. ETETELENO المصارف والمؤسسات المتنفية 9. 774.914 – تحت الطلب - لأجل T7.970. . AV المركز الرئيسي والفروع المؤسسة الأم والمؤسسات المالية الشقيقة والتابعة في التحارج \*\*\*\*\* Y. 9 . T. 9Y1 - تحت الطلب - لأجل 43 X.A. P. 1717. سندات محسومة TAPLYTAIT تسليفات وقروض -14. EIV 14. YOA TOO. PTF. 307,1 ... - قصيرة الأجل VFP. V . V.Y3. متوسطة وطويلة الأجل 1.742.750 مدينون بموجب قبولات ATIETTITT TV. TI . LV9 ... سندات التوظيف : 1.191.-TT حسابات مدينة مختلفة حسابات التسوية-مدين T-12171270 10.VE9.P10. - 1 أصول ثابتة مائية أصول ثابتة غير مالية TTIE E OLT 97 الشهرة 7.174.077 T1-9-197-172Y مجموع الموجودات ' بعد تنزيل قيمة الفوائد المحتسبة مسبقاً. \*\* بعد تنزيل مؤونات الديون الشكوك بتحصيلها والفوائد غير المحققة بمبلغ ١٥٨،٤٨٣،٧٨٥ ألف ليرة لينانية. خارج الميزانية تعهدات بتوقيع مستلمة ESELATTLESO ضمانات عينية مستلمة 777:0.7:140 - تعهدات اخرى . 2.129.472 مجموع خارج الميزانية مجموع خارج الميزانية 1.10ACTTCTT. 772,0012YY ملاحظة، إن اليزانية أعلاه تمثل اليزانية الجمعة لبنك البحر التوسط، شم.ل. والشركات التابعة. مجلس الإدارة الادارة العامة العتاوين أعضاء مجلس الادارة رئيس مجلس الإدارة - المدير العام رئيس مجلس الإدارة - المدير العام الدكتور مصطفى رازيان الفروع العاملة: باسيل يارد الدكتور مصطفى رازيان الأشرفية برمانا، جب جنين، جبيل، هاني الدنا الجديدة الحمراء، خلده الروشة، مدير عام معاون زحلة. الزلقا، زوق مكايل، السمرلاند، مفوضو للراقية

الشيل المند

عاية العر

ننقف

# جالية عموم الروسيا صوتت الاحد بدل الاربعاء

في الامر أله متعب بعض الشيء

يتعمون بالحد الادنى من متطلبات

العيش". وتساءلت: "اين هم مثما

"أنَّهُ يوم عظيم بالنَّسبة الي وأَفتَـدْر

بمشاركتي في أختيار رئيس روسياً واتمنى عودة الشيوعيين الي الدكم. واقترعت اسرتي بكامل أفرادها

وكنا نتمنى ان تحدد رئيس روسيا

أصطبت اطفالها وتعيش في لينان

مع زوجها اللبناني منَّذ ٩٨٣ ("، بادرتنا بالعبارة الآتية: "سأتضايق

جدا في حال عدم نجاح زيوغائوف

وتعخل زوجماء "زيوغانوف اكثر

ديموقراطيّة من يلتّسين لان نظامُ الاخير يدعي الديموقراطية والمافيا تحكم البلاد".

السفير: ياتسين سينتمر

في العاشرة والربع وصل السفير

الروسي في لبنانُ اوليْعُ بيريسيبكينُ وتحدثُ الى اعضاء اللجنة الانتخابية

واعطاهم تعليماته ثم ادلى بصوته. بعدما قال لـ"النهار": "لخذنا لذنا من

اللجنة الانتخابية ألعلها في روسياً لاجرا الانتخابات في بيروت قبل يومين من الموعد المحدد في بلادنا". وعما اذا كانت وزارة الخارجية

الروسية ابلغت الى أعضاء السلك

الديبلوماسي في الخارج التصويت

المصلحة بلتسين اجاب أن الروس احرار في اختيار مرشحهم الركاسي لاننا دولة ديموقراطية".

واشار آلى أن يكتسبن ليس مريضا



المغير بيريسبكين وفاحبون روس يعلون بأصولاهم في العركز الثقافي الروسي. (رافي بربريان) على وقع انغام موسيقى الفولكلور قالت: "أفضل زيوغاتوف على الرئيس يلتسين لان الروس في السابق كانوا

هوريس يلتسين وزعيم ألحزب الشيوعي غينادى زيوغاتوف. تَمَثُ عَمِلِيةً الْانْتَخَابُ فِي الطبقة الثانية من المركز الثقافي الروسي في فردان في جو ديموقراطي يعكس

الدسناوات الروسيات. عدد الناخبين الروس في لبنان ٤٢٩ ناخها سجلت اسماؤهم على لوالع الشطب، جا منهم ١١٦ من

وطرايلس والجنوب ُ أَقْفُلُ صَّنْدُوقُ الْاقتراعِ في الرابعة بعد الظهر وتمت مباشرة عملية الفرز

وأدلَى ٧٧ نلخباً باوراق بيضاء. هذه المرة باشرت اللجنة الانتخابية عملية التصويت في الثامنة صباحا بدل العاشرة للافساح أمام المقترمين كي يتمتعوا بعطلة يوم الاحد وممارسة عواية السبلحة ولاسيما النسوة منهن اللولاني يعشقن شمس لبنان ويدره أمآ مواطنوهم البالغ عددهم مكة وستة ملايين ناخب فيقترعون يوم

يغظلون زيوغاتوف

زيوغانوف "يفوز" على يلتسين في لبنان بيريسبكين: الروس احرار في اختيار رئيسهم



عاماً) جائت من طرابلس لتنتخب،

طروسي اقترع امس افراد البالية الروسية في ابنان في الدورة الثانية من الانتخابات الرئاسية التي حصرت المنافسة بين المرشدين الرئيس

حضارة هذا الشعب المتعطش الى استعانة حجب بالابوء والمساة الديموقراطية والعنفوان، اضافة ً للى الفبز والعليب على قول احدى

بيروث وضواحيها ومن مناطق الكورة

وتقدم زيوفاتوف (١١١ صوتًا) على يلتسين (٧٩ صوتا) وتراجع كل منهما صوتا واحدا عن الدورة الاولى التي جرت في ١٦ هزيران الماضي.

ألاربعاه المقبل خلال عطلة رسمية تعم

اتيا من لم روسية واب لبنائي (١٩

# مواقف تحذر من "الخطر اليهودي"

سبب الجولات الـتـى قـام بـمـا والفطابات الكُثيرة التيُّ القاما في

الاسابيع الماضية. وهو شخصية قوية،

ويحسب اعتقادي سينتصر في معركته

استبانة الانب الروسي تبانيبا

غريشينا. تعيش مع زوجماً النكتور

اسعد خوري في لينان منذ اكثر من ٢٠ علما، قالت: "في الدورة الاولى

ادليت بصوتي للجنرال القوي الكسندر ليبيد الذي حل في المركز الثالث، ويناء على تعليماته اقترعت هذه المرة

للرئيس يلتسين لانه لا يقارن

بزيوغانوف، الشيوعية حكمت بلادنا

أكثر من ٧٠ عاما فمانا قدمت لنا غير

أضافت: "ياتسين من برج العلو،

ومواليد هذا البرج، النين يعملون في

السياسة والدقل العام؛ هم من

اصحآب الافكار التقدمية ويفنون

المالية الروسية في لبنان الاب غريفوري بريبوتيكون وزوجته

الخورية" غالبنا بثيابهما السود وادليا

بصوتيهما ثم تدبثا مع الدضور

للاطمئنان الى افراد الرعية، وسرعان

ما دخل "الابونا" في حديث طويل مع ثلاث حسناوات، استطعنا ان نفهم

الكلمة الاذيرة منه وعلى لسان

الحامن، ومي "زيارسفوتي"، اي

رضوان عقيل

السلام عليكم

في العادية عشرة وصل كامن

العبودية والابتعاد عن الدين؟".

حياتهم في سبيل المجموع".

الرئاسية".

حصل في الواقع العربي وربما في

مربع المربع الماكب حسن عزالدين ان 4 أكد الماكب حسن عزالدين ان

نماية الاسبوع على ضرورة أتعزيز عمل مؤسسات الدولة في المنطقة المحتلة لمنع تحويدها ودعم صمود الامالي". وتــنـوفـت مـن "الفطـر اليمودي الذي ما زال هو تغسه مذّ وجد المشروع اليمودي التوسعي غدة سرطانية في جسد الأمة". • اعتبر النائب عبدالله الامين ان

"القمة العربية في الظرف والزَّمان اللذين تعقدت فيهما شكلت اول رد فعل عربي لا قطري. وهي خطوة كان العرب في حاجة اليما". وأضاف قراءة مبسطة وواقعية لهذه للقمة نرى ان شيئًا ما كبيرا

الوجدان العربي. واقع جنيـد هز ركيس وزراء أسرائيل (بنيامين) تتنياهو وصدمه واحدث ارتجاجا ف الواقع الُدوَّلي لمسنَّا تتائجه في موقفً الاتصاد الاوروبي الاسبوع الماضي وموقف الدول الصناعية، وبيتما الولايات المتحدة، والذي أكد ان قضية السلام في الشرق الاوسط ترتبط بمعادلة الارض في مقادل السلام وتستند اليها. ولاتقال العرب بعد قبتهم من موقع الضائع المتلقى الضربات ألى موقع التحسب الذي يملك منطقا في مواجمة غطرسة اسرائيل وقيانتما ويعيد شيئا من التوازن الى الشرق الاوسط ويعظي الصراع نوعاً من التكافؤ".

"الفطر اليهودي هو تفسه مذ وجد المشروع اليهودي التوسعي غدة سرطلتية في جسد الامة. وأن هذا المشروع يمدف الى ابادة وجودنا القومي سواء أكان في حكم الكيان

وتنوه بالقمة "واقعا جديداً" الصميوني حزب العمل لم ليكود. وان منا الخطر لا تمكن مواجمته الا بخطة نظلمية دقيقة معاكسة وان سوريا الاست وحنها التي تواجه هنا النظر في تبأتها على المواقف القومية

لاسترجاع كل الحقوق المفتصبة". ۗ \* بتعزيز عمل مؤسسات الدولة الضروري في المنطِّقة المحتلة أمنه تمويدها ودعم صمود الاهالي من خلال عملية الفضح الدائم لكل ممارسات العدو وعملاتّه. وقال، عقب زيارته لقرى القطاع الاوسط والغربي، أن على الدولة اللبنانية "أن تمارس دورها على لكمل وجه لتطبيق الدستور. ويحق للمواطن أن يمارس

الديموقراطية ويدلي برأيه ويختار من يشاء ان يثله في الندوة البرامانية". 🤻 دعا النائب علي عسيران الولايات المتحدة الى "تأدية تور الحكم الحقيقي فى البنطقة واعطه موضوع السلام الأمنية القموى وفي شكل عادل". وقال: "ان الزيارة السريعة لوزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر الى المنطقة وتلميحه الى امكان أبدال أسس السلام خروج عن مبدأ مؤتمر مدريد واسسه. وان التصعيد الاسرائيلي المستمر وتمديد الدول العربية مو العنوان للسياسة الجديدة التي ستنتهجها اسرائيل، مما سيؤدي الى استمرار انعدام الاستقرار في المنطقة. ومو ما يمكن أن يغمر الكثير

من المشكلات وينذر بعواقب وخيمة". ورأى ان "لبنان يعيش اوقاتا بقيقة واياما عصيبة" داعيا جميع العاملين في الدياة السياسية الى "تبصر الامر بعمق والتعامل معما لما فيه مصلحة لبنان".

# الحفريات تحاصر الموسم السياحي في الباروك

دفريات ومتنزهات

الشوف – من ناصيف ناميف: ومن العب ما قتل... مذا القول المأتور قد يكون الاكثر تعبَيراً عن الواقع الذي ترزح تُحَّت وطأَتُه منطَّقةٌ الباروكُ هذه الايام. فمع اطلالة موسم السياحة والاصطياف دبت الحفريات في الشوارع وعلى الطرق مقطعة اوصال المنطقة

التي تُنتظر الزائرين لكنّ... من دون جدوى. منذ نــو شهر تحركت "نخوة" الدولة التي باشرت اعمال الدفر بدءًا من نبع الباروك، أمد قساطل المياه، الى اول بتلون بغية ايصال مياه الشرب الى منطقة عاليه وربما لابعد

الدفريات التي تتم على مسافة ثلاثة كيلومترأت ادت الى تحويل اتجاه السير، ذهابا وإيابا، عن الطريق العام الى داخل البلدة، مرورا بالمقامي والمتنزهات والمطاعم المترنحة على جنبات طرق ضيقة لا تتسع في بعض الماكن لاكثر من سيارة ولحدة.

وعند النبع الشهير اتتشرت الانابيب والقساطل المرصوفة أتتظار التنتها من عمليات الجفر لتمديدها، فأضحى المُتَظَرِ "السيادي" لا يُشبه تلك الصورة التي تعوَّد الناس

وتحولت هذه الحفريات "المشكورة" لارتباطها بحل مشكلة المياه "منشارا" لم يرحم المؤسسات السياحية والتجارية الواقعة على الخط العام. فهو لقفل الطريق المؤدية اليها ولم تنج منه ايضا المؤسسات والمحال الممآثلة داخل البلدة التي غصت طرقها بازمة سير خانقة لانها غير

مؤملة لحال الطواري، مذم. السيارات والشاحنات العابرة الى دلخل البلدة من الجهة الغربية ثمر عبر جسر قديم يقع بالقرب من محطة فايز حمود للمحروقات. ومو بناء عقد قديم اقتلعت عنه ريشات

عدة شكلت حفرة تم تدويهما بوضع اطار سيارة لتنبيه

المارة الى ان الجسر معدد بخطر السقوط. وارتفعت داخل

البلدة لافتة كتب عليها، ممنوع مرور الشاحنات تحت طائلة

المسؤولية، خطر الميار الجسر – شكرا لتجاوبكم. لكن

المفارقة تكمن في ان هذه الطريق هي المعبر الوحيد ولا

وداعا... موسم الامطياف! منا الوضع غير الطبيعي وضع موسم السيلحة والاصطياف في هذه المنطقة الحيوية على كف... الضياع. ولمالي المنطقة يشعرون بمرارة حقيقية من جراء الجمود الذي تتسبب به تلك الدفريات، وبدأ يعلو صراهم بعدما دوصرت الاماكن السياحية اما بالازدحامات الخاتقة واما بالخنادق المغتوحة، عدا الفبأر والضجيج والفوضى.

عد العبر وسعبيج وسودى. وتأثر النشاط الزراعي على نحو بلرز نتيجة هذه الاوضاع، وخصوصا في بلدتي البلروك والفريديس. فالمزارعون غالبا ما يبيعون اقتلجمم طوال الصيف والفريف بعرضه على جانبي الطريق ويعتمدون في نلك على كثافة السير وحركة الانتقال عبرالبلدة، التي تعتبر طريقها العام الرئيسية شريانا عبوبا يربط البقاع والشمال والجنوب وبيروت عبر الجبل. ويتسامل المواطنون، من يعوضنا اضرارنا؟ احد اصحاب التعاونيات رمى الخضر والقاكمة الى عرض

الطريق بعدما جفت وتلفت، مالك احد الكاراجات ينتظر زبوناً أنَّ يأتي. صاحب مطعم جمز مطعمه لموسَّم الاصطيافُ وفيه عدد من العمال، يرزح تدت دين ٦٠ الف دولار، على قوله، يتسائل كيف أعوّض الموسم؟ مالك محطة محروقات روى، كنا نبيع مئة تنكة بنزين أو أكثر يوميا. اليوم بالكاد تُبِيع عشر تَنْكَات. واذا قطعت الطريق عنا نحو الغرب

ويتلون، نقفل. الأمر يصبح اكثر صعوبة وسلبية انا عرفنا أن أتجاز المشروع لن يتم قبل ايلول المقبل.

### السفير الروسي جال في النبطية وصور واكد مطالبة بلاده بتنفيذ الـ ٤٢٥



المحافظ زعيتر حستقبلآ السغير الروسي.

1996



يضع اكليلاً على ضرفتح شهداه قاتا.

اكد النسفير الروسي اوليغ بيريسبكين تنديد بألاده أأمستمر بيريسبوسة الاسرائيلية في جنوب لبنان بالسياسة الاسرائيلية في جنوب لبنان ومطالبتها بتنفيذ القرار ٢٥٥ وأنسحاب اسرائيل من الاراضي اللبنانية المحتلة، واشار الى أن بلاده تريد أن تستمر مسيرة السلام وأن تعاود المفاوضات.

تعاود المعاوضات، جال السفير الروسي في الجنوب ورافقه مدير البروتوكول في السفارة ادوار لبكين والملحق التقافي والتجاري سيرغي مازورنخ والقنصل الكسي أوغناتوف والمسؤول عن العلاقات الغارجية في حركة "امل" المدي على عبدالله. المُحطَّةُ الأولى للسفير والوفد المرافق عند نصب بلال فحص حيث مهرسى عند نصب يمن قدما ويما وهع اكليلا فيما عزفت فرقة "كشافة الرسالة الاسلامية" الموسيقي. في النبطية ومن مراسل "النمار" في النبطية أن ومن مراسل "النمار" في النبطية أن

السفير الروسي زار معافظ النبطية غازي زعيتر في السرايا في حضور رئيس مجلس أدارة مؤسسات "امل" التربوية خليل حمدان.

وبعد كلمة ترحيب لزعيتر، تحدث السفير الروسي فقال: "باسم السفارة الروسية في بيروت وباسمي شخصيا اشكر المحافظ زعيتر على الترحيب والكلمات الطيبة. والزيارة للتعرف الى الشعب في الجنوب وفي لبنان، وخصوصا في هذه المنطقة ألتي كانت مُلمِدَة فيأم العدوان الاسرآليلي. نشكر كلماتكم تجاه روسيا الاتعادية ونؤكد انها كانت ولا تزال بجانبكم، وفي كل الاوقات الصعبة. وابواب السفارة الروسية في بيروت لم تقفل حتى في الإيام الصعبة التي مر بما الشعبُّ اللَّبناتي، ونمن في الوقت الماهر نفتش دائمًا عن الأمكانات لتطوير علاقتنا على كل المستويات الرسمية والحكومية والشعبية -

واضاف: "لما في ما يتعلق بموقفنا من الجنوب اللبناني - كما مو معلوم - فنطلب تنفيذ القرار ٢٥٥. وعندما جرى التصويت في الجعية العمومية تلامم المتحدة غيرت روسيا موقفها السابق وموتت بدزم ضد اسرائيل

والانسماب من الجنوب الليناني. وفي الوقت نفسه اود أن اقول لكم أقه قبل شمرين في اثناء الجتماع أجنة الامم المتحدة لحقوق الانسان في جنيف، استنكرنا السياسة الاسرائيلية جيفاء استحرا السيسة السرطينية – في جنوب لبنان، في المنطقة الامنية – كما سموها – أو في الاراضي المنتلة. وما زلنا نستنكر بشدة انتهاك حقوق التسان في سُجن مرجعيون وفي سجن الخيام، بالتعنيب الذي يمارسه الجنود الاسرائيليون على الشباب اللبناتيين الموجودين في مذه السجون. مرة لخرى نؤكد لكم اتنا سبجور، مره تحري توقع تحتم عد بجاتب الشعب اللبناني". ثم انتقل الجميع الى "مؤسسة الشهيد بلال فحص" في تول حيث جالوا في اقسامها وقاعاتها، وعقد لْقَاءُ وقعُّ خلاله أتفاقُ تعاون لتعليم

وطلبت تغفيذ قرار الامم المتحدة

اللغة الروسية في المؤسسة للطلاب اللبنانيين النين يودون التنصص في الجامعات الروسية. في صور ومن مراسل "النمار" في صور إن السفير بيريسبكين وصل في الاولى

بعد الظمر ألى قانا ووضع أكليلا على ضرائح الشهداء وزار مكان حصول المدزرة وقال لـ"النهار"، "سندن في روسيا الإتحابية استنكرنا هذه المجزرة ودناما، وروسيا صوتت ضد اسرائيل في الجمعية العمومية. وكانت المُجزرة نقَّطة تدول في سياسةً روسيا. عند حصولها عُملنا بقوة ونشاط على وقف النار. وجئنا اليوم لنقدم الى الشعب اللبناني والدنوبي واهالي قانا كل التعازي. اتنا نعمل حتى لا تتكرر مثل هذه المجازر في الستقبل. ولبذل كل جمعنا من اجل تحقيق السلام للجمع، وعودة الازدمار والأمن والسلام الى الجنوب". وزار الوفد مَعْارَة قانا حيث التقى المسيح تلامينه. ثم التقى قائمقام صور حسين قبلان، وانتقل الجميع الى استراحة صور حيث التقى السفير رئيس غرفة التجارة والصناعة في البنوب محمد الزعتري ورئيس "تجمع صناعيي البنوب" محمد صالح. وتناول الجبيع طعام الغداء



شلطة خالية في الموقع.

"ساغر" المضادة الآليات، فيما سقطت

مواريّخ "كاتيوشاً" وقذأتُف ماون

على وأدي ابوقمحة، مما ادى الى

اشتعال حريق كبير. وطاولت القذائف الاسرائيلية محيط بلدة لبايا وسقط

بعضها قرب مراكز للجيش. واطلق

احد المقاومين صاروخ "سام ٧" على

طوافة اسرائيلية فيما كانت طائرة

استطلاع من دون طيار تعلق في سماء المنطقة.

واستمر الكر والفر حتى العاشرة ليتحول القصف متقطعا. وأخلى "حزب

الله" خمسة جرحى تقلوا الى

ستشفى الدكتور حامد فرحات في

جب جنين، وسقط احد المقاومين عند

مدخل الموقع وبقيت جثته أأى جانب

علم للحزب هنأك حتى المساء، عندما

ونقلت مراسلة "النمار" في بنت

جبيل عن مصادر "الجيش العنوبي" ان

موآقع هذا البيش في تلال كوكبا

وأبو قمحة وتومأت نيحا وسجد

والغزلان والموقع المشرف على

عربصاليم، تعرضت قرابة النامسة

والربع صباح السبت لقمف بمدافع

هاون ٨١ و١٢٠ ملليمترا وقذالف

"أَرْبِيُّجِي" ورمايات رشاشةٌ تقيلة من البقاع الفربي واقليم التفاح،

تخللها تقدم مجموعات قدرت بأكثر من عشرين عنصرا للي موقع "الجنوبي

في تلة كوكبا، فلصطنمت مع حاميته

وتار بينهما اشتباك عنيف بآلاسلحة

واستمر الاشتباك بضع ساعات

قصفت خلاله المنفعية المشتركة

محاور التسلل المديطة بالموقع، اضافة

الى مصادر القصف على المواقع

الدخرى، وآزرتها طوافتان عمدتاً الى

تمشيط محيط موقع كوكباء فجبهتا

برمايات من مخادات ارضية. ولفادت

مُصادر في "البيش البنوبي" ان الطوافتين تمكنتا من اصابة ٩

متسللين قتل عمنهم على الاقل وجرح

خمسة آخرون، اضافة الى مقتلُ

متسلل يعتقد آنه قائد المجموعة عند

تخوم الموقع، واثر القصف المتبادل

تعلقت حرائق في محيط المواقع.

واسفر المجوم عن اصابة ٢ عناصر

من "الجنوبي" في موقع تلة كوكباً نقلوا للى مستشفى مرجعيون.

قائد وحدة الارتباط مع جنوب لينان

الجنرال أيلي أميتأي يرافقه قآئد لللواء

الشرقي في الجيش الجنوبي الرائد

منصور بدوي اشرفا على سير العملية

وتبين لدقا وفق مصادر "للجنوبي

وبعد هدوء الجبهة قامت قوة من

الجيش الجنوبي بحملة تمشيط أمحيط

موقع ثلة كوكبا، فعثرت على جثة

متسلل وعلى سلاحه الفردي من نوع

"م ١٦" ويقربها اسلحة فرنية أخرى

وعتاد حربي ونخاكر ومتفجرات وقذائف "لو" و"أربي جي". ومن مراسل "النمار" في النبطية

ان الاسرائيليين قصفواً قرابة الظمسة

صباح ألسبت اطراف كفررمان

وعربصاليم وجبل الرفيع ومزرعة عقماتنا ومحيط سجد ومجرى نهر

الزهراتي. وارفقوا القصف الذي استمر نحو ساعة برمايات رشاشة غزيرة

طلولت لدياء كفررمان والدي الجنوبي

في عربصاليم وتكنَّة الجيش الممجورة

وفي التاسعة والنصف تجدد القصف مستمدفا التلال وكروم الزيتون بين

جرجوع وحومين الفوقا وعين قاتاً. وحلق الطيران أاحربي وطوافتان

في أثناء القصف.

فوقٌ التألُّل المُشرِفَة على أقليم التفاح

وأصدرت قيادةً للجيش – مديرية التوجيه البيان الآتي: "في تلريخ اليوم (السبت) الساعة ٧.٤٥ تعرضت

مراكز البيش في لبايا – البقاع الفربي

لقَصف منفعي مركز، واقتصرت

لصدر قلضي التحقيق الاول ف

بيروت سعيد ميرزا مذكرة بتوقيف

جورج م.ح. المعروف بأسم فوزي ح.

والذى أتتحل اسم النكتور للروحاتي

"مايكل" بعدما ادلى بأعترافات

صريحة بأقدامه على اغتصاب اربع

فتيآت، وبممارسة الجنس مع عشرات

واعترف بأنه غرر فعلا بأربع فتيات

ولكن برضاهن وحضورهن طُوعا آلي عيادته، كذلك غرر بفتيات اخريات لا

ووصف نفسه بطبيب روحاتي.

وقَالٌ أنه من لمالي عاليه ولفراد

عَائِلتِه قُتِلُوا في الْاحداث الاُخيرة.

وتزوج اولا فتاة أحبها بحرارة قبل

ستة أعوام وعاد فطلقما لثما لم

تنجب، ثم تـزوج مجددا، ولما لم

تنجب ألاذرى طلقها، وتزوج ثالثة

وقرر في النماية تغيير طائفته

وانتحل اسم فوزي وصفة طبيب

وبعد مسلكنتها ومعاشرتها مأتت

يمكنه حصر عددهن

ان ٦ متسائين قتلوا في المجوم علَّى

في تلة كوكبا.

موقع كوكبا.

الرشاشة وقنائف المدفعية.

نقلت إلى أحد مراكز الصليب لاحمر،

(وسلم موسى عن شريط فيديو وزعته "المقاومة الاسلامية")

..ــــرم حتى معجدات. وفي الساعة ٩,٢٥ حلقت طوافات معادية فوق مراكز البيش في البقاع الغربي وتصدت فما المدفعية المضادة الطلارات".

"المقاومة الاسلامية"

الاسلامية" بيادا جاء فيه: "... ماجمت

مجموعة شهداء سحمر الخامسة

والتقيقة الداه صهاح (السبت)

مواقع: الاحمدية، ابو قمحة، زغلة، عين

قنيباء زمريا وكسارة ألعروش

مستخدمة مختلف أتواع الاسلجة

الرشاشة والصاروخية. وقد تمكن

المجامدون من دخول موقع الاحمدية

والسيطرة عليه ورفعوا راية المقلومة

الاسلامية فوقه بعدما دمروا دشمه

وتعصيناته وملالة "ام - ١١١" وآلية

نصف مجنزرة كانتا في داخله، اضافة

الى تفجير مذازن الذخيرة فيه. كما

تمكنوا من تحقيق اصابات مؤكدة في

بقية المواقع المهلجمة. وسمعت

اموات الأنفجارات تتوالى في موقع ابو قمعة لأكثر من ساعة. وأنت هذه

العُمليات الى سَقُوط عدد مَن القتلى

والجرحى في صفوفَ العناصر البعادية. وعند النامسة والدقيقة الـ ١٠

شئت مجموعات شهداء مجازر قاتا

والنبطية والجميجمة هجمات متزامتة

على مولقع السويناء وسجد وبثر

كلاب اسفرت عن تنمير عند من

دشم هذه المواقع ووقوع أصابات عدة

وعند للخامسة وللنصف استهدفت

وحدة القناصة عميلا لحديا في موقع برعشيت واصابته في شكل مباشر...".

ونعت في بيان ثـان "الشهيد

المجامد لحمدٌ على خليفة الذي ارتفع الى جوار ربه صباح ٩٦/٦/٢٩ خلال

المواجمات الجريكة التى خاضتها

المقلومة الاسلامية ضد قولت الاحتلال

وعملائه بفاعا عن عزة شعبنا

وكرامته". وذكرت آنه من مواليد

كنتك نعت في بيان ثقث امس

"الشهيد البجاهد مصد مصطفى حيدر

العمد "مادي" الذي قضى (الاحد)

متأثراً بجروده في ألعمليات النوعية

التي نَفَئَتُهَا المِقَاوِمة فَجَرِ السبت".

واشارت الى انه من مواليد الكرك

ُ وافادت في بيان رابع اتما "رصنت الرابعة والنقيقة الـ ١ بعد ظمر

(اِس) تعزيزات مميونية بشرية

وَآلِيةٌ قَادَمَةً لَكَى مُوقَعُ الْاحْمَدِيَّةُ، وعَلَى

ألفور قامت وحدة الاسناد الناري

باستهداف التعزيزات بالاسلما

مقيقة ومباشرة في الافراد والآليات". اسرائيل

في تـل ابيب (و ص ف) اعـلـن

ناطق عسكري أسرائيلي أن عنصرا من "حزب الله" قتل وان أخرين جرحوا

للسبت، في مجوم على موقع

لـ"الجيش الجنوبي" في جُنوب لبنان. واضاف أن "السعيدوم وقع في القطاع الاوسط من المنطقة الامنية

واشار الى أن المقاتلين هاجموا الموقع "في القطاع الأوسط من المنطقة المنية، يدعمهم قصف

بصواريخ "سافر" ومنفعية الماون،

في محاولة للسيطرة عليه (...). تم

التصدي للمهاجمين النين تراجعوا

مخلفين وراعهم كمية كبيرة من

الاسلحة (...) وقد اميب ثلاثة عناصر مست (س) وما وعيد البنان الجنوبي بدروح طفيفة في هذا المجوم اصابة احدمم طفيفة واصابات الاثنين

الاخرين بالغة – وتم نقلهم الى لحد

♣ صباح امس ("النمار") اتقبر لغم

مضاد للأفراد بالمزارع ثمر شمود معلاوي بينما كان متوجها الى حقله

في قاطع ميمس شمال معبر زمريا،

مما ادى الى بتر قدمه اليمنى، ونقل

الى مستشفى بحمد في ضهر الاحمر

روحاني ولقب نفسه "الدكتور مايكل"

وَأَقَامُ فَي مَمَلَةُ الْمَزْرِعَةُ فَي بِيرُوتُ.

وهناك تعرف الى امرأة معروفة تمتلك

صالهن تزيبن كانت تستقطب

سيدات المجتمع في صالونها حيث

تتولى تجميلهن وأجراء الماكيلجات

لهن فأستقى منها لذبار سيدات

المجتمع وبعض الفتيات اللواتي يترندن عليماً وراح يتصل بمن. واتمرت هذه الاتصالات وتبققن الى

وعرف "الدكتور مايكل" مواقع

الضعف في قلوبهن ورمافة شعورهن

فاستدرجهن بالعيلة والدهاء آلى

عيانته وقدم اليمن المرطبات وحرق

البخور حول لجسائمن يكثرة بميث

كن يغبن عن الوعي. وكان يقدم عِلى

معاشرتهن للواحدة تلو الاخرىء بعد

ان تصبح كُل ولدية منمن آلة طيعة

قاضي للتحقيق سعيد ميرزا قرر

جلب المجنى عليهن السماع الفاداتهن

ومقابلتهن بـ الدكتور مليكل .

مستشفيات مرجعيون"،

الدكتور مايكل" طبيب روحاني مزيف

والدواء بخور وممارسة جنس

وشنه عدد كبير من المقلتلين".

المناسبة، مما أدى ألى ايقاع اصابات

(زحلة) ۱۹۲۲ ومتاهل،

للغازية (صيدا) ١٩٧٢ ومتأمل.

بين حاميتما.

في بيبروت، اصدرت "المقاومة

الاضرار على المابيات

قصف مدفعي واسع يشعل حرائق و "سام - ٧" يستهدف طوافة

# المقاومة تهاجم ٩ مواقع للاسرائيليين و "الجيش الجنوبي وتوقع اصابات وتدمر آليتين ومخزن ذخيرة وتخسر ر



مغلوم دلخل موقع الاحمدية







#### الجامعة العربية تندد بالاعتداءات وتتهم اسرائيل بالتملص من الضغوط

نحدت الجامعة العربية امس بـ"الاعتداءات الاسرائيلية المتواصلة" به العنديات على جنوب لبنان واعتبرتها دليلًا على "التخبط والارتباك" الاسرائيليين بعد التجاوب الدولي مع الموقف العربي من



وقال مستشار الامين للعام للجامعة احمد بن حلي في تصريح صحافي تقلته "وكالة الصحافة الفرنسية" من القامرة ان "القصف الأسرائيلي المستمر لجنوب لبنان خرق فأضح لاتفاق ليسان الذي تم بموجبه الاتفاق على عدم قصف المحنيين في واشار بن حلي، المسؤول عن

وسعر بن حيي، المسوول س الملف اللينالي في الجامعة، الى ان اسرائيل "تماثل في تشكيل اللجنة الخماسية المكافة الاشراف على وقف النار بحسب الاتفاق السابق في غياب شفوط اميركية حقيقية عليما أ

واعتبر ان "تكثيف القصف الاسرائيلي للقرى اللبنانية وتزامن فلك مع ألتصريحات الاستفزازية للمسؤولين الاسرائيليين هد سوريا، يظمر مدى التخبط والارتباك لدى قادة أسرائيل الجدد بعد التجاوب

محاور الجنوب والبقاع الفربيء بعد لیتین فیه واوقعت قتلی وجرحی.

الموقع مستخدمين رمايات نارية كثيفة على مدى نصف ساعة.

واكت لحد مسؤولي "حزب الله"

اعتداءات واسعة بالقصف المدفعى عباح السبت اشعلت سلسلة حراثق واوقعت أضرارا وطاولت محيط مراكز عسكرية. وشنت "المقاومة الإسلامية" في المقابل مجوما واسعا طاول تسعة مواقع للاسرائيليين و جيش لبنان الجنوبي" واوقع، بحسب مصادر الاخير، من رجالها وسقط لها ٤ جرحي. واعلنت انما فجرت مخازن الذخيرة في موقع الاحمدية في تلال البقاع الفربي واحتلته ورفعت علمها فوقه ودمرت

وكتب مراسل "النمار" في حاصبيا ان الاسرائيليين و"المنوبي" دكوا اعتبارا من الرابعة فجر السبت، اطراف البقاع الغربي بعشرات القذلأف المنفعية. في منا الوقت كاتت مجموعات من "المقاومة الاسلامية" تـقُتـرُب من موقع "المِنـوبي" في الاحمديـة (تلال كوكبا) المطلة على البقاع الفربيء بعدما امطرت محيطه بقنائف المأون وصواريخ "للكاتيوشا"، وقبيل الخامسة بقليل وعل اكثر من ثلاثين مقاوما آلى الساتر المديط بالموقع واشتبكوا وجها لوجه مع حلمية

الموقع من أمَّمية عند الأسرائيليين والميليشيات المتعاملة معهم على حد وَفِي أَثِنَاهُ الإشتباكِ، تَعَظِّمَ

التابع لـ"الجنوبي" في وادي أبو قمدة. واوضح مصدر في "حزب الله" في هذا الصحد أن المقاومين "استعملوا لحد الرشاشات الثقيلة أأمثبتة داخل أأموقع لاطلاق النار على مواقع اخرى". غيرٍ هذا الامر لم يتأكد من أي مصدر آخر.

٣ جرهي. فيما خسرت المقاومة اثنين

اـ"النهار" ان مجموعات المقاومة سيطرت على الموقع لأكثر من ٢٠ بقيقة ورفعت علم الحزب فوقه، فيما هربت حُلَيته في اتجاه كوكبا "بعدما أوقعنا فيما الكثير من الاصابات". وأعتبر دخول موقع الاحمديـة "انجازا مهما للمقاومة الاسلامية لما لهذا

سواءً. لقد دفعنا في السابق دما غزيرا في محيط هذا الموقع، الى ان وفقنا أخيرا ومخلناه". الطّوافلَّت الاسرائيلية ونفذت عمليات تعشيط واسعة للمناطق والطرق التي يمكن أن يسلكها المقاومون لدى السحابهم، ومن ثم تدخل الطيران الحربي الاسرائيلي ونفذ عشرات الغارات الوهمية، فيما كانت المدفعية من مختلف العيارات تقصف بعنف داخُل الموقع في اتَّجاه مريض المدفعية

# الدولي مع الرسالة الواضحة الصادرة | وفي اثناء منه الاشتباكات، تعرض | عن القمة العربية الاخيرة في القامرة.

@ تسخن الماء فور الاستعمال اقتصادیة أكثر من السخانات العادية

تعمل بماء الخزانات أيضاً

۞ سهلة التركيب وآمنة الاستعمال 🕸 صغيرة الحجم وجميلة الشكل

ر تمتاز بضمانات حقيقية

و مواصفات الأمان:

🦓 المقاوم الانبوبي ◙ مفتاح الإغلاق والفتح

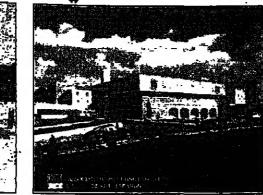
● الترموستات

• مفتاح الضغط الاوتوماتيكي

الحمرا - تلفون: ١/٣٤٦٧٩٠ ﴿١/٣٤٦٧٩٠ ا

مطلوب موزعين معتمدين في كل الناطق اللبنانية

# مشكلة الاستشفاء متفاقمة في عكار مستشفى الراسي الحكومي متى ينجز ؟





على رقعة جغرافية تقدر بنحو ثمانين

الف هكتار، تنظر بأمل الى المستشفى

الحكومي المزود أحدث الاجمزة وترى

في هذا المشروع بداية تعويض

لمتمال طاول كُلِّ شيء في منا القضاء. ويطالبون الجمات المعنية

باستعجال أنجاز المشروع ووضعه في الخدمة تلبية لحلجة الناس الملحة اليه.

يقع المستشفى على هضبة تشكل

نَقَطَةَ النَقَاءُ بِينَ مِنْطَقَتَى الْجَوْمَةُ والشَفْت وتطل على منطقة السمل.

وَمِي بِذَلِكُ الاِقْرِبِ لَلَّى سَكَانَ مِذَهُ البِنَاطُقُ الْتَلَاثُ،

متر مربع تقدمة من الدولة اللبنانية.

لماً مسلحة المبنى فهي ١٩٤٢٠

موزعة على لربع طبقات. والمستشفى

مصمم على شُكِّل ثلاثة لجندة تلتقي

حول قاعات الانتظار مما يسمل

الانتقال بين كل قسم من اقسلم

المرضىء وتم تصميم ممرات افقية

وعمودية لا تلتقي مع الممرات

الداخلية لاقسام المستشفى. ومن

مبيزات هذا التصميم قابليته للتوسع

افقيا وعمونيا وبالامكان زيادة

استيعابه من سبعين سريرا، كما هو

مقررًا ألى ١٢٥ سُرِيرًا في المستقبل. والأسرَّة مقسمة على الشكل الآتي،

قسم ألجراحة ٢٢ سريراء قسم للطب

الداخلي ١٧ سريرا، قسم التوليد

والنسأة ٢٠ سريراً؛ قسمُ الاطْفال

اً ( سريرا، وذلك في الطبقتين الاولى والثقية، اضافة ألى اقسام العمليات

الجراهية والاشعة والبختير والطواريء

والعيادات الذارجية والادارة والمطبخ

والمصبغة والمستودعات والذدمات

لُعلمة والمشرحة اضافة الى مركزين

ومشروع مستشفى عبدقله قراس

الحكومي هو جزء متكامل من مساهمة مندوق "اوييك" (OPEC) للتنمية

أمساعدة الدولة اللبنانية على تحقيق

برنامج اعادة الاعمار، وتغطي هذه

المستشفى بكلفة تقنيرية قيمتها

ثمقية ملايين ومئتان وستة الاف

دولار امپرکي تکون مساهمة "اوبيك"

فيها ثمانية مليين ومثة وعشرة الاف

عُولار لبيركي مِن طَرِيق قرَض ميسر، فيما تبلغ مساهمة الدولة اللبتانية ٩٦

للف دولار لميركي اضافة الى آلارض

وفي بيان عن الاحصاءات السنوية المرتقبة في مستشفى حلبا الحكومي: عدد الايام الاستشفائية ٢٧٣٠٠،

عند المرضى ٢٥٠٠، عند الولادات

٠٠٠)؛ عدد المالات الطارقة ٢٥٠٠،

عند العمليات الجراحية ٢٠٠٠، عدد

ومن المنتظر أن يبلغ عدد

الموظفين في هذا المستشفى ١٨٠

موطَّفًا في حين بيلغ عدد الاطباء ٢٥

يَشَارُ الى ان منطقة الشفت، ومي

لقاء علمي

لـ"تجمع اطباء الاسنان"

فی قضاء صور

نظم امس تجمع اطباء الاستان

في قضاء عور لقاء في استراحة مور

بعنوان "لقه قانا العلمي" تحدث في اللقاء الدكتور رضا

شرف الدين باسم "تجمع اطباءٌ اُسُنان قضاء صور" فرحب بالمضور. وتالاه

مدير كلية طب الاسنان في الجامعة

اللبنانية – الفرع الاول غسان العويثي

فالقى محاضرة بعنوان "ميكروسكوبية

حولُ التسرَّب في حَشُولَتُ لَلنَروَةً"، ثم مدير الكلية - الفرع الثلقي

البروفسور منير ضوءط فتناول الطرق

الدُّنِّيثَةُ أُمْرِاقَبَةَ اتْتَقَالَ الْعَدُوي في

كما تعدث المكتور ناظم اسعد

برنامج الاخلاءات

حتى منتصف تموز

اعلفت وزارة شؤون المهجرين

برنامج أخلاء أمساكن والممتلكات

أمُشغُولة خَلَافًا للقَلْتُونُ وَاعْلِيتُمَا لَلَى

أصحاب الدقوق فيها لغاية النصف

الاول من تموز الجاري كالكتي: \* الاستنسان اول تمسوز؛ جسون

🕏 الثلثاء ٧/٢، تعليليا (زطة).

€ الاربعاء ١٠/١٠ الناعمة ودارة

الناعمة (الشوف) وعميق (البقاع

الغربي). ﴿ الجِمِعة ٢/١٢، سبنيه (يعبدا).

(الشوف).

عيادة طب الاسنان.

والبروفسور أيلي معلوف.

مور – "التمار":

طبيبا في مختلف الإختصاصات،

الزيارات للعبادات الذارجية ٢٠٠٠.

لاهمة تمويل أنشأه هذا

العلاج للفيزيلأي والماثي.

الاستشفاء ويبعد ضجة الزاذرين عر

مساحة ارض المستشفى ٢١ الف

عكار – من ميشال حلاق: على رغم الجمود البيثولة والعمل المتواصل فان فترة الثمانية عشر شهرا المعددة لانجاز مستشفى الدكتور عبدالله الراسي الحكومي في حلبا وتجهيزه تبدو غير كافية، ذلك أنه وبعد مضي نحو سنة اشهر على بدء العمل ما زالت ورشة البناء في الطبقة السفلية، مما يعني أن انجاز البناء لن يتم في المملة المحددة له وأن على أبناء منطقة عكار الانتظار والمبر تحت رحمة فواتير الاستشفاء في المستشفيات الفاصة، فعكار التي تَضَّم اليوم ٢١٦ بلدة وقرية تنتشرّ

الممندس قوزي يونس المدير التنغيذي مجموعة البلدات والقرى المحيطة بمركز القضاء - حلباً - تتمركز فيها فأنبية المؤسسات الاستشفائية والصحية في عكار، اضافة الى عشرات العيادات الطبية. في الوقت الذي تفتقر فيه بقية المناطق العكارية (الدريب - القيطع - السمل - الجرد والجومة) الى مرآكز صحية كبيرة تؤمن حاجة أبناء هذه المناطق الطاركة

على وجه التمنيد وتقوم مؤسسة عصام فارس بتسيير ثلاث عيلات نقالة في هذه المناطقُ النائية محاولة التخفيف من وطأة الحاجة الصحية الملحة. كما تقوم مُؤْسسة رينه معوض بتسيير عيادة نقالة للغرض نفسه اخلقة الى عدد

(ميشال حلاق)

MARKET TO THE LAND OF B

ور دُيني (130) تانا

ضئيل من المستوصفات الصحية الرسمية والنامة، لكن ذلك غير كاف ومَناكُ مطَّالِبة بانشاء مراكز صحية وسطية في كل منطقة من هذه المناطق على غرار المركز الذي تقوم وزارة الصحة ببنائه في منطقة عكار

وَّمع ذلك حققت عكار اليوم، قياسا يعلم ٧٦ وما سبقه، نمضة صحية كبيرة كانت المبادرة الفردية الذاصة عاملها الاساسي، ويؤمل مع بداية عمل مستشفى حلَّبا الحكومي ان يحقق الوجود الصحي الرسمي حضوره الفعلي -على الساحة الصحية في عكار ليعوض اممال السنوات السابقة في مذا

#### إعلان

يسر شركة تده Assurex للضمان وإعادة الضمان أن تعلن عن نقل مكتبها في زحلة وذلك على العنوان الجديد كريستال سنتر، الطَّابِق الثَّالِثِ، زحلة اليولفار.

> للمراجعة يرجى الاتصال بمدير القرع السيد غابي أبي راشد. على الأرقام التاليّة: ٣- ٨/٨١٠٥٦٢.





شركة فينكس للتأمين شهل PHOENIX INSURANCE COMPANY SAL

> بالتعاون مع شركة ستارز تطن عن الاتفاق مع

نقلبة لطباء الأسنان في لبنان الشمالي على تجديد عقق التأمين الجماعي Medex Route

حياة / حوادث شقعية / استخارة / يُعْتَقِلُ لِموجِي إِنْكِستوالِة المهتبة / العجل المهتبي

وذلك للمنة السلبية عُلَيْ كَالُولِي وَلِكَالُّهُ مِنْ ١ تَعَوَلُ ١٩٩١. الرجاء من الطباء لكرام الصحَّل بنعاب الثركة كَكُلُكُ في بنفية المكاب – طرفيلس . 1/111714 - . 1/11. £. 7 :Lita

۲/۷٤۲۲۸۲ - ۲/۷٤۹۱۷۱ فر بعرکل فلطلیة.



(يَانَكُوكَ 888 \$) - (جزيرة بالي 1475 \$) - (سي افورة 960 \$) و (مانيلا 1305 \$) - (بكين وشانغهاي 2040 \$) الجمراء - شارع للقسى حَيْدال ال

TABLES SHOWEL POINTY\_PETOLY\_POLONI : LELA

ان التزام الحكومة اللبنائية تنمية

المناطق النائية يظّمر جليا في برنامج التوظيف الكبير الني يطبق في منا

البلد، وهو يظهر ايضًا في البجاد عدد من البرامج الخاصة الداعمة لصودة

المهجرين واعادة تأهيل المناطق

الممعشة ومي نشاطات يسر برنامج

الامم المتحدة للإنماء أن يكون من

المشاركين فيماء وقد اعلنت الدكومة

عزمها على مل الفراغ المزمن في

بلدية بعيد الانتهاء من الانتخابات

أن الانتخابات البلدية اساسية

انما تمثل فرصة لاعلاة ربط الناس

المحلي ودعم تنمية المجموعات. الآ ان

مذا الموضوع لن يكون ألى الدركة

لان المجالس البلنية المنتخبة سوف

تتطلب دعما مهما من لجل تأمين

قيامها بدور ناجح وربطما بالفاعليات

السلطات المحلية وتنظيم انتخابا

الوطنية هذه السنة.

ختام الملتقى اللبناني - الاوروبي لدعم البلديات

# سعدى وصهرها اوقفا بتهمة قتل مصري لرفضه الزواج منها وارتباطه بغيرها

خطيته، فصعقت الخبر وفاتحت بالإمر

كشف رئيس مفرزة جونية القفاقية العقيد حبيب لطفي جريمة لَيْلُ مَضِي عَلَى وَقُوعُما نَحُو ثُلُاثَةً اشمر ولهب ضحيتها المصري مرتضى بو عشه نبحاً من الوريد الى الوريد. وكان عشر في ١١ أذار الماضي على جِنْةُ المصري مرتضى في كيس من البنفيص مُلقى في محلة الرابية الدرجية، وكتب على الكيس طُباعة بقدير الاسود "قرن لدوار ابو حبيب"

ومن هذا الكيس انطلق العقيد ببيب لطغي بالتحقيق وجمع معلومات تأكد مصدر هذا الكيس وانه لا بد من بن لحد العاملين في هذا الفرن هو وراً منه الجريمة. وبعد تصريبات وأسعة واستقصاءات كشف العقيد دبيب لطعي ان هذا القتيل المصري البنسية كأن أرتبط بعلاقة حب مع سعنى عبدالله يبوسي وانه وعدماً بقزواج. وبقيا على صحاقة بريثة طوال ﴿ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا بالزواجد ومو يعدها بتحقيق حلمهاء الى أن علمت أنه عقد كتاب نكامه على فتاة مصرية وشاهدت خاتم النطبة في اصبعه وعلمت الله كان

زوج شقيقتها اسماعيل مالح الحجيري وناشدته التدخل لاقناع مرتضى بتحقيق وعوده لها. وولفق أسماعيل على التدخل لاقناع مرتضى بالزواج من سعدى، لكنه لم يلق بلدى الامر جوابا حاسماً الامر الذي لم يرض اسماعيل وسعدى. وقرر أُسْمَاعِيلَ تَصَغِيثُةً الْمَصْرِي مَرْتَضَى لَيْـاً يكن الثمن، ودعاه ليلَ Å أَنَارَ ١٩٩٦ ( ألى العشاء في منزله في محلة الرابية فلبى الدعوة ويعد العشاء وكان الجو عاصفأ وملطرآ تطوع لسماعيل لاعادة مرتضى الى مغزله بسيارته "المرسيدس" فلبي مرتضى الدعوة شاكراً ورافقتهما سعدي وكرر اسماعيل طلبه من المصري الزواج من

سعدى، ولما لم يلق جواباً شافياً يرضيه استل من تدت سترته سكيناً كان لحضرها تهنه الغابة قائلاً الحبيري وسعدى. وادعى النائب العلم في جبل لبنان لسعدى: "لما زواجه منك أو قتله ربدون عويدات عليهما بجناية قتل لمصري مرتضى ابو عيشه عمداً وسنداً

فسقط يتنبط بدمه

سعدى ووضعا البثة في كيس فرن

"المرسيدس" والقيا بدئته في منطقة

لبو حبيب وحملاه الى صندوق سيارت

الى أَحْكَام المائة ٥٤٩ من قاتون

- ضرورة وضع سقف ملا

للحملات الانتخابية تأمينا لمبدأ

المساواة وتكافؤ الفرص بين

تشمل الدعاية والاعلام والنشاطات

على أسس موضوعية مع مراعاة عدد

الناخبين في كل دائرة انتخابية.

فكافة حملة مرشح ما تختلف من

قضاء يعبدا مثلا الى محافظة الجنوب

نظرا آلى عدد الناخبين وجغرافية

- وضع سقف للنفقات التي

#### وراح يكرر طلبه من مرتضى لاقناعة الزواج من سعين وعنيما رفض عليله بطعنات عنة في بطنه العقوبات وتقضي بالاعدام.

 تتمة المنشور في الصفحة ٥ –
 طرق عدة لكسب أصوات الناخبين واحتلال المقعد النيابي. نقد اعتلد اللبنانيون رؤية شاحنات "الزفت" كأولى بُشَلْكُر الموسم الانتخابي، ولا تختلف انتخابات ١٩٩٦ عن سأبقاتها، اذ بنأت طرق بعبنا والمتن وكسروان وغيرما تغلش بالاسفلت، وتضاء بعدما لصلحت

أعمدة الكهرباء وطلبت، وانا كان الزفت أول اللائجة، فأن المآنب التي يقيمها المرشح سواه قبل يوم الاقتراع او خلاله، بلات في ملب التقاليد الانتخابية ويصرف فيما عشرات الوف الدولارات ولاسيما انما ترافق صرف مبالغ هائلة لنقل النَّلْفَهِينَ مِنْ بيروت الَّي اقامي الجنوب او الشمال أو المرمل، ولا تبزال لوساط الجنوبيين والصيداويين خصوصا تتناقل اخبار المآدب خلال فتخابات ١٩٩٢.

وتختلف عملية شراء الاصوات من منطقة الى اخرى، وتتم عبر وسيلتين، اما شراء الاصوات الفردية وقد بلغ ثمن الصوت الواحد في كسروان مثلًا علم 1991 ملية دولار، واما شيراء الإصوات عبر المفاتيح الانتخابية، كذلك عبر الجمعيات النبرية ودفع التبرعات لدور العبادة.

وقد تدولت في هذه الايام مناطق التمجير ارضا خصبة لمثل مذه التبرعات، سواء في عاليه والمتن وشرق ميحا والشوفء وتتوالى الشبكات لبناء الكنائس او دعم المستوصفات والمدارس وغيرهاء وتدند قيمتما لديانا للمرشح الواحد، ولمدف واحد، بنمو ٢٥ مليون ليرة

وفي اللاثحة ليضا، يتم شراء الاصوات عبر تقنيم خنمات عامة (رخص بناء - هاتف) وشخصية كتوظيف ناخبين في دوائر حكومية، وهنا يكتسب موقع المرشح اهمية، وُلاسيما اذا كان وزيراً في لحدى وزارات الخدمات، والامثلة على ذلك لا

وتئذل ايضا في صلب انتخاب المرشح، المملات الاعلانية التي تصرف فيَما الوف الدولارات، سوَّاء لجمة الملصقات والصور والترويح عبر المؤسسات الاعلامية. يؤكد الدكتور عصام سليمان "ان

◄ تمويل الحملات الانتخابية وتحديد سقف نفقاتها من الصعوبة جدا معرفة المبالغ التي هذه العلاقة. ومن هذه الاقتراحات، تنفق خُلال الدملات الانتخابية، لانّ بحسب أحد مؤسسي الجمعية المكتور المرشدين والفائزين يحرصون على بقاء منه المعلومات سرية". ~ جعل النقل العام مجانيا يوم

> لمذه الغاية وكاتت معروفة قبل الحرب؛ منما أن يعض المرشحين كاتوا يستحصلون على مغلقات من وزارة الداخلية ممهورة بخاتم الوزارة لسّتناهما أداة للرشوة. والتأكد ان المرتشين صوتوا لمم، يعمد من يسمون "المفاتيح الانتخابية" او المندويون للى وضع ورقة اللائحة التي يعملون لما في مغلف ويختمونه ويطلبون من المرتشي وضعه في

صندوق الاقتراع، وأن يعطيهم المغلف

ويوضح ان طرقا عدة تستخده

الذي قدم اليمم. ولمذا السبب على الوزآرة التنبه وعدم السماح بتسريب أن تناط رقابة النفقات بالمجلس مثل منه المفلفات التي تسمح النستوري، ولا شك أن مجالس بالرشوة . ىستورية عدة في العالم أثبتت بفعل وعن الفرق بين تمويل لاشحة ما نزامة اعضائما وصدقيتهم انها على وشراء مقعد ليلي يوضح سليمان انه خلال عملية تأليف لائمة ما يبحث مستوى للمهمات التي أنيطت بها،

– الاعلام: سياسة منع المملات اركاتها عن مرشعين متعولين الانتخابية عبر الأعلام سيلسة خاطئة يسخلون اللائحة ويتعمدون تمويل تتناقض ومفهوم الدريات العلمة، كما يسمون محمدة ويسمعون حوين المعركة، وهذه قضية لا تسيء الى الديموقراطية الا اذا كانت العبالغ التي الفقت خيلاية او تدولت عملية شراء ان الإبادة المطلقة للاعلام الانتخابي من دون ضوابط تشكل خطرا على تكافؤ الغرص، والمطلوب السماح أ للمرشمين باستخدام وسائل الاعلام أما شراء مقعد فأمر مختلف، إذ العامة من تلفزيون واذاعة بالتساوي يسعى متمولون لا علاقة لمم في ما بينهم، وتخيير الوساذُلُّ

الأعلامية الخاصة بين تخصيص اوقات بالسياسة من قريب او بعيد، وليست لمم قواعد شعبية الى دفع متساوية لبيع المرشدين والامتناع مبلغ من المثل الى رئيس اللائِحة، الكامل عن بث الدملات الأعلامية لأي ومن ثم يفوز بالنيابة لأن تأليف اللائحة يضمن له الغوز، وشرا القمان المالي

المقعد منتشر في الدوائر الكبيرة من جهته يطالب سليمان بضرورة كثر مبا هو في الدوائر الصغري". وضع سقف للنفقات وتأليف لجأن اشارة الى أنه تريد خلال انتخابات للإشراف على تمويل الدملات الانتخابية كسروان ١٩٩٢ ان تمن الدخول وتفقاتها، وأن تناط المراقية بالمجلس الى أحدى اللوائح ناهز ٢٥٠ الف الدستوري، لكنه يشدد على أن أول يُ دولار لكل مرشح، فيما اكد ناكب ما بجب معالجته هو الضمان المالي جنوبي أن كلفة لأفحته بلغت ملبونا الذي فرض على كل مرشح؛ مشيراً و٠٠٠ الف دولار، في حين ان عددا الى أن "القانون لم ينص على أن من النواب اشتروا مقاعدهم بقيمة يكون المرشح حائزا شمانة علمية، مليون دولار للمقعد الواهد ومن باب أولى أن لا يضع قيدا ماليا عُلِيه"، ويوضح أن هذا الضمان يبلغ مقترحات بعسب سعر النولار نحو ٢٥٠٠

في غيلب أي قانون يحكم العلاقة دولار، في حين ان دولًا عربقة في بين سلطة المال والمرشح تدرس الديموقرآطية كبريطانيا حددته عآم "الجمعية لللبنانية من اجل ديموقراطية ۱۹۹۲ بـ ۵۰۰ جنيه اي ما يعادل الانتخابات" جملة اقتراحات تحدد آلية ٧٥٠ دولارا، وفي فرنسا بألفي دولار، مع العام أنه كان في لبنان، قبل الحرب، ثلاثة الاف ليرّة اي ما يـوازي الف دولار في حين أن عندا

السياسي الدلخلي. ثالثاً – تبعاً للإعتبار السابق الذي

متجانسة تعطّل فكرة الإنصمار الوطني

التي لا فلسفة لما سُوى إلتزامماً

بِينِ المناصفة. وفي الواقع أن في

أُهدَاف مطالبة البطريّرك الماروني مأر نصر الله بطرس صغير، بتأكيده

التمسك بقانون إنتخاب متوازن

وعادل، الدفاع عن مبدأ المثالثة ذاك.

وهو سبب كاف يدفعه وسواه من

القياديين المسيحيين إلى المطالبة

بمحافظة جبل لبنان دائرة إنتخابية

الأرقام مرشحة لزيلاة وافرة على الأقل

نتيجة تجنس ٢٠ أَلَفاً من سكان القرى

ألناخبين يجب أن يحصل عليما المرشح كي يقبل ترشيده رسمياً. ويدرى أن "استخدام البطاقة الانتخابية يساوي بين المرشحين الذين لا يستطيعون تأمين نقل ناخبيهم وتقديم الغداء اليهم واعادتهم الى منازلهم، وبين المتمولين الذين يستأجرون السيارات والمطاعم وتوظيف ألعشرات للمساهمة في تنظيم هذه العملية، لان استخنامهآ يسمح للناخب المقيم خارج المنطقة المسجل فيها قيد

من الدول النفى هذا النضمان

واستعاض عنه يتواقيع مجموعة من

نفوسه، الانتخاب في مركز سكنه للمرشح الذي يختاره . هل تجد هذه المقترحات سبيلا الى التنفيذ، وقبل الانتخابات المقرر عقدها بداً من آب أو حتى قبل الانتخابات المقبلة".

يجيب سليمان، "مشكلتنا في ابنان ائنا لا نباشر التحضير للانتخابات الا قبل شمر واحد من موعدها لان الحكومة "تُحشّر" الناس، ويحجة ان الوقت ضيق لا تستخدم البطاقة الانتخابية ولا تنضع قاتونا عصريا وتدبر الامور بما تيسر". اما سلام فيقول أن "للدعوة الى شفافية الدياة السياسية ليست

طارثةً، ولكنَّ في لبنّان يُصعب ان يستمع لحد اليما. فالدولة بدل ان تسعى ألى استعادة الحياة الدربية والسياسية تعمل على التضييق على قيام الجمعيات والاحزاب وهذا ينطبق على القوانين التي ترعى علاقة المال بالانتخابات. ولا بد من التنكير هنا بان الحكومة، على أثر بيان المثقفين في كاتبون الاول عام ١٩٩٤ ضد الفساد، وعدت بالعمل على تدديث قاتون الاثراء غير المشروع وكان مقرراً أن ينجز في شمر ولحد، وبدلا من الشهر مرت ثمانية عشر شهرا فكيف الدَّالُ أَذاًّ مع قوانين تتعلق

بممالح انتخابية؟". في فرنسا إبطل المجلس الدستوري عام ١٩٩٢ أربع نيابات نتيجة تجاوز المرشحين الاربعة سقوف الحملات الانتخابية. فمل نشمد في لبنان يوما ماء وان اقرارا بالارقام المقبقية للحملات الانتخابية؟.

وصدره ورفع مرتضى يحيه لرد الطعنات عنه فاصيتا بطعنات عدة. وعد رئيس مجلس الوزراء رفيق ولم يكتف اسماعيل بهذا المقدار الدريري منطقة لقليم الذروب بمشاريع من الطعنات بل انقض عليه وذبعه من عدة من ما وكمربا واقامة منطقة الوريد الى الوريد بعدما استولى على مناعية فيها وهاتف قبل نهاية سئة حافظة نقوده الحاوية ثلاثة آلاف دولار ١٩٩٧، سينما دعا وزيير شؤون أميركي. ثم عند وحمله بالتعاون مع الممجرين وليد جنبلاط الى تصديح

الذلل في الأقليم وغير الاقليم، توصلا

الى التَّمْثِيلُ الصَّدِيحِ للْمُقْيَّمِينَ

والعائنين والتخلص من عابري الطريق

حرجيةً وصدرية، وكأن أن عثر عليها بعد أربعة أيلم في 1997/7/17 أو سارقي شعارات التحرير الملتحقين، أُمِلًا بِنُولُثُرِ الْاَتُمَازِيةَ وَالْاَعْزَالُ"، في الاحتفال بتحشين اشغال بنه الفط متعفنة وشيه مهترئة. وما ان قبض العقيد حبيب لطفر الثاني للانتاج في معمل سبلين للترابة على اسماعيل وسعدى حتى اعترفا بالدريمة وقاما يتمثيلها. ثم تسلم وحضر الوزراء مروان حماده وتديم قاضي التحقيق في جبل لبنان عوني سالم وشاهي برسوميان والنواب جورج رمضان التحقيق في هذه الدريمة ولصدر منكرتين بتوقيف اسماعيل

ديب نعمة وسمير عون وبمية الدريري وخليل عبد النور وعلاء الدين ترو ورئيس الجلس النستوري وجدي الملاط وسفير فرنسا جان بيار كفون صحير مرسم بن بهر حون وركيس جمعية الصناعيين اللبنانيين جاله صراف وركيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان معنان القصار والناكب العام التمييزي السابق منَّيف عويدات ورثيس شركة "تكيب" الفرنسية التي ورئيس شرحه تحديب الدرنسية التي ستتولى الجانب التقني والغني من المشروع بيار فايو وممثل شركة "سي سي سي" التي ستتولى اشغال البناء والتركيب سعيد خوري، الى شخصيات ومجلس ادارة شركة سبلين وعمال

نحاس النشيد الوطني، فكلمة ترهيب للمدير العام لشركة سبلين نقولا تخلس "في هذا الصرح الصناعي الذي يودع حقبةً من تاريخه ليطل على حقبة جديدة من التطور والنمو، مواكبا الدركة الاشمل والاعم من الاعمار والبناء التي اطلقها ولا يزال، رائد النهضة الدالية ومصمم لفلق لبنان القرن الدادي والعشرين، دولة رئيس مجلس الوزراً الاستاذ رفيق الدريري". وشكر جميع المسلممين في المشروع وخص "بنك البدر المتوسط بادارة النكتور مصطفى رزيان الذي كان له الدور الريادي في تنظيم التمويل وتأمينه".

مير وتـلاه رئيس شركـة "تكنيب" الغرنسية غلبو، فلاحظ أن العلاقات بين لبنان وفرنسا جيئة جداء واته بعد زيارة مكتب "سولينير" والورش وميدا دهش وتأثر "ليس فقط بحجم الاعمال بل أيضا بالارداة السياسية (...) نشعر أن في كل انحاء لبنان اتبعاثا جديداً واعلن أن الاشغال ستنفذ في غضون سنة.

ثم كانت كلمة لرئيس الببلس الدستوري وجدي الملاط بصفته المستشار القانوني للشركة سنين طويلة قبل توليه منصباً علماء الى معاونته في تأسيس الشركة، فتحدث عن "المقامد والمعاني التي انت الى قيلم هذا الصرح الاقتصادي والصناعي

المرموق وحوافره والفلية من أنشائه "(...) الامداف التي اتعنت بمنا العمل في صدر وليه الاول – ثم اتملت بين جه يعدة – كانت منمرفة منذ البدء إلى ما ينفع الناس، لا إلى ما يوسع في الطاقات الدسابية، وقد أتسم المشروع منذ قيامه بانتفاء تغليب المردود المادي الشخمي فيه أً على الاعتبارات الاتمائية العامة. أن الغاية، منذ نشأة الفكرة، شاحت

اطلاقا واتجلما لفطوة ايقاظية تتعمد رصدا وأستغلالا الامكانات المتوافرة في بُقعة عزيزة من الوطن، كان قد أصابهًا التغابن والتهاون عبر الزمن من جراء عوامل شتى اعاقت وثبتما في العطاء. وتلاقت منه الفكرة مع الميراث العريق الذي تدلي به مده المضاب التوفَّة، وهي التي ما ناء اصحابها يوما باعباء المسؤولية الرائدة، ولم يرتضوا لما سوى أن تكون بغير أتقطأع الملتقى النضالي الوطني الجامع في

ومن املاء الدق علينا ان نذكر بعض ما أمسنا من خلال معايشتناً ليده مسيرة الشركة وما تواقر لديها عفوا من السمات المميزة التي تجعلها مختلفة في تكوينها عن كثير من المشاريع الأخرى، المتفق على تسميتما تجوزا في الأصطلاح القَانُونَي اللَّبنَاتِي الشَّرُكاتُ "المغفلة"، وان كان الاعقال المقصود فيما اشتراعا مو غير الاغفال المعمود

#### المستشفى الاسلامي النيري

طرابلس – "النهار": تسلم رئيس مجلس ادارة المستشفى الإسلامي النبري في طرابلس النقيب عننآن الجسرّ، منّ صلحب "بار الراحة" في مجتليا -زغرتا ميلاد الغزال معوض شيكا قيمته عشرون ألف دولار اميركي مساعدة لمشروع الجفاح الجديد في

#### ىشارة رئىسا لنقابة اصحاب صناعة النبز

انتخبت الجمعية العمومية لنقابة امحاب صناعة النبز في أبنان مجلسا جديدا لما كالاتي: أنيس بشارة رئيساء ميخائيل عطالله نائبا للركيس، انطوان سبف امينا للسر، انطوان كيروز أمينا الصندوق، الياس المبرء وعدنان فرحلت وتوفيق كعدى وسليم شيحان وطوني ناصيف وعبدو نادر وبيار سوكونيان وحبيب شقير أعضاء مستشارين.

والقى بشآرة كلمة اتر تجديد ولاسته، لكد فيما اهمية التضامن والتكاتف بين اصحاب الافران اما فيه مصلحة الجميع، وقال: "أن المجلس الجنيد سيغمل على وضع برنامج عمل يشترك في اعداده المنتسبون الى النقابة. واضاف: "ان معفناً مو المحافظة على قطاعنا".

## مدشناً اشغال بناء الخط الثاني للانتاج في سبلين الحريري وعد الاقليم بمشاريع ومنطقة صناعية وجنبلاط طالب بمزيد وأكد التقيد بالشروط البيئية



الرئيس الدريري عقب رفع الستار عن اللوحة التنكارية، وبنا الى جانبه الوزير جنبلاط،

ونسيم مجدلاني، مع "الف سلام الى صديق البيت دار المنتارة، محامي سبلين الاستأذ وجدي العلاط".

الامر الثاني، هو أن منطقة الاقليم

كأنما غير موجودة. لا دراسات للمياه

والكمرياءً، والَّمَاتُـف، والمَّلْوس ولا لَّي مشروع من المشاريع المتعلقة بالحياة

العامة، واعتقد أنه سيوضع خلال الشمر

العقبل حير الاساس لمدرسة مهنية في

شحيم. وعلمت من الوزير المقتص أنّ

هناك مشروعا لاقامة مدرسة مهنية في

لمدرستي كترمايا وُشحيم في الوقت نفسه وقد اعطينا التوجيمات اللازمة

في هذا الخصوص. أما موضوع المياه الذي تحدث عنه

وليد بك فقد ازم المشروع ويدأ العمل

في التنفيذ، والماتف سيعم المنطقة

قبل نماية ١٩٩٧ وكل بيت في

الاقليم سيصل اليه الماتف انا كان

هناك مشاكلٌ في الطرق تتيجة مرور

الشلحنات من الجنوب الى طريـق الشَّام

ومي تدر في قرى عدة في المنطقة وينتح منها ازعاج للامالي وتضرر

للطرق، وهناك طريق تحت التخطيط

الآن بعيدة عن المناطق السكتية وبعيدة

عن ازعاج الناس لتسميل الانتقال في اتباه طريق الشام، لكن هذه المشاريع

تحتاج للى وقت، فالارادة السياسية

قنئمة وارادة الحكومة موجودة ولكن

ولا يجوز لنا أن نتدرع بمذا الامر

حتى نترك الاقليم منطقة محرومة. نحن

ممتمون بالاقليم والتنفيذ الذي حصل لا

يزال محمودا واعتقد انه خلال ما تبقى

من هذه السنة وخلال السنة االمقبلة

سيامس المواطنون تتفيذ مشاريع عدة

في مذه المنطقة لمس اليد في الطرق

والمدارس والمياه والكمرية والهاتف

وخصوصا موضوع المدارس الذي

سُنمتم به شخصياً، وامالي الاقليم في غالبيتهم موظفون في الدولة لانه لا نشاط اقتصادي جدي في الاقليم. ومنا

المشروع هو المشروع الكبر في

المنطقة وعدد العاملين فيه محدود

ولاجل نلك تنوي يسرعة اقامة منطقة مناعية في منطقة الاقليم ومنا لا يعني اله سينتج منها تلوث ودخان يلوث

البيئة، كلا فاليوم معظم الصناعات التي

نسعى الى انشأئها مي صناعات لا

تنفث دذانا ولا تلوث البيئة وآما

تقسح في المجال لتشفيل عدد كبير

من المواطِّنين وتوجه نشاطا اقتصادياً

وهذه وسيلة من وسائل التنمية

الأقليم، سنقوم بهذا العمل ونطمثنكم

ألى أنّ باب العمل سيكون مفتوها

لاهالي المنطقة في الدرجة الاولى. وستفصص الدولة قطعة من الارض

في الاقليم لإنشاء المنطقة الصناعية

هُنْكُ مِنْطَق عدة في لبنان سميناها

مناطق عناعية واعطيت الرخص اللازمة

ويدأ العمل فيما لكن المشروع الذي

ستجعله الدولة مشروعا نموذجيا

سيكون هنا في الاقليم. هناك مستشفى سبلين وقد ابلغ اليً

الوزير حماده ان الاموال اللازمة التنفيد

قد تأمنت واصبح المشروع جاهزا

نُحن نستطيع التأكيد أن أهتمام

الدولة والحكومة بالاقليم هو اهتمام

جدي وليس كما حصل في السابق لكن

المشاريع في هاجة الى وقت وعليمًا أن

نصبر ولكن ان شاء الله المستقبل

مبر وسلماني بكثير ومن الايام التي مرت علينا في السابق، ونتمنى لكل اللبنانيين وبالذات لاهل الاقليم

للتوفيق، والدولة والمكومة تتقفان

معكم وأن شاءُ اللهُ تلتقي قريبا في افتتاح مشاريع اخرى في النطقة".

وأَفَيرا وُضَّع حُـجر الاساس ورقع الستار عن لوحة تذكارية وجال الجميع

في المعمل واقيم كوكتيل.

ينقصنا بعض الاموال نكل المناطق.

كترمايا ولكن لم تنجز الدراسة بعد

اريد أهذه الشركة اساسا أن تكون مؤسسة معنية بالتنمية العامة، وأن تلازمها دوما دقة التفريق بين الهاجس ألعريري وتكلم لخيرا الرئيس العريري، "لقد ساعنت الدولة على توسعة " عناله المالي والحق الطبيعي في الرزق، وشاق الشركة منذ البدء أن تكتسب طابعا جماميريا يتيح أما أن تضم في كنفما المعمل ووليد بك ونحن ساعننا كنلك على الرحب والسعة، كثيرا من ذوي على توسعة هذا المشروع الذي بني للدخل المحدود والمدخرات المتواضعة قبل اكثر من ٢٥ سنة، والتكنولوجيا وسرعان ما تحققت لماً اطلالة التي كانت مستخدمة سابقا تختلف من شعبية واسعة بفضل اشتمالها على التِّكُنُولُوجِيا الَّتِي تَستَخْدُم حَالِياً. ونَحَنَّ أكبر عدد مستطاع من المواطنين المساهمين في شركة مناعية لينانية، تأمل، وهذه مسؤولية ألدولة وادارة المعمل، أن ننمي موضوع التلوث البيلي الناتج من الافران الموجودة فيم. وهناك حتى بلغ مَذَا العدد اليوم ما يربو على الاربعة ألاف مساهم. اعمال يمكن أن تنجرُ فورا ومي تحتاج الى ملاحقة من الاطرة واعتقد أن مدير ولا بد من الأشارة في سبيل المعنلة، إلى أن الكثرة من الذين المعمل الموجود بيننأ يتحمل مسؤوليته انضموا اصلا الى الشركة منذ قدر في منا النصوص والحكومة ووزارة تأسيسما مم من غير نوي اليسر البيئة ستراقبان هذا الموضوع بدقة والسعة وقد اودعوا، في المشروع لانتي اظن أن لا وليد بك ولا المسؤولين يعتبرون موضوع البيثة غير

ادخارا ناتيا هو اهيلاا جنّي عمر من الكفاح والكدح – ومعظمهم جاء الى اساسي، هذا الموضوع اساسي واثـاً المشروع محمولا بعاملين اثنين متحدين احدهما عاطفي ومعنوي اعرف كُم هو اهتمام وليد بك بالبيئة وثلتيهما اقتناعه بحتمية لدرأك الكسب ويجب ان يعطى هذا الموضوع الاهتمام اللازم وتحن سنتابعه بما يتلاءم مع الملال من خلال الاماتات السامرة في اهتماماتنا بصحة المواطنين. الشركة، مع أرتضاء الكثيرين منهم بعدم المبالاة حيال النتائج المرقوبة محرومة وان لم تسم محرومة سابقا تعققت او لم تتحقق، اكتفاء منهم وقد عرمت كل شيءً، عندما تسلمت مهمات رئاسة الحكومة قبل اربع بعوية الانتماء ألى الشركة، وجلهم يرى في ذلك شفاعة وتميمة وتخرا (...) ليس في المقدور طبعاً أن ننسى الوجوه الوهاجة لتلك الفئة الفاضلة سنوات وضعنا مجموعة من المشاريع لتطوير الكتير من المناطق، واكتشفنا امتطقة الاقليم في السابق، وهذا يعني ان الدولة كانت تعتير هذه المنطقة

التي كان لما، في مرحلة التأسيس مشاركة كريمة، وبينهم من ارتط عنا وجلور ربه اليوم، وفي طليعتهم الاسماء المضيئة للمغفور لهم انور الخطيب ونسيم مجدلاني وتوفيق عساف ونجيب عُلَم الْدَيْنِ، وَسُواهِم مَمَن عَمَاوا خَارَجَ دائرة الضوء، وكان لفضل وجودهم ما كفل الدفاظ عَلى الشعلة وعلى دوام

ويعلم القوم ايضا ان الشركة مدينة اليوم لهمة كوكبة من كبار المساهمين بعاطفة التعاضد الوطني وباندفاع المساهمة البعيدة عن المساب وعن الكسب (\_\_)".

فالي كلمة للوزير جنبلاط توجه فيما الى "دُولة الرئيس وشريك الدرب الاستاذ رفيق الدريري" والعضور، واكد

"أولا: في المجال الفاص تؤكد ادارة الممنع امتية مذه النطوة التطويرية في سياق الفطط العامة للنمو في البلاب وأذا كاتت الظروف قد حالت دون توزيع الارباح وخُصوصا على المساهمين الصفار فذلك لان الوفر الذي حققه الخط الاول، على رغم مصاّعب جمة من غلاءً في الكمرياءُ واسعار غير منطقية في الفيول، الا ان هذا الوفر كان الذميرة لتطوير المصنع للحاق بمستلزمات التطور وخطة التموضُ العامة في البلاد.

ثانياً: ترحب منطقة سبلين يخطوة رئيس الدكومة في انشأ مناطق صناعية في الاقليم وخصوصا في سبلين، تماشيا مع ضرورة الاتماء

المتوازن. ثالثا: تؤكد ادارة سبلين تقيدها بالشروط البيئية الضرورية لمنع التلوث، لكنما تطالب وزارة البيئة والحكومة بخطة عامة وجدية توفق بين النمو واحترام الانسان ومحيطة. رابعا: تـرى منطقة سبلين ان المشاريع التي تعققت او التي يجرى درسما أو جرى تلزيمها من مستشفى

مرحد أو جرى مراجع الرئيسي من الصفا الى بيت الدين، وبالتالي الى القليم تصب في تنمية المنطقة، ولكنمأ تطالب، بمزيد من الفعمات لُرفع الدرمان التاريخي عن هذه المنطقة الوطنية الشامخة والبية فامساء تشعر البنطقة بضرورة تفعيل ممثليما في الادارة ومم قدوة وتخيّةٌ وتطالب عن حق بمزيد من

مُشاركة مؤلاء في دراكز القرار بعدما تقاعد عدد لا بأس منهم وابدلوا من مناطق اخرى. سأدسأه مرحلة الانتخابات، لتصحيح الخلل في الاقليم وغير الاقليم، توصلًا الى التمثيل الصحيح للمقيمين والعلادين والتخلص من عابري الطريق اُو سارقيَّ شُعاراتُ التَّحريرُ أَلَّمَلَتحَقَيْنَ لصلا بدوائر الانتمازية والانعزال.

سابعاً: تطالب منطقة الاقليم رئيس الوزراء ووزير المهجرين بتفعيل مسيرة العائبين وتصينما ودعم صعود المقيمين كل المقيمين لما اصاب الفريقين من اهوال في حرب التفرقة. ثلمنًا: اوجه الشكر الى الرئيس التطور والى الدكتور مصطفى رزيان الذي سمر على توحيد الجمود في الوقت المناسب للوصول الى هذه اللحظة على رغم كل الصعاب المنتظرة وغير المنتظرة، وكذلك ارحب بالفريق ٱلْفَرْنُسي والْسفير الفرنسي، آملين أنّ تكون ذرابة سبلين لحمة اضافية في العلاقات الفرنسية العربي

والغرانكوفونية ربماء وخلص الى تعبة الدريري وادارة سبلين وعمال المصنع والمؤسس الاول كمآل جنبلاط ورفاقه انور الفطيب ونبيب علم الدين وتوفيق عساف

# دمرجيان: تصميم على الانتخابات البلدية ماوناتن : لا تنمية من دون المواطنين اللبناني – الاوروبي لدعم البلديات

اللبنانية الذي نظمته الوكالات الموحدة التنمية المناطق متعاونة مع وزارة الشؤون البلدية والقروية، وشأرك قيه مُمثّلون لسّت دولُ أوروبيّة مي اسبانيا وفرنسا وبريطانيا وايطاليا ومولندا والبرتغال ولـ10 بلدية اوروبية ولمدن سورية واردنية بصفة

وتوالى على الكلام في الجلسة الختامية خطباء عدة، قدمهم رئيس بلدية طرابلس العميد الدكتور سامي

لاعادة احياء مؤسسات الحكم المطلى دهرجيان ومما جاء في كلمة وزير الشؤون تغير العورة المدينية والحياة الريخية. البلدية والقروية أغوب دمرجيان: بالمكم من أجل تطوير العملية رِّ ـــ) سوف تتعرض هيكلية نظامنا الديموقراطية وتوثيق الدوار المحلي – النيموقراطي للضعف والترني آذا لم يتم الاعتناء بالبلديات وتدعيمها فُتتيجة الايام الصعبة التي مر بها لبنان وضعف الموارد، فقد معظم البلديات في لبنان حيويته وميبته. فالكثير من

بؤولياتها الهوم يندار بواسطة الحكومة المركزية وتتيجة الذوف على نظامنًا الديموقرلُّطي أذا أم ثتم تقويةً البلديات وتدعيمها، بادرت الدكومة المركزية الى اتخاذ الكثير من الإجراءات الفعالة لتدعيم البلديات فقد استحدثت وزارة الشؤون البلدية والقروية لتركيز الجهود على الصعوبات التي تعانيما المناطق البنانية. ونعبت الوزارة على تشجيع استحداث البلديات والاتحادات البلدمة في محاولتها تحسين اناء الخدمات المطية وتنظيم عملية أتخاذ القرارات والتعجيل في الاتصالات بين المناطق المعلية والحكومة المركزية. ووافق مجلس الوزراء اللبنائي أخيرا على برنامج مكننة اعمال البلديات وربطها عبر شبكة معلوماتية مع وزارة الشُؤُونُ البلدية والقروية. وبوشر تنفيذ هذا البرنامح ومن المتوقع ان يتم في غضون الستنين المقبلتين ربط البلنجاتُ الرئيسية بالوزارة. إضافة الى مذا تقوم المكومة المركزية بالمساعدة في تقديم للخدمات المحلية من جمع النَّفايات وصيانة الطرق واتارتها وتوسيع شبكة المجارير

للخ ــ واخيرا وضمن التوجه ذاته مثاك تصميم من الحكومة اللبنانية على اجراء الانتخابات البلنية في أقرب وقت وفي كلمة منسق لنشطة الامم المتحدة الممثل المقيم لبرنامج الامم المتحدة للانماء في لبنان روس ماونتن، رُّ سَ) النا تَسَمَعُ كُلُّ يُومِ خُلالُ مناقشاتنا مع المسؤولين الحكوميين والمجتمع المدني وخلال جمودنا لبرمجة المشاريع عن أهمية مشاركة المواطنين المحليين كأساس لاية تنميَّة تهدُّف الى أن تكون مستدامة. فاته ليس بجنيد أن يكون التقارب

المحلية وتطلعاتها. فالرسميون يتعلمون من السكان المحليين ابعاداً جديدة ثلامور – التي لم يدركوها في الاساس – والتجاوب معما بطريقة إن يرتامج الامم المتحدة للانعاء كان دائماً من المنظمات القيادية في ابراز الفكر الجديد التنمية المعروفة بالتنمية البشرية المستداءة. ان الجزء الانساني من تكويس التنمية لا يتعلق فقط بتنمية الثروة الوطنية، بل يشدد على توزيع المداخيل. ولا يتعلق فقط بضبط درجة الفوائد وتوازن الموازنات بل يشدد على تنمية فرص العمل والتوظيف وعلى أممية دور المرأة في المجتمع كطلقة مهمة لم يتم ادراكها بعد كما يشدد على العدالة بالنسبة الى البيئة ما يسمح لها بالتجدد، وإن عنصر الاستدامة في الفكر التنموي الجديد يتمحور على الانسان – ليس فقط حول انسان اليوم بأل انسان

الغد والأجيال التالية. فَالْانْجَازُ الناجح لمقدرة التنمية البشرية يتوقف على الاسلوب الذي يساس به التفاعل بين الناس. فكلما كان نظام الحكم ديموقراطيا ومتجاوبا مع حاجات الناس، انتج ما نسميه التنمية البشرية

ان هدف المكم القيم يطبق بالتساوي على الدكم المعلي والمركزي، فالبعض يرى ان تنمية الحكم المحلى مخالف للحكم الوطني المترابط. ومَّذه النظرة ناجمة بشكلُّ عام عن سوء الفهم الذي يسيطر على دور الحكم المحلي وعدم أدراك العلاقة القائمة يبن الحكم المركزي والحكم المحلي، فالدّكم على المستوّى المحلي لا يشمل فقط البلديات بل الاسلمة ووزارات المكم الوطني بما فيها العيادات والمراكز الأجتماعية والغاعليات المهمة في المجتمع المدني كالمنظمات المعنية جاشرة بالمجموعات والخدمات الاحترافية وغيرها.

فقد نجح عدد كبير من البلديات في اوروبا مثلا حين أستفاد ملياً من طآقات المنظمات غير الحكومية والمجموعات المحلية في خدمة المناطق ألثى تديرها تلك البلديات وتنميتما وفي الوقت نفسه ساعد تخاعلهم مع مُكأتب الوزارات المتفرعة، الحكومات المركزية على الترابط اكثر فاكثر بالوقائع المعلية فهذه العلاقة الدينامكية تفعل الافادة من كل

الموارد الى حد بعيد. فُلًا بِمِكْنِ الْتُنْمِيةِ المقبِقِيةِ ان تتجقق من دون اشراك المواطنين والتزامهم في مجموعاتهم. لذلك يجب على الناس أن يبؤمنوا بانهم المسؤولون الاساسيون والمقررون امصيرهم، والا أن يتتخبوا في الدورات الانتخابية ولن يؤمنوا ادارة نوعية لشؤون البجموعة والشؤون الوطنية. ولن يشاركوا في المنظَّمَات المعنية بالمجموعة. وفي بقض البلدان يستفاد من الجُلسات والاجتماعات العامة في التشجيع على المشاركة الشعبية على المستوى المدلي. ان دعم المواطنين في ان يكونوا مسؤولين عن قدرهم

هو مدف شامل وعام للحكم الجيد

#### المحلية الأخرى التي من شأتها تحريك الادارة اللبنانية

ندوة في غرفة زطة تظمت رابطة الفريجين والمتدربين للمعهد الوطني للإنماء والتدارة ووزارة الدولة تشؤون الاصلاح الاداري، ندوة عن الادارة اللَّبْنائية في غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاع تحنث فيما السفير فؤلد الترك عن "خواطر حول الإدارة العامة في لبنان ولالثب ركيس مجلس النوآب ليلي فرزلي عن "الموظف والدريات العلمة لبنان"، مع مداخلة المفتش العلم الأداري فَوْلَد هيدموس.

#### صناعيون في الشمال التقوا وابى صالح

التقى عدد من الصناعيين في للشمال في نهايةٌ الاسبوع المَّاضيُّ، وتداولوا شؤون الصناعة ومشاكلها في حضور الرثيس السابق لجمعية الصَّناعِينَ ٱللبِتَالَيِينَ الدكتُورُ فَوَّادُ أَي صالح، واقروا افكاراً تتعلق بالتسليف الصناعى الميسر وتسهيل معاملات الصناعيين في دوائر الدولة وحماية الانتاج الوطئي ووضع اسس لسياسة ترمي الى فتح أسواق التصدير امام الانتأج عبر اتفاقات تمارية حبيثة وكلف المجتمعون لجنة متابعة من أبي صائح وبيار ابي شامين واليكسي غارس وسامي بيطار وموفق السباعي الاعداد لاجتماعات صناعية في كال المناطق اللبنائية، ومطالبة جميع المرشحين لعضوية مجلس النواب بمن المرسمين مسلوب حبس سرب و فيهم ابي صالح "تبني المسلمات التي توصل اليها المجتمعون".

#### تجمع صناعيي بيروت والرسوم على الالبسة

قرر تجمع صناعيي بيروت في اجتماع عقده برئاسة محمد سنو وجوب أن تتبع المديث عن خفض الرسوم الجمركية على الالبسة الجامزة المُستُوردة، "اجراءات تصب في مصلحة أصحاب المصانع الوطنية". كذلك قرر "التحرك السريع في

اتصاه المحولية والوزراء المختبصين وجمعية الصناعيين اللبنانيين لاطلاعهم على تُصورات أصحاب المصانع التي ترفض اي خفض للرسوم الجمركية على الالبسة الجاهرة ما لم يقابله تعويض لاصحاب المصاتع التي يشكو امحابها من صعوبات التصريف أن على صعيد المنافسة الداخلية والتصدير الى الخارج( .... )".

#### ممثلو الاتحاد في مجلس الضمان

صدر عن الإتحاد العمالي العام ما

ي، استفادا الى الدعوة التي وجمها الى اعضائه في تاريخ ٥/٢٠/١٩٩٦، عقد الاتماد العمالي أأعام جلسته الانتخابية الاولى لانتخاب ممثليه العشرة لدى مجلس ادارة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي الساعة العاشرة من قبل ظمر اليوم (السيت)، في حضور مندوب وزارة العمل. ويما أنه لم يحضر الاجتماع الا ممثلو

تسعّة اتدادات من اصل اتنين وعشرين اتعادا، لذلك لم تجر عملية الأنتخاب التي توجب حضور الاعضاء كافة ووفقا للنعوة المبلغة الى جميع الاعضاء سلبقاء ستجرى جلسة الانتخاب

الثانية بمن حضر الساعة العاشرة قبل طَّمَر السبت ١٣ تموز ١٩٩٦ في مقر الاتحاد العمالي العام".

#### نقابة مستشفى البترون

أتتخب ستة اعضاه جدد لمجلس نقابة أأعمال والمستخدمين لمستشفى البترون في أشراف متدوب وزارة العملُ، ثُم أجتمع المجلس باعضائه كافة وانتخب جوزف منصور رئيسا، رنجي منصور نائبا للرئيس، ميرنا الحكيم لميناً للسر، يوسف عبدالله امينا للصندوق، جولييت غاتم مفوض الشؤون التمريضية، ماري منعم مفوض الشؤون الاجتماعية، الياس مرعي مقوض الاعلام، سركيس يوسف مقوض العلاقات العامة، البير أبي عراج ومخايل حداد ونظيره يوسف أعضاء مستشارين.

#### ◄ ماذا بعد فك ارتباط وحدة الاقضية

تأتياً - إعترف للمسيحيين بنصف للسنّة بالنموذ القرّر في محافظتي بيروت والشمال وللشيعة بالنفوذ

يقيم في محافظات بيروت والشمال والجنوب لوائح أقطاب سياسية · مافظة إنْتخَابِية في حين إعترف اسواهم بمدافظة كامِلة تقريباً: إعترف المقرر في محافظة الجنوب، في حين إنتزع من المسيحيين الثلث الأول (الشوف وعالية) وربطه بالناخب الدرزي الذي يُنيب ٧ تواب مسيعيين هِ: ` نُوَابِ انْقَصَاءِينَ اللَّهُ ١٥ ، ونصف تَقَلَتُ الثاني (بعبداً) وربطه بإنتلاف الناف الدراي في أنمتن الاعنى بالنافب الشيعي في ساحل المتن الجنوبي الذي ينيب ؟ نواب مسيحيين من نواب القضاء الدست، أبقي المسيحيين نصف المحافظة (١٦ نائبا من ٢٥) بنسبة (٢٠,٥٤ في المئة من نولبها ينتخبهم المسيحيون في مقابل نسبة ٨٤.٢٨ في المثَّةُ مِنْ توابِما ينتخبهم إلتلاف درزي - شيعي في المحافظات الأربع الأخرى الأمر معاير بكليته؛ في الشمال، ينسمِّي النَّاخبونُ السنَّة والعلويون (وقد فاضت أعدادهم ألأن بفعل التجنّس) ٥٢،٥٧ في المثة من نواب المحافظة الـ ٢٨ ( أي النواب المسيحيين الـ 10). في البقاع، يُسمَى الناخبون الشيعة والسنة ١٩,١٢ في المئة من نواب المدافظة للـ ٢٦ (أي النواب المسيحيين الـ ٩). في البنوب، يُسمِّي الناخبون الشيعة ٢١ , ٢١ في المئة من نواب المدافظة ال ٢٦ (أي النواب المسيحيين الـ ٥) وهو تقبير يبدو منطقياً في هذه المنافظة أكثر من سولما وتبررة عملياً الغالبية الشبعية فيما. في بيروت، يُسمّى الناذبون السنّة ٢٢.٦٢ في المئة من نواب المحافظة الـ ١٩ (أي النواب للمسيحيين الـ ١٠). الإستنتاج البسيط لعفرى الاستثناء منا - ومو استثناه سيكون أشد خطراً في الستقبل وإن في ظل همان إستمرار

فكرة التوازن الداخلي، يأتي تكريس الاستثناء ليعظل أيضا ميدا المثالثة من

واحدة الكلمة الطوائي فيما للناخبين المسيحيين – وتحديدا الموارنة شركاء المثالثة – ينيبون فيما ٢٨٠٥٧ في المئة من نواب المحافظة غير المسيحيين (١٠ نواب مسلمين) فضلا عن إَخْتَيْلُرهُم النواب المسيحيين الـ ٢٥، على غرار ما للناذبين السنة اليد الطولى في محافظتين إتتخابيتين وللناخبين الشيعة اليد الطولى في محافظتين إنتخابيتين. والواضح أن بعض الأرقام ينبيء من الآن بأن مبدأ المثالثة عرضة لأن يصير في معب الريح، في لوائح شطب 1990 (بإعتبار أنَّ الأرقام النمائية للوائح شطب ١٩٩٦ تُنجز لدي وزارة الداخلية تماماً في ٦٠ حزيران، أي أمس) بَلْخ عدد الموارنة في لَبِنَانُ ۗ (٠١ُ الف و١٨٨ ناخباً في مقابل ٢١٦ الفا و10 و الذبآ في لوآئح شطب ١٩٩١، أي بنسبة تدن تبلغ ٢.٤٤ في المئة. في حين أن عدد الناخبين السنة، ثاني شُركاء المثالثة، إرتفع (بفعل علملُ التجنّس في الدرْجة الأولى) بنسبة ٤٠٠٤ في المئة من ٥٥٦ الفا و٤٨٧ ناخباً في لوائح ١٩٩١ إلى ٢١٤ ألفاً و١٦٨ تَأْخَباً في لوائح ١٩٩٥. أما تلاث شركاء المثالثة، وهم الناخبون الشيعة، فُلُم تُنقَح أعدادهم في لوائح البيدا الدستوريّ بالبناصفة في توزيع شطّب ١٩٩٥ وبقيت الأرقام نفسما المقامد بين المسيديين والمسلمين التي كانت في لوائح ١٩٩٢، أي ٥٥٨ ألغاً و٢٥٢ ناخبا، إلا أن منه

يكمن في التصغير المتدرج لرقعة

الجزيرة السياسية والانتخابية لقوى

السارضة السيمية. بالتاكيد لا يجعل

منا السنتيه مبدأ البنامغة في خطر،

إلا أله ينفن حُكماً قاعدة التوازن

170

#### المتوسطات الشهرية للعملات الاجنبية الواجب اعتمادها في تموز 1997

صدرت عن مديرة القطع والعمليات الخارجية في مصرف لبنان اللاقدة الاتية بالمتوسطات الشهرية لاسطر العملات الاجتبية الواجب اعتمادها في شهر تعوز ١٩٩٢، بموجب قرار وزير المال الرقم ٨٨٨ تاريخ ١٩٩٢/٢/٢٨ وتعديلاته:

السعر باللير اللبنائية	الوحدة النقدية	الابلد
340 (	دولار	الولايات المتحدة
1-14	مارك	المانيا
1101	فرنك	سويسرا
121	ليرة استرلينية	بريطانيا
1229	البثة ين	اليابان
T.E	غرنك	فرنسا
9)9	فلوران	مولندا
110.	<u> حور</u> ن دولار	كندا
0.	فرنك	بلجيكا
1.19	الالف لير	ابطاليا
550	كورون	اسوج
777	حررن ≥ورون	سرج الدانمارك
(E)	ڪورون	نروج
731	سورو <i>ن</i> شان	النمسا
155)	سی البلهٔ بیزیتا	اسباقيا
999	البئة أسكودو	البرتفال
ITEA	دولار	اوستراليا
25.	ريال	المملكة العربية السعودية
9330	بينار	الكويت
A73	ترهم	الامارات العربية المتحدة
ETT	ريال	قطر
5513	دينار	الاردن
EIYE	دينار	البدرين
TV	ليرة	سوريا
0-35	دينار	العراق
F733	ميتار	الجماميرية العربية الليبية
£7)	جثيه	جمهورية مصر العربية
12.4	روبل(سعر رسمي)	روسيا
5.	البئة ريال	أيران
۲.	الالف ليرة	تركيا
٤٥	روبية	المند
T - £	المئة فرنك	افريقيا الوسطى
1.1	دولار ً	مونغ كونغ
TTTE	ليرة	قبرص
T7)	رفد	افريقيا الجنوبية
7A	فيثار	للجزائر
179	درهم	المغرب
701	المثة درلذما	اليونان
E-AV	ريال	سلطنة عمان
195.	المئة نيرا	نببيريا
149	يوان (رين مين بي)	جمعورية الصين الشعبية
3 YO (	بيزوس	الارجنتين
31	ريال	جممورية اليمن العربية
£o	روبي	بلكستان
17	<b>دینار</b>	تونس
1114	دولار	ستغافورة
TA	روبي سري لانکي	سري لاتكا
7.	بيزوس	الغيليين
777	مارك	فتلتما
1040	ريال	البرازيل
TAE	المكة بيزوس	تشيأي
TEAY	ليرة	ايرلندا
TTE	المئة بوليفر	فنزويلا
TI	الملة رويل (سعر حر)	روسيا

حقوق السعب الخاصة

وحدة حسابية اوروبية

رفيق المريري في افتتاح المؤتمر

الثاني لأسواق رأس المال العربية ان

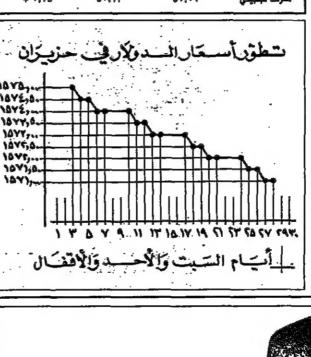
الصعد وان عملية النموض الاقتصادي

مستمرة وتسير وفق ما خطط لما

و"ان أسرائيل هي التي ستعلي من انتظاء نتنياهو وليس نحن"، ملترها ان المعللة ستكتمر على 11 في الملة من اراضي لبنان، و10 في الملة من سكلته الواقعين تحت الاحتلال، في كتب أيلي قهوجي: حافظت سوق القطع في بيروت الاسبوع الماضي على مدولها وتوازنهاء فَمضَى الدولارُ الاميركي يتقلبُ نزولا بالنمط المعتاد، في أجواه الترقب حين ان الـ ٨٥ في المئة الأفرى ستعيش طبيعيا، فإن ذلك لا ينفي ذلتها منذ وصول اليمين المتطرف الي الحكم في أسرائيل، في انتظار ما سيؤول اليه الوضع اقليميا ولبنائيا. استمرار توجس البعض من المخاطر وفي هذا الاطار، لم يجد المتعلملون المحيطة بهذا الوهع بعد عملية 'عناليد الغضب' التي كان أحد فَى ما صدر عن القمة العربية في القَّامِرة من مواقف وما أعقبها من عناويتها المعلنة الداق أكبر ضرر بالبنية الاقتصادية والنيل من خطة ردود فعل اسرائيلية ما ينبىء حتى النموض الاقتصادي بربط أمن بيروت الان بحصول اي تطور ايجابي على صعيد مستقبل عملية السلام في بأمن المستوطنات الاسرائيلية على العدود مع لبتان. المنطقة، وخصوصا بعد الدديث عن عدم توصل وزير خارجية الوايلات وبقفعل، ظل هذا الهلجس عليلا المتحدة الى أي مذرج من المأزق الذي وصل اليه ملف المقاوضات في الشرق الاوسط، في وقت يشوب الكثير من معطلا للمبادرات في السوق المالية اللبنانية التي لا تزالُ تتسم بالجمود المُموض والقَلق الوضعُ البيدائيُّ في جنوب لبنان في غياب الية امراقية وقف النار نص عليها "تفاهم نيسان". وعلى رغم تأكيد رئيس الحكومة

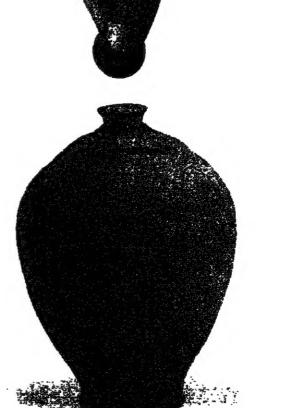
والُّدِدُرُ مع ما يستتبع نلك من أيثار البعض الاحتفاظ بعامض أمان بالدولار على سبيل التحسب الأمر الذي يجعل عرضه مقتصرا على شريحة من المتعلملين يجذبها لأمردود المرتفع ثليرة على رغم النفض للطفيف الذي لحق به أخيرا. ومكذا، جاء تـطور سوق القطع في بيروت ضمن هذا الاطار الاسبوع الماني ايضا فيتنامى عرض الدولار قبل اينام من الموعد

تطور العملات في بيروت							
لعملة	1997/7/11	1441/1/14	الخارق(٪)				
نولار العيركي	toyf,	1071	,-1				
لمارك الالملتي	1-14.48	1-T1.YF	++, 17				
لغرنك السويسري	110-,0-	1508, .9	+ 19				
لقرتك للقرنسي	T.F.41	T.0.T.	+ .,25				
لجنيه الاسترايلي	TE) 4, EY	fET3,)f	+ £A				
لين الياباني	73,21	12,7-	-1,11				
لفلوران المولندي	9797	957	+-, >>				
لدولار الكندي	1169,91	110-,-7	+9				
للبر الايطالي	1 5	1, 5	_				
لكورون الاسوجي	TTY 1	551.03	- +,71				
لفرنك البلجيكي	0.,.7	017	+ .,12				









# راحت الحجّة، رجعت الإجّة.

"الاجّة" نقليد لازم البيوت ورافق الأجيال، نُسجت حوله أحلام ومشاعر. وفي يوم من الأيّام غاب. غاب يوم غابت صلابة المعادن فهو ما ألف غير رئينها لحناً. يوم غابت "الإجّة" كانت حجتها مقبولة. لكنها البوم زالت. فقد عادت لعملننا صلابتها وعادت القطع المعدنية حاملة معها أمانةً من الماضي وتأكيداً للغد الأمانة لتقليد عاشته أجيال الأمس ولم تعرفه أجيال اليوم. من مصرف لبنان الإصدار الأول لقطع النّقد المعدنيّ من فئات الـ ١٠٠. ١٥٠ والـ ٥٠٠ ليرة لبنانية. بعودة الصلابة عادت المعادن وعاد التّقليد مُصرف لينتان



عملـــه صلبــة مــن نقـــد صلـــب.

#### الليرة اللبنانية في حزيران تحسنت بنسبة ٢٥,٥٠ في المئة

المحدد الاكتتاب في سندات الذرينة اللبنانية، ثم يخسر بعدما، في طَل مولكية يؤوية امصرف لبنان أدركة المبادلات حفاظا على توازنها وعلى استقرار اسعار الصرف، وعليه، لم يلدناً أي خَلَلُ في السُوقَ حَتَى نَهَايَةً السِبوعُ عندما أقفل الدولار الجمعة ۲۸ حزیران بـ-۱۵۷۱ میرة فی مقابل ١٥٧٢,٠٠ ليرة الجمعة [1 منه، أي بتراجع طفيف مقداره ليرة واحدة ونسبته ٢٠٠٠ في البئة، وهي نُسبة تُمسن سعر صرف الليرة في وكان الدولار فتح الاثنين للماضي

مستقرا على ١٥٧٢,٠٠ ليرة، ليتراجع الثلثاء الى ١٥٧١,٥٠ ليرة تبعا أذفض مصرة، لبنان سقَّف تدخله مشتريا أياه ألى هذا ألمستوى الذي حافظ عليه الاربعاء، قبل أن يخفضه مجندا النميس الى ١٥٧١,٠٠ ليرة، وهو السعر الذي أثمى به الاسبوع للجمعة الملضي.

المولار في حزيران وبما أن اقطال الاسموع الماضي مأنف اقفال الشمر أيضاء يكون الدولار قد تراجع من ١٥٧٥,٠٠ ليرة في نملية أيلّر الى ١٥٧١,٠٠ ليرة في نهاية حزيران، اي ما مقداره وهي تسية تحسن صرف الليرة في الفترة نفسها.

وكان الدولار فتح في الاسبوع وسن مسوور مسيح عن الاسبوع الاول من الشهر في أجواه معاتلة من القلق والدخر بعد فوز الجناح اليميني المتطرف في الانتخابات السامة الاسرائيلية والدنيث عن فترة من الاسرائيلية والدنية المائع القليميا ومحليا قد تطول الى ما بعد تأليف الحكومة الاسرائيلية الجنيدة ودتى الانتخابات الرئاسية الاميركية اواذر السنة وما مرد برافقها من جمود ان على صعيد اطلاق عمل مجموعتي مراقبة وقف النار في الجنوب واعادة اعمار ما دمرتـه الاعتداءاتُ الاسرائيلية في نيسان، او على صعيد معاودة مفاوضات السلام في الشرق الاوسط. وقد أتعكس هذا اللوضع تبرددا في عبرض البدولار واقتصاره على فثات من المتعلملين يجتنبها المردود المرتفع لليرة لاطمئناتها الى سياسة مصرف لبنان المادفة الى ترسيخ الاستقرار النقدي في البلاد، فكان أن اقتصر التداول على تلبية العاجات التجارية بالدولار وعلى طَّلَبِ اللَّهِرةِ الْكِكِتِتَابِ فَي سندات الخزينة اللبنانية، مع استمرأر المصرف المُركزي في شرأة فالأضُّ المعروض بالدولار الذي تراجع في

ومع بقاء مشاعر الترقب والدنر طاغيّة على السوق في الاسبوع الثاني، ولا سيما بعد الفروقات الامنية التي شمدتها بنطقة الدنوب وما اشاعته من أجواء شبيهة بتلك التي سبقت العدوان الاسرائيلي الاخير الواسع النطاق على لبتان، جه تطور الدولار محكومًا بمضي البعض في طلّب اللّيرةُ للاكتتاب في سندات الذرينة اللبنانية في ظل موآكبة مصرف لبنان حركة عرضه، فأذَّفُلُه في نهلية هذا السبوع

نماية منا السبوع الى ٥٠٠،٤٧٥ أ

به ۱۵۲۳ لیرة. وجاء الاسبوع الثالث استكمالا للأسبوعين اللذين سبقاه على رغم الجمود البينولة لضبط الوضع جنوبا ولتحصين الجبعة الداخلية ولايجاد مناخ ستثمارى ملائم للرساميل اللبنانية المقيمة والمهاجرة ينفعها للى التوطيف في الاقتصاد الوطني ألجال غير قصيرة مستفيدة من الدوافز الضريبية والتسميلات الاستثمارية المعنودة لها يعدما أمكن طبط عجز الموازنة العامة الى حد يعيد وتعزيز احتياط القطع لدى مصرف لبنان وتسجيل فلكض في ميزان المدفوعات في ايار نتيجة النجاح الذي لقيته اصدارات لبنائية عمومية وخلصة بالعملات الاجنبية سوّقت في الخارج بشروط مشجعة اجمالا. فكان أن أستمر تطور الدولار رتيبا، فتراجع في نماية مذا الاسبوع بالوتيرة ذاتما الى ١٥٢٢،٠٠ ليرة لينمي الاسبوع الرابع والاخير بـ ١٥٧١،٠٠ ليرة في مثل

الاجواء التي بدأ بما للشمر.

الدولار في دائرة التجانب في الخارج، ظل الدولار في دائرة التجانب وان خفت حدة المغوط التي تعرض لما الاسبوع الماشي وجعلته يكسر نزولا عتبة الـ١،٥٢ مارك أأماني بعدما عجز عن تجاوز عتبة الـ00، 1 مارك الماني في وقت سابق. وجـا التعـقـاد قـمـة الـدول السبـع الصناعية الكبرى في ليونُّ الخميسُّ الماضي واجتماع مجلس "البوندسينك" في التاريخ داته وما أفضى اليه من ابقة لمعتلات الفلادة لديه على حالما خلافا لتوقعات النبراه لنفغها بعنما أمكن ضبط مظاهر التضخم في المانيا من حيث استقرار اسعار الاستملاك فيما الشمر العاضي، ليوقع الدولار في دائرة الضعف ويجعله يكسر تزولا عتبة الـ1,01 مارك الماتي. الا أن ما رشح عن اجتماعات قمة

الدول السبع المناعية من معلومات

من أرتيادها إلى التقدم الذي حققه

الدولار وتمثل في ارتفاعه بنسبة ٣٠ في المُنَةُ ازا اليِّنَ الْيَادِانِي وَمَا بِينَ 0 و • ( في المِئَةَ ازاءَ المِنْوكَ الالمِانِي والفرنك الفرنسي منذ سنة، ودعوتها السلطات النقدية المنتصة في دولها الى متابعة التنسيق والتعاون في ما بينها لابقه اسعار المرف همن دائرة مراقبتها، حد كثيرا من الضفوط عليه عشبة عطلة نماية الاسبوع من غير ان يمكنه من استعادة ما خسره ازاء المارك الإلماني على رغم تزايد الإقبال عليه ازا؟ الين اليباياتي. وفي هذا السياق، رأى النبراء في الجواء الايجابية التي سانت المطاشأت الجانبية بين الولآيات المتحدة واليابان في شأن نزاعهما التجاري، من جهة، ي أندسار احتمالات رفع معدلات الْفَلَّدَة البِابِيِّية بعد تفلقم البطالة في اليابان التي أرتفع معدلها الى ٣٠٥ في الملة الشهر الداضي في مقابل ٢.٤ في ألبئة في نيسان من جمة اخرى، عاملا مشجعا لدفع الدولار الى - النتبة في الصفحة ١٦ -

#### الجمعية العمومية لـ "سوليدير" قسمت السهم عشرة وجعلت نصابها في الدعوة الثالثة بمن حضر الجمعيتان العموميتان غير العادية والعادية أمساهمي الشركة اللبنائية لتطوير وسط منيئة بيروت واعادة

اعماره "سوليدير" برئاسة رئيس

مجلس الادارة المدير العام المشركة الدكتور ناصر الشماع، بموجب الدعوة

التاقية البوجهة اليهما لعدم اكتمال

النصاب بموجب الدعوة الاولى الخميس

الجحعية العمومية غير العائية

التأمت اولا في حضور ممثلي

٩,٦٢٥,٢٢١ سمما (المطلوب

٩٫١٠٠,٠٠٧ اسهم) وتألفت ميثة

المكتب لادارتها برئاسة الشماع

وعضوية ممثلي أكبر عند من

الاسهم المحامي سأمي النّحاس وماتي الدنا ووليد الداعوق. وتـلا المحامي

النحاس توميتي مجلس الادارة

بقسمة سمم "سوليدير" عشرة

وجعل النصاب بناء على الدعوة

الثالثة للحمسات العمومية العادية

بمن حضر، وبعد المتلقشة أقرت

الجمعية العمومية التوصية الاولى بأصوات ٨٠٢٩٤،٧٤٦ صوتيا،

والتوصية الثاثية بأصوات

وأوضح الدكتور الشماع ان نفاذ

القرارين يخضع لموافقة مجلس

أما الجمعية العمومية العادية التي

التأمت بعد نلك في حضور ممثلي 4,98۲,988 سمماً لي ما نسبته

٥٤،٦ في المئة من رأس مال

الشركة، فأستمعت الى تقرير مجلس

الادارة عن اعمال الشركة لعام

١٩٩٥ الذي تلاه المحامي الانحاس

والى تقرير مغوضي المراقبة عن علم 1990 الـذي تــلاه رمـزي عـكــلوي

والتقرير الفاص الذي تلاه جوزف

الغضل، ووافقت الجمعية العمومية،

بعد الْمِنْاقَشَة، على حسابات الشركة

والميزائية العمومية لعام ١٩٩٥،

وتصديد الارباح، وعلى أبراء نمة

ركيس مجلس الادارة والاعضاء عن

أدارتهم الشركة لعلم ١٩٩٥ وتعنيد

تعويضاتهم لعام ١٩٩٧ء وكذلك

على منح مؤلاء الترخيص المنصوص

عليه في المانتين ١٥٨ و١٥٩ من

مسقاوي

ومرفأ طرابلس:

الشباب تعبوا

برر وزير النقل عمر مسقاوي

استقالة رئيس مجلس ادارة مرفأ

طرابلس أبرهيم حبيب وثلاثة من اعضاء معلس العارة مطلع الاسبوع

الماضي بقوله "ان الشياب قد تعبوا

ومذا من حقمم ولا أريد أن أتحدث

كثيرا عن هذا الموضوع لثنني انا

اردت ان أورد تفاصيل فنلك ليس

تعاونية

صيادي الاسماك

في البترون

احتفلت تعاونية ميادي الاسماك

في البترون بعيدها السنوي في حضور

المطران فرنسيس بيسرى والوزير

عمر مسقاوي والنائبين سأيد عقل

وتحدث للوزير مسقاوي ومما قال:

"أن توسيع مينه البترون يمدف الى

احيه السياحة ودعم قطاع ميد الاسماك ليضا وأن اعمال التوسيع

والتأميل ستشمل كل المرافق

أتوجودة على الشلطئ اللبناني ومذه

المشاريع هي جزء لا يتجزأ من أعادة اعمأر لبنان وترتبط ارتباطا وثيقا

بلدياء القطاع السيلدي (...) وقال النالب عقل "إن مشاريع

المدينة هي ماجسنا الدائم ولا أبالغ

اذا قلت أتما تلقى ليضا امتمام بعض زملائنا في التكتل الوطئي المستقل،

واخص بالنكر معالى الصديق الزميل سليمان فرنجية الذي لم يوفر جمدا

في مساعدتنا على وضع المشاريع

التعليم المهني المزدوج

عقد وزير التعليم المهنى والتقنى

عبد الرحيم مراد لقه والموظفين

والعمال في كونسروة شتورة

الدبيثة، شرح فيه برنامج الثعليم

مؤسسات الوساطة المالية

عمم حلكم مصرف لبنان رياض

سلامة على للمصارف والمؤسسات

المالية ومؤسسات الوساطة المالية،

قراره الرقم ١١١٣ تماريخ ١٨

حزيران ١٩٩٦ المتعلق بمؤسسات

شارع مار لویس

أعلنت غرفة عمليات طوارئ السير

انه "بسبب أشفال البني التحتية التي

ستجرى في شارع مارلويس قرب

محطة الشحروري أعتبارا من الساعة

السائسة في ١٩٩٦/٦/٢٩ حتى

مباح الثاثة ١٩٩٢/٧/٢ وما قد

تسببه من عرقلة لدركة السير في

تلك المعلَّة، يطلب من المواطنين

تجنب آمرور من مناك والاتجاه تحو شارع الجميّتاُوي – مستشفَى الروم – جادة شارل طو"

موضع التنفيذ (...)".

شتورة - "النهار":

المعني المزدوج.

الوسلطة المالية.

ووجيه للبعريتي.

طرابلس – "النمار":



اعضه مجلس ادارة شركة "سوليدير" في الجمعية العمومية.



بقيم التضور من المساهمين.

### وزير الزراعة الى القاهرة يبحث في تصدير ٢٠ الف طن تفاحاً في مقر المعمد في تعنايل، في حضور المحدر العام للزراعة الحكتور عادل شويري، في لطار مساعدة الطلاب

الزراعيين الذين يقومون بلبطث علمية (راعية. وقال لـ"المار" أنه لتعميم هذه

رراعيد. وقال لـ النهار العالم المعلق المراعة المنح على الطلاب في كليات الزراعة الاخرى لتشجيعهم على القيام بالإحاث ورعى فافوري "يـوم مـزارعي الشمندر السكري" للذي نظمته مملحة الزراعية في محطة تل

الوزير السنيورة يالك المكتور حيدر الوسام العدي... (دالاتي ونمرا)

الكثير عنه وسيقال، إنا أقول أنه عنينا

كثيراً. أراد أن يلج كل شاردة وواردة

في حقّل الجمارك الذي يـزَّفّر

بالمُعطيات، ويعدما تعرف عن كثب

الكثير من الفكر الثلقب والعطاء، هذا

الرجل الذي مو قِنوة في العمل

والتحسس في الشأن العلم الذي قال

عني أتني صديق، اعتز أنا أيضاً بمنه

الرفقة واعتز بأني بقيت رغم كل

أن الاسرة الجمركية ليست ادارة

عادية، أنَّهَا جَسَد يُعمَّلُ من أجلُّ الدولة. أن مينَّة المجلس الاعلى الجمارك

ليست فوق القواتين لكن لما نكمتما

المفروضة على محولات الكمرباء

الزراعية التي تفوق المليون ليرة عن

كل مدول وخفض تعرفة الكمرية لان

كَلْفَةَ الَّرِيُ بِالتَّعْرِفَةُ الْطَلْيَةُ تَفُوقُ بكثير كَلْفَةَ الرِّي بُواسطة المازوت.

رابعا، الاسراع في انشاء مصرف التسليف الزراعي لتقديم القروض

للمزارعين بغوائد بسبطة يقيمم شر

خُلُمساً؛ الستمرار في تط

الروزنامة الزراعية وعدم خرقما لي

المصارف التجارية والمرابين

شيء منيقا لك

الى وضع الجمارك، اسدى الى الادارة

فلخوري الى القاهرة، متركسا الوفد اللبنائيُّ إلى الجمعيةُ العمومية امتظمة "اكساد" التي يشارك فيها وزرا للزراعة العرب

وسيفتنم فرصة وجوده في القاهرة ليبحث مع نظيره المصري في موضوع تصدير ٢٠ الف طن من التفاح الي مصر، خصوصا إن السلطات المصرية كانت وعدت باستيراد هذه الكمية خلال زيارة الرئيس رفيق الحريري

عمارة، في حضور المدير العام للزراعة ورثيس مصلحة الإبحاث العلمية لمصر في أذار ألباضي. وكان الوزير فأخوري قدم منحا الزراعية الدكتور خليل خزاقة وعميد مِلايَةُ الَّى £؟ طَالَبا في مُعَمِد الْمِندسة الزراعية في جامعة القديس يوسف، كلية الزراعة في الجامعة اللبنانية

# تكريم الرئيس السابق لمجلس الجمارك

المجلس الاعلى للجمارك الدكتور عصام حيدر مع لمالته على التقاعد في فندق البريستول"، في حضور وزير الدولة العام للعدل ألبكتور وجيه خاطر

وتكلم على التوالي جماد داود من موظفي الجمارك وحب الله والسنيورة الذَّى قلد المكرَّم الوسام الجمركي. ورد النكتور حيدر بكلمة مما فيها: ﴿ \_ ) أُنني علمل في القطاع العلم كتب عليه منذ فتح عينيه ان يعمل في هذا القطاع ويساهم بكل ما أعطي

معالي الوزير اسعد دينب كان وزيرا للمال أتى من قصر العدل فرأى اتنا نميز بين العدل والعدالة ونفخ يستمر هذا المفهوم في ذهن لي منكم عندما تطبق القوانين والانظمة والعدالة فوق العدل.

أيما الأخوة، تعضرنا منها لحساس بالانعتاق ولكن لا حرية أمن رسم بيتونته وكينونته، اتما نستمر بكل ما اوتينا من قوة في خنبة الشأن. معالي الاستاذ السنيورة، قيل

ورثيس الجامعة اللبناتية الدكتور اسعد نياب والرئيس الجنيد للمجلس الاعلى عصلم حب الله والمدير العام للجمارك بالوكالة رامز بأسيل والمدير

من علم في الممارسة. فينا كثيرا من مفاهيمها. وارجو ان

# الخاصة وفعلها الخلص المتميز، بما في ذلك الاشتراع الذي يعطى للحكومة وعبرها للمجلس الاعلى للجمارك (\_)". لقاء لمزارعي الحمضيات والموز جنوبأ

البنوب عدد من مزارعي المصيات والموز في حضور رئيس غرفة التجارة والمناعة والزراعة في صيدا والجنوب محمد الزعتري ورئيس المجلس الوطني الاقتصانيين اللبناتيين هاني صفي الدين.

وعرض رئيس تجمع مزاري الجنوب المهندس وضاح فخري الاوضاع الزراعية والمشلكل التي يعانيها قطاعا الدمضيات والموز، واتفق مع مناقشة قشا؟ مجلسين لمذين القطاعين واتخدت المقررات الآتية: "أولاً: أن مشكلة الزراعة الاساسية هي في تصريف الانتاج الفائض وحلجة الاستهلاك وارتفاع كلفة الانتاج

ثانيا: أن زيادة انتاج الموز على اتر حمايته من الاستيراد يستدعي من المكومة السعي مع الشقيقة سوريا على تصدير التلجنا الفلاض اليما من دون رسوم جمركية مع العلم انها تستورد الموز من اميركا المنوبية وطبعا الاولوية للانتاج الليناني دسبما ثنص عليه معامدة الاخوة والتعاون والتنسيق بين البلدين.

سبب من الاسباب. سادسا: تقديم التعويضات العادلة عن الاهرار الزراعية التي حصلت من جراء الاعتداءات الاسرائيلية والاسراع التي تفوق الانتاج في الدول الأخرى المنافسة (\_) الى مورد رزقه وتقمة عيشه

سلبعا: قشاء صندوق لحملية الزرانة من الكوارث الطبيعية ليطمئن الزرانة ثامنا: تسميل عبل منظمة الفاق وبرنامح الامم المتحدة من لجل الشاة المختبرات الزراعية المجمزة بالوسائل المتطورة وتأميل وتجميز امراكإ تسليم الطيب ومشاريع الري وتيزه من مشاريع درسها خبرا لفاه وبرنامج الأمم المتحدة .



بستعملة وهي عبارة عن:

#### **ELECTRICAL SALES ENGINEER.**

- FOR QUALITY LIGHT FITTINGS.
- MINIMUM EXPERIENCE OF 5 YEARS IN SIMILAR FIELD.
- GOOD COMMAND OF ENGLISH AND ARABIC LANGUAGES. WILL WORK CLOSELY WITH CONTRACTORS, CONSULTANTS AND PRINCIPALS.
- WITH VALID DRIVING LICENSE AND WILLING TO RELOCATE IMMEDIATELY.

APPLY TO: AL RABIAH LIGHTING COMPANY - P.O.BOX: 22158 SAFAT 13082 KUWAIT - FAX No. : (965) 571 5 136 FOR INTERVIEW PLEASE CALL Mr. KBAIRALLAH AT 03/605479

#### M.E.M.E.C Middle East **Management & Economic Consultants**

Our client is a major Ready Mix Concrete manufacturer that is presently undergoing major expansion in its operations. Parallel to this expansion, the firm is introducing the necessary management reorganization that will allow it to operate must efficiently.

Consequently, the following new position has been

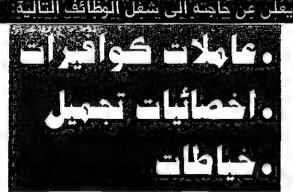
#### ADMINISTRATION MANAGER

Applications are now invited to fill this position. The right candidate should be able to manage both the Accounts & Finance department as well as the Industrial relations department. He/She should possess the following qualification:

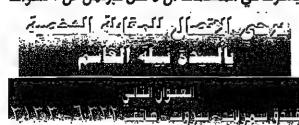
- 1 Age not exceeding 45 years.
- 2 University education; preferably MBA with emphasis in Accounting/Finance.
- 3 Min. 5 years experience in a similar position with a reputed firm.
- 4 Leadership traits are primordial, with advanced communication skills.

To arrange for an interview, please contact <u>Fnad</u> W. Awad 03/672 760 - 01/400 565/591 ext. 1200 (between 3:00 pm and 6:00 pm), or send CV to P.O.Box 50375 Beirut, faz 01/389 328, no later than july 10, 1996. Applications will be handled with utmost confidentiality.





يشترط في المتقدمات ان لا تقل خبرتهن عن ٢ سنوات



#### A LEADING SAUDI **HEALTH CARE COMPANY**

has vacancies for dynamic and aggressive **AUTOSUTURES SPECIALISTS** 

at their regional offices in Saudi Arabia

The candidates must possess the following

A university Degree (preferable in Scien-

qualifications:

- Excellent communication skills and inter-
- personal relationship. Fluent in Arabic and English (spoken and
- · Previous experience in the medical field is not a must.
- Three years sales experience.

Successful candidates will be trained in the USA and at the company Head Office. The company offers an excellent package and fringe benefits.

Please send your resume, including a recent photograph to Media Conseil Badaro Street - Ali Jaafar Bldg. - 4th floor Tel: (01) 382901/2 - 381158.

شاليه دولوكس ٧٠مم. حالات البحر بنايـة A/C + La Sirène

ارض عين الرمانة زاوية مصلبية ٢٦٥مم. للمراجعهة ١/٤٦٢٠٤٤ -T/7550EE -

للبيع منزل مع حديقة في قرنة الحمرا الطّريق الرئيسيّة الُمالَافُ ١/٩٢٦٠٥٠

للبيع شقة في عنايا (مار شربل) جاهزة للسكن 15 الف دولار · T/ TA 1795 للبيع في نيو روضة بناء فخم شقق

٠٠ آمم، Ā/Ć واجهات حجر منظر خلاب ابتداء من ٧c الف \$ الشقة مع مستودع ۱۵۰مم. ت ۲/۲۱۹۰۷۰. - ۲/۲۰۲۲۲۵

شقتان في شمر الصوان مشروع قلعة العين تسميلات في الدفع ابتداء من ٢٩ الف دولار ٢٩ ٢٨ ٢٨٠

ارض ٢٥٠٠ م،م. اول طريق بشامون مَنْ جَمَةَ طَرِيقَ الشَّوْيِقَاتَ مَطْلَةَ عَلَىٰ البحر للمراجعة ١/٣٤٢٧٠٦ – ١/٣٤٥٠٠٧

للبيع ارض ١٧٠٠م، في تلة بيت مري – دير القلعة مغرق مطعم L'os منظر رائع مطل على البحر وبيروت للاتصال أحماراً ١/٧٠١٦٥ – ١/٨٦١٨٥٦ - ومساء ٢٥٨١٢٨٨١٠ 

١/٤٩٢٤٥٧ السد روبين. للبيع ارض ٧٥٠م عبن سعادة وارض ۱۶۵۰م ليو سميلة ۱۹۹۸۶ – ۱۲۶۰۰۰ – ۲/۱۲٤۲۲۲

للبيع ارض ٧٠٠م. حرج ثابت وارض ۰۵۰م ساحل علما ت ۰3۸۴۶ – ۲۲۲۰۰۵ – ۸۸۸۵۲۲/۲۰

للبيع شقة ١١٥م. وادي شحرور طابق ارضي ؟ نوم صالون + سفرة ومنتفعاتما + موقف سيارة التلفون ·T/TTTTY0

للبيع لرض ٠٠٠٠ (م.م. في الددث بقرب الأوتوستراد الدائري والعربي ت ۱/٤١٠٧٦١ – ١/٤١٠٧٩٨٠

للبيع شقتان سوبر دولكس طابق ارضي + تراس وطابق اول مساحة الواحد ٢٩٠م. مفرزة المطيلب ت 0.19EA - .T/1414YT

البياضة طابق أرضي ١٥٠م.م. مع منيقة ومسبح مشترك ١٢٥٠ الاتصال على التلفون ٢/٢٢٢٨٠٠ - YABOTA - OPAOTA

بیت مری ط ثانی ۲۲۰م.م. مطال على البحر تدت فندق البستان الاتصال على التلقون ٢/٢٢٢٨٠٠ - YABOTA - OPAOTA

جل البحر ط ثالث ٥٢٠مم، وطابق ١٢ • ٦٥مم مطلة على البحر سوبر دولوكس الاتصال على التلفون - ATOEAY - T/TTTA. OPAGTA

للبيع عقار ٢٠٠ (مم. غاردن سيتي يشامون منطقة البدارس. للمراجعة التلقون ٤٦٤٧٨٤ من ٨ -١٢ ظمراً بدون وسيط للبيع ارض منظر خلاب ٥٠٤م.م.

Tone Bleu انجا - تقسيط T سنوات التلفون ٤٠٤/٢٠٢٤ – 1774555 للبيع لرض في الفنار ٢٠٠٠م.م.

الطريق العام + نيو روضة ٢٥٠م.م. ت ١٢/٢٠٨٩٤٠ – ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع محل بدارو ۱۰۰ (م.م. باتجاه مطعم Orientale.ii ت ۲۸۳۹۲۱

#### للبيع أو للمشاركة

ارض في الصفرا بجانب الرابية مارين مساجة . . . ١ ١ م٢ دون وسيط

للمراجعة: ٩١٣٠١-/١٩ السيدة آني

شقق مفرزة للبيع جامزة للتشا ٢ نوم + صالون وسفرة مساحة ٢٠٢٤م٢ ٣ نوم + صالونين وسفرة مساحة ١٧٥م٢ ٤ نوم + صالونين وسفرة مساحة : ٤٢م٢،

تسهيلات في الدفع مشروع الوليد السكة بشامور البنار - للمراجعة E-7176 - - 1/7-7174 = OBAPATAT

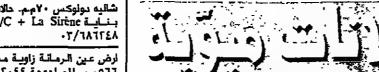
#### Rochar Residence

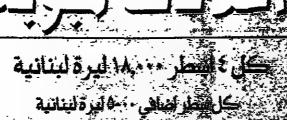
MTAYLEB APPARTEMENTS 650 / 950 m2 Credit possible.

livr. 4 mois Tel.: (01) 884229 (03) 279977

تتمة الاعلانات المبوبة

في الصفحة – ٦ ( –





مطلوب مندوب دبيعات دواد غذائية ومشتقاتها للمنطقة الشرقية النبرة

distribution firm with top brands. Tél.: 01/484115 -500265 Call and bring your re-

Representatives of an Amer-

ican air cond. Co. requires.

Mechanical eng. (AUB Grad.)

min 5 yrs exp. in HVAC.

Salesmen Saleswomen. - Qual-

ified techn. BT & TS. in air

cond. Field Attractive salary.

A reputable computer com-

pany is seeking hardware en-gineers for its Technical Sup-

Phone: 868289 - 861030

ضرورية الإتصال ٥٠١٤٠٢

Sea Carriers Agencies SARL require: - Shipping manager min. 5 years exp. - Ass. Ship. manager min. 3 years exp. With Chartering knowledge, Fluent eng. & French. Exc. Conditions. Send CV (treated confidentially) to P.O. Box 16-

1 - Accounting: Young Lady with university degree (B.A) USE of Accounting programs on PC is must, experience 2 years. 2 - Marketing: BA grad. (AUB - LAU). Applicants with their C.V. Should contact Phone numbers 800811 -861178 - 805478

Bureau d'Architecture d'intérieur demande Architectes d'intérieur et chefs chantiers qualifiés. Expérience minimal 8 ans. Contacter 403386 403808

Robert's group sarl requires an A.U.B graduate. B.A degree 09/211461/2/3/4

Imprimerie située route Antélias Bikfaya demande pour l'après-midi opérateur dinateur mackintoch (Programmes: Photoshop lustrator, Al-Nashir Al-Sahafi). Notion de dessin Soubaitable. tél.: 01/366750 - 354947 et 03/

Compagnie demande comptable avec un à deux ans d'expérience, Tél.: 398574

Importante Sté d'ingénieurie recherche Sec. Dir., 10 ans exp., min. 3 à l'étranger ou ds une gde sté devra avoir excellentes connaissances informatiques et maitriser: Français, Anglais, Arabe. Contacter Mr. j. Debs pour R.D.V. au 417014 - 601997 - 403229

Importante Sté d'ingénieurie recherche informaticien, 5 ans exp., min. Hard et Soft, connaissances work, group, Novell, Ms office, access... Contacter Mr. j. Debs pour R.D.V. au 417014 - 403017 - 403229

» عَلَيْهِ النَّشِرُ السَّرِي ».

Expending computer company s an attractive onening trainer position. Knowledge of Windows cased applications (Word, Excel. etc.) and English language are a must. Higher education and French are valuable assets. Please call 01/ 701702 - 701703 at office

محاسب محلف نو خبرة يؤمن لمؤسستكم اعمال المداسبة بدوام جزئي مع الجأز معاملات ضريبة المخل والضمان الاجتماعي ٢/٧٥٦٨٠٠

تنظيم مسك وتنقيق حسابات خبرة قعيمة، الاسسال ١/٦٥١٢٧٧ او AFESTA

#### عقارات

في منطقة الزلقا مستودعان للبيع • قَامَ مِ - • • ٠٨ مِ مِ. لُلَمَحُمُولَاتُ التَّقِيلَةُ الْارْتَفَاعِ ٥مِ تَـــ٨ ( • ١٣/٨٨٥ • ·T/ffYTfY -

فيلا في برمانا مساحة الارض 2010مم، بناء • ٨٥مم، تقريباً بسعر ۸۰۰٬۰۰۰ دولار امیرکی وشقة فخمة في بعبدا – الشاليمار بسعر مغر، التلفون ٢٥٧٤٠ – ٤٢٢٤٤٧

للايجار

شقق فخمة بأحجام مختلفة في منطقة ساقية الجنزير/ الروشة للمراجعة الاتصال بالارقام الآتية YETTIY

لبيع للايجار او العقايضة وأراضم

TE7719

مكاتب VAL DE ZOUK \*\*\*\* - \*\*\*\*

FREE WAY CENTER ت ۲۲۲م۲ ملاصق LINEA VERDE

مثرّل BELHORIZON تريبلكس + مصعد مساحة ١٠٠ م٢ للإجار مفروش اويدون فرش

بيت مري خلف EXCELLOT مساحة ٢٥٠ م٢

مطلوب سائقون للعمل مع عائلات خليجية على ان لا يقل العمر عن ٤٠ سنة الاتصال ٢/٦٢٢٤٧٧ لتحديد موعد للمقابلة.

شركة تطلب مندوبي مبيعات ذوي خبرة او حاملي شهادات جامعية راتب + عمولة + تنقلات + ضمان. للمراجعة -1/ETV957 - ETV0TY

مطلوب معلم بلاستيك ذو خبرة على ماكنات Injection و-Blow Mould ing حقن ونفحُ امنَطقة حالات ت .9/9.TA9E - .T/37.9A.

مطلوب مندوبون ومندويات بدوام حر

مطلوب شبان وشايات للعمل في مطعم في برماتا الاتصال بين ٩ صباحاً و١ حساء على الرقم 2/٩٦٤٩٦٥ في مُجال العلاقات العامة معاش + عمولة بعبنا ١٨٩٥٨٤ - -.7/525.70 مطلوب ناطور لبثاني مقيم لبناية عبد مندر كركول الدروز شارع الجزائر -شركة كبرى في حاجة الى سكرتيرة

ادارية مع خبرة سنتين تجيد الفرنسية والأنكليزية مع كومبيوتر الاتصال ن-بد التلفون ١/٢٦٢٥٨٢ You are: Male 23-28 yrs. uni educated 1 yr. exp. Job: Administrative, W/Accounting, Marketing & Stock, We are: a

شركة مقاولات في حاجة الى سرحية المساولات في كاجد التي كمريلاي خبرة ثلاث سنوات امشروع في بيروت. التلفون ٢٠١٢٩٢ – ١/٢٢٠٠٢ مطلوب معلم كوي ذو خبرة للعمل في

مصّبِغة فيّ المنصورية تُ ١/٤٠٠٠٢١ من ٨,٠٠ صاداً حتى شركة تطلب مندوب مبيعات ذا خبرة

سرحه تعنب محوب مبيعت به حبرت البيع عطور وادوات تجميل من ماركات عالمية، التلفون ٢٠٢٦٦٩٠٠ – ٨٢١٨٥٨ ٨٢٩٤٢ (ب.ظ.) مصنع بلاط ورصيف في منطقة عرمون في حاجة الى معلم كبس ني خبرة لا في حاجة الى معلم كبس ني خبرة لا تقل عن خمس سنوات في هذا المجال الـسـكـن مـؤمـن. لـلاتــمــال ٢/٢٢١٠٠٢

port department, sales and marketing consultants, com-المطلوب سيدة او آنسة متعلمة مع pany provides product and لغة فرنسية أو انكليزية لتقوم باعمال sales & marketing training. To سكرتيريا والاشراف على ادارة بيت سكن، الراتب ممتاز بحسب المقدرة الاتــمـــال بــالارقــام ٢٤٠٢٧٠ – ۲٤٠٢٧١ – ٢٤٠٢٢١ apply in the strictest confidence please call Ms. Aramouny for appointment at: 01/502848 - 03/606961

مطلوب للعمل

الحمسراء - إستسرال سنتر - الطابق الخامس

LEADING DEALER IN EUROPEAN AND AMERICAN CARS

BASED IN **DUBA!** - U.A.E. REQUIRES THE FOLLOWING

SALES & MARKETING MANAGER (ref. Ms 11/96). A team leader with responsibilities including but not limited to :

Applicants should be fluent in spoken and written English.

A.B.Sc. or B.A. degree in Marketing / Business will be an added

ASSISTANT SERVICE MANAGER (ref. My 12/96):

A dynamic individual with a proven track record in AMERICAN

vehicles servicing and a minimum of 5 years experience in a

Attractive salary package offered to the right candidate.

Manager - Human Resources

P.O.Box 11-2723 - Beirut - Lebanon

Fax: 01/603117

**CLOISALL GROUP OF COMPANIES** 

REQUIRES

SALES MANAGERS

(Based in Dubai)

To promote an international range of upmarket

Applicants should have the following qualifications:

experience in promoting high - end

This is an opportunity for a dynamic and

motivated person, looking for a long term

Please forward CV with Passport size photograph to:

Sales Manager

P O Box: 3366

**Dubai - UAE** 

finishing products in the building industry.

\* Engineering background and/or

building products.

remunerative career.

\* Bilingual : English & Arabic

Please mail or fax your CV with a passport size

photograph and salary expectation to :

Marketing strategy planning and implementation.

Aggressive retail sales experience.
 Ability to work with set budgets and to achieve targets.

· Y / AAY99 · - · Y / Y t o · Y o : 亡

# موعد اغلاق المناقصة يوم ١٥/٧/١٥.

دعوة الى بيع ماكينات طباعة

ومعدات مطبعة مستعملة

تعلن وكالة الامم المتحدة (الاثروا) عن بيع معدات مطبعة

. Single colour Offset machine, Heidelberg - GTO

Single colour Offset machine. Heidelberg - KORS

SORM Offset Single Colour Press, Heidelberg

يمكن معاينة المعمات في المطبعة الموجودة في مكتب الإنروا

للحصول على مستندات المناقصة وشروطما، يرجى الحضور الي

مخازن الانروا في بئر حسن ~ قبالة المدينة الرياضية - مُكتبُ

مدير النقل والتموين. وذلك ابتداء من ١٩٩٦/٧/١ لغاية

١٩٩٦/٧/٨ - موعد انتهاء تسليم دفتر الشروط حيث سيكون

الكائن في مبنى نبيل عادل - منطقة بثر حسن.

. MBO Vaculift Combi Fold, machine

Printing Down Frame - Plate making machine,

Senior Manager needed for life department

HAVE YOUR CAREER GROW

WITH OUR EXPANDING COMPANY

Our insurance company is in the phase of full development. We seek the person that can start and lead our new life and medical department.

#### Your Responsibilities:

ARCK Ultra Violet

Other items

- Start our life department.
- Recruit and train your team members.
- Motivate and coach this team.
- Define sales targets and ensure their achievement. Launch new products.
- Participate in the progress of our company by being a team plaver.

#### Your Profile:

- A university degree with 3 to 5 years of experience in the
- insurance field.
- Computer user. Mastery of Arabic, French and English.
- Self-motivated, precise and specific.
- Having a sense of initiative and follow-up.
- Having a businessman skills and attitudes.
- Below 35 years of age.
  Open minded. Excellent communication skills.

#### We Provide:

**اللمراجعة**: -

- Career advancement.
- An attractive remuneration package.

No application shall be considered if not accompanied with a photograph, a meaningful and convincing covering letter in direct relation with the position, and a complete C.V.

Please send your complete application before July 10, 1996, to: Assurex, Fattal Bldg - Sin El Fil - Phone: (01) 490 901/2/3



# NEXT mothercare

### JOB OPPORTUNITIES

### Dareen International

A leading Fashion Establishment has the following vacancies in Lebanon:

#### RETAIL BRANCH MANAGER

- \*3-5 years retail experience
- Should have an Associate Degree
- · Must be fluent in the English and
- Arabic languages
- Preferable age 25 to 30 years old

#### SALES ASSISTANTS

- Should be a High School graduate with at least one year experience
- Able to communicate in both English and Arabic
- \* Preferable age 20 25 years old

Please mail your resume along with a copy of your passport and two passport-size photographs to the address given below, within 15 days of

> Intermarkets Lebanon Mirna Chalouhl Center

P.O. Box 55434 Sin El-Fil / Beirut / Lebanon Tel: (961) | 502120/2 / 427028/9





#### ٦٤ اصابة في ٣١ مباراة

سجلت ٦٤ اصابة في ٣١ مباراة في نمائيات بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم. وهذا لاقدة المدافين: ٥ أصابات، شيرر (أتكلترا).

٣. ستُوبِتَثُكُوفُ (بِلْغَارِيا)، كلينسمان (المانيا)، بريان لاودروب (الدانمارك)، سوكر (كرواتيا).

٢، كاسيراغي (ايطاليا)، شيرينفهام (اتكلترا)، بيرهوف وسامر (المانيا). (: توركيلماز (سويسرا)، تسيغه وكونتس ومولر (المانيا)، الفونسو وكامينيرو ومانخارين وآمور (اسبانيا)، غاسكوين (أنكلتراً)، برغكامب وكرويف وكلويغرت (مولندا)، ماكويست (اسكوتلنداً)، رادوتشيو (رومانيا)، دوغاري وديوركايف وبلان ولوكو (فرئساً)، كييزا (ليطالياً)، تسيمبالار وتيترادزه وموستوفوي وبيستشاستنيخ (روسيا)، نيدفيد وبيبل وسوتشوبلريث وسميشر وكوكا وبوبورسكي وبرغر (الجمعورية التشيكية)، سلبنتو وكوتو ولويس فيغو ودومينغوس وخوان بينتو (البرتفال)، ألأن نيلسَن (الداتَمَارِك)، فَلاوَفيتش وَيوبَان (كُرواتيا)، بينيف (بلغاريا) خَطَأ في مرمى فريقه لمصلحة فرنسا.

#### نحو حكم ثان داخل الملعب!

صرح رئيس الاتحاد الاوروبي لكرة القدم لينارت يوهانسون في مؤتمر صحافي عقده عشية المباراة النمائية لبطولة الامم الاوروبية العاشرة ان الاتداد يخطط للنظر في فكرة اختيار حكم ثان في المباراة داخل الملعب مشيراً إلى انه يخُصُلُ ان يُكونُ الْحكم من لُلَقَنَّةُ الْمُمَتَازَةَ لأَنَّ الْاتَدَاد يعارض فكرة استخدام "الغيديو" خلال المباريات للتأكد من صحة

واضاف لن لفتيار حكم ثان في مسابقات في دول بلرزة كرويا سيكون تبربة مفيدة بعدما ارتكبت اخطاء قاتلة في بطولة الامم الاوروبية، لافتاً الى الأصابة الروماتية في المباراة مع بلغاريا والتي الغاها الحكم على رغم ان الفيديو لطَّهر أن الْكرة كأنت تَلْفَلْ الْعَرِمِي، لَكنه دافع عن حكام البطولة الذين التقدوا بسبب كثرة الالذارات؛ موضحاً ان ٩٠ في الملة من هذه كلت بسبب العرقلة من الخلف التي يستحق صلعبما بطاقة حمراه بموجب

وُرآى أن المشكلة الرئيسية في التحكيم هي أن تمة مستويات مختلفة من التسامل في الدول حيال مخالفات معينة تظهر وتتكرر في الدورات الدُولية. وذكر أنّ الاتداد قد يعيد النظر في نظام البطاقة الصغرة والايقلف الاوتوماتيكي الفوري مباراة وأحدة بعد أتفارين، ومي العقوبة التي أنت الى حرمان اللاعبين الألماليين العرياس مولر وستيفانَ رويتر المشاركة في المباراة النهائية هد الجمهورية التشيكية. وشدد على أن كرة القدم هي من المسابقات الرياضية القليلة التي تعارض التكنولوجيا المتطورة واستخدام الفيديو لان الجميع يخطئون حكاماً

ولاعبين ومدربين ووسلال اعلام

الشوط الاضافي الأولء اهرزت المانيا "الدريحة" للمرة الثالثة بطولة الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم بغوزها على الجمهورية التشيكية الفتية ؟- ( بعد تعادلهماً (—1 في الوقت الاصلي مَنَ المِباراة النهائية التي تقيمت بينهما مساء امس على ملعب "ويمبلي" في لتدن امام ٧٣٦١٥ متفرجا، بينهم ( أ

النمائية للمرة الخامسة منذ قطلقت البطولة قبل ٢٦ سنة، أن أمرزت

في بلغراد.

لكن الانتصار الالماني هذه المرة كان ذا طعم خاص، ذلك أن "النسور البيض" النين فآزوا على التشيكُ ٢-، في النور الأول مكتماء الصفوف، كرروا فوزهم بصفوفً مخرنقة نفاعا ووسطا وهجوما عوضوها، كما عرفهم هواة اللعبة، باللياقة البدئية العالية والروح القتالية والتكتيكات المختلفة تبعا لمجريات اللعبة، فبدا أن فياب صائع الألَّعَاب اندرياس موآر والظمير الايمن المخضرم ستيفان رويتر لم يخلف تأثيرا كبيرا على اداء الفريق، بدليل ان الامابة التشيكية كان لما رد فعل يجابي من الالمان الذين عجنتهم المدن فلدرزوا كأس العالم ثلاث مرات والبطولة للقارية ثلاث مرات أيضًا؛ عُلما أنَّ اللقب الْجَديد هو الأول لمدرب المتنخب بيرتي فوغتس منذ تولى تدريبه خلفا لفرانتس بكنباور، بعدما قآد الاخير المانيا آلى ادراز كأس العالم ١٩٩٠. وسينال كل لاعب الماني "انتجاري

رويتر، وكان مقر البعثة الالمانية



يورغن كلينسمان رافعا كأس نوروبا بعدما تسلمها من الملكة اليزابيت والى جلبه حارس المرمى اندرياس كوبكه. (اب تيليفوتو)

باصلِيةٌ نَههِيةً، هِي الأولى في تُدورة، في البقيقة الخامسة من

روسجل المماجم الاحتياطي اوليفر بيرهوف اصابتي الملايا في الدقيقة ٢٩ براسه اثر ضربة حرة مباشرة الدقيقة ٩٥ اثر تمريرة من يورغن كلينسمان. فيما سجل للتشيك باتريك برغر من ضربة جزاء "بنالتي" غير محيحة في النقيقة ٥٩ بدموى ان ماتیاس سامر خاشن کاریل بوبورسكي تأخل المنطقة. وسبق لالملتيا التي خلصت المباراة

جلست في المنصة الرئيسية والى

جاتبها دوق كنت والمستشار الالمالي

البريطالي جون مايجر ورئيس الاتط

الاوروبي لكرة القدم ألاسوجي لينارت

ملموت كول والرئيس التشيك فلكلاف هنافيل ورثيس الوزرأة

اللقب علمي ٢٩٧٢ بفوزها على الاتداد السوفياتيّ السابق ٣-٠٠ وعلم ١٩٨٠ بغوزها على بلجيكا ٢-١، ألا انها ثنأرت هذه المرة لفنسارتها امام تشيكوسلوفاكيا التي كان أكثر لاعبى ملتخباتها من التشيك، بضربات الترجيح ٣–٥ بُعد تعادلُهما ٢ُ–٢ٌ في للوقتين الاصلي والاضافي علم ٩٧٦ أ

17. الله دولار، في حين أن الغريق ككل ضمن 13. الله دولار ببلوغه المباراة النمائية، يينما كان المسؤولون

التشيك وعدوا لاعبيهم بمنح كل منهم ١٨ ألفُ دولار، لكن مَذا المبلغ لأ يقاس بالنتصر المعنوي لمؤلاء النين فرضوا انفسمم قاريأ وبدأت النوادي الاوروبية تلاحقهم وُخَاضُ بيرتي فوغتس اللعبة بافضل تشيكلة لديه من لاعبيه

الـ٥ ( المتبقين للمباراة التمائية بينهم ثلاثة حراس للمرمى بعد استبعاد المصابين فرونو وكولر وبوبيتش والموقوفين لتدريأس مولر وستيفان



المانيا أحرزت بطولة الامم الاوروبية للمرة الثالثة

بعد فوزها على الجمهورية التشيكية ٢ - ١ بأول "اصابة ذهبية"

الاصابة الاولى التي سجلها اوليفر بيرهوف رافعا ذراعيه – في الوسط – في مرمى الحارس التشيكي بيتر كوباً.

النقائق العشر الاولى نشاطا تشيكيا المحدب الإصابات الطفيفة وقد نجح الاطباء في اللحقة الأخيرة في اعطاء المحوء الأخضر للمماجم يورغن اثمر اصابة، عندما حاشن "ليبيرو" الفريق الالماني بوبورسكي خارج المنطقة، لكن الاخير وقع داخلها فاحتسبها الحكم الإيطالي بيار لويجي بايريتو هربة جزاه "بنالتي" ولم يطرد سامر كما ينص نظام اللعبة، فقبرى كلينسمان (٣١ علما) اللذي أصيب في المباراة مع كرواتيا في النور ربع النَّمَائي وغاب عن مباراة الكلترا في برغر للكرة وسعدها بيمناه فمرت مَن تعت ابط كوبكه مسجلا أصابة الدور تُصَفُ النَمَانَيِّ، بِالمَشارِكَةُ بعدُ ابلاله من تمزق في غضروف كلطه. وهو بدا في حال جيدة بُعدما ادى "سبرنتات" عدة في ملعب ويمملي عشية المباراة. كذلك اعطوا الضوء

الافضر لتومس هلمر المصاب أأى

رکبتیه. ویشار الی ان الاتصاد

الاوروبي خالف قوانين البطولة الممعة

المأطي عندما سمح لفوغتس

باستدعاء لاعبين اثنين من المقيا

وقضل فوفتس في ما بعد اختيار

ساعد دفاع فيردر بريمن ينس توت

الذي كان في مطعم أيطالي في بريمن مساء الجمعة، ييد انه لم يجعله

ارتياطيا عقب وصوله قبيل المباراة، لما المدرب التشيكي دوسان اومرين، فاجري لربعة تغييرات في

التشكيلة التي بدأت المباراة مع فرنسا في الدور لمف النمائي ومنح

ارجة لاعبين كالوا موقوفين لنياهم الذاراً ثانيا فرصة، في حين استبعد الكاراتين فاكلاف نيمينك واستدعى

مفلجأته غير المجرب المدافع كاريل

وكان الالمان لكثر استحواذا على

الكرة في الشقائق الثماني الاولى

واحتسب لهم اربع رميات ركنية

ذُهبت اهدارا. لكنَّ، التَّشيك بدوا نَداًّ فِي الْحَقَادَقُ التِالَيةَ؛ معتمدينُ على

"الأمير الصفير" بوبورسكي وساعد

الدفاع ييري نيميش والمهاجمين التريك برغر وبافل كوكا نفطر العبيه الذي راوغ في الدقيقة ١٢ الالماني

بابل ومرر الكرة الى بوبورسكي داخل المنطقة فسندها مباشرة فوق

العارضة، ورد عليه تسيفه اثر رمية

ركنية لماسلر بواحدة مثلما في

الدقيقة ٢٨. واثبت كوكا علو كعبة

واظمر ممارته في المراوعة عندما شق

طريقه بين اكثر من مدافع "متعرجاً"

وسدد في يدي كويگه، وكاد الالمان

يترجمون سيطرتهم الواضحة على

وسط الملعب عندما انقرد كونتس

ولعب الكرة من فوق كوبا سأقطة

اتشقت عنَّ رادا وابعدها قبل أن تُجتلزُ

خط المرمى في اللحظة الاغيرة، ولاحت فرصة نمبية اخرى لكونتس التر تمريرة من تسييه النشيط في

الدقيقة ٤١ ولعب الكرة "لوب" ايضاً،

لكن كوبا صحح خطأه هذه المرة

وصدها قبل ان تخترق الخشبات

التلاث. وقبل انتماء هذا الشوط بثلاث

دقائق، خطف كوكا الكرة من ليلتس

وشق طريقه يسارا وانفرد بالحارس

ودفع ايلتس ثمنا لغلّطته التي ادت

الى أصابته أواخر الشوط الاول، فبدله

فوغتس ببوده في الشوط الثاني،

بعدما تسلم المنتذب الانكليزي عبر

مدربه تيري فينابلز جائزة اللعب

النظيف بين الشوطين. وشمنت

الَّالمَاتِّي كوبكه وسند في جسمه.

لُوب" في الدقيقة ٥٦٠، لُكن الارض

وشمدت الفطوط الالملتية ارتبلكا ادی آلی قذار هلمر، ثم سامر. لکن فوغنس لوا الى تفيير غير مجرى البباراة عندما ابدل معمد شول يبيرهوف ولم يحتسب بايريتو ضربة جزاه لالماليا عشيما حث سوتشوباريك كلينسمان من فلايللته داذُل المنطَّقة. على أن السيطرة الالمانية لم تخف، بل اتمرت أصابة التعادل في الدقيقة ٧٣ عندما رفع تسيفه الّكرة من ضربة حرة دلخل المنطقة، فأتسل بيرهوف من بين المدافعين واودعها برأسه الزاوية آلیمنی امرمی کوکا. وسدد کلینسمان اثر تمريرة من تسيفه في جسم رادا في النقيقة ٨٣، وحل سميشير الذي في سعيت ١٠٠ وحل سميسير سبي تزوج الجمعة الماضي محل بوبورسكي واطلق "العريس" اول نزوله قذيفة كوبكه رمية ركنية لينتمي الوقت الاملي بالتعادل ١-١.

BUP096

CHAMPIONS

مورة تذكارية المنتخب اللماني مع الكأس على ملعب "ويميلي" في اندن، بعدما احرزها بفوزه على الجمهورية التشيكية ٢-١٠.

ولم يسدم النشوط الاضافي الاول طويلاً؛ ذلك أن اللعبة كانت مُفتوعة وكلُّ فريق بِحَاول حسمها لمصلَّحته بـ"الاصابة الذهبية" قبل اللجوء الى للضربات الترجيحية، فدخل بيرهوف التاريخ بعد خمس بقائق اذ بات اول لاعب يحسم لقباً بـ"الموت الفجائي". مثل الماتيا، كوبكه — شتروتدس، بابل، هيلمر، سامر، تسيفه – هاسار،

شُول (بيرُهوف)، ايلتس ((بوده) – كلينسمان، كونتس. ومثل الجمهورية التشيكية، كوبا — وتشوباريك، كارليتش، رادا، هورناك - نيميتش، بوبورسكي (سمیشر)، بیبل، برغر، ندفید -ً

قاد المباراة الدكم الايطالي بيار لويجي بايريتو، وأتذر الالمان هلمر وسامر وتسيغه من المانيا، والتشيكي

# الاتحاد الاوروبي

موقَّتا، قَبول البوسنة والمرسك في أسرته خلالٌ مؤتمره العلم علَّى مامشَّ بطولة الامم الاوروبية العاشرة، لان ألموقف مثلك غير واضح، لكنة سيعذه حذو الاتحاد الدولي "الفيفا" انا واقق في مؤتمره النَّمْسين في زُوريَّحُ ٱلْاربِعَا ۗ والخَميس المقبلينَ في

زوريخ على قبولها عضواً دائماً. هذه العضوية،





الاول والثاني. ويـُقَامُ العسماق السّالي في سيلفرستون (بريطانيا) في ١٤ وهنا النتائج الفنية،

١ - دامون ميل (بريطانيا) ، وليلمس – رينو، قطع مسافة ٢٠٦ كيلومترات في ساعة و٣٦ دقيقة ولاً كَانَية، وْ٧٩٥ في اللَّف من الثانية، بمعدل سرعة بلغ 140,187 كيلومترا في الساعة. رُّ - بَاكُ فَيلنُوفَ (كندا)، وليامس رينو، بفارق ۱٬۱۲۷ گوان.

٣- جانِ اليزي (فرنسا)، بيئيتون - رينو، بغارق ٢٤٤٢،٤ ثانية. ٤- غيرمارد برغر (التمسا)، بينيتون – رينو، بفارق ٢٠٨٥٩

٥- ميكا هاكينن (فنلندا)، ماك لارن - مسرسيدس، بسفسارق ١٠٠٢,٧٧٤ نقيقة. ٦- ديفيد كولتارد (بريطانيا)، ماك لارن – مرسينس، بفارق لفة

ومذا الترتيب العلم للسلأقين بعد تسعة سباقلت، ا – میل ۱۳ تقطق ۲- فیلتوف ۲۸. ٣- شوملذر ٢٦ £− اليزي ٢٥ 0– کولتارد ۱۶

#### يتريث بقبول البوسنة رقض الاتحاد الإوروبي لكرة القدم

ولرتفع عدد اعضاء الاتحاد الاوروبي الى ٥٠ بعد قبول جمهورية أندوراً، شرط ان يوافق الاتعاد الدولي على



البطولة، الذي اقيم على حلية "مانيي - كــور" قــاطــعــا مـــســافــة ٢٠٦ كيلومُترات في ساعة و٣٦ دقيقة ولَّا ٱللَّيةَ وَكَالَا فِي الْآلَفِ مِنْ الثقية، بمعدل سرعة بلغِّ ٨٢ ( ١٩٠ ﴿

> وحلُ ثانيا بعد ميل، الذي حقق فوزه الأول في فرنساً والسائس هذا الموسم والله ( في يطولات العالم وأبتُعد ٢٥ نقطة عن اقرب منافسيه، زُمُيلَهُ الكَنْئِي جَاكُ فَيَلْنُوفُ بِفَارَقَ ٨,١٩٢ ثوان، وثالثا الفرنسي جان اليزي في "بينيتون" بفارق ٤٦,٤٤٢ ثلنية. أما بطل العالم في الموسمين السابقين الالماني ميكايل شوماخر في "فيسراري" والمذي كمان اول المنطلقين للمرة الثالثة مذا الموسم والـ١٢ في بطولات العالم وبطل السباق بسمولة عامي ١٩٩٤ و1990 عندما كأن مع "بينيتون --بينيتون -- رينو"، فورد" ثم مع "بينيتون -- رينو"، فاشتعل محرك سيارته بعد اقل من ٢٠ ثانية من اللَّفُة التجريبية

كيلومترا في الساعة.

وأتسحب في ما بعد. ولم يتخل ميل، الذي كان اول المنطلقين في المواسم الثلاثة السابقة وانهى السباق في المركز الثاني، عن الصدارة سوى مرة واحدة وفترة قصيرة عندما توقف بعد ٢٧ لفة، ثم عاد أليها بعدماً توقف فيلنوف في اللَّغَةُ الَّـــ ( ٢٦. وقلص فيلنوف الفارقُ بينه وبين ميل آلي ٧٠٢ ثوان بعد وعُ لَفَةً، لَيتُوقَفُ مَجِمِنا فِي اللَّهُةَ الـ٥٠ لتزود الوقود وتغيير اطارات



مندة في مولك بين ميناخ كتبين مالك ١٠٠١/١٤١٠ - ١٠ - ١١٦٢٠ المناف ما مناف المناف المناف

سيارته، في هين انتظر هيل حتى The Shoe ... the pass maybe they're friendly?!



#### تعادل والاسماعيلي ٢ - ٢ والزمالك خسر امام القناة ٠ - ١

لحنفظ الاهلي ببطولة الدوري العلم البعيري لكرة القدم الموسم الثالث على

منها تلاث تحت الاهواء في ختام المرحلة

محكزة بين المقاولون العرب والتحاد المنظمري في البش الاخضر اسفرت عن التعليل: السلبي ---، ولأن هوء النتلاج المسجلة احتفظ

الشوط الأول أثر تلقية الكرة موائية من الأملي بُلِبُهُ للموسمِ الثالث على التوالي وحل الزمالك وصيغا والاسماعيلي ثالثاً والمصري رابعا والقناة خامسا وهبط الاواعبي السكندري ودميلط والترساتة وغُزَلُ المحلة الى "دوري المظاليم". وقالت محيفة "الامرام" القامرية في أقاه والدكتور عبد المنعم عمارة رئيس المجلف الاعلى للشباب والرياضة أنه مع عدم مجوط الفرق الاربعة إذا لرتأه أعماه اللجنية المكلفة ادارة الاتعاد المصرى لكرة القدم ذلك وانه مع رفع عدد نولدي الدرجة الاولى "الممتازة" في العوسمُ الْمُقبِلُ ٩٩٦ (٣٩٧- إِلَى ، أُ علَى أن تجري بطولة الدوري على طريقة المجموعتين"، واضافت أن دوري المصوعتين قد يكون قدر الكرة المصرية في الدوسم المقبل، بعنما هدنت الفرق الأربعة المابطة برقع ظلامتما الى التحاد الدولي متهمة الاتجأد المصرى بمخالفة الانظمة بالحؤول دون هبوط الزمالك الي دوري أأمظاليم أثر أتسحابه لمأم الاهلي الثلثة الماهي، معتبرة ان في استكماله المسابقة خرقا فاضحا للانظمة ومو ما يجعل بطولة الدوري العام الـ ٢٩ مَذَا الموسم غير رسمية ويحتم - تاليا -على الاتعاد عدم النزالها - اي فرق

المقاولون -- الاتحاد-على ملعب المُقاولون للعرب في الجبل

الأفضر في القاهرة التاقي فرباقا

ألمقاولون ألعرب والاتصاد السكتدريء فأسفر لقاؤهما عن التعادل السلبي ومذا مو التعادل الـ؟ ( للمقاولون ويه آئمي موسمه سايعاً وله ٤٢ نَقَطَفًا والعاشر للاتداد وبه اتمى موسمه عاشرا

الاهلي؟– الاسماعيلي؟ على ملعب القامرة التقي تُحَت الاضواء فريقاً الاملي والاسماعيلي أمام ٩٠ الف متفرج، فأسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم أيهاب زكريا عن التعادل الايجابي ٢-٢ (الشوط الأول ١-١). افتتح بشير عبد الممد التسجيل الاسماعيلي برأسه في الدقيقة ١٢ من

كرم جاير من مركز البقاح الايسر ليحولها بمؤذر رأسه من فوق حارس الاهلي المتقدم مصطفى كمال (-٠٠ وفَّى الدقيقة ٤٤ أرسلَ رضاعبد العال الكرة موائية الى حسام حسن ومو داخل المنطقة، فحولها برأسه الى شُبْأَكُ "الدراويش" محققاً التعادلُ

وَفَى النقيقة ٥٢ مرر رضا سيكا الكرة ألي مجدي الصياد، فَأَخْترق واتَّفْرد بالتارس الاحمر مصطفى كمال، تم لطلقها قنيفة لا ترد مرت من تحت الطرس الاهلاوي وكانت اصلاة التعزيز ا

ووالى الاسماعيلي الضغط على مرمى الاهلى الذي اعتمد خُطة دفاعية للحد من خسارته وركز على المرتدات، وانتظر الجمهور الاحمر الفرج حتى المقيقة الما وهو جُاءُ بضريةَ جزاءٌ "بَنالَتَيِّ لَتَبْرِي لَمَا ملاي خشبة ولرسل الكرة لرضية الى يمينُ المارسُ الاستماعيليُ سيت السويركي معققاً التعادل للاملي ؟-؟ وسط فرحة جماهير الاملي العارمة بنجاته من النسارة يوم التتويج.

وهذا هو التعادل السابع للاهلي وبه أنهى موسمه بطلا للموسم الثالث على الشائث على الشيارة على الشيارة

ترتيب البطولة بعد المرحلة الـ٣٠								
نقاطه	فيه	al la	خسر	تعادل	diç	لعب	الغريق	
٧.	35	Pa	٢	¥	57	7.	(- الاعلي	
77	51	٨٥	1	9	19	٣٠	؟- الزوالك	
of	A?	23	3	11	ÞΤ	۳۰	7— الانسماعيلي	
A3	17	11	7	18	16	T.	2 – المصري	
¥3	17	f¥	9	٨	15	T+	0 - Bill	
22	50	14	٨	33	11	۲.	٢ – المنصورة	
13	1A	54	A	15	1+	۲٠	٧ — المقاولون	
£٠	7.	39	77	y	111	7-	٨ – الجمهورية	
79	12	12	٩	15	4	T٠	٩ - السويس	
TE	ſY	14	11	1-	A	r.	۱۰ – الاتحاد	
TT	۲٨	5.4	3.6	A	A	T-	١١- بلدية البحلة	
TT	£T	17	18	Å	A	۲.	۲۱ – الالومينيوم	
54	£A.	18	10	A	Y	Τ.	١٢ – غزل البحلة	
fa	To	17	10	1+	٥	T.	١٤ – الترسانة	
52	£1	14	14	٨	٥	٣٠	١٥ – الأوليبي	
17	33	17	34	4	٤	7.	۱۲ – نجاط	
337	¥23	EEA	376	105	371	£A.	البجبوع	

#### بطولة العالم في الشطرنج

Be7

Nfd7

Nxd7

Rb8

Bh7

Oc7

axh4

Rxa1

Bxc5

Bb7

RaS

Rxal

Oas

Nxa5

64

No.1

Bc8

Nd2

Bd7

Kß

Ke7

fxe6

Kf7

h6

hxg5+

Nb3

dxc4

كاربوف

(ابیض)

1. d4

2 c4

3, NB

#### كامسكي افضل في الجولة الثالثة عشرة لجريث امس في اليستا عاصمة

حمهورية كالمبكيا الروسية الجولة الثالثة عشرة من بطولة العالم في الشطرنج، بين حامل اللقب الروسي اتاتولي كاربوف ومتحديه مواطنة السابق الأميركي الدنسية عاتا وعلقَّت الجولة في النقلة ٥٧ أثر ست ساعات من اللعب المتواصل في Honor

H AD

12/012

BBB

117

: 35t

وضع صعب لكاربوف، النَّذي وضعٌ ثقلته في الطرف المنتوم بعد ٢٤ مقيقة من التفكير، فقد أستعمل كامسكي من جديد

الدفاع المندي، وهو سلاح لم يجلب له سوى النسارة، الا أنه هذه المرة استطاع انتزاع المبادرة من البطل، وفاز ببيدق ثمين، ليعلق الْجولة في وضع جيد أمصلحته.

وَيَتَقَدَمُ البطل متحديه ٧٠٥ – ٣,٥ نقاط ويعتبر فائزا في البطولة اللاعب الذي يجمع اولاً ١٠٫٥ نقاط من اصل عشرين ممكنة. لما اذا انتمت البياريات بالتعادل ١٠-٠١، فسيلعب المتشافسان آلى الانتصار ألاول ويخوض المتنافسان غدا البولة الرابعة

ومنا نقلات الجولة الثالثة عشرة:

الدفاع الهندي

(انبود)

cδ

THE STREET

جمعية آل كريدية

تعلن جمعية آل كريسية عن بدء ملء استعارة خاصة بالعائلة في الخترة ٢ - ١٥ تُنولُ لَذَا تَطَلَبُ الْمِيلَةُ الْأَنْلُرِيةَ لُلْبُمَعِيةَ مِنْ جميع افراد العائلة الاتصال بالارقام الأتية. -1/A19-TY - - 1/T - 974 ٧٧/١٥٠٥٧٧ بين الساعة الثالثة بعد الظهر والسابعة مساه او البضور شذميا الى عكلب المهندس سليم كريدية في كورليش البزرعة قرب معمصة الرفاعي في التواريخ والاوقات الملكورة امين السر م. سليم

كريدية.

رثيس الجعبة نہ منعود كرينية

الاهلى احتفظ للموسم الثالث ببطولة الدوري المصري

وَكُنَّاتَ لَجْرِيتَ لَمْسَ سَبِعَ مَبَارِياتَ

الله ؟ الأخيرة من الدوري العام الـ ٢٩٠٠ استعرت عن خوز القناة على الزمالك اسد في الاسماعيلية، وتعادل الاملى وضيفه الاسماعيلي أيجابا ٢-١ فر اللهورة، وتعادل المصري وبلدية المعلة ٢-١ غي بورسعيت والمنصورة والسوّيس بالنتيجة عينها في المنصورة، وفوز المعورية على اللومينيوم ٦-١ في شوين الكوم، والأولمبي على ضيفه الترسيلة ٢-٦ في الاسكندرية، وغزل البطَّةِ على ضيفه دمياط ٢–١ في المدلة

وأفتتحت المرحلة مساء السبت بمباراة

الاولمبي ودمياط وألترسانة وغزل المملة

القناة (\_ الزمالك، على ملعب هيئة قنَّاة السويس في

الاسماعيلية حلَّ فريق الزمالُكُ بعدُّ عودته عن تجميد نشاطه، ضيفا على فريق القِّناة، وهو خاصْ اللَّقَاء على طرِّيقَة "إذا لم يكن ما تريد فأرد ما بكون" فدفع بالكثير من ناشئيه لاستُكُمال البُّطولة وخَّاضُ ٱللعبة في غياب نجومه اسماعيل يوصف واحمد الكاس وخالد القندور (أوقفته اللجنة المعنية لادارة الاتماد المصرى لكرة القدم) واشرَّف قاسم ومدنت عبد المادي أذ لم ينجح مجلس أدارة الزمالك الجديد المعين برئاسة الدكتور كمال درويش في جمع شتات الغريق الأول الا قبل البياراة بكا ساعة. وأسفر اللقاء الذّي قامهُ الحكم الدولي عبدُ السَّار علي عن فوز القناة (-- (الشوط الاول أ ن حرر • ) سجلها سعيد العراقي بعد ١٢ ىقىقة من ضربة البداية بكَّرة أرضية يمينية اخترقت الزاوية اليمثى البعيدة لَمرَمَى الْحَارِسُ الْحَوْلَيِّ بَالْتِرِ الْسَيِّدِ أَثْرِ تمريرة أرضية بينية متقنة من عبدالله

وفي الشوط الثاتي ملجم الزمالك مرمى حسن تصر حارس القناة، وأعتمد القناة على المرتدات. ولاحت للزمالك في النقيقة ٢٢ فُرِمة الاتنَّاص اماَّبة لكينةً عندما وصلت الكرة الى عصلم مرعي من الدزائري قاسي سعيد اثر تمريرة من الناشق أيمن عبد العزيز (حل محل ايمن شوقي في العقيقة ١٢ من هذا الشوط)، بيد أن حسن نصر وجد الكرة بين يديه وهو منقض. وفي الدقيقة ٤٥ الأذبرة اثمرت اددى مجمئت الزمالك المكثَّفَّة ضربةً ركتية فَاتَبرى عمام مرعي للكرة ولرسلها هوائية ساقطة غوق المنطقة ولما قطعها مدافعو القناة تهيأت ليحيى لبيل عند الزاوية اليمنى للمنطقة فلفها هواكية وظهره الى المرمى لتمل الى الناشيء أيمن عبد العزيز الذي أفها بدوره هوائية عكسية وهو دلذل "قوس المنطقة" لتتجاوز قلب دفاع القناة ويتابعها حسين عبد اللطيف تم يخطفها بيمناه قبل أن تصل الى الارض مسجلاً عبر الزاوية الارضية اليمنى البعيدة أمرمي القناة أصابة لم يحتسبها الحكم بدعوى أن في الأمر تسللا. وعبثاً حاولُ لاعبو الزمالك أقناع المكم باستشارة مساعده حامل الرابية (عاونه خالد مرجان ووجيه اهمد)، لكنه لم يكترث لاحتجاجهم وما لبث أن أطلق صفرة طويلة معلناً خسارة الزمالك • - (. وشومد الدكتور كمال درويش الرئيس

الأمأية التعادلية للأمين العام للزمالك اللواه عبد العزيز "قابيل في المقصورة وهذا هو الدور الـ17 للقناة وبه الهي موسمه خامساً وله ٤٧ نقطة. والتعثر الثاتي للزمالك على التوالي وبه اتمى

الجديد للزمالك يحتح على عدم احتساب

موسمه ثانيا وله ٦٦ نقطةً. الممري ٢ – بلدية المحلة ٢ في بور سعيد التقي فريقا المصرى البورسعيدي وبلئية العطلة املم ستلة 1 - 1 (الشوط الاول 1 - 1). سجل أصابة السبق للمصري مدمد القط في الدقيقة 72. ومقق أيماب الليثي التّعادل للبلدية في الدقيقة ٦٧. وفي الدقيقة ٥٧ عزز وسام الدوتي مملَّهُمْ البلدية اصابة الليثي ٢ – ١، قبل ان ينجح سيف داود في تدقيق التعادل للمصري في الدقيقة ٨٦.

ومدًّا هو التعادل الـ11 وبه اتمى موسمه رابعاً وله 24 نقطة والثامن للبلدية وبه اتهى موسمه حادي عشر وله

الجمهورية ٢ – الالوميتيوم ١ على ملعب شبين الكوم التقَّى فريقا الجممورية شبين الكوم والالومينيوم الصعيدي أملم اربعة آلاف متفرج فاسفر لقاؤهما التي قانه الحكم الدولي حسين سجل سعيد خليفة اصابة السبق

5. b3

6. Bd2

7. Be?

8. Bc3

9. Ne5

10. Nxd7

11. Nd2

12.0-0

13. Bb2

14. ట్

16, 23

17. b4

18. Bd4

19. Ob3

20, Oc3

21, Ob3

22. Rfd1

23. Qc3

24. Nb3

25., No.5

26, h3

27. g4

23. axb4

29. Rx21

30. bxc5

31. e3

32. Bf1

33. Qxa1

34. Oxa5

35. Bd3

36. f4

37. Bc2

38. £5

39. Ba4

40. KE2

41. Kg3

42. Kf4

43. e6

44. f6+

46, h4

47. Bd3

48. hxg5

49. Kg3

50. Bxb2

51, Bc2

52, e4

53.. Kf2

54. Kc3

55. Bxc4

56. Bf3

عُلقت للجولة.

45. Bc2

15. dxe5

لـ"الصعاينة" في النقيقة 11. وحقق أسلام فتحى ومحمد مصطفى وعصام شعبان اصابات الجممورية عثى التوالى في النقائق ٦١ و٩٨ و٧٨.

ومدًا هو الفوز الـ أ ا للجممورية وبه أتهى موسمه ثامنا وله ٤٠ نقطة. والتعثر الكا للالومشوم وبه انمى موسمه ثاني عشر وله ۲۲ نقطة، روب ، . المنمورة ٢ – السويس ٢ على ملعب المنصورة التقى فريقا

المنصورة والسويس أمام خمسة الآف متفرج، فاسفر لقاؤمها الذي قاده الدكم ساميّ احمد عن التعادل الْايجابي ٢-٢ُ (الشُّوط الاول آك-، لمصلَّحَة الْفريـق الضيف). سجل للسويس خالد بيومي وسيف داود في الدقيقتين ٢٩ و٢٥. وسجل للمنصورة طارق النجار وياسر تَحسين في النقيقتين ٥٢ و٧٩.

وهذا هُو التعادلُ الـ11 للمنصورة وبه اتهى موسمه سانسا وله ££ نُقطَةُ، والـ١٢ للسويس وبه اتمى موسمه غزل المحلة ٢ – دمياط ١

تلسعا وله ٢٩ نقطة. على مُلعب شركة غزلَ المدلة فر المحلة للكيرى التقى فريقا غزل المحلة ودمياط وكلاهما تأكد هيوطه الى دوري المظَّاليم، فأسفر لقاؤُهما عن فورْ امحاب الارض ١-١ (التشوط الاول ١-٠ للضيوف). سجل اصابة السبق لدمباط أحمد اسماعيل في الدقيقة ١٠٠. وسجل اصابات الغزل عليّ التوالي محمود السقا بضرية جزاء "ينالتي" وايُعنَّ مشالي وطه السيد في المقائق ٤٧ و٢٢ و٧٤. ومنا مو ألقور السابع للقزل وبه انمي موسمه ثالث عشر وله ٢٩ تقطة. والتعثر الالا لدمياط وبه أنهى موسمه سادس عشر لخبراً وله (٦ نقطة.

للترسانة حمدي حمدان وعاطف القباتي

في الدقيقتين لا ولاعًـ وُمِنا مِو الفورّ

القَّامِس لَّـلاولمبي مِنْذَ بِدِءَ الْموسم ويه

أتهى موسمه وصيفا للقاع قبل دمياط

وله ١٢ نقطة. والتعثر الـ ١٥ الترسقة

وبه اتمى موسمه رابع عشر وله ٢٥ نقطة.

ً الاولمبي "لَّ - الترسانة ٢ على ملعب الاسكندرية الاولمبي التقى وتخلفت الاسبلية كونشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة وبطلة الدورة تحت الاضواء فريقا الأوليبي السكندري عَلَمُ ١٩٩٤، في كلتا المجموعتين في مباراتها والاميركية أوري ملكنيل، الآ والترسائة، فاسفر لقاؤهما عن فوز المُضيَّفُ على ضيفه ٢-٦ (الشوط الاولُ انما فازت في النماية ٧-٥، ٧-٦ ١-٢)ـ سجل للاوليي ايماب جابر ولحمد (٧-٤) وانضمت الى غراف في الدور الشائلي وايماب جابر تكرارا في السنقسات في ٢٦ و٣٩ و٥٥. وسنجال

وعققت التشيكية ياتا نوفوتنا المصَّفقة سادسة فوزا سملا على الرومانية روكسلندرا دراغومير ٦-٠٦، ومضت الفرنسية ماري بيرس

المصنفة كالثة عشرة والثي تراجع

مستواها منذ فوزها يبطولة أوستراليا

دورة ويمبلدون لكرة المضرب، الاسبوع الثاني ٥ مصنفين و ٨ مصنفات في الاسبوع الثاني

الكرواتي غوران أيفانيسيفيتش في بباراته والروسي الكسندر فوتكوف (اب تيليفوتو)

دخلت بطولة اتكلترا الدولية

المفتودة لكرة المضرب التي تقام على

ملاعب ويمبلدون العشبية في لندن

ومي ثالث دورات "الفران شيليم

لسنَّة ١٩٩٦ والبالغة قيمة جوائزها

٩،٧ ملايين دولار، اسبوعما الثلثي

وارتـاح الـلاعـدون لمـس اسـتـعـداداً امباريات الدور الرابع التي تبنأ اليوم

وابرز ما بين الاميركي بيت سامبرلس

المصنف اول وبطل الدورة والفرتسي

سيدريك بيولين المصنف سأسر

عشرء وبين الالمآتية شتيفي غراف

المصنفة أولى وبطلة الدورة العام

الماضي والسويسرية مارتينا ميتغيس

وكان عدد المصنفين الذين خرجوا

من بطولة الرجال ارتفع الى عشرة في

ختام مباريات الدور الثالث ومم

الالمائي بوريس بيكر للمصنف ثاتيا

والاميركي اتدريه اغاسي المصنف ثالثا

والروسي يقفينى كلفيلنيكوف المصنف

خامسا والامبركيان مأبكل تشانغ

للممنف سادسا وجيم كورير المصنف

ثامنا والاسوجي توماس انكفيست

المصنف تاسعا والأفريقي الجنوبي

واين فيريرا المصنف حلدي عشأ

والاسوجي ستيفان ادبرغ المصنف

دُلِّي عَشَرُ والسويسري مَرَك روسيه المصنف رابع عشر والقرنسي اردو

بوتش المصنفُ خُلِمِس عشر، علَّما أن

النمسوي توماس موستر المصنف سابعا انسعب قبل بنه البطونة وصنف

بدلا منه المولندي ريتشارد

كراييتشيك في المركز السابع عشر. اما عدد المصنفات اللواتي خرجن فارتفع الى ثمان هن الاميركية مونيكا

سيليش المصنغة تاتية والالمانية انكه

موير الممنفة خليسة والاميركية

ليندساي دافنبورت الممنفة ثامنة

والبلغارية ماغدالينا مالييفا المصنفة

عاشرة والمولندية بربندا شولتز –

مكارثي المصنفة حابية عَشَرة والافريقية الجنوبية أماندا كوتزر

المصنفة رابعة عشرة والرومانية ايرينا

سبيرليا المصنفة خامسة عشرة

والسلوفاكية كارينا مابسودوفا

في بطولة الرجال، جهد سامبراس

لمصنف اول والذي يسعى الى لقبه

الرابع على التوالي في ويمبلدون، في مباراته والسلوفاكي كلرول كوشيرا

قَبْلُ ان يُغُورُ عَلَيهُ باربُعُ مُجمُوعاتُ

ويتأهل للدور الرابع، وعلى رغم ان

اللاعب الاميركي الذي أشرز كل

البطوات الكبرى باستثناه دورة فرنسا، تقدم ٢-٤، ٢-١ في

البجموعتين الاوليين، الا أن كوشيرًا

البصنف ١٠١ في العالم، ادرجه بفوزه بالمجموعة الثالثة في الشوط الفاصل "التاي بريك" ٢-٦ (٢-٥) وقاومه

في المجموعة الرابعة ليخسرها من ثم بالطريقة نفسها ٦-٧ (٦-٢). وصرح

سامبراس "أن الظروف المناخية أم

تكن سُمِلَة، كان الْطُقس باردا جداً

وسقط فيريرا المصنف حادى عشر

والذي وصل الى الدور نصف النهائي

من دورة كوينز كلوب قبل عشرة

ايام أسام الاستوجي منافستوس غوستافسون ٢-٧ (٤-٢)، ٥-٧،

٦-١، ٧-٥، أ-٦، ومع أن الأفريقي

الجنوبي ظهر بشكل جيدً في المجموعة

الاولى، فإن منافسه الذي لم يسبق

لـه أن تــخطى الــدور التثاني في

ويمبلدون، عرف كيف يتعامل معه

ولم بواجه الالماني ميكايل ستيتش

المصنف عاشرا ويطل الدورة عام

1991 ، صعبوبية في سيباراتيه

والاوسترالي سُلندون ُّستُولُ وَفَارَ عليه ٦–٢، ٤–٢، ٢–٢ على

رغم ان المباراة اقيمت على الملعب

الرقم ؟ الذي يطلق عليه "مقبرة

وتخطى الكرواتس غوران

ايفانيسيفيتش المصنف رابعنا ووميف

بطل الدورة مرتين، عقبة اخرى في

طريقه الى لقاء محتمل وسامبراس في

الدُّور ثصّف النهائي، اذ فُارُ عَلَى الروسي الكسندر قولكوف ٧–١

وفي بطولة السيدات، خدسرت غراق المصنفة أولى والتي تسعى الى

لقّبها السابع في ويمبلدون، النقاط

التسع الاولى في مباراتما والاميركية

نبكول أرينت ثم استعادت البادرة

وفارّت عليما ٦-٢، ٦-١ في ٢٤

ىقيقة فقط وصعدت إلى للدور الرابع

لتلتقي هينغيس التي فازت على

الاميركية ليندا وليلد ٢-١، ١-١،

٦-١. وحضر المباراة لاعبا المنتخب

الانكليزي لكرة للقدم ديفيد سيمان

(Y-T), Y-0, T-T.

وكانت الريح شديدة".

ويدوز عليه.

ممنفين وثماني ممنفات من ٦ ( ـ

المصنفة سابعة عشرة.

النصنفة سانسة عشرة



فردي للرجال - الدور الثلث، فاز الاميركي بيت

علم ١٩٩٥، في طريقها وفازت على الاوكرانية ناتاتيا ميدفيديدا ١-٤،

وحققت اليابانية آي سوغيياما

سامينزاس المصنف اول عثلي السلوفاكي كارول كوشيرا ٢-٤، ١-١. ١-٧ (٥-٧)، ٢-١ (٧-١)، والكرواتي غُوران ايْفَاتَيْسَيْفُيْتَشْ للممنَفُ رابعا على الروسي الكسندر فولكوف ٧-٢ (٢-٢)، ٧-٥، ٢-٦، والالملتي ميكابل ستبتش االمصنف عنشرا على الاوسترالي سائدون ستول ٢-٢، ٤-٢، ٢-٦، ٢-٦، والاميركي تود مارتن المصنف ثالث عشر على الأيطالي رنزو فورلان ٧-٦ (٧-١)، ٢-٤، ٦-٩، والفرنسي سيدريك بيولين المصنف سادس عشر على السَلُوفَاكي يان كروشلاك 1-1، ٧-٦ (٧-٥)، ٦-٢، والمولندي ريتشأرد كراييتشيك المصنف سابع عَشر عَلَى النَّيُوَزِيلَنْدَى بريت سَيَفُنَ ٧-٦ (٧-٥)، ٢-٧ (٥-٧)، ٢-٤، ٣-٦، والاسبوجي مناغبنوس غوستلفسون على الافريقي الجنوبي وابن فبريرا المصنف هادى عشر Y-0 (1-1 :0-Y (E-Y) T-Y



. 1-7 (Y-Y) 7-Y ومنا النتائج الفنية:





مقلجأة بقوزها على الالملتية لتكه موبر المصنفة خامسة ووصيفة بطئة اوستراتيا في كاتونَّ ٱلثاني المأضي،

٦-(، والاوسترالي باتريك رافتر على السويسري مارك روسيه المصنف رابع عسشر ٤-١، ٢-١، ٤٠٢، ٢-١،

الاسوجي ميكايل تيللستروم ٦-٤، ٦-١، ٧-٥، ٦-(، والاوسترالي جاسون ستولتنبرغ على موسي للفارأ آ – آء آ – آء آ – آء والمولندي بول مارمويس على الاميركي جونائلن ستارك 1-2، 1-4 (1-4)، 1-(،

اليابانية أي سوغيناما الني أخرجت الألمانية

(3-Y), F-3, F-3, 3-T, F-7,

والبريطاني تيم هنمان على مواطنه

لوك ميليفان ٦-( ؛ ٦-٦ ، ٦-٤ ،

والسويسري ياكوب ملاشيك على

شاعر (سليمان) رابحاً بعيماً

عوالي (كريم) رابحاً من سعد الوادي (فخر).

معورة (جوزف) رابعاً يسهولة من المريخ (الطاف).

غالي الثمن (مخليل) رابحاً بعيداً.

فردي للسيدات • الدور الثالث، فازت الالعانية شتيقي غراف المصنفة اولى على الاميركيّة نيكول أرينت ١-٢، ١-١، والاسبانية كونشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة على الاميركية لوري ماكنيل ٧-٥، ٢-٦ (٧-٤)، والتَّشِيكية يَاتَا نوفوتنا المصنفة سادسة على الرومانية روكساندرا دراغومير ٦-٦، آ-1، واليابانية كيميكو داتي المصنفة ثانية عشرة على المواندية كريستي بـــوغـــرت ؟-١، ١-٤، ١-٢، والفرنسية ماري بيرس المصنفة ثالثة عشرة على الاوكرانية ناتاليا ميدفيديفا ٦-٤، ٢-١، والسويسرية مارتينا هينفيس المصنفة سادسة عشرة على الأميركية ليندا وايلد ٦-٦، ٦-٦، ١-١، واليابالية أي سوغيياما على الالمانية أتكه هوبر الوصنفة خامسة ٧-٦ (٧-٣)، ٦-(، والاميركية ميرينيث ماكفراث على البلجيكية نانسي فيبر ٧-٥ ، ١-٧ (٤-٧)، ٢-٢، والكندية باتربسيا مُلِي – بوليه على الفرنسية ناتالي توزيا ٦–٢، ٣–٢، ٢–٤، والروسية ايلينا ليخوفتسيفا على اللاتفية لاريسا

#### نابلاند ٦-٢، ٤-٢، ٢-٠. على الامبركيّ ديفيد ويتونّ ٢-٧ تصنيف الطائرة : هنيبعل الى المتازة

صعد فريق منيعل نمر ابرميم الي الدرجة المتازة، بعد فوزه أمس في الدرحلة الرابعة من دورة التصنيف الذاصة بصعود الفرق ومبوطما بين الدرجات، التي ينظمها الاتداد اللبناني

#### بطولة الجمياز للناشئين والفتيان والشبان

اربعة اجمزة. ومنا الأوائل للناشئين والفتيان:

- مواليد ١٩٨٧ ، علاء عدلوني. 4 الاناث: – مواليد 1991ء ايتسام شرف ~ مواليد ١٩٨٢ : نهاد دندن. - مواليد ١٩٨٦ °C: سارة عبيد

ر... -- مولليد ١٩٧٩ : عبير حموت ومنأ الترتيب الفرني العام لبطولة

الشبانء (– اسابة ماتح. اً- خضر سرور، ٣- عياس عبدالله. وهذا ترتيب لتنوادي. ١- الصحة والقوة ٢– زمرة الشياب ٣- الرياضي ٤- البشارة ٥– مون لاسال

قاد المباريات واشرف عليها الامين ومنال مكي۔

# اللينانية

قابل وفد من "أكانيمية المواهب للبنانيَّة للرياضَّة والغنُّون" بركاسة النكتور لبيب بطرس وعضوية الدكتورة الهام كلاب البساط والمكتور سأمي يشوعي وسمير أبي صلاح وفؤاد حبيب، رئيس الجمورية قياس المراوي وقدم اليه توصيات المؤتعر الوطني والصحة والرياضة للجميع، الذي شارك فيه ٢٥ بلدثا

# للكرة الطائرة، على التضامن الزلقا

نظم الاتحاد اللبناني للجمياز بطولة لبنان العامة لكل الفئات الناشئين والفتيان على جمازين والشبان على

🛎 الذكور : - مواليد ١٩٨٠ محمود صالح، - مواليد ١٩٨١ سلمر السروجي. – مواليد ١٩٨٢ : خالد الاوند. – مواليد ۱۹۸۵ ، يوسف العلي. – مواليد ۱۹۸۲ "1، خلاد شومان. - مواليد ٨٦ "ب"؛ ربيع برجاوي.

~ مواليد ١٩٨٦ "ب" مريم دندن. ~ مىوالىيىد ١٩٨٥ "آ، سىوزي

- مُواليد ١٩٨٥ "ب"، ريموندا

**٧- السرور** العام عدنان مكي والحكام الدوليون محمد خماسي وعنفان خماسي واحمد شرف ومحمد شرف ورنده شدياق حملدي وسوسن عز النين خماسي

# "أكاديمية المواهب

٦-٦، والالماني الكسندر رادوليسكو

جوزف خرما وسعيد معلولي وغسان وتأجلت مهاراة الرياضي غزير والسُكة زحلة الى موعد يحدد

الاخيرتين ليضمن صعودة. اما الرياضي الجيةُ فَيَحْتَاجِ الى نقطَة واحدة، شرطُّ عدم فوز السكة زحلة في مباراته الأخُيرة على التضامن الزلَّقا، وفي مَبَارُاتُهُ الْمُؤْمِلَةَ عَلَى غَزِيرٍ بِنَتِيمِةً واحدة ٢-٠٠ وصعد اده (جبیل) الی الدرجة

الأول الذي ضمن تتأملهم. الله أن وجه الحجر انعش أماله بالتنافس مع حبوب، وعليه ان يغورُ في المرحلة الاخبرة على السان جورج الزلقا في مبارأة الفريق الجبيلي الآذر على ألفريق

الاسبوع للماضي على الانتصار كفرشيما T- (01-11:01-0 201-P). قاد المباراتين الحكام الاتحاديون

وفاز حيوب على السان جورج السزاسة ا ٢-٠ (١٥ -٨، ١٥ -١ و ١٥-١). قاد المباراة الحكام الاتمانيون جوزف نصاره وسعيد معلولي وغسان شديده وشهد المبأريات الاربع الامين العام

# نادي اللواء

المندوق انطوان أسطفان

كرم نادي اللوك أبطاله الغائزين في مسابقة كأس بيروت وبطولة لبنان العامة في التايكواندو ١٩٩٦ في قَّاعَةُ النَّادي في كورنيش المزرعة. وتكلم رئيس النادي استيتيه ثم وُزعت شُمَاناتُ تقييرٌ على الْفَائْزين.

احتفل النادي الإملي برج رحال الجنوب النكتور حسن يوسف ورثيس

وتُعدث في الاحتفال رئيس النادي علي صفا والرَّاعي وخيامي وقبلان.



سعد غسان (زعتري) رابداً من سكوت (پرهيم)، قاسم. 5 – هنيمة (٥٣ كيلو) جان. ربعت بعيدا وبرأس قصير، الوقت دقيقة وه كوان وخس. الملك، سامر بويس، المضمر، علي الشوط الاول – ١٠٠٠ متر الفئة "أ " 1 – شاعر (02 كيلو) سليمان. أبعد عن المرامنات. ٢ - رشأ (١/٢ ٥٢ كيلو) باتل سيف الدين. الجياد المسحوبة، المهند وتاج ٣ – يلاك بوي (٥٤ كيلو) أمين

3 - معروف (۱/۲ ۵۳ کیلو) ربح بعيدا وبطول. الوقت دقيقة وه أُ تُّولُن وَحْمَس. المالك، اسطيل فريح وسويدان. المضهر: محمد علامة، الجيَّاد المسحوبة، كوكرأن ومدير،

الشوط الثاني الفي منا الشوط لعدم اكتمال عدد

الشوط الثالث – ١٤٠٠ متر الفئة "ا" ۱ – عوالي (۱۵ کیلو) کریم ۱۱۰ – ۱٤۰ ٢ – سعد الوادي (٥٥ كيلو) فذر ۱۱۰ ٣ – وعد تقيس (٥٢ كيلو) مخاتل ۱۰ ع – الطبقة (٥٢ كيلو) ابعن.

ربح بطول ونصف طول ويطول،

الوقت نقيقة و13 ثانية وخسان. الوالك: مغيد نبغي. المضعر، الباس

لتجياد المسحوية، ليزا. الشوط الرابع \_\_ ٢٠٠٠؟ متر . الفئة "١" ا – عمورة (٥٨ كيلو) جوزف ؟ - المريخ (٥٥ كيلو) الطاف ٣ – وجه الخير (٤٨ كيلو) ابرهيم

٤ – فتدي (٥٥ كيلو) امين. ربح بعيدا وبطول ونصف طول. ربح بعيد ويسرن و... الوقت دقيقتان و٢٦ تائية. المالك: ژيـاد فئــُـيس، المشمر: حسين سيف النين، الجياد المسحوبة: جوكر.

الشوط الخامس – ١٦٠٠ متر الفئة "أ " (الثلاثية) ١ – غالي الثمن (٤٥ كيلو) مخابل ۲۰۰ – ۱۱۰ ؟ – ولي العمد (٥٤ كيلو) زياد ۲ – عمید (۵۶ کیلو) جمید ۲۰۰ ٤ – مبارز (٥٤ كيلو) كريم. ربح بعيدا ويطول ونصف طول. الوقَّتُ بَقِيقَةً وَأَنَّ تُأْتِيهُ وَ\* اخْمَلَسُ.

أأملك: حليم بيطار، المضمر، جان

مزرعاتي. الجياد المنسحوبة، محبوب علاء وآخر - آلزمان، الشوط السادس – ۱۰۰۰ متر الفئة "ب" ( – ملكة (۵۸ كيلو) صاحاني 15- - 10-٢ – جبل طارق (٥٩ كيلو) ابرهيم ٢٥٠ ميم الله ٢ - غنوة (١/٢ ٦٥ كيلو)

الشوط الخامس - غالي الثمن (٨) على ولي العمد (١٠) ٢٠٠ الشوط السادس ~ (فوركاست) ملكة (٤) على جبل طارق (٣) ١٦٠٠ الشوط السابع – أبو الريم (٨) على ابن الصاد (٢) ٧٥٠ الشوط الثامن – (فوركاست) سعد غسان (۲) على سكوت(۱)

الشوط السابع -- ۱۰۰۰ متر الفئة "أ" (الرباعية) ١ - أبو الريم (١/٢ ١٤٥ كيلو) قزي ٤٥٠ - ١٥٠

– ابن الصياد (٥٤ كيلو) مرعي

٣ – عمفور (٥٦ كيلو) صالعتي

الموردي (٥١ كيلو) شحاده.

ربح بطوّلٌ ونصف طولٌ وبطول. الوقت دقيقة ولا ثوان وخيس. المالك: محمد سليمان. المضمر:

ألجياد المسحوبة حرز ومحبوب

الشوط الثامن - ١٤٠٠ متر الفئة "ب"

١ – سعد غساًن (٥٦ كيلو)

- سُكُوت (۲۰ كيلو) ابرميم

٣ - مداح القمر (٥٥ كيلو)

ءٌ – طيار (٥٥ کيلو) جوزف ابعد

ريح بطول وبطولين، الوقت دقيقة و21 تغية.

المالك: سعد النيان شاتيلا،

الجياد النسخوبة: عطارد وبنت

الثنائية

رشا (۲) على بلاك بوي (۱) ۹۰۰

الشوط الثاني – مَلَعَى

على المريخ (٦) ١١٠٠

الشوط الاول – أ (شوركاست)

الشوط الثالث – عوالي (٥)على

سعد الولدي (٢) ٢٥٠ الشـوط الرابع – عمورة (٢)

مروان وعلم الزمان وابن الدير.

زعتري ۵۰۰ – ۲۷۰

المضمر ويحيى التمساح.

البلد وسيف الميدان.

عن المرامنات.

فواز طالب.

المزىوجة - الشوط الرابع على الخامس: عمورة (٢) على غالي الثمن (٨) – الشوط السائس على السابع: ملكة (٤) على ابو الريم (٨)

الثلاثية : (تريو) بالترتيب (٨ - ١٠٠ - ٥). ۸۲۵۰۰۰ ل.ل. من دون تَرتَيب، ١٦٥٠٠ ل.ل.

المركبة، ١٦٥٠٠٠ ل.ل.

7-- (01-8.01-0 e01-(1) على منعب سنتر شرف الرياضي في الزلقا. وقاد الباراة الدكام الاتعاديون

ويحتاج الاول الى نقطتين من مباراتيه

الاولى "ب" على رغم سقوطه امس لمأم الطليعة وجه الحجر على الملعب 4-10:15-10) 5-5 11-16 و11-16) بعد مباراة ماراتونية، تنفس في بدايتها الْجَبِّيليونَ عَقَب فوزهمٌ في الشُوط تعتبر سهلة، شُرط خسارة حبوب امام الانتصار كفرشيماء واذا فاز

المتني البنوبي، ضمن البقاء موسما ثقيا في الدرجة الاولى "ب"، وفار الجيس الذي تأمل رسميا

شبل درغام وجآك طربيه وطوئي للاتحاد وليد يونس وراقبما امين

### الاهلي برج رحال

باحرازه يطولة لبنان للدرجة الرابعة وصعوده الى الدرجة الثالثة في رعاية تُلكب رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الاعلَى الشيخ عبد الامير قبلان وحضور النائبين لحمد عجمي وحسن علوية والمئير العام للشبأب والرباضة زيد خياسٌ ورئيس المنطقة التربوية في الجنوب ورضا سعانة ورئيس مجلس الاتعاد اللبناني لكرة القدم الذكتور تبيل الراعي والعميد محمود قولًا وماتي صفي النين وعبد الرؤوف عز

الايرانية هذه الاتهامات علرضة التوس بين الحكومة البحرانية والمعارضة

الشيعية التي تشن حملة احتجاجات منذ كانون الاول ١٩٩٤ مطالبة باصلاحات

قي غضون ذلك، افاد ممام ان

محكمة أمن العولة اصعرت السبت

مصحب أمن أحوث المصرف المصبح حكمها في قضية تفجير قنبلة في فرع ا\_"بنك البحرين الوطني" في مدينة عيسى في الزر الماضي، فقضت على

عقيل ناجي خلف ومدمد سلمان مدمود

مِحْتَارُ بِالسَّجِنِ المؤِّبِدِ، وعلى علي حسن متصور عبد الله بالسجن عشر سنين وبغرامة ٥٠٠ دينار (١٣٢٥ دولارا)

وعلى كل من مختار علي ايرميم ورياض

عبد الله درویش بالسجن سبع سنوات وبشرامة ۲۰۰ دینار (۲۹۵ دولارا)

ًويــشـار الى ان الانــفــجـار ادى الــ مقتل شخص وأحد واضرار، وقالت وزارة الداخلية في حينه أن الطالب

الْجَلْمُعي حسن طاهر محمد السميع قتل لدى زرعه القنبلة، وكانت محكمة أمن

الدولة قضت الاسبوع الماضي بسجن سبعة اشخاص بينهم متهم مدى العياة لادلتهم بتهمة زرع قنابل في فندقين

ورفعت احكام السبت عدد النين

سجنوا الى ١٠٥ اشخاص على الأقَّل

منذ أدالت الحكومة في اذار على محكمة أمن الدولة مثات المعتقلين

النين اوقفوا بسبب الاحتجاجات واعمال

العنف والتذريب الني تشمدما

الامير الانباري، الذي وقع الاتفاق مع الامم المتحدة، انه يتوقع ردا أيجابيا

فخمين ومكاتب شركة بحرانية

البحرين، لسرعة بت الدعاوي.

سياسية واقتصلاية.

وبرأت متهما سادساه

الشرع يأمل في نجاحها

وساطة سورية بين ايران والبحرين

في اطار وساطة تبنلها بلاده بين طمران والبنامة ، اعلن وزير الفارجية

السوري فاروق الشرع أبس أنه أجرى

محانثات مع المسؤولين البحرانيين

تناولت شـوون الأمـن وان دمـشـق ستعمل على ضمان امن الدولة الخليجية

ونقلت عنه وكالة لآباه الذليج قبيل

عودته الى دمشق ان محادثاته مع

رئيس الوزراء البدرآني الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة ووزير الخارجية الشيخ

مِبَارِكُ إِلَّ خُلْبِهُمْ تُنْبَاوِلْتُ ۗ الْإَحْدَاتُ

العنية النفيرة"، ولم تنخص في تفاصيل

، مكتفية بتشديده على أن سوريا لن

تدخر وسعا لمساعدة اشقائما في

وكنان الشرع، الذي زار السبت

طمران، اوضح في تعليقات سبقت وموله الى المنامة أن بلاده تقوم بدور

وسوطة بين البحرين وليران، ونسبت اليه صحيفة "يران نيوز" ان سوريا تبنل جموما "لتحييد التوتر الدالي" بين البلدين واضاف "انني متفاكل بنجاح

يهرسة لوزير الخارجية السوري أن نقل رسالة من الرئيس حلفظ الاسد الى الرئيس الايراني علي لكبر هاشمي رفسنجلي ثم توجه الى البحرين حاملاً

رسالة مماثلة من الرئيس السوري الى

مير دولة البحرين للشيخ عيسى بن

ومعلوم أن العنامة اتهمت طهران

في وقت سابق من منا الشهر بدعم مؤامرة لاطاحة حكومتها وتنصيب حكومة موالية لما. ونفت الحكومة

سلَّمَأن أل خليفة.

للبحرين وتأكيد لممية لمن المنطقة .

القدس – "النمار":

يتبلور يوما بعد يوم المنعى التشددي

لرثيس الوزراء الاسرائيلي الجديد بتيامين

نتياهو في سياسته، وتُجسد ذلك امس في الاتجاه الى شل النشاط الديباوماسي

في "بيت الشرق" المقر غير الرسمي لمنظمة التحرير الفلسطينية في القدس

وفي دعوة "غير مسموعة" الى عقد لقاء

ثُلاثي في القامرَّة يضمُّ تتنياموٌ والرئيس المصري حسني مبارك والزعيم الفلسطيني

وبُداً أن زعيم "ليكود" بلور سياسة خامة للتعامل مع مسألة "بيت الشرق" بعد سلسلة من المشاورات، الى اجتماع

يناسبها، كذلك يشترط على أي وزير تارجية يرغب في زيارة اسرائيل ألا يزور -

ب اسرى . وفي السياق نفسه، صرح ليفي انه ميطالب السلطة الفلسطينية والتزام

تعميلتها وعدم القيام بأي نشاط يتعلق بصلاحياتها الطلاقا من بيت الشرق.

وقال امس في هذا الصدد، "ليس البينا اي شعور معاد لبيت الشرق، ولكن لا

لرَّيد أنَّ لرى أيُّ لشاط لَلْسُلطَة الفلسطينية هناك".

مستيد المداد في مسؤول شؤون القدس في اللبنة التنفيذية امنظمة التحرير الفلسطينية فيصل الحديثي ان تكون السلط في "بيت الشرق"، وقال: "إن السلط في "بيت الشرق"، وقال: "إن السلطة مالنية لما المدرق"، وقال: "إن السلطة مالنية لما المدرق"، وقال: "إن السلطة مالنية مالن

السلطة ملتزمة أن تكون مكاتبها فقط

في اماكن وجودما". ووصف قرار منع

المسؤولين الاجانب من زيارة "بيتّ

الشرق" بأنه "قرار خطير ومعارض لعملية السلام بل قد يؤدي ألى المؤلما". وشدد على أن أي لجراء للقوم به السرائيل شد المؤسسات الفلسطينية في القدس موجه شد كل الشعب الفلسطيني وضد عملية

مد حل المعنب العلاسميني وصد عمليه السلام والتفاق البيرم بين الجنبين. وكشفت صحيفة "جيروزاليم بوست" السرائيلية أن نتيلمو ينوي تأليف لجنة خلصة لمراقبة "بيت الشرق" ومعرفة ما الله كانت السلطة الغلسطينية ومنظمة التحرير لقومان بنشلطات "غير قلولية"

قطلاقاً منه. وأوضحت أن اللجنَّة ستكون

ويقول الْبُلْب الفلسطيني ان "بيت الشرق" هو مقر للوفد الفلسطيني الى المفاوضات المتعددة الطرف وان الدول

الاجتبيّة لتعلمل معه على هذّا الأسكّس. ^ اللقاء الثلاثي من جهة اخرى، كشف مصدر في

السلطة الفلسطينية ان فكرة عقد لقأة

تعرفات ونتتياهو ومبارك في القاهرة

تيرت في اجتماع الأول الخميس مع المستشار السياسي للأقي دوري غواد. وكان الزعيم الفلسطيني وصف قبل إيام وكان الراعيم الفلسطيني وصف قبل إيام الملاقات بين اسرائيل والفلسطينيين والملاقات بين اسرائيل والفلسطينيين

وتعزيزها". وقال أنه تلقى من نتنياهو مبر غولد رسالة نم يشأ الأفصاح عن

مضمونها. ويشار الى أن النائب عوزي لالدو عضو اليكود" أكد السبت أن

كثيرين من الاسرائيليين يعارطون اجتماع نتنيامو مع عرفات، و"ستكون مغاجاة

كبيرة لي إذا عقد الاجتماع (...)، فلا

سبب يدعو اليه". واستبعد أيضا عقد

طه فريب فرحت وبيعي. ونفى الغاطق باسم رئيس الوزراه شائي بازاك ما تردد عن طرح فكرة مقد اللقاء في محادثات مرفات وفوئد مؤكدا أن الدر "لم يكن موضع نقلش ولحن ثم نسمع بمنا الذبر".

شيخ الأزهر للعرب:

استعيدوا القدس

طوعاً أو كرهاً

القلمرة – وص ف – أكـد شيـخ

الْأَرْهَرِ الشّيْخِ مِحْمَدٌ سيد طنطاوي ۚ أنّ على العرب أن فيدلفعوا عن القدس

وتأخذها طوعا أو كرها.

وعقدت الندوة التي اختتمت اعمالها

مساً؛ أمس بالتعاون بين جامعة الأزمر والمجلس الاسلامي العالمي للدعوة

والاغلثة وشارك أبيما مندوبون من دول

عبربية وإسلامية ورجال دين

ثقاء قريب لعرفات وليفي.

في اشراف وزارة الامن الناخلي.

بيت الشرق".

#### بيري تفقُّد مكان الانفجار وقابل الملك فهد

#### الرياض رفضت طلبين اميركيين لتعزيز الامن حول قاعدة الخبر



محافيون ورجال لمن حول وزير الدفاع الميركي وليم بيري لعام العفرة التي أحدثما الفجار الذبر.

قللت الرياض من شأن المعلومات التي اوردتُـما وسائل اعلام اميركية ومفادها ان السلطات السعودية لم تُتعاون تُعاونا كافيا مع البُحققينُ الامبركيين الذين ارسلوا لكشف ملابسات آلانفجار الذي دمر مركزا لبعثة تدريب اميركية للعرس الأوطني السعودي في الرياض في تشرين الثاني منّ العام الماضي. واستقبل الملك فمد بن عبد العزيز وزير الدفاع الاميركي وليم بيري الذي تفقد قاعدة الذبر الجوية الاميركية التي استمدفها انفجار مهريج مفخخ الثلثاء الماضي مما ادى الى مقتل ١٩ جنديا اميركيا

> لتعزيز الامن حول القاعدة. وقال بيري أن العامل السعودي "كان نشيطاً جداً. وكان اجتماعاً طيباً جداً". واضاف، "لباقته البنية بدت أي كما كأنت عندما التقيته أأمرة الاولي قبل سنة". ولكد انه كأن يمسك جيدا بزمام الامور في الاجتماع الني التفجير في قاعدة الخبر، وأشار الى أن فكرثه اقآمة قوة عمل مشتركة راقت

> وكان وزير للنفاع الاميركي توجه ئلى جَدة لأجراء مصادئات مع المسؤولين السعوديين بعدما تفقد مكان الانفجار السبت. واقام له النائب

# في تموز

الفُلْسطَيِّتِي لُلْعاصِمة لِلسورية. وعلم من مصادر فلسطينية في بمشق أن آلزيارة ستجرى في تموز من دون تعديد موعد دقيق لها. وكلُّن عرفات التقي الاسد علي مامش القمة العربية التي عقدت في

#### اوري سافير احيل على التقاعد

ورير النفاع المبركي وليم بيري يتوسط للفريق الطبي الميركي فر

كلينتون السبت الجنرال المتقاعد واين الثاني لرئيس الوزراء للسعودي وزير دواتنغ النبير في الإرهاب لجرا<sup>4</sup> "تقويم كامل للظروف" المحيطة بعملية الدفاع والطيران المفتش العام في المملكة الامير سلطان بن عبد العزيز الظهران ودرس السياسات والتدايرا مأَدَبَة عشاءً في قصرةً. وَبَعيد منتصف الامنية السارية في القواعد المسكرية الاميركية الاخرى في المنطقة. الليل، دعي ومرافقيه الى قصر العلمل السُّعودي في جُزيرة في البحر الحمر تخضع لدراسة مشددة. ورحب الملك ووعد كلينتون في احتفال تأبين في قاعدة ليغلَّين البويـة في ولايـة ببيري وصحبه، ثم اختلى به الى ما بعد الساعة الاولى فجر الاحد. ويذكر ان وزير الذارجية الاميركي كأليفورنيا لعدد من ضماياً انفجار النبرء بأستخدام كل الوسائل الضرورية لمكافحة الارماب وكان

مقرراً أن ينتقل لاحقاً الى قاعدة عندما زار السعودية في اليوم التالي باتريُّكُ الَّجُوِّيةَ قَربَ كُوكُو بيتشُ في للانفجار، الأمر الذِّي الارَّ تسأَوُّلات عنَّ ولاية فلوريدا لحضور احتفال تأبيني صحته. الا أن ترتيب اجتماع لوزير أخر لسائر الضداداء الدفاع مع الملك بدد هذه التساؤلات، ر مستر مستي. طلب استقالة بيري وتسائل عضو مجلس الشيوخ على رَغمُ أن بيري لاحظ أن مضيفه الاميركي عن العزب الجمعوري ورئيس وصرح السقير الاميركي لدى

اجنة الأستخبارات في المجلس ارلين الولايات المتحدة الامير يندر بن سبيكتر الم يكنُّ من الضَّرُوريُّ سلَّطَانَ أَنْ ٱلْمَلَكُ فَهِدُ ٱلرَّادُ أَنْ يُقْدُمُ استقالة بيري بعد هجوم الخبر؟ وانتقد في مقابلة اجرتما معه تعاريه الى الشعب الاميركي شُخْصيا ا بضحايا الانفجار،

واقادت وكآلة الانباء السعودسة شبكة "ان بي سي" الأميركية التلفزيون وزير الدفاع بسبب الطريقة "وأسّ أن اجتماع الملك فعد وبيري المعتمدة في تأمين سلامة الجنود عقد في حضور ولي العمد السعودي الاميركيين، وقال أنَّ اللَّجِيَّةُ التَّي النائب الاول لرئيس الوزراء الامير يترأسما ستعقد في الايام المقبلة جلسة للبحث في انفجار السعودية عبدالله بن عبد العزيز والامير سلطان ووزير الخارجية الامير سعود الفيصل والذا بدا الوضع بعد هذه الجلسة كما يبدو اليوم، سأطلب عندئذ استقالته وُوزْيِّرُ الدَّنْظَيَّةِ الأَمْيِّرِ نَايِفُ بِنَ عَبِدُ الْعَزِيزُ والامير بندر، وأَصَافَت أَنَّ بيري الذي زار الظهران، عقد لقاء منفصلا سُأطُّكِ أَبُداله". وأضاف ان "المسألة مع تُطَيِّرُهُ السعودي في حضور الامير بندر للبحث في التعاون بين البلدين المقيقية هي معرفة ما انا كان وليم بيري هو الرجل المناسب لمنصب وزير الدهاع". واعرب عن دمشته لأن لَلَقَبِضَ عَلَى مُنْفَذَى الْفُجَارِ ٱلْخَيْرِ ۗ الدهاع"، واعرب عن مجسست الوزير أجلب عن سؤال في برنامج "أن بي سي" ذاته عن مدى استقرار النظام السعودي بقوله أنه "أيس من ولقمما أكدا أن المجوم أن يخلف <sup>9</sup>أي تأثير على العلاقات بين واشنطن

وراًى الامير سلطان ان المجوم "لم

يكن من شأته الا تعزيز الثقة بين البلديس"، مؤكدا أن "الجرمين

سيلقون لأعقاب ألذي يستحقونه بعد

توقيقهم ، بينما تعمد بيري أن تدعم

الأدارة الأميركية العكومة السعودية

"في مواجمتها للاعمال الارهابية". ولم يشأ الرد على ما اوردته صحيفة

"النيويورك تايمس" الأميركية من ان

السلطات السعودية لم تسمح لرجال مكتب التمقيقات الخيديرالي الاميركي

"لف بي آي" بلجرا تحقيقٌ مع أربعةٌ

سعوتيين دينوا بارتكآب أنفجار

الرياض وأعدموا في أيار الماضي. أما الامير بندر، فقال اله شعر

بخيبة أملٌ من هذه التقارير التي

شخمت الامور، وان ما حصل نتج منّ

يملكون القدرة على لمراه تحقيق

طلبان أميركيان وامس نسبت محيفة "الواشنطن بوست" عن محادثة غير رسمية بين الجنرال تيريل شوالير قائد فرقة

سلاح الجو الــــُ ٤٤٠ المسؤولة عن

قاعدة الذبر والصحافيين، أن السلطات

السعودية رفضت طلبين قدمتهما

القيادة العسكرية الاميركية لتوسيع النطاق الامني حول القاعدة في تشرين الثاني 1990 وآذار 1991.

واوضح أن "الجواب كان لا، ليس في

الوقت الحاضر (...) وكنا قلقين جَميعًا

منَّ هذا الوضَّع". وطلبت القيادة العسكرية الأميركية

من ُ سَلَطَاتُ الرياضَ اقْفَالَ مُوْفَّفُ

اعتقاد الاميركيين ان العرب

أذا لم يكن هذًا الأمر من أختصاصه، فمن أختصاص من يكون؟". ونصمت آلسفارة الاميركية لدى الكوِّيت رعايلها بتوِّني الْدَّذَرِّ وْمراجعةً اجراكاتهم الامنية الشخصية في ضوء

لختصاصه الدكم على قيادة بلد ما(...)

اتفجار الخبر. واستنكر مجلس هيئة كبار العلماء في المملكة العربية، بعد جلسة استثنائية مقدما في الطائف برئاسة مفتي الملكة الشيخ عبد العزيز بن باز، المجوم على قاعدة الذبر. وقال ان "هُذَا التَّفْجِيرَ عَمَلَ لَجْرَامِي مَعْرِمُ شَرِعاً" لأَنَه "مِنْكُ تَدَرِماتُ الاسلامِ وهثك لحرمة الالفس وهتك لحرمة الامتوال ومستنك لمسرمات الامسن والاستثقرار وهياة التاس ومتك لَلمِمالحُ الْعَامَةُ (...) نَسَّالُ الله سبحانه أنّ يكشف سُترّ هؤلاء الغملة لينفذ فيهم حكم شرعه".

🖛 في طمران نند وزيـر الذارجية الايراني الدكتور علي أكهر ولايتي بمجوم الذبر وقال في مؤتمر صحافي

أُقْنَا لَا نؤيدُ ما جرى في المملكة العربية السعودية". وهذه المرة الاولى ينصدر موقف ليراني من هذه العملية. وكانتُ طهران

قد أكتفت من قبل ينفي في علاقة لها بالعملية التي اعتبرتها "شأنا داخلياً" واعرب ولايتي عن بمشته لكون "مساؤولين في وزارة الخارجية الاميركية" عمنوا "فور وقوع العملية" الى اتمام ايران، قائلة، "اقد اذمانا ان يدلي مسؤولون في وزارة الخارجية الاميركية بتصريحات لا إساس لها ازاه

(رویتر، وص ف، أب)

president

Central - Mobile

الدولُ الأخْرِي"، مشيراً إلى أن ايرأن "نَدَنْتَ بِالْأَرْمَابِ بِكُلُّ أَشْكَالُهُ فِي كُلُّ مَكَانَ فِي الْعَلَامِ".

١٢٠ مترا، واكد بيري لاحقا هذه

# السيارات ما كانَّ سيسمح بتوسيع النطاق الامني حول البني من ٢٠ الي وقد كلف الرئيس الاميركي بيل

America's **Best Air** 











اشترى فريدريك العملاق افضل مكيف هواء في اميركا صناعة وتقنية اميركية ويابانية فائقة الجودة. بدون ای صوت داخلی او خارجی . یعمل علی ای مولد ۲٬۵ امپیر، كفالة وصيانة ٢٤ ساعة وقطع غيار مجانا . من طن الى ٢٠٠ طن.

منقى للهواء خاص للمصابين بالربو - الحساسية يسحب دخال السخال ويقضي على اي فسروس حتى ١٠٠١ مبكرون الوقلاء المورعون إسركه ساريح السمراء بنايه سرحال بماه س الله الله المراجع من المراجع ا

#### وارن كريستوفر لم يقابل الملك فهد وجرح نحو ٤٠٠ شخص آخريـن، وتدنثت معلومات جديدة عن رفض يستعين بعصا التنقل. السلطات السعودية طلبين اميركيين

استمعف تنسيق سياسات الامن السعودية والاميركية بعد حادث

# عرفات الى دمشق

ىمشق – وص ف – لقائت مصادر متطابقة في نمشق ان الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات سيزور العاصمة السورية في شمر تموز لاجرا محادثات مع الرئيس السوري حافظ الاسد، وقالَ الأمينَ العامُ ٱلمُّساعد لجامعة النول العربية للشؤون الفلسطينية سعيد كمال في تصريح صحافي في اثناء زيارته بمشق آله تطرق مع المسؤولين السوريين الى موضوع زيارة مرتقبة للزعيم

القاهرة في ٢٦ حزيران و٢٦ منه بعد

بثت الاذاعة الاسرائيلية أن المدير العأم لوزارة الذارجية الأسرائيلية اوري سافير أحيل على التقاعد بعد ( أُ سنة من العمل في الوزارة. وحل محله نائب المدير العام للوزارة ايتان بن

والقى سلفير في احتفال وداعي كلمة اكد فيما أنه لا يزال يثق "بلتنا سنشمد في المستقبل قيام الشرق الاوسط الجنيد الذي تعدث عقه رئيس الوزرآء السآبق شمعون

**Since 1883** 

# تشدد رئيس الوزراء الاسرائيلي على "محورين"

#### محاولة لشل "بيت الشرق" واستبعاد لقاء نتنياهو – عرفات



الزعيم الفلسطيني يفسر عرفات يزيع الستار عن لوحة تذكارية في احتفال اقيم اس في الانتاح جسر جديد يربط شمال غزة بجنوبما.

# نتنياهو يفصل وزارة على قياس شارون

القدس – "التمار": يزداد التوتر بأخل العكومة الاسرائيلية بين رئيسما بنيامين تتيامو ووزير العلوم بيني بيغن على خلفية معارضة الأخير أجراء أي اتصالات مع السلطة الفلسطينية وخصوصا مع رئيسها ياسر عرفات

الإسرائيلية. ونُسَبُت "يديعوت امرونوت" مس الى "مصادر رفيعة المستوى" ان وزير العلوم قد يتسحب من الحكومة اذا ما عقد لقاء محتمل لوزير الخارجية ديفيد ليفي وعرفات في مضون أيام وقبل أنّ يُتُوجه لتنياهو الى واشنطن في التأسع من تموز. ونقلت عنما أنّ

#### ترميم ضريح ميمون في القاهرة

القامرة – وص ف– تـستعد السلطات المصرية بالتعاون مع المركز الاميركي للإبحاث في القَّاهِرةُ لترميم معبد وضريح القيلسوف اليمودي ميمون، لحد أكبر الفلاسفة اليمودّ، القائم في حارة اليمود وسط القامرة في منطقة ترَفّر

بألادار الاسلامية. والمعبد هو واحد من ثلاثة ميان يمُودينَةُ لا تُنزَأَلُ قَائَمَةً في عَارَةً آليهود خلف القصور الفاطمية بين مبان يرجع تاريخها الى القرن العاشر الميلادي.

وهُـو يَــُــزُوي في هــذه المــارة الشعبية بين المبائي الاسلامية الطراز، وقد تُقشت على بوابته المجرية البيضاء نممة داود السداسية وكتابة عبرية. ويعود اكثر المهاتي الموجودة في

وكان موشي بن ميمون الذي عـاش بــين ١١٣٥ و١٢٠٤، لمــد اكبر المفكرين اليهود في العصر الذَّمْهِي للتَّفُّخارَةُ الأسلاميةُ في اسباتياً، ولد في قرطبة؛ لكنه أمضيًّ

للمسنوات الاخيرة من حياته في ودُفن في البداية قرب المعبد في الدي اليمودي، ثم نقل رفاته الى

# هل يستقيل بيغن من الحكومة ؟

بيني بيغن، نجل رئيس الوزرا<sup>و</sup> الاسرائيلي الراحل مناحيم بيغن، يجد ُ معوبَّة في التسليم ُ بُسَياسةً تتنياهو القاضية بمعاودة الاتصالات مع السَّلطة القلسطينية على كل المستوبات.

وكأنت مشادة كلامية بين بيغن وتتنياهو تخللت الجلسة الأسبوعية وبدأ الخلاف ينعكس في الصحف لمُجلَّسُ ٱلوزراءَ الاسرائيلي الْجَمَّعَةُ الماضي اذ انتقد الوزير اللقاء الذي مقدة مستشار رئيس الوزرآ دوري غولد مع عرَّفات.

ورد تتنياهو، الذي امر ياعلان ما حصلٌ في الْجَلِّسة، بأن اللَّقَاءُ يتَّفَقُ والخطوط العامة لسياسة الحكومة وِّقال، تكان على وزير العلوم ان باجراء أتصالات مع السلطة الفلسطينية صدر خلال الدملة الانتخابية وأي الخطوط للسياسية

واعربت محافل تكتل "ليكود" عن غضهها من نشر تفاصيلٌ مُذه المشادة الكلامية وقالت "أنّ أحدا من رؤساء وزراء لسرائيل لم يأمر بنشر توبيخه لاحد وزرائه كما فعل نتنياهو"، خصوصاً أن النشر أومي الى كثيرين بان رئيس الوزراء يريد التخلص من وزيره. ألا أن نَاطَقَ باسم نتنياهو نَفَى ذَلْك وقالُ "ان رئيس الوزراء ينفضل ان

يستمر وزير العلوم في العطاء من داخل ألحكومة". من جهة أخرى، يستمر النقاش داخلٌ المكومة الاسرائيلية حول اتشاه وزارة البنية التحتية، التي يتولى رئيس الوزراء تفصيلها لتلاثم قياس وزير الدفاع السابق

اربيل شارون. وفي هذا الاطار، رفض جميع الوزرآء المنوي سحب بعض للأحياتهم لعساب وزارة شارون التنازل عن هذه الصلاحيات، وفي مقدمهم وزير النفاع اسمق موردخاي الذي رفض أن تنقل دائرة للصّناعاتُ الامنية من وزارة للدفاع الى وزارة البنية التمثيث كما رفّض وزير المواعلات، اسحق ليفي (المقدّالُ) أنْ تسحب منه سلطات المطارات والموانئ والقطارات، ورفض وزير الزراعة رافائیل ایتان ان تسحب من

وزارته نائرة مياه أسرائيل.

أمل ركيس اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمأر الشامل العراقية روَّلف ايكيوس، أن تغي بفداد بالتزاماتها من حيث السماح المفتشين الدوليين بدخول اية مواقع يرغبون في تفتيشما، مبنيا قلقه من استمرار التكتم العراقي على الاسلحة الصاروخية والكيميلاية.

وآلتقى ايكيوس، الذي يـزور الكويت لاطلاع للمسؤولين فيها على لتائج معمة اللَّجنة في العراق وخصوصا الاتفاق الاخير المتعلق بتسميل مهمة مُبِراءُ الامم المتمدة، امس رئيس مجلس الامة الكويتي لعمد السعدون وعدداً من الوزراء، على ان يلتقي اليوم أمير الدولة الشيخ جأبر الاصد الم وولي العمد الشيخ سعد العبداللة

وتقلت عنه وكالة الالباء الكويتية "كُونَا" لَهُ "لَم يُحْصَلُ لَغَيِيرُ بِالنَّسِيَةُ الى القضايا الرئيسية (...) فلا نزال الى المصيد الربياني بجري نشعر بالكلق حيال الامور التي يجري تبريرها مثل الصواريخ والد الكيميائية وامور اخرى". تُكْنُهُ أَصْلَفُ أَنْ بغداد حققت خطوة معمة في ما يتصل بغضايا التفتيش، و"أنها خطوة معمة (...) أنه تعمد غطي وستتأكد من ترجبته الى ممارسة. نامل في ذلك". وكان الديملوماسي الأسوجي زار

بغياد السماح لنبراه الأمم المتحدة بتفتيش مراكز عسكرية قبل ثلاثة سابيع وصفها الدانب العراقي باتها مواقع حسّاسة لاعتبارات الامن القومي والسيادة. خطة الإغندة من جمة الذرى، افاد تيبلوماسيون ان الخطة للعراقية الجديدة لتوزيع الامدادات الفذائية الطارقة والانوب وغيرها على للشعب العراقي، قد تؤجل، لكنها لن تعرض للخطر أتفاق "النفط مقابل الغذاء". وقال مسؤول اميركي، "سمعنا انها تواجه مشاكل (...) ولا

ئرید بوضوح ان آری سلعا غیر انسانیة تمدر .

#### على الخطة العراقية وأن تُمديد طريقة اتفاق العائداتُ متروكُ للعراق. وقال: الحاق المحافظات فلاوت للعراق، وهارا "إن أحدا لن يـقول لنا من الافضل توزيع الزبدة على الزيت النباتي". وتَقضي الخطة المخصيص ١٠٥٥ مالين دولار ثمنا للمواد الفذائية من المل ١٠٣٥ مليار دولار متوقعة

لامدادات الاغاثة من مبيعات النفط في ستة اشمر. وتخمص نحو ٢٠ في المئة من الملياري دولار التعويضات حرب الذليج للكويت ولبعض تفقات الأمم المتحدة في الفراق.

توقع تأجيل خطة توزيع الاغذية

ايكيوس القلق من التكتم العراقي

يأمل في تسهيل تفتيش المواقع

والمبلغ المذمص للحاجات غير الفذائية والبالغ ٥٣٠ مليون دولار موزع على ١٣ هنقاً بما في ذلك ١٠ ملايين بولار للادوية والامتادات. ولنصص مبالغ نقل للتفنية والمياه والصحة العامة

والكهربه والزراعة والتعليم ومعدات وقد ايطالي • في بفداد، استقبل للثب الرئيس العراقي طه ياسين رمضان لمس وفدا يضم برنمانيين ورجال اصال ايطاليين. وينضم التوفيد ٢٢ مستؤولا في

شركات ايطالية ابلغوا الى الصَّدافيين لتمم "يريدون تقديم عروض والتوصل لى الخافات" مع العراق. في لامائي، احتل نحو ٢٠ شابا غلبيتهم من الموانديين مساه السبت ومدة ٢٤ ساعة مقر السفارة العراقية ووافقوا لبس على مفادرة المكان طوعاً. وافأد نلطق بأسم للمجموعة آته أعلم الشرطة بوجودهم والاتريد لن نعتبر لمومًا". وُلُوضُح تُمْمٌ كَاتُواْ يَرِغْبُونَ فَيُ نَقَامَةُ مَرِكَزُ عَلَمِي لَلسَلَامٍ وَالسَّتَعِمَالُ الدديقة مِكانًا لِتَبَادِلُ وِالْلَقَاءَاتِ"، وإشار

الى أنه "لم يكن يعرف ان السفارات لتمتع بوضع خاص وأكد ناطق واسم الشرطة أن مبنى السفارة "كان خاليا منذ فترة"، لكن الدولة العراقيّة لا تزال مسجلة رسمياً على أثما تشغل هذا ألمبني. (وص ف، رویتر، اب)

# ومرح النيبلوماسي العراقي ميد

# مجلة اميركية تتهم السعودية بتمويل "حماس'

واشنطن — و ص ف — نشرت مجلة "يو اس نيوز اند وورند ريبورت" ان السعودية تقدم مساعدة مالية تقدر بعلايين الدولارات سنويا الى الاسلاميين في قطاع غزة والشفة الغربية عبر اعادات مخصصة لاحدى المنظمات الانسانية غير ونُقَلَتُ عَن اجهزة استخبارات غربية ان جزءًا من عشرين مليون دولار من المساعدات السنوية التي تقدم الى "المنظمة الاسلامية الدولية للمعونات"،

يستخدم لتمويل نشاطات مجموعات متطرفة في الاراضي الفلسطينية، وخُصوصا حركة المقاومة الاسلامية "حماس". ونفى مسؤولون سعوديون كبار أن تكون الرياض قدمت أي مساعدة مباشرة الى "دماس" أو أي مجموعة فلسطينية متشددة أخرى، مشيرين ألى أمكان كون رجال أعمال أو مؤمنين سعوديين تبرعوا بصفة شخصية لهذه المنظمات.

مجلس الوزراء الاسرائيلي يناقش الموازنة القدس – رويتر – ليرى مجلس الوزراء الاسرائيلي الجديد مناقشة أولى لعجز

موازنة الدولة امس، لكنه لم يتخذ أي قرارات في شأن خفوضات في التفاق حض عليها وزير المال دان ميريدور، وقال ميريدور للصحافيين بعد الجلسة التي عقدت وسط تقارير اعلامية عن معارضة أعضاه في مجلس الوزراء لعصر النفقات، "أذا لم تنفذ التعديلات قريبا فان طررا كبيرا قد يلحق بالاقتصاد". ولم يحدد الاجراءات التي يتصورها لنفض العجز الَّذي قدره بندو ٥٠٥ مليارات شيقل (١٩٢١ مليار دولار) في الاشمر السِّنَّةُ اللَّولِّي مِنْ ٩٩٦ (. واشار اليَّ ان العجزَّ النِّسنَةُ المَالِّيَّةُ الْجَارِيَّةُ قَدْ يتجاوزُ الرقم المستهدف البالغ ٢٠٦ مليارات شيقل بندو ثلاثة مليارات. وهو كان صرح للَّادَاعَة الاسرائيلية في وقت سأبق ان زيادة الضّرائب ليستّ الدلّ لمعالجة عجز الموازنة و"لا نريد أن نزيد الضرائب ولذاً علينا أن نعيد النظر في حجم التفقات

# اصابة امام معتدل في الجزائر والجيش يهاجم المتشددين في تيزي أوزو

ونشرت صحيفة "لاتريبون" ان قوات خاصة تدعمها طائرات مليكوبتر في الجزائر الشيخ احمد سُمنون (٨٩ شُنت هجوما على متشددين في عاما) بجروح في اعتداء بالرصاص منطقة جبّلية شمال تيزيّ أوزوّ. تعرض له لَدي ادائه صلاة الفجر وتقلت عن شهود ان طاكرات المليكوبتر اطلقت صواريخ مدة على

وندد وزير الداخلية مصطفى بن

الذين يهاجمون الشعب بلا استثناء. ويدعو سُدنون في خطبه الى وقف العنف والامتناع عن "استمداف الابرياء

وان يستشهدوله في سبيلها هتى يستعيدوها قطوعاً او كرهاه، وقال السبت في ندوة القدس في العقيدة الاسلامية والتاريخ العربي» في القامرة أن القدس من القضايا المصيرية والمسجد القصي أولى لمس في أخد مساجد العاصمة، فيما قَـصُـفُ لَلجِيشَ الجِـزائــري مواقَـعَ للمتشددين الاسلاميين في تيزي املكن يشتيه في أنها مخابى؛ المتشييين ودوت اصوات المنافع القبلتين ودالت العرمين، وهي أمانة في اعتلقنا جبيعا وهذا ما نعيش عليه (...) وعلينا أن ندافع عنها إلى أن نستشهد الرشاشة قرب تبوريرت موسى وَّنقلت وكالة الاثباء الجزائرية "واج" وتغرارة وبني يُني في مُنطقة تيزي اوزو على مسافة ٩٠ كيلومترا عن عن بيان لوزارة الناظية أن سحثون اصيبُ بَالْرِصَاصُ في رأسه بينما كأنّ يؤدي صلاة الـفجر قرابة الـساعة فّي سبيل حقوقنا ونكون ممن رضي الله عنمم ولا بد من القوة التي تحميما يولي مسجد الارقم في يبرمندريس القريب من منزله، فنقل الى المستشفى العسكري في عين ونكرت ان الاسلاميين المتشددين قتلوا عددا من المنتيين في هذه المناطق واحرقا سيارات عدة، وقالت ودعا في كلبته التي نشرتها الصحف المصرية أمس للعرب والمسلمين الي أعمار القسم الشرقي من المدينة فباسكان المسلمين والمسيديين فيه، ورأى أن فعلى كل مسلم وعربي أن يعمل من أجل تعرير القدس وعودتها نعجة "حيث يعالج في قسم الطوارئ" وان حياته "ليست في أن الاسلاميين المتشددين القوا برأس أحدى ضحاياهم قرب منزلها الجمعة. ولم يعلن الجيش، الذي ينتمج خطر"، واشار الى ان اثنين من "الارمأييينُ المسلمين"، وهو آلوصف الذي تطلقه السلطة على عناصر سياسة عتم التعليق على المسائل وَدَلَكَ يَحَتَّاجَ إِلَىٰ قَوةَ عُسُكَرِيَّةً واقتصادية وسياسية تساند المطالبة الامنية الداخلية، شيئًا عن العملية. من جمة اخرى؛ افتتح ركيس الجماعات الاسلامية المسلحة، نفذاً بالحقوق العربية في القدس والجولان الوزراء الجزائري احمد أويحيى امس ولبنان ومي حقوق مُربية يجب المطالبة بها نظما أن الحق إذا تركه أمله تدول اجتماعا يستمر يومين مع مسؤولين في المصارف وقطاع الصناعة لمحاولة

منصور بالمجوم "الارهابي للجبان" وقال انه يظهر مدى ممجيّة "الارهابيين"

# والاجانب النَّينَّ هم طيوف فّي الجزائر".

بطول واقعية فعالة ورشيدة".

اتقَّاذ شركات تملكُما الدكومة مَّن

ألانهيار مع استمرار ادائها السييء

وقال أن على المجتمعين ان "يرتفعوا

فُوقَ الْجُدلُ وَالْائتقاداتُ وَأَنْ يَخْرجُوا

لمزيد من المعلومات ولحجز منصاتكم الاتصال بالمنظمين: الشنركة الدولية للمعارض

هاتف بیروت: ۵۸۲۰۸۳ – ۸۲۰۸۶ – ۸۲۰۸۵ (۰۱) فاکس: ۲۲۲۲۸ (۰۱)

هاتف طرابلس: ۲۳۱۲۲۸ (۰۲) – ۲۳۱۲۲۶ (۰۲)

مجمع طرابلس، طابق ٨، شارع المعرض، طرابلس- لبنان

يستقبل الجمهور العام من ٥ الي ٧ تمور

ممنوع دخول من هم دون ال١٦٥ سنة

وشمد المؤتمر الرابع للحزب، الذي

افتتح غداة تشبع بالاندريو، ظمورا

سريعا للانقسام ببن انصار الرجلين

وقد واجه رئيس الوزراء صيحات

أستنكار عندما انتقد ممارسات عهد

بابلتدريو، ودعا الى حزب "باسوك

جديد" وحنر بعد نلك من أنه أن

يتردد في الأستقالة اذا لم ينتخبه

واختار عدد من وزراء مكومته

تأبيد تسوهاتزوبولوس، لكن جورج

بابالدريو، النجل الاكبر لرئيس الوزرا

الراهل ووزير التربية في حكومة

وَقَدُ الْتَخْبِ سيْمَيتيس رئيسا للوزراء في ١٨ كلنون الثاني الملضي

في أقتراع للمجموعة الاشتراكية في

مملس النواب اليوناني بعد ثلاثة ايأم

من استقالة بابلتدريو الذي كان يعالج

في البستشفي منذ اسابيع، وقد

كرس جموده منذ خمسة أشم

المعالجة الخلافات الحدودية مع تركيا

وخصوصا تلك المتعلقة بجزيرة أيميا

في شرق بحر ايجه التي اوشك البلدان

ان يصطدما عسكرياً ليل ٢٠-٣١

كأنون الثاني الماضي بسبب النزاع

آلمؤتمر رئيسا للنزب.

سيميتيس، أيد الاغير.

بعدما خلف باباندريو في رئاسة الوزراء

سيميتيس زعيماً للحزب الاشتراكي

اليوتاتي ان رئيس الوزراء اليوناتي

كوستاس سيميتيس أتتخب أمس رئيسا لحزب "باسوك" الاشتراكي

الَّحانُّكم، خَلْفًا تُركيسَ الوزراءُ السابقَ

وحصل سيميتيس على ٢٧٢١

صوتًا من أصلُ (٥١١)، بيثما حصل

منتفسه وزير الناخلية زعيم جناح

انتصار بأبانترين اكتيس

تسوماتزويولوس على ٢٣٢٤ صوتا.

ويعارض الاخير جمع رئاسة الوزراء

وبأنتخابه رئيسا للمزب خلفا

لائدرياس بابلتدريو الذي توفي عن

٧٧ عاماً في ٢٦ حزيران اثر نوبة

قلبية، بأت سيميتيس رجل اليوتان

وآم يكثم سيميتيس تأبيده لجمع

رئاسة الوزرة وزعامة الحزبء معتبرا

أَن ذلك يوفر له فرصة كلملة لتطبيق

خطته للأصلاح الاقتصادي والاجتماعي

والحزبي، وقال: "بنبغي أن يكون

خطاب الدرب والتكومة واحدا كما

ينبغي ان يكون رئيس الوزرا و

نفسه رئيس العزب". ورأى انه "الحل

سعد رئيس مرجب ورزي العلم ان الوحيد كي نظمر للرأي العلم ان الدزب الاشتراكي يتقدم بخط واحد اللى الفوز في الانتخابات" المقررة في

نى اتناه ولابته ألتي تستمر اربع سنوات

اعار دراية تعمرة

رئيس جمهورية يساري لايسلندا

بدء الانتخابات العامة في منغوليا

ربكيافيك - أب، و ص ف - تعمد وزير المال الايساندي السابق اولافور

غريمُسون الفائز في الانتخابات الرئاسية ليلُ السبت – الاحد توجيد الايسلنديين

مي ميه وديت من المساري امام حشد من الصاره المبتمجين بفوزه في احد فنادق ريكيافيك، "ابتدا من الان ستكون مهمتي توديد الأمة"، بعدما المهمة خصومه بأنه سينهج سياسة منطرة انا ما فاز في الانتخابات

وقد حصل على ٩.٠٤ في المئة من الاصوات؛ في مقابل ٢٠٠١ في المئة لمنافسه قاضي المحكمة العليا بيتور هافشتلين.

أولان يقور – رويتر، أب – شارك سكان منفوليا أمس بكتافة في ثاني انتخابات علمة تشمدها البلاد منذ علم ١٩٩٠، تاريخ تملية الحكم الشيوعي. وأوضح مشرفون على عملية الاقتراع أن نحو ٢٥ في الملة من النلخبين أدلوا بأصواتهم عند بدء التحديد، الا أهم لوقعوا ارتفاع النسبة إلى أكثر من ٩٠ في

المئة مع اقتراب موعد اقفال الصناديق. ورجح مطلون بقاء حزب الشعب الثوري (الشيوعي سابقا) في السلطة ولكن بغالبية أقل في المجلس المؤلف من ٢٦ نائبا.

وشمد نحو ٢٠ مراقبا دوليا الانتخابات بينهم وزير الخارجية الاميركي السابق

الراحل لقدرياس باباتدريو.

وزعامة الحزب.

لم يكد زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين أربكان

يَمِلَ إِلَى سَنَّةَ الْحُكُمُ فِي تَركيا حَتَى وَأَجَمَّتُهُ مَشَكَّلَةً أُمْنِيَّةً،

إذ وقع أمس مجوم اتتحاري في مدينة تونجيلي في شرق

البلاد أدى إلى مقتل تسعَّة جُنُود على الأقلُّ وجرح ٢٥

آخرين. وروى شمود عيان ان فتاة فدرت نفسها في أثناه

عرض عسكري أقيم في ساهة وسط المدينة وأن بركا من

الُّدُمَّةُ أَحَاطَتُ بِالقَتْلَىٰ وِالْجَرِحَى فَي السَّلَّةِ الَّتِي سَارِعَتُ قَوَى الْأَمَنَ إِلَى إِعْلَاقِهَا. ولا يستبعد أن يكون الثوار الأكراد من

وحصل مذا المجوم مع مقول البلاد مرحلة سياسية

جديدة تبسنت في تأليف هكومة التلافية ضنت الرفأه

وحزب الطريق القويم اليميني بزعامة تانسو تشيار وفي

ألوقت الذي يترقب الأتراك أختبار الثقة الذي ستخوضه

التشكيلة الوزارية في مجلس النواب مذا الأسبّوع علماً أن الدربين نظرياً ٢٨٧ مقعناً في المجلس أي أكثر من الفالبية

المطلقة بـ ١١ صوتا، لكن أنبه ترددتُ عن أن نوابا من

الطريق القويم لن يصوتوا ليصلحة حكومة يترأسها

ُ ونقلُتُ صحيفَةُ احريبِتُهُ أَمِس عنَ القَيادي في حزب نشيار وزير النلذلية السابق عصمت سيزغين أن فأصنقه

كثيرين، له سيحبيون الثقة. لكنه لم يوضح كم من التولب

وكان ستة من نواب الطريق القويم استقالوا من

الثلاثين الذين يقال أتمم مستاؤون سيعارضون الدكومة

الإسلاميون على رغم تأكيد رئيسها تمسكه بالعلماتية.

مقلتل لحزب العمال الكردستاني، وراء العملية الدموية.

# وجهت رسائل الى العرب واسرائيل وايران والبوسنة القمة الصناعية اكدت "الارض مقابل السلام" ووعدت بتسهيل مفاوضات سوريا وإعمار لبنان



زعمة الدول المفاعية السبع وروسيا لدى توجههم الى الفداء السبت في ليون.

ليون – من يشارة غاتم اليون: انهت مجموعة الدول الصناعية الكبرى قمتها السنوية في مدينة ليون بعد ظمر السبت بتوجيه مجموعة رسائل سياسية كان نصيب الشرق الاوسط منها لافتاء ومن لون لم تأت يبجديد فأنها على ألاقل نكرت بمواقف مبدئية كأنت ضرورية

أُنظراً الى توقيتما بعد التطورات التي رافقت خسارة حُزّب. العمل ووصول تكتل "ليكود" الى الدكم في اسرائيل. الرسالة الاولى كانت إلى الحكومة الاسرائيلية الجديدة التي خصتُ الْشَانُ الْامني بالاولوية في برنامجها. واكدتَ الدولُ السبع، التناعما بان "السلام بمشاركة روسيا، الشامل والعادل والذَّاثم هو وحدة القادر على ضمأنَ لمَّن جميع شَموبَ،

الرسالة الثانية كانت الى سوريا تضمنت دعوة مزدوجة الى معاودة المفاوضات الثنائية مع أسرائيل لانها تشكل "جزا لا يتجزأ من ديناميكية السّلام" مع وعد الدول الثماني بـ"ليّجاد جو يسمل هذه المعاودة"، والى الانضمام الى المفاوضات

الرسالة التالثة الى لبنان وتضمنت "مطالبة ملحة لجميع الاطراف بالانضمام الى تفاهم ٢٦ ليسان" ودعوة للمجموعة الاستشارية الاعمارية الى "التعجيل" في اعمالها. الرسالة الرابعة موجهة الى جبيع الاطراف المعنيين بالعملية السلبية وجاءت في قسمين، الأولُّ "التمسك العازم بالتطبيق الكامل لكل الاتفاقات المعقودة" مع دعوة مؤلاءً الى "التزام

في تضمين بيان قمة ليون ما تضمئت سابقا بيان قمة فلورنسا الاوروبية وتاليا كسب الموافقة الاميركية عليه ولكن بدا ان الدول الصناعية الكبرى راغبة هي اعطاء الحكومة الاسرائيلية الجديدة بعض الوقت وعدم التسرع في اطلاق الاحكام على النيات وانتظار الافعال ريثما تتبلور خطة رئيس الوزراءُ بنيامين تتنيامو في هوء زياراته القريبة لعمان

ولمح الرئيس الفرنسي جاك شيراك الى هذا التوجه. وكان الرئيس الأميركي بيل كلينتون أكثر صراحة الله قال المكومة الاسرائيلية لم تؤاف الا قبل اينم وينبغي اعطاء الطرفين (الاسرائيلي والعربي) وقتا"، وشدد على "أن احداء بما في نلك الولايلت المحدد، لن يقوم بأي تدرك من شأنه المديدة وسدة الله لا

الرسالة الذامسة طفى عليها الهم الارملاي، فبعد التذكير بضرورة السير بعنطق "صلاعي السلام" من حيَّث أدانة الإرمابُ ومماريته أياً كانت مبرراته وأيا كان العساول عنه، توجهت للقمة مباشرة الى ايران مطالبة ايامًا بالاضطلاع بـ"دور بناه"

العووية في يصون المعلى ومصورة الى حصون على انجاح التدعيم نظام شمان امن المنشآت النووية. العمل على انجاح الدورة الاستثنائية للجمعية العمومية للامم المتحدة سنة

السريع للجريمة المنظمة عبر العالم

الوشع في منطقة الشرق الاوسط ومنا أبرز ما جاء فيه،

وجيرائها العرب

لمقاطعتها لاسرائيل. اتنا متمسكون تمسكأ هازما بالتطبيق الكامل لكل

ببازفون لاقامة السلام وتوطيده. السلطة الفلسطينية

ان توقيع الاتفاق المرحلي الاسرائيلي – الفلسطيني في ٢٨ ليلول ١٩٩٥ في شأن قطاع غزة والضفة الغربية كما

تنتهي اليوم المهلة التي حددها المثل العبني الإعلى للامم المتحدة في

البوسنة والمرسك كارل بيلت للزعيم

الصربي رادوفان كارادزيتش المتمم

مسربي رسوسان صربدريستان المنهم بارتكاب جرائم حرب، المتخلي عن سلطته، ولكن حتى ساعة متقدمة من ليل امس كانت الانباء لا تزال متضارية

عن مصيره. ففيما تحدث مسؤولون عن

امتثاله للطغوط الدولية التي تطالبه بالتندي عبر نقل سلطاته الى نائبته

المتشددة بيليانا بالفسيتش، أكدت

وأشنطن لتهأ لآ تعرف وضعه على وجه

ألدقة وشددت باريس على انها تريد

استقالةً دَامة للزعيم الصربي. وقال بيلت، السلمت وثيقة رسمية

من جممورية صرب البوسنة تُخلف

بعوجبها الأنسة بيليانا بلافسيتش السيد

كرابزيتش في منصب الرئاسة". واضاف: "ان الوثيقة تعمل توقيع السيد

كارادزيتش وخُتمه. وتسري قلتونا من اليوم (الاحد). ولا شروط مرتبطة

وأوضحت بالفسيشش لاحقا أن

كارأتزيتش سيبقى رقيسا للجمعورية

المربية المعلنة من جانب واحد في البوسنة والهرسك الى حين أجرا

الانتخابات العامة في ١٤ أياول المقبل،

وانها ستستمر في هذه الْغَثَرة في معارسة معملتها رئيسة بالتابة.

واشارت الى ان السلطة الفعلية

ستكون اها وان كارلدزيتش "سينصرف الى الاستحام بنشاطات الحزب

سى الديموقراطي الذي انتخبه رئيسا له أيل الجمعة - السبت وقالت، أن رادوفان

كارلنزيتش يبقى رئيسا للجمهورية الصربية وانا فلابة الرئيس. لا يمكن

احداث تغيير الا من طُريق الانتظامات

الحرة. وهذا ما ينسجم مع اتفاق

دليتون للسلام". وذكرت أن "رئيس الجــمـوريـة الصربية يملك الدق



تعمداتهم" والقسم الثاني التشديد على اسس التسوية الشاملة المبنية على منطلقات مدريد ومبدأ الأرض في مقابل السلام. وبذلك نجح الاوروبيون بمبادرة من الرئاسة الفرنسية

على الصعيد الاقليمي والكف عن تـقديم الدعم المادي والمياسي الى المجموعات المتطرفة. هذه الدواقف تضمنها البيان السياسي الذي جه شاملاً وتطرق آلى قضايا دولية شاملة عدة منماً، ضرّورة تدديث ننظمة آلامم المتددة وتحاويرها واسخال الاصلاحات أألازمة على عملهاء التمسك بضرورة توقيع معاهدة حظر لجراء فلتجارب النووية في ايلول ٱلمُقبلُ وٱلدِّعوة الى تعاونُ دولي فعالُ

٩٩٧ والمخصصة لقضايا البيثة وصأيتما. كذلك اقرت القمة بصفة نمائية ورسيبة اربعين تومية وضعتها لجنَّة من الخبراء تتعلق بوسلال ألحد من التطور

وافردت القمة قسماً مهماً من بيانها السياسي الختامي لتعديد موقفها من عند من "الاوضاع الاقليمية" وفي مقدمها

في لطار العملية السلمية في الشرق الوسط في السنوات الأخيرة وذلك على صعيد الاتفاقات التاريخية بين اسرائيل والفَلْسُطِينِينِ، اتَّفَاق السَّلام بين الاردن واسرائيلَ، مفاوضات جدية بين أسرائيل وسوريا، روابط أكثر وثوقاً بين اسرائيل

واننا نحيي ليضا تطور التعاون الاقتصادي في المنطقة ونعول على أنَّ تَـطع جامعةٌ الدولُ العربية بسرَّعة حداً تماكياً

الاتفاقات المعقودة وائنا نواصل تقديم دعمنا الكامل للنين



نص عليه اعلان المبادئ لعام ١٩٩٢ شكل تقدما حيويا ودفعًا اساسيا للعملية السلمية في الشرق الاوسط واتنا نُبِدَّي أرتياحنا الى مباشرة المفاوضات في ٥ أيار ١٩٩٦ في شأنّ الوضع النمائي، واننا ننظر معاودتما بكثير من الامتمام. أتنا نشير ألى أهمية التنمية والازدهار الاقتصادي من لجل دعم السلام، والى ضرورة تدعيم التعاون الاقتصادي الاقليمي. اتنا نؤيد التدابير المتخذة من أجل تسميل النشاط الاقتصادي

في الضَّفة الغربية وغزة. لتنا نقر بان المفاوضات للمتعددة للطرف تشكل مساهمة ممعة في العملية السلمية. ونبدي ارتبادنا ايضا الى اقامة المؤسسَّات والبيات العمل الأقتصادي المنبشقة من عمل

وناًخذ علما بتدعيم السلام وتوثيق للروابط بين الشعبين الاسرائيلي والاردني اضافة الى امعية المساعدة على اقتسام محصلات السلام.

أن قمة شرم الشيخ في ١٦ أنار ١٩٩٦ وفرت لقادة العالم كله مناسبة لاعادة تأكيد ادانتهم للارماب وارادتهم التوصل الى سلام شامل ودعم الاستقرار الاقليمي ومدارية الارهاب أيا كانت مبرراته وأيا كان المسؤول عنه ولننأ لطلب من المجتمع الدولي أن يتأبع السير بمنطق "صانعي السلام". وندن مقتنعون بان القضاء على التهديدات الارهابية يمر أيضا عبر أزالة العزل والفقر وخصوصا في الاراضي الخاسطينية، اضافة الى عودة الثقة تدريجا ونباح مفاوضات السلام.

واتنا نسجل ان الامن كان احد آبرز العناوين التي سيطرت على العملة الأنتخابية الأخيرة في اسرالأيل. وأننا على اقتناع بأن سلاما شاملا وعادلا ودائما ينكنه وحده ضمان لمن جميع

سوريا ولينان ان معاودة المفاوضات بين سوريا واسراكيل في نماية كانون الاول 1990 هي جزء لا يتجزأ من ديناميكية السلام ينبغي الدفاظ عليما. وآتنا نعمل على ليجاد جو يسمل معاودة مِنْهُ المِفَاوِضَاتِ. واننا نَدعو جميع الاطرافُ الى معاودة المفاوضات الثنائية في اقرب فرصة ممكنة. واتنا ندعو ايضًا سورياً ولبنأن الى الانضمام الى المفاوضات

المتعددة الطرف الجارية حاليا. كما نطلب بالداح من جميع الاطراف الانضمام الى تغامم ٢٦ نيسان ١٩٩٦ الذي اعاد المدوء على الددود الاسرائيلية · اللبنائية. وندعو المجموعة الاستشارية، التي يجب ان تساعد في تلبية حلَّجاتُ اعادة اعمار لينانَّ، الى التعبيلُ في

وفي الوقت الذي بات ضرورياً اعادة احياً المسيرة السلمية واعطاؤها دفعا جديدا، نطالب بالداح جميع الاطراف بتنفيذ التزاماتهم وخصوصا الاتفاقات الموقعة ومتابعة جمودهم من أجل التوصل ألى حل شامل قائم على اسأس مسيّرة مُدريد وعلى مبدأ الأرض في مقابل السلام وعلى المبادئ الاخرى الواردة في قرارات مجلس الامن ذات العلة.

وكما فعلنا العلم الماضي، تطالب حكومة ليران بأن تضطلع بدور بنا؛ في القضايا الاقليمية والعالمية وان تكف عن تقديم الدعم المادي والسياسي للمجموعات المتطرفة التي تسعى الى تدمير عملية السلام في الشرق الاوسط والى زعزعة استقرار المنطقة. وتطلب ايضا من الحكومة الايرانية أن تنبذ الارماب وخصوصا أن تتوقف عن الموافقةِ على التمديدات المستمرة لَّدِياةَ سَلَمَانَ رَشَدَى وأَشْخَاصُ آخَرِينَ يَشَارِكُونَهُ فَي عَمَلُهُ، واننا ندعو جميع الدولُ ألى تفادي التُعاون مع ليران الّذي من شأنه المسلمة في حصولها على قدرة نووية عسكرية.

العراق وليبيا اتنا نؤكد مجددا عزمنا على العمل للتنفيذ الكامل لكل قرارات مجلس الامن للأمم المتحدة والمتعلقة بالعراق وليبياء وأنّ رفع كلّ العقوبات لا يمكن أنّ يتم الا عند أحترام كلّ مِنْهُ القَرارات، ونبني ارتيلُدنا ألى توقيع مِنْكَرَةُ تَعَامُم بين حكومة العراق والإمانة العامة للأمم المتحدة في شأن تطبيق قرار مجلس الامن ٩٨٦.

ونظرا الى الاهتمام المميز بالوضع في البوسنة والهرسك، فقدُ خَرَجتَ القمة ببيأن خاص عنه تضمَّن عددا من القرارات منها توجيه تدنير ألى قائة صرب البوسنة مفاده أن الدول الثماني مستعدة لاعادة فرض العقوبات على صربيا اذا لم يتخل رادوفان كارلازيتش "فورا ونمائيا" عن كل محماته الرسمية ولم يتوقف عن المشاركة في اي قرار حكومي. كما أقرت القمة ارسال الفي مراقب للاشراف على الانتخابات العامة منتصف ايلول المقبل.

والهرسك

قبل فتحما

.1998 1991

المقسمة بين الكروات والمسلمين والتي تعتبر مثابة لختبار للانتخابات العلمة

المقرر لجراؤها في اتحاء البوسنة

وجّاء سكان سابقون لموستار رحلوا عن المدينة الى خارج البوسنة خلال

الدَّرب، في اوتوبيسات وخُصوصا من إيطالها للمشاركة في الانتذابات.

وأصطف التلخبون أمام مكاتب الاقتراع

ودعي ثمو مئة الف ناخب من سكان

موستار النين كقوا يقيمون فيها الى

مين أجرك أحصاء عام ١٩٩١ ، الى

المشاركة في الاقتراع لانتخاب رئيس

مصرحه في المعارج المنصب اليكس المبلسين الماليين الكرواتي والمسلم-ويتولى هذان المبلسان الشؤون البلدية في قطاعي المدينة المقسمة منذ النزاع

النموي بين الكروات والمسلمين عامى

وتتمتع اللائحتان اللتان بتزعمهما

رئيسا البلدية الحاليين بأفضلُ فرص الفورَ. وتمثل اللائحة المسلمة حزب

العمل السموقراطي الذي يتزعمه

الرئيس البوسني عليا عزت بيغوفيتش، بينما تمثل اللائحة الكروانية المجموعة

للديموقراطية الكرواتية للتي تعتبر فرعا

للعزب العلكم في زغرب

المدينة وتآليا في انْدَأَهُ البوسنة.

انتخابات موستار مقدمة لسلام دائم ؟

كارادزيتش نقل صلاحياته الى نائبته

لكنه احتفظ بلقب "الرئيس" حتى ايلول

الدستوري (...) في تحويل سلطته الى احد نوابه (...) وقد اختارني لهذا الفرض"، واعتبرت أن "تدويل السلطات

سببه الاستحالة الموقتة بالنسبة الى

الرئيس لممارسة معماته وهذا الامر لا

يُستَدعي أي تعليق لان ألكل يعلم لملنا منع من مواصلة الدكم، الا أنه

وفي واشنطن صرح الناطق باسم

البيت الابيض ديفيد جونسون أنه لأ

يعُرف ما اذا كان كارانزيتش قد

استقال لم لا، وكرر الموقف الاميركي

المعلن منذ وقت طويل وهو انه يجب

سمس مند وست عموس وهو انه يجب الانباء التي رأيتموها. وهال، "رأينا (…) لا نعرف يقيناً ما هو وضعه".

رس, مسرك يحيد مر رسال وزارة وفي بلريس جا في بيان لوزارة الخارجية الفرنسية: "ندن نتوقع ان تكون استقالة كارادزيتش تامة

وقاطعة والا يشارك باي طريقة في

الدملة من أجل الانتخابات البوسنية في

12 ايلول"، ولفتت الى ان "اتفاقات

باريسٌ تُنصُ على أنه لا يُمكن احداً

مدرتٌ في حُقه مذكرة توقيفٌ عن

محكَمة جرَّائم الحرب الدولية أنَّ يتولى

منصباً مِنْ طريقَ الانتخابَ او وطَالُفُ

وكأن وزير خارجية صرب البوسنة

واعآد ألحزب الديموة راطي الصربي

انتخاب كارادزيتش زعيماً له بغالبية اصوات ٢٥٢ مندوباً من اصل ٢٥٤ شاركوا في مؤتمر العزب والفيت ورقة

انتخابات موستار في غضون ذلك، بدأت الانتخابات

البلدية امس في مدينة موستار

اليكسا بوماً أعلن السبت ان عاردزيتش "تنلى عن السلطات كابلة"

سيحتفظ بلقيه

#### الدزب أخيرا لدتجاجا على محادثات تشبلر دع أربكان التي الدرب اخير، سعب الحكومة. توجت الجمعة بتأليف الحكومة. العلمائية وقد تولِّي رئيس الوزراء الجديد معملته رسميا السبت في أنقرة خلفأ ارئيس الوزراء المستقيل زعيم حزب الوطن الأم مسعود يلملظ، وفي مؤتمر صحافي عقده ونائبته وزيرة الذارجية تشيلر، التي ينص اتفاقها معه على أن تخلفه في المنططات هد الشعب الكردي». رئاسة الوزرة في حزيران ١٩٩٩، تعمد أربكان لمترامً المبادئ العلمانية والمعلمدات الدولية اثتى وقعتما تركياء

لكنه أبدى تدفظا عن تلك التي التناقض مع الأمن القومي، وقال احكومتنا ستحترم المبأدئ الديموقراطية والعلماتية لأتاتورك مؤسس الجمهورية التركية، ساعياً إلى طمأنة الْجِيشُ والقوى السَّياسية المتنوفة من الاتجامات الإسلامية. وأضاف فستبقى المكومة مرتبطة بكل المعلهدات والاتفاقات

الدولية التي ابرمتما تركياً لكنما لن تطبق البنود الواردة فيما التي تتناقض مع الأمن القومي»، ولم يذكر اي معامدات دولية أو بنود فيما يشعلما هذا التعفظ. ووعد من جهة لخرى، بمواصلة السعي إلى ضم تركيا الى الاتداد الاوروبي واحترام اتفاق الوحدة الجمركية بينهما الذي دخل حير التنفيذ في الأول من كتون الثاني الداضي. ومذا ما

# تمرد محتمل لنواب من الطريق القويم يهدد الحكومة عملية انتحارية اودت بتسعة جنود ومنفذتها

في الأسرة الأوروبية. كذلك أكد أثه سيواصل السياسة الاقتصادية الدرة واإن

وكان أربكان ألقى خطبًا متشددة في حملته الانتخابية في كانون الاول الملضي ووعد جتحرير البوسنة وتشيتشينيا والقَدْسَ \* وإقامة التّحاد اسلامي من كازادُستان ألى المغربة؛ وطللب بعودة تركيا للى جذورها الاسلامية وهلجم بشئة أعداءه السياسيين "مقلدي الغرب"، وأعرب عن ايماله باقتصاد تشرف عليه النولة وإدلال الدينار الاسلامي محل

مثهم تُحتَ لُوهُ قُحرَبِ العمال الكريستانية حملة مسلحة لتحقيق انفصال جنوب شرق الأتأضول عن تركيا تعهده

في غَضُونَ نَنْكَ، نَقَلَتُ وَكَالَةُ الْأَنْبَاءُ الْكَرِنِيةُ "نِيمِهُ فِي نَبَأً من يون عن عبطاله أوج ألان زعيم الحزب العمال الكردستاني، تعذيره أربكان من خطورة التعامل مع تشيار حزبُ الرفاه قُواعدهُ الشعبيةُ إِنَا وقعُ فَيِما وسَامِم في

(رويتر، وص ف، ديم)

# ترافق بداية الحكم الائتلافي بين أربكان وتشيلر

مدف حكومتنا مو توفير كل ظروف الاقتصاد الدر. الأولويَّةُ ستكون للتخميمية في قطاعات الاتصالات السلكية واللاسلكية والطاقة والنكله.

للليرة التركية

الأكراد وفي ما يتعلق بمشكلة الأكراد الذين يشن المنضوون ركيس الوزرك رفع حال الطوارئ في المنطقة تدريجا وجزم بأن أمقموم الأُذُّوة سينيِّي بتنابير تعنف إلى تعسين مستوى المعيشة اقتصادياً واجتماعياً. غير أنه استدرك "أن مكافحة الدولة لارماب الاتفصاليين سيستمر بكل قوة". وما الدادث الذي وقع أمس سوى أَنْتَبَار لطريقة تعامله مع

لأن ذلك يعني أنَّهُ فيقيم ارتباطاً مع الصهيونيَّة ومنْ «المؤلمرات التي تدبرها الفاشية في تركيا» والتي ستفقد

🛊 في بغداد، دعت صحيفة جابل؛ التي يشرف عليها عدي نجل الرئيس العراقي صدام حسين إلى تدسين العلاقات بين القرة وبغداد، وكتبت أن العراق اليأمل ان ينفذ حزب الرفاه الاسلامي وزعيمه ما يمكن تنفينه من برامجه الاقتصادية والسياسية المعلنة في ما يتعلق بعلاقاته مع العراق لأن مثل هذه النطوة ستحقق مزايا اقتصادية وغير

اقتصلحية لتركيله في عمان، صرح ناطق باسم وزارة الخارجية الأردنية ان 

01-410391 - 402428

GSM 03-223105

# مع احتدام السباق الرئاسي قبل ايام من الانتخابات يلتسين يؤكد تعافيه ردأعلى تشكيك زيوغانوف وليبيد يتطلع الى تدعيم موقعه ... خليفة ؟

بين قلق غربي على الوضع الصحي للرئيس الروسي سعى رئيس وزرائه الى تبديدة في ليون، واستغلال منافسه في الانتخابات الرئاسية الوعكة الأفيرة التي ألمت بيه التشكيك في قدرته على أدارة البلاد تبدت مجددا طمودات مستشاره الجنيد لشؤون الامن ورئيس مجلس ألامن الروسي الجنرال الكسندر ليبيد في تلمسه درجة افرى من سلم السَّلطة برهاته علنا السبت على تولي الروسي لم يعد يلحظ هذا المتصب ، الامر الَّذَي يثير تساؤلات عن مدى

ومعلوم أن الجنرال المتقاعد صار الوَّجه الْأَبُرزُ فَي فَريقَ الرئيسُ بوريس يلتسين، منذ توظيفه انجازه

ورأى ليبيد أول من أمس ان الوضع في البلاد وخصوصا الداجة الى

مقتل ۱۰ شخصاً

اعلنت الشرطة الكولوميية مقتل ١٦ شخصاً على الاقبلُ واصابة عشرة لُذرين بجروح بالفة ليل السبت – الاحد قرب معطة للاوتوبيسات في هادية بيلين في مدينة ميدليين بعدما اطلق مسلحون مجمولون النار عليهم

وصلوا في ثلاث سيارات اقتدموا لدد البارات وأكشاكا لبيع للكحول وارغموا من فيها على الفروج لسؤالهم عن مكان وجود زعيم لحدى العصابات المحلية وعندما لم يتلقوا جواباً شافياً، راحوا يطلقون النار، فاردوا ١٦ شَخَصاً عَلَى لِلْقُورِ۔ وفي تبطور مواز، قتل اربعة

اشخاص برصاص مسلحين مجمولين هاجموا مزرعة قرب المدينة فجر امس.

الروسي الذي شغله البنرال السابق المتشدد الكسندر روتسكوي الغي

الَّذِي يَخْلَفُ الرَّئِيسَ فَيْ حَالَ وَفَاتُهُ أو مرضه وعجزه عن لداء معماته، علما ان القوانين الحالية لا تعين خلفا للرئيسُ ، بل تدعو للى التخابات جديدة في غضون ثلاثة أشهر بعد

# بالرصاص في ميدايين

میدایین (کولومبیا) – وص ف-وأوضعت ان نحو ١٥ مسلماً

وُعَشِيةَ الْانتَخْابُاتُ وقع انفجار في متجر صغير في الشطر الكرواتي من موستار، التي ربما كانت انتخاباتها ماريخ التي ربما كانت انتخاباتها مقدمة لسلام تأثم، او ربما تحولت دليلا ثابتا على أستمرار الأنقسامات في 🛊 في ليون (فرنسا) قررت قمة مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى ارسال الغي سراقب الى البوستة والمرسك لألاشراف على الانتخابات

(رويتر، وص ف، اب)

التصورات التي لدى ليبيد استقبله

في الدورة الاولى من الاستخابات الرَّنَاسِيَّةُ التي حَلَّ فَيِهَا ثَالِثًا قَوِياً بالحصول على المركز الامني الأعلى في الدولة في مقابل دعمه يُلتسين في الدورة الثانية من الانتخابات التي تجرى الاربعاء. ولم يتردد الرئيس آ بدركا حاجته الماسة الى اصوات بؤيدي ليبيد ، في ترك دائرة الضوء لمستشاره البديد ملندا اياه سلطأت

حلَ لِلْدرِبُ فِي تَشْيِتَشِينِيا يِسُتَدِعَى رجلاً في المرتبة الثانية للقيادة، أشنصا قويا بتمتع بسلطات دستورية تـغطي هذاً المجال من العمل"، وهو استبعد ان يختاره يلتسين في حَال فوزه رئيساً لَلُوزُراُّ "لان هذا المنصب أساساً اقتصادي (...) اما أنا فرجل عمل". وكان منصب نائب الرئيس

بعد التمرد الفاشل الذي قانة يستردون في البرامان ضد يلتسين في تشرين الاول١٩٩٣، غير ان ليبيد الحظ ان "الوضع تغير منذاك" واله فاتح الرئيس في هذا الامر . واستحداث هذا المنصب مجحداً يفترض ان شاغله سيكون الشخص

وتزامن طرح ليبيد اقتراحه مع

تزايد المناوف في الايام الاخيرة على صحة يلتسين الذي ظل أمس ليضا بالتماب في الملقُ في حملته الا أن الرئيس حرص مجدداً على

تبديد القلق على وضعه بتأكيده لوكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة لته في خير "فاتا أعمل يوميا مع المسؤولين عن مراكز حملتي الانتخابية واتخاول الرأي مع حلفائي وأجري مدلاتات تتناول تأليف الدكومة التقبلة وميكليتها"، وهو حاول كسب إصوات مؤيدي مرشحين آخرين أخفقوا في الحورة الاولى ، أبرزهم تصار النيبيرالي غريفوري بافليتسكي زعيم حزب "يابلوكوا(التفاحة): فاعرب عن أمله في اضطلاع يافلينسكي بدور ممم في التشكيلة الوزارية المقبلة واضاف أنه سيلتقيه لَمِنَا الْفُرِضَ فِي وقت لاحق من اليوم

سوی ان پلتسین فوت منذ اعتلاله قبل حُمسة ليلَّم وأحدة من الفرص الاقيرة في حملته قبل اتتخابات الاربعاء يتخلفه عن حضور مهرجان انتخابي نظمته صحيفة "موسكوفسكي كومسمولتس" الموسكوبية الواسعة الانتشار.

وكأن ركيس الوزراء الروسي فيكتور تشيرنوميردين اكد لزعمأ مجموعة الدول الصناعية السبع في قمتهم في ليون السبت أن يلتسين لا يعاني مشاكل صحية مقاقة، واعلن لَّارِئَيِّس بيل كلينْتون في مُؤْتَرِّ محافي ان تشيرنوميردين طمانه في لَقَهُ عَلَى مُامِشَ الدِّمَةُ الى أَن يلتسينُ في "صحة جيدة" وانه اثر أن يغيب عنُ حملته الانتخابية الجمعةُ لأن صوته بح. واضاف "أنه مصاب بالتماب في الدِّنْجُرة وهو شيءُ اعْرِفُ الله مُمكنُّ الحصول قبل الانتخابات ". وكان كلينتون نفسه لصيب بالتهاب في الدنجرة في الايام الأخبرة من حملةً الانتخابات الرثاسية الميركية عام

ويلتتدام السياق الرئاسي على

نحو حاد ، وأصل منَّافسُ بِالتَّسينُ الزعيم الشيوعي غينادي زيوغانوف حملته مركزاً على الإصداء التي اشاعتها الوعكة الصحية للرئيس فشكك في أن يلتسين مصاب فقط بالثماب في الطق أفقده صوته ونكر بالازمتين القلبيتين اللتين عاتاهما الرئيسُ العام المأضي، ومع انه أقر بان لا معلومات لديه من مصادر مطّلعة ، قالٌ في مؤتمر صحافي "في رأيي أن الامر برمته اكثر تعقيداً بكثير، ثم أنه في سنه الفامسة والستين وبعد ازمنين قلبيتين فطيرتين لا يمكن المرء أن يكون في صحة جيدة، وأي طبيب سيقول لك مِنا"، واهاف": "أعلم أن اعتلال صحة السيد ياتسين ناجم عن حاله البسمانية ... ولكن أكثر ما أخشاه هو أن ورا اعتلال الصحة هذا يكمن عجز عن أدارة البلاد والسيطرة على النظام" ولاحظ أن الفريق المصرف على الدملة الانتخابية ليلتسين اصابه بالرماق للسفر مسافات طويلة والرقص في حفلات الموسيقى الصلفية، واشار الى ان الرثيس البروسي النفى زيبارات في الاينام الْأُخْيِرة واجل لَقَاآلَتُ مع مسْؤُولُينُ بينهم رئيس مجلس دوءا الدولة وهو شيوعي وتسائل "أذا كتَّا لا نتَّديثُ الْأ عن التماب الشجرة، فحيئند ليس من سبب لالفاه اجتماعات مع مسؤولين".

(أب، رويتر، وصف)

### ويتوقع ظمور النتائج الجزئية غير الرسمية اليوم، مع احتمال اعلان النتائج \$1399 166Mhz

PLUS FREE FAX MODEM 14.4Kbps I Oomhz Intel Pentium RAM: 16 Megs PCI VGA 1 M HDD: 1.2 GB FDD - KB - Mouse Add \$240 for

SALLOUNEH GSM 03-749029

Intel Pentium RAM: 16 Megs PCI VGA 2 M **HDD 2.5 GB** FDD - KB - Mouse Add \$240 for KYOCERA 5MEGS **ELINC** ELINC LASER PRINTER PRINTERS \$775

UPS POWER CONVERSION COMPUTER C.S. PCPLUS MAX ALEY AL SAHA 05-554757







PHARAON HOMELINE Achrafieh - Ring - Kaslik - Nahr el Mott -Tripoli - Zahlé. Tél: 01 444580.



Y-a-t-il un pingouin dans votre vie? Pharaon Homeline vous Modèle exposé: propose une nouvelle ligne 10000 BTU à 90 \$/mois. de climatiseurs tout silence et tout confort. Sampo fera Autres modèles disponibles: de votre salle de séjour, 12600 BTU à 97 \$/mois votre chambre à coucher ou 18000 BTU à 117 \$/mois votre bureau, 22400 BTU à 133 \$/mois. un véritable havre de fraicheur, télémodulable selon vos désirs. Prix échelonnés sur 12 paiements, A/C + installation + garantie 1 an inclus. Compresseurs Matsushita (Japon) Composants japonais. 90\$ ---- mois

من الزمن وتوظيفها في خدمة عم<sup>اية</sup> السلام بما يكشف اسرائليل أم<sup>ام</sup>

العالم ويعري مذه السلطة الجنينا

في اسرائيل المنفلتة والفارجة على

وطالبت "البعث" الدول الصناعية

السبع الكبرى وروسيا ياستخدام

الوات الضغط والنفوذ سياسبا

وَاقْتُصادِيا" على اسرائيل من أجل نفع

مَن جمةً لفرى، أفاد مصدر في

الاهم المتحدة ان لجنة تقصي الدقادي

في الاراضي المحتلة التابعة للمنظمة

كلُّ الصَّوابط وتعنيرها".

عملية السلام.

The state of the s

#### ◄ اسرائيل تتشنج حيال عرفات وتحذر مصر بقطع المساعدات الاميركية

"الجمهورية" محفوظ الانصاري ان

كما نرى اميركي ~ اسرائيلي

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – الاقتراهات في القمة وطرح الرئيس المصري حسني مبارك خطأ متوازنا

وظمرت آثار التحريض الاسرائيلي في النملة التي تشنماً واشنطن على مصر في ما يتعلق بتقارير افاتت أن كوريا أأشمالية زودت القاهرة مكونات اتتاج مواريخ "سكود" الأمر الَّذي اعتبرته انتهاكأ لقانون اميركي صدر عام ١٩٩٠ في شأن منع انتشار اسلحة الدمار الشامل.

وهذه العملة جبهت باتتقاد واسع في للصحف المصرية التي رأتُ في الموقف الاميركي انحيارًا إلى انسرائيل، وكتب رئيس تدرير صحيفة "اخبار اليوم" أبرهيم سعدة أن "العم سام اخترع قضية صواريخ سكود التي قيل ان ممر حملت على مكونات تمنيعما لتكون المبرر للحملة الجديدة لعل وعسى يمكن بها ارهاب مصر واقتاع زعامتها بالتممل والتروي قبل التعكير في محاولة أحراج حكومة حزب ليكود الجُديدةُ في أسرائينًا". وأضافَ أن

المسارات الثلاثة".

"مقدمة لعنف" وكتب رئيس تدرير صحيفة

"الاغرب من ذلك هو أن ثـورة العم سلم على السياسة المصرية كاتت تنشب عادة ودائما في كل مرة تري اسرائيل في تلك السيّاسة المصرية ما يتفارض مع مصالحها ويمكن ان يحقق للعرب الفلسطينيين او العرب السوريين او العرب اللبنانيين دعما وقوة في مفاوضات السلام على تلك

"المجوم المضاد الذي تشنه تل أبيب وواشنطن هو مقدمة لعمليات عنف ولغارات عسكرية وهجمات ومعارك حربية ضد بعض دول المنطقة عربية وغير عربية"، ملمحا الى ايران وسوريا ولبنان وقال: "بدأ العمل والتنفيذ لسيناريو سابق الاعداد والتجميز ومحدد للغاية مضبوط التوقيت بعدها تخرج علقات البسلسل، الإنتاج

"اختلاف في التقويم" وتعدث وزيىر الخارجينة ألمصري صحافي: "لا استطيع أن أصف

تطوير الاستعدادات ولزاء اللفة الاسرائيلية المتشددة، قَالُ وزير الدفاع المُصَري المشير حسين طنطاوي أن مصر مستمرة في رفع كهاية قواتها المسلحة واستعدادها القتالي بمنف اقناع الاصدقاء والاعداء بأتنا جامزون للدفاع من أمننا القومي".

رحب لمس بموقف قمة ليون من عملية السلام وخصوصا تأييدها المطالب العربية باعتبار مبدأ الارض في مقابل السلام اساسا لهذه الاختلاف في التقويم بالنسبة إلى نقاط. معينة في عملية اسلام".

المصرية الفريق محمد عبد الحميد الشمات ان مصر تقوم حاليا "بدعم

مصّر واعادتها الى ركـن او مركز النفاع. النطة تمنيد وتعنير فلجر ومباشر وصارخ من اللعب بورقة التضامن العربي، من تجميع العرب من جديد بعد كل ما بنلته واشنطن واسرائيل من جمد لتفريقهم وتمزيقهم وايجاد العداوات بين بعضهم البعض (...) إن الهنف من حكاية سكود السخيفة هي رسالة مريحة الى مصر الا تقّف عدّ منطط المنطقة والدور الاوروبي في عملية السلام". وسيطلع مبارك تظيره تتثياهو الجديد وان تقبل بما سيقرضه

واضاف: "الفطة المدف مي دفع

من امر واقع جديد... قواتين ولحكام تفرض لاءلته الثلاث حول القدس والجولان والدولة الفلسطينية". عمرو موسى عن "اختلاف" بين القاهرة وواشتطن في النظرة الي عملية ألَّسلام وحَمولُ مصر على مكونات صواريخ سكود. وقال في تصريح

وقَال قَائد قواتُ الدفاع الجوي

"محامرة سوريا" - تتمة المنشور في الصفحة ١٠ -وفي دمشق اتممت الاذاعة السُوريَّة نتنياهو واللوبي اليمودي بالتحرك للضفط على الولايات المتحدة عتبة الـ٠٠,٠٠١ ين التي كثر المديث عن مخاطر تجاوزها القدرة

لُدفعُما إلى "نقضُ التّزاماتما حيال عملية السلام وللى العمل على محاصرة سوريا بذريعة الارهاب" وقالت في تعليقما السياسي ان التنبامو كرر وعوده الانتخابية اثر لقائه وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر الثاثاء في القدس واته "لن يتأخر في وضع اقواله موضع التنفيذ فاعلن عن مخطط استبطائي في ألقدس وشن سلسلة من الاقتراءات والأكانيب ضد سوريا". ورأت في "افتراءات" نتنياهو "مداولة

مبارك الى باريس

مبارك البوم الى بازيس ثلقاء الرئيس

للفرنسي جاك شيراك. ولقادت مصادر

مصرية أن البحث سيتناول "مستقبل

الفرنسي علَى تتائج القية العربية التَّى

عقبت في القاهرة اخبرا، ويطلع منه

على تتاكج قمة الدول الصناعية السبع

الكبرى الَّتي انهت اعمالها السبت في

ليون. وكأن وزير الخارجية المصري

ويتوجه ألركيس المصري حسني

١٠٢.٥٠ نقاط في ايار آلي ٩٧.٦٠

- ١.٢٥٤٠ فرنك سويسري في مقابل ١٠٢٦٠، أي بتراجع نسبته ١٠٠٣ في المئة. - 0,107، فرنك فرنسي في مقابل (0,107، اي بتراجع نسبته ٨٥. • في المئة. - ۱۵۳۵٬۰۰ لير ايطالي في مقابل ۱۵۶۲٬۰۰ اي بتراجع نسبته

٠.٥٢ في المئة.

طعف المعادن الثمينة عادت اسعار المعادن الثمينة الى التراجع، مع اتحسار الاهتمام بالتوظيف فيُّ اسْواقَها في هَذَهُ الْفُتَرَةُ وُمِيلُ بقض المتعاملين الى التخلَّى عُنَّهَا والاتجاه نحو الاستثمار في الاسمم والانجاه لكو الاستنجار في الاسمم والمستحات المالية في ضوء تزايد فرص الانتماش في القتصادات الدول الصناعية. فكان ان تنامى عرض النهب تدريجا، فأقفلت الاونصة منه الجمعة ٢٨ ٌ حزيران في سوّق لندن بـــ ۲۸۰٬۱۰ دولارا في مسقسايسل ۲۸۶٬۶۰ دولارا الجمعة ۲۱ منه، اي

اقفلت في سوق ليويورك الجمعة ٨٦ هزيران بـ ٤٠٩٧٩ دُولْرَات في مقابل ٥,١٣ دولارات الجمعة ٢١ منه، اي يتراجع ملحوظ نسبته ٢.٩٤ في المئة.

العملات في بيروت في بيروت: عادت العملات الاوروبية

#### ◄ المجلس الدستوري يتمنى سقفأ

والاستعدادات النيابية لمناقشة اوساط قريبة من بري معلومات عن زيارته السبت الماضي لدمشق،

في غَمُون ذلك، استبعدت اوسلط ان ثمة أمكننا قويا لتعديل المادة ٢٠ المتعلقة بمهلة استقالة الموظفين

- تتمة المنشور في الصقحة 1

التخابية لقوى محلية ومرشحين

شماليين.

تعنيل آخر يتعلق بالأستعانة بالتفتيش المركزي لارسال مراقبين الى مىراكىز الاقتتىراع؛ اذ ان لىدى التغتيش الجهاز المطلوب لمهمة كمنه، وأضافت أن منا الاقتراح يبدو قابلا للتنفيذ بعدما تبين أن

المشروع كانت محور أجتماع مساء امس بين رئيس مجلّس التوآب لبيه بري ورثيس مجلس الوزراء رفيق الحريري في عين التينة. وَفَيِما نَفْتُ أُستُوقف المراقبين تدرك للعريري في مناطق قلما زارها سابقاء ولم يغصلوا هذا التحرك من المناخ الانتخابي على رغم ان رئيس مجلس الوزراء آمتنع عن خوض المعركة. وبعد زيارته السّبتُ لآقليم الدروبُ مدشنا خط انتاج جديدا لمعمل سبلين للترابة الذي يترأس مجلس ادارته الوزير وليد جنبلاط، يزور الدريري اليوم طرابلس لتحشين مشاريع الشائية وسكنية. وسبقت الزيارة باستعدادات لاحتفال شعبي لم تغب عنما مظاهر

المِنةُ الإدارةُ والعدل ان تطرأ تعبيلات اساسية على مشروع تعديل قاثون الانتخاب في جلسة اللجلة اليوم. وتوقعت أن تبقى الميكنية العامة والتي صارت شهرا ولعدا بدلا من

العلاقات المصرية - الاميركية بالتوثر او بالفتور، أنما هناك بعض نقاط

فكرة اللجوء الى المجلس الدستوري لتجنيد مراقبين مخولين منه هذه المهمة صعبة جدا في شوء التناقض الذي ترتبه صفة المجلس الدستوري كمرجعية للطعن في الانتخابات

ومراقب لما في آن واحد. وعلم أن رئيس أجلة الادارة والعدل النائب اوغست باخوس زار مقر المجلس الدستوري والتقى ركيس المجلس وجدى الملاط والأعضاء وبحث معهم في شُؤُون تتعلق بمشروع قانون الإنتخاب. وعلمت "النمار" ان المجلس للدستوري تمنى ان يتضمن قادون الانتخاب نصا يشع سلفا للمصارفات الانتخابية للمرشح في المعركة اسوة بما تضمنه القانون القرنسي الصادر عام ١٩٨٨. وَقَهُمْ أَنْ الْمُجتَمَعِينَ تَبَادِئُوا ٱلرأي

في فائدة مثل هذا النص القانوني الذّي يـؤدي لدى ثبوت عّدم تقيد المرشحين به بواسطة هيلة مراقبة دقيقة وفقا لتشريع ملائم، الى أبطال لتنجب النائب الذي يتجاوز في نفقاته السقف القاتوني. واذا تبنى مجلس النواب هذه الأمنية، سيؤدي ذلك الى تعديل قانون سرية المصارف في ما يختص بحق كشف حسايات المرشمين ومن

في قانون السرية يمكن أن يأتي في

مدد الأستثناءات للواردة في النص

الدالي للتشريع الصلار علم ١٩٥٦،

علما أن هذه الاستثناءات تقتصر اليوم

على حَالَي الأفلاس (المادة ؟) والأثراء

غير المشروع (المادة ٧)، ولا بد من

ويشار اخيرا الى انه إذا أتجزت اجنة

الإدارة والعدلُ درس المُشروعُ اليوم، فان موعد الجلسة العامة للمجلس قد

ربط الاستثناء الجديد بما.

تعدد الخميس المقبل،

الا ان صدور المراجعة التهاثية للناتج الداخليّ القائم في الولايات المتحدّة في القُصل الأول مّن النَّسَنَّة، أظهر ان نمو الاقتصاد لم يتعد ٢٠٢ في المئة في هذه الفترة بدل ٢٠٢ في المئة كما كان مقدرا، ما يلفي وقُّوعه في الغليان ويؤكِّد نموهُ غيرً التضنمي بدليل أن مؤشر شعور المستقملكين الذي يعيدة الـ"Conference Board" تراجع من

منظومة الدفاع الجوي بأحدث الانظمة المانفة آلى تمويد الجولان وعدم الصاروخية حتى تتمكن من جبه اسلحة المجوم الجوى الحديثة ولا سيما منها الانسجاب مته . الصواريخ الباليستية . مرحلة مجنونة

مكشوفة للتغطية على سياسته

من جمة أذرى أتممت صحيفة "التورة" رئيس الوزراء الاسرائيلي ب وضع المنطقة والعالم على أبواب مرحلة مجنونة تماما ومفتوحة على كل الاحتمالات الخطرة أن هو أصر على تطبيق مفاهيمه الأغريبة جدا والدمقاء جداً عن السلام ومستقبله". ودعت "الولايات المتددة ألى ممارسة دورها الكوني كدولة عظمي نات مسؤولية خاصة ازاء عملية السلام للعمل على للزام اسرائيل تنفيذ الشرعية الدونية

التنافسية للانتاج المناعي الاميركيء

وخصوصا في قطاعي السيارات

ً ومكناً بدت الورقة الخضراء في وضع متأرجح، وخصوصا بعدما لوحظ

تُعنبُ قَمَّةُ ٱلدولِ السبع الصناعية

الْحديث عن المنَّدّى الذِّيِّ ينبغي أن

تتخذه أسعار مراب الدولار مستقبلا

واكتفائها بابدآء ارتيادها الى ما

وصلت اليه اسعاره منذ سنة، ما عزز

في غضون نلك مادت الانظار تتجه الى السياسة النقدية الاحتياط

الفيديرالي في ضوء ما صدر حتى الان مَنْ مَوُّشُرَاتُ اقتصادية اميركية قد

لتتمكم بالقرارات التي قد تتخذها ميثة السوق المفتوحة التي ستجتمع

عُدا الثلثاءُ لتحديد أطر هذَّه السياسة

للإسابيع الثمانية البقبلة، في ظل

العَتَقَادُ أن أدارة الرئيس كلينتون

تعارض بشدة أي تُوجه لتشميد قيود التسليف في منه الفترة لأسباب التخابية، في مين أن المعطيات الموضوعية قد تعتم رفعا

لمعدلات الفائدة القصيرة الاجل Fed)

(funds ما ہین ربع ونصف نقطة متوية تجنبا للوقوع في التضخم الناتج

من تسارع وتيرة النشاط الالتامي.

وفي مذا اللطار، توقف المطلون عُنَّد

أعلآن جامعة ميتشيغن الجمعة الماضي

ان مُؤشَرها الشَّمْرِيِّ لَقَيْلُس شَعُورٍّ المستَّهَلِكِينَ ارتفعَ آلَى £، ٩٢ نقطة

في حزيران من ٨٩٠٤ نقطة في ايار، لما يعكسه هذا التطور من قليان

اقتصادي قد يحملُ الامتياطُ

الفينيرالي على التشدد في سيلسته التقدية ، خصوصا ان مؤشر منيري

المشتريات في شيكاغو ارتفع ايضاً الى ٥٣،٢٠ نقطة من ٥٣،٢٠ نقطة

في الفترة نفسها، فيما تبين ان

الطّلبات على السلع المعمرة زاّدت بنسمة ٢,٢ في الملّة في ايار في

مِقَائِلُ تَرَادِهِ نَسَبِتُهُ أَنْ إِلَيْ ظُمِيَّةً هُ نيسان وان مبيعات الشقق القائمة الدفاء

أرتفعت ينسبة ٤, ( في الملة في

فُرص النمُو في الاقتصادات الغربية.

والالكترونيات. ۗ

الدولية زارت اس معينة القنيطرة السورية أتية من الأردن في اطار جولة شملت ايضاً القلمرة. والتقى أعضاء اللجنة وزير الخارجية السوري وكبح جماح هذا المتطرف الحأقد فلروق الشرع. (و من ف، رويتر، ا ش ا) تتثيآمو". كنلك دعت العرب الي "التحرك بسرعة لاستغلال كل لحظة

### ◄ اسبوع سوق القطع الليرة اللبنانية

نقطة في حزيران. وعليه، وفي ظل هذا التباين في المعطيات تضاربت آراء الخبرا<sup>9</sup> والمحللين في شأن ما سيقرر<sup>9</sup> الاحتياط الفيتيرالي في شأن رفع معدلات الفائدة القصيرة الاجل لديه غدا الثلثاء، الامر الذي اوقع الدولار في دائرة التجانب عشية مطلة نماية الأسبوع، فأقفل الجمعة ١٨ حزيران، في سُوق نيويورك، مقارنا بما كأن الجَّمِعةَ أَأَ مَنْهُ، عَلَى شَيَّ مِنْ الضَعَفَّ ازاء العملات الأوروبية دون غيرها

حاصي: - ،1.007 للجنيه الاسترليني في مقابل ١.٥٢٦ في بتراجع نسبته ١٠٠٢ في المئة. - ١٠٥٢٤٥ مارك الماني في مقابل ١,٥٣٥٠ اي بتراجع نسبته ٦٨.٠٠

- ١٠٩.٧٥ ين ياباني في مقابل الم ٥ ( ، ٩ ، أَى بَارِتْـفَاعُ يَتَّيَـمُ نَسَبَتُهُ ٥ ٥ . • في الْمُنَّةُ.

بتراجع نسبتهُ الْ ﴿ أَ فِي الْمِثَةِ. وفي موازلة مِنا التّطور، كسرت الفضة عنبة المقاومة النفسية عند

الى التحسن ازاء الليرة اللبنانية فيما مضي الين الياباتي في التراجع، في موازاة التطور الذي سجله الدولار في الخارج الاسبوع للمأشي (الجدول).

مفروشات

لأجل السفر فرش مصري ستيل

ومودرن وميني ولوحات زيتية بيانو

أَنْكُلِّيزُي وَفَيْتَرَيْنُ وَتَمَاثِيلٌ بِأَي ثُمَنٌ ١٠ ٢١٨٠١ كورنيش المزرعة = رضا.

#### Jeep Rangler mod 92 4.0 +A/C price 13,300\$. Tel.: 03/305800 للبيع سمم في كولينا كونتري كلوب رأبيه \$17117 التلفون \$1777 — 1992 Pontiac Bonneville SI full option 12500\$. TéL: 01/ 326087 للبيع عدة مطعم فلافل كلملة، براد واجمة، كونتوار، شاروق، سخانة، ت -T/AAAYTT

مفروشات

للبيع ييانو انكليزي لصابع عاج خشب وردا المزرعة طلعة محمصة الحلبيء محل عجوز للبياتو، ٣٠٧٣٢٢ – .T/Y01159

**ACCOUNTANTS** 

-UNIVERSITY DEGREE OR 183

White BMW 320i conv. mod. 90, Black Leather int. A/C, manual, full loaded \$ 11,500 must sell 03/316464 A vendre Ferrari 308 GTS i mod 82 - Bonne état - 38000\$.

#### Tél: 01/445869 - 03/238585 JOB VACANCIES

AN ELECTRICAL MARKETING FIRM WITH REGIONAL ACTIVITIES IS SEEKING FOR ITS OFFICE IN DORA FOR: -WELL ORGANIZED AND PUNCTUAL -WORKING KNOWLEDGE OF WINDOWS/EXCEL AND COMPUTERIZED ACCOUNTING ARE ADVANTAGES.

> REMUNERATION: ACCORDING TO QUAL-LFICATIONS AND MAN, TO JUN, & OCT. TO DEC (4) HOURSWEEK) JUL TO SEP.

STARTING DATE: IMMEDIATELY OR AS SOON AS POSSIBLE, FOR AN INTERVIEW PLEASE CALL: (01) 601860/1/2

ATTENTION: MR. MELHEM RIZK

# الانروا

#### دعوة الى مناقصة توريد مواد غذائية

تعلن وكالة الامم المتحدة (الاثروا) عن حاجتها لموردي مواد غنائية للفترة ما بين الاول من شمر ايلول ١٩٩٦ ولنماية شم تموز ١٩٩٧ لمركزها في سبلين للتدريب المهني.

للحصول على مستندات المناقصة وشروطها، يرجى الحضور الى مخازن الانروا في بئر حسن – بيروت – مكتب مدير النقل والتموين مصطحبين معهم شهادة تسجيل من غرفة التجارة والصناعة وتفويض رسمي لممثلي المؤسسات وذلك ابتداء من ١٩٩٦/٧/٨ ولفاية ١٩٩٦/٧/١٥ موعد انتهاء تسليم دفتر الشروط حيث سيكون موعد اغلاق المناقصة يوم ١٩٩٦/٧/٢٢ الساعة الثانية عشرة ظهرا.

اللاينجار طابق سوين دولوكس ٢٠٠م، منطقة الدمرة قرب /AUB AUH للمراجعة ١/٣٤٥٠٠٧ duplex 140m2 à crédit. Tél.: 03/

\*1/TETY-T للايجار شقتان طابق ارضي ورابع. طريـق النـمر – مار مخايـل ت 37333 - 373733

للإيجار في الضاحية محل ١٠مم، مع متخت على شارع متفرع من شارع معوض قرب معمل السحمراني ت •1/YTY£•Y

للايجار مفروش، شائيه او التنتين، محانيتان، ١٤٠مم. الشالية مع موقف سيارتين لكل شائيه، حالات سور مار (بلا وسيط)، الاتصال على الارقام ٢٤٠٢٧ – ٢٤٠٢١ -۲٤١٤٢١ من الساعة ٨,٢٠ حتى ۵٬۳۰ بعد الظهر۔

شقتان للايجار شارع المحمصاني مقابل بئك المشرق الممرا تصلح مكاتب عيادات سكن طلاب مؤلفةً غرفة ٢ نوم + صالون ّ+ منتفعات تكييفُ حار وَبْارُد بِثُر ارِتُوازِية مع مصعد المراجعةُ ت ١/٣٦٠١٤٥ ، ٥٢/٣٦٠١٤٤ ت

المهندس مازن. شقة مفروشة للايجار الاشرفية خلف مستشفى رزق للمراجعة الهاتف ۱/۲۲۲۲۰۱ بعد ۲ مساء. Chalet - Studio Kaslik calme

sur piscine terrasse vue mer

montagne près A.T.C.L 4 mois

3000\$, Tél.: 09/910190 Chalet luxueux + gazon 100<sup>m2</sup> à louer Holiday Beach. Tél.: 03/616680

#### 

Nissan 300 ZX Twin Turbo mod. 1990 excellent cond. 01/ 888571 - 03/623923 - 01/

240m2 - 150000\$ + 200m2 garden + tél.: + generator direct access to swimming pool + tennis. Tél.: 04/920039 - 03/ 360561/2 - 01/417690/1 Zaarour centre de ski à vendre

متعشا نحقق الأكثر

وست بالشربال بالأباك

بيروت شارع قصرا ص-ب، ١٤٥٣ – ١١٢ بيروت لبنان تلقون (١٠) ٢٤٠٤٠ – ٢٠٤٧٩ – ٢٠٤٧٩ – ١/٨/٢/٢/٢/٢/٢/٢٥٠٢ (١٠)

فاتكس 20111 (1) للكن: ١٨١٣ - RNB علمه، العنوان شارع قطر، البطعة، ينانية رياض الفقيه عاليه، لينان. تكفون: ١٥١٠٠ - ١٥١٠١ (١٥) - ١٠١٠١٠ - ١٥١٠١ (١٥) - ١٠١٠١ (١٥)

شاليه في مجمع الزعرور مساحة •عمم. للعمال ١٦٤٤ •٣/٢٤ à crédit chalet simplex 80m2. Tél.: 03/742525 Halate sur mer à vendre chalet

Appt de luxe à Broummana 3ème étage, près centre Beau-lieu, très belle vue sur la mer, générateur 128000\$. Tél.: 03/

2 appts à Mtayleb - Rabieh super grand luxe - 650m2 + duplex 950m2 + salle polyvalente gymmasium + 6 park. Crédit ssible liv. 4 mois 03/618806 03/279977 - 01/895101

667333

### . للبغ او للإحا

افخم صالة آخر شارع الدمرا تصلح امطعم او نایت کلوب ۲۰۰مم الماتف ٢٩٨ - ٢٩٢ - ٨٠٠٨ -PYATTE T.

شقة جديدة ١٠٠مم. الفابة برمانا ٢ سوم ۲ حسام ۱۱۵۲۲۹۰۰ --1/A9YF.T

#### للإيجار شقة ثلاث غرف نوم في الرمانة مقابل كنيسة سيدة لورد الملتف ١١٩٢٦٠٥٠

الایجار شقة سوبر دولوکس مفروشة مولد کهریائی + A/C عدد ۲ منطقة تلة الخیاط ط العاشر ت ۲۰۹۱۵۲

اللايجار شقة في بناء جديد في المنصورية 10 (مهم، ٢ نوم، حمامان، غرفة غسيل + موقفين ١٤ ٥٨٦٨

للايجار غرفة نوم وصالون ويلكونان ومنافع، الرملة البيضاء للمراجعة A-)V-V - -T/AYOT-)

للايجار شقة في برمانا منطقة الماي سكول منظر خَلَابُ ١٥٠م.م.، ٢ نومُ ت ٢/٢٦٢٢٩٥ – ٢/٢٢٠٦٧٠

#### للبيع شقة ٢٠٠مم. الجديدة شارع الحكمة بلا وسيط ٥/٤/٨٩٨٨٠٠ محل ثلبيع طريق علم المطيئب المستصدرة ٢٠مم. أسلامت الت 171415/7.

فرست ناشونال بنك فكرة أبصرت النور بمبادرة

قامت بها نخبة من رجالات الاعمال من الكويت،

كونهم ينعمون برؤية مشتركة تتسم بالطموح،

المبلية لتشهد ولادة فرست تاشونال ينك٠

اجمعوا على اهداف مطبوعة بالنوايا البناءة والارادة

المملكة العربية السعودية،

الامارات العربية المتحدة ولبنان.

SEEKS for its SALES DEPARTMENT EXPERIENCED DYNAMIC & MOTIVATED condidate Cood Continunication skills and university degree are required. We offer an exercise satary - Beneus Please colf (01) 410502 - (03) 363391/2

عقارات

مزرعة يشوع شارع رثيسي واجهة

٣٦م، تصلح أبدلات تَجارِية ، ٧٦مم. \$\$5.0 AL مم. ٣٢٥٤٢٥٢٢.

الينسار ١٨٧مم، قرنة شهوان

# 445/505 m2 • Terrain de Tennis .

 Piscine • Cabine pour chaque appartement. Espaces de Jeux et de Verdures.

Au sous-sol • Studios • 4 Parkings Privés. JERAISON AUTOMNE 96

🎖 Burcau de Vente 🏋 (01) 888140-888368-497457-266648

يطلب مندوبين مبيعات لمناطق

بيروت والجنوب شرط توفر الخبرة

في توزيع وتسويق المواد الغذائية والبن

للمراجعة بيت البن معتوق

خلدة الأتوستراد - ملك الجردي - هاتف : ٨٢٩٨٣٦ -

WANTED URGENTLY

For SAUDI ARABIA

#- SALES REPRESENTATIVE. For marketing of technical industrial products.

→ TECHNICAL SALES MANAGER.

medding, metals, machinery. Persons with sechnical experience to contact with biodata fo:

Mecano Group. af al dib, Beirut. Tel: 01/407572 - 407586 شيروود، توالت بعدها اقلام من النوع العاطف

والميلُودرامي المرغوب جمآ أنذاك مثلُ "المتتقم" (١٩٤٧)

حيث اللبنانية نور العدى، و معامرات عنتر وعبلة

(١٩٤٨)، ولك يوم يا طالم" (١٩٥١) من تريز راكان

أَرُولاً، وَتَبَاَّحَهُ دَفْعُهُ بَعِد اكْثَرُ مِن رَبِعَ قُرِنَ أَلَّى مُعَالَّجَةً موضوع شبيه به في "المجرم" (١٩٧٨). ولم يتقطع أبو

والسبعينات اللذين تخللتهما أفلام "الواقعية" التي

أشتمر بَّما ومنحته لَّقب "ابو الواقعية" إلى جانبُ يوسفُّ

شاهين وتوفيق مالج، والثلاثة يحسبون من الجيل الثاني الرائد بعد جيل اول هم نيازي مصطفى واحمد بدرخان

عالج ملاح الله سيفًا أشتى الموضوعات واختبر الانواع السينمائية، وكان ثمة اسماء تتردد في اعماله، من

كتَّابُ (نَجِيبُ مُعَفُوظُ وسيد بنير واحسان عُبد القنوس)

وتقنيين وممثلين، وكأنها كأنت العائلة الغنية التي ف

سيفٌ عن هذ النوع لاحقاً طوال عقدي الست

واحمد جلال ومحمد كريم.

🕏 مسرح الاتينيه، جونيه

- "جبران" لبرج فازليان، تأليف

4 مسرح قصر البيكانيللي،

– "تائر مش قادر" امروان نصار،

🗣 مسرح ايفوار، سن الفيل

– "اليسار ملكة قرطاج – رحالة

مسرح جاندارك، العمراء

- "فلت الملق"، لمنير كسرواني.

ه مسرح شاتوتریانون، الزلقا (ت: ٤١٣٤٩٠):

. تعارفر،

عالم الفتون، الرمثة

- المعرض النائم للفن التشكيلي

البيضاء، قرب السفارة المصرية،

العادريون

البرنامجان الاول والثاني

٨٠٢٠ اخبار فرانس ٢، ٨,٤٥ اي ستريت،

٩.٢٠ لخبار اي تيان، ٩.٤٥ رياليتي اند

الوزه ٢٠٠٠ لخبار سيانيان، ٢٠٦٠ الاخبار بالغرنسية، ٢٠٠٠ نكتور كوين، ٤٠٠٠ اي

ستبريت، ۵٬۲۰ بي بي فـوکـا، ۵٬۲۰

اولمېياد ۹۱، ۱،۲۰ بولد قد پيوتيغول،

٧.٢٠ الاخبار بالعربية، ٨.٠٠ فواصل،

٠٦.٨ ترويكال هيث، ٩.٢٠ تمت طلالة

♦ هذه البرامج مصدرها تتغزيون لبنان

. इतिहा

العمل (۲۱ افار – ۲۰ نیسان)،

الاعتبال ثم الاعتبال في السلوك وعيم

الانفعال، فلا مجاوزة للمدود ولاوصول الى

التور (۱۱ نیسان – ۲۱ ایار): نقاه

في وجهك محتمل، وسيكون فيه لون المعبة

والغزل، وفوع من الفغقان الذي يشيلك من

السبات ومن المألوفات الصغيرة التى لا

تمدأ بماء وأتما تضجرك، وتطلب فيرهأ في

■ الموزة (۲۲ ايـلر – ۲۱ شزيـران)،

الاعمال التي فيها شراكة، من العبيدة

وتروح بما موجوداً في عقبك، هذا في

البيناً، وحين يكون الفلط اقوى من الصميح

فَقَتَ فِي قَرْعَاجَ وِفِي هَالَةً مِن الْيَقَطَّةَ، لَكُلُّا

تعیث لمور واتت غیر موجوب او وآتت فی

السرطان (۲۲ حزیران – ۲۲ آموز)،

عدم انتباه لما يجري، ويتعب رأسك مجاناً.

تشد قدرُام على ملك فقت في شمة، وتن

تقوم بالشراطت العجيبة الفريبة، ألا ما كان

ضرورياً لك أو ستندم على هذا السلوك

المديد لمديك والذي يقوم على الاسراف،

ونوع من التمافت على ما أمامك للمصول

عليمه ومن كان معتدلاً حكيماً جاءه الأخرون

🗷 الاسد (12 تموز – ٢٦ آب)، لا هاجة

الى التعديية، إلى مضاعفة النشاطات حتى

قدد قواسع والكبير، وقما تكون لك الدكمة

اطار الراحة الذي يرضيك ويجلب اليك

قسلام النفسي والعمق العلطفي الشروريء

◄ العدذراه (٢٤ آب – ٢٦ ايــلـول).

الافضل الاستفادة من الايام ومن الوقت 🦫

قنى يمر جيداً، للراحة والتأملات، وتكون

في اطارك المعتاد من المدوء والنظر المشبع

ألَّى الميلة وتفاصيلما، وتطلع على المجمول

وفي السأوك الولجب عليك

والمخبأ، ويكون لك رأي هكيم في المطروح،

۵ المينزان (۲۶ ايسلول - ۲۳ ت:۱)؛

ترى نفسك منقسماً بين العواطف المتقاطعة،

وتترك الوقت لعامك يمر عليه الوقت، ولن

تدخل في متاهات غير ضرورية، وقما تصا

في الموجود وفي الاختيارات التي قعت بها،

ومي تُصب في قَنَاةَ الاعتمالُ والمُحبةُ واللطف

العقرب (٤٤ تا - ٢٤ ت٤)؛ تنظر

جيداً ومدققاً في العساب الذي تدفظه وهو

يهمك في العمق، وتتعلم ما هو السلوك او

الاسلوب للحركة والاقتام على الاسور

الجديدة، والتي تتطلب العنكة والتدبير

الخاص، وتنصرف في العمل، في النشاط

🗢 القوس (۲۲ ت۲ – ۲۱ اد): الك

ليامك العلوة والناعمة، وتروح سعيداً بما مع

تفسك ومع الأخرين، وتشعر بالقوة الناتية والصفه الناعم الذي يأخذك في تياره للي

لَخر المطلف، ويأتيك اليقين من الخارج، ومن

نفسك حين تعتمد العقل فمو القائد لك

♦ الجــدي (٢٢ ك١ – ٢٠ ك٢)، آونــة

طببة ناعمة وأنت في السياق النسن والذي

يأُخْنُك في تياره صوب المعرفة، صوب

المنف الاكيد: وهين تشعر ببعض الظلم في

الجو فالأمر سمل لك، تعتمد على للكياس

والعقل وتمتدي الى الامكنة الصالحة

الدلو (٢١ ك٢ – ١٩ شباط): آونة

مفتوحة لك على مصراعيها، والثفق كذلك اك

والشراع الذي في مركبك، تنشره الريح

وتنهب به مندفعاً للى المجال الرحب، وتصلُّ

أًى النقطة المالحة، إلى الذابح النفسي الذي

♦ النبوت (۲۰ شيناط – ۲۰ آنل).

تَفْكَر فِي قَريب لَك، ومو وحده في بِقُكُ

الآن. وتعمل الحب والاندفاع في النشاط الى

آذره، ولك القدرة على الاحتمال وان تنهب

في طريقك الى الواحة للمنصودة، للى الظلال

لغس ومتعق

الَّتي تَعَمَكُ، وتَسعد بِهَا وانت تَعَلَّهَا في

يممك ومو يأذنك في تياره آلى البعيد

الطيب الذي يجمك ويجنبك تعلمآ

والمنارة فكاشفة

فمو مطلبك وتعيش به مرتاحاً وهادئاً.

للعمل والانطلاق الى الأمام؛ ولأن تكون في

المشور ق

العمق، وترى آنك على وشك الوقوع في

العبير في أطار من الدلاوة المالثة.

المسؤولية، ١١.٢٠ الصحة والحياة

دريم، ١٠.١٥ أثبار على الرمال، ١١,٠٠

الحقائق الخمس الخيرة، ١٠٠٠ عز وعيون

٧٠٣٠ الاخبار بالعربية، ٨٠٠٠ زورو،

- "منيبعل"، لفسان الرعباني، إخراج

الحمراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

(ت: (۹۱۲۲۱):

لذراج برونو جتارة

(E: . TA . P3):

(L: 17830T):

يعقوب الشدراوي.

الزمان"، لعبد الطيم كركلا.

غبريال بستاني

المخرج المصري الراحل يراقب ويعاين ويؤثر الاستوديو وهو الواقعي

# صلاح ابو سيف قل له سينما ولا يلبث عليلاً وميتا كاشفني بأسلوبه ، بالسيناريو ، بفريتز لانغ ، بأنه المايسترو

حواري الآتي مع المخرج الكبير الراحل ملاح ابو سيف (١٩١٥ – ١٩٩٦) قد يكون آخر ما اعطاه لناقد عربي قبل غيابه. جُرت وقائعه في مهرجان ممشق التاسع (٣٠ تُـ١ - أُ تَاءً، 1940) وما كان في عزمي أو تصميمي ابقاؤه معجلاً إلى يوم الغياب، بل مو تجافع المادة الأسبوعية فرض تأجيلُهُ إلى تُحطَّةُ الْمُوتُ الْأَلْيِمَةُ، وحزني مَمَّاعَفُ لأنَّى أَتَنْكُرُ كُم حَلُولُ السينمائي الشَّيخِ أنَّ يعْتَذَّر لي عنه بحجة الوهن الصحي، ولم اكن امدقه فأصررت وساير رغبتي محرجاً، ولما دارت آلة التسجيل امست عنده أرتياهاً في النبرة واشراقة في العين الذكية، وفاض كلامه بالخبرة والمعرفة والنكريات القديمة، فغنمت من المخرج المصري الراكد حديثا طويلا ومتضعبا احسبه على قدر كبير من الكيمة والافادة والأممية.

ليست القمص او الموضوعات التي طالما فتنتني سحرتني لدى ملاح ابو سيف مخرجاً رائداً ومعلماً، ولا لواقعية التي وسم بها أو التعمب الجميل لشعبه وأمته، يُهِلُ جَنْبِتنِي دُومًا وأَدْهَشْتُنِي انَاقَةُ اللَّهُةُ ٱلْسِيْمَائِيةُ لَدَى المِدْرِجِ القَدير، جمال الكادر وحركة الكاميرا في اعلامه، واتا في عيني وطبيعتي وذائقتي ألتقدية وألشخصية ميال ألى مثل ثلك التناقة، إلا أنها ليست التناقة المتأثقة، أي المَفْتَعَلَّةُ وَالْمَتَكَلَّغَةُ، بَلَ الْتِنَاقَةُ الْمُوضُوعِيةُ وَالْلَازِمَةُ الْتَيْ يَمْلِيهُا الْمُوقَفُ وَتَغْرِهُمَا الْلَحَظَّةُ الْنَفْسِيةُ الْمَاخَلِيةُ، وَفَي

🤻 شرفٌ لي محادثتك استاذ صلاح، وابدأ معك بمكوية السينما التي يُحتَفَى العالم بُما، وَمِي مناسبة تعني لكل سينمائي شيئاً، او لا الواقعية في حضرة "لبي الواقعية" كما سمي صلاح ابو سيف، هل تعنى. انت ماذا تنفُّول في منه المئوية الاولى سينمائياً عربياً رائداً؟ - أني مقرر لجنة السينما في المجلس الاعلى للتقلقة في مصر وَنَحْتَفُلُّ بِالْمِنْاسِيةِ مِرتِينِ: ٱلمِتُوية العالمية في كافون الأول ٩٥ حيث ستعرض افلام للأخوين لوميير وافلام

فرنسية من العصد الاول للسينماء

وفي تشرين الثاني ١٩٩٦ نحتفل

بالمُلُوية الأولَى للسيتُما المصرية.

ألسينما ماذا تعنى لك؟

- كل شيء. انمأ دياتي. انما دياتي فعلاً. كانت درفتي الوديدة للتي لم اتعاط سولها وعشت منهاً. ☀ بدأت، أن لم أكن مخطئاً، مساعداً لكمال سليم في فيلم 🤻 "العزيمة" (١٩٣٥)، ويحكى الكثير عن الأممية المفصلية لمذا الفيلم في تاريخ السينما المصرية، اين تكمن الدراجة، المهمة عندهم لك أهميته وكيف تقوّم تلك التجربة؟ – أهم ما في هذا الفيلم انه بدّل الاتجامات كلما في السينما المصرية. كالت الأفلام المصرية "عجيبة" جداً. كانوا يرتدون السموكن في كل الافلام، والاحداث كلها تندور في السراياتُ (القصور). وكان المُفْهومُ الذاطئ ان الناس ترغب في مشاهدة ما لا تعرفه، أي حياة القصور الغلفرة حيث دوماً السلمان المتقاطعان، والإبطال جميعهم، حتى يوسف وهبه، في السموكـن والفراك "والماجات العجبية جداً". أتى فيلم "العزيمة" ضد كل ذلك. كان أول فيلم يصور الدياة حيث البطل قموجي وجزّار (لعام) وحاموتي، ويُني العيكور في الاستوديو. ولدى عرض الفيام كثت اذهب لمشاهدته مع الناس وأستمع الى آرائـمم، وكان متفرَّج يـقول الآخر: الفيلم يُدور في حارة الجمالية، ويخالفه ذاك قائلًا: كلا هذا باب الشعبية. كان الناس يعتقدون أنه مكان حقيقي وانه ليس ديكورآ. هذاك معناه الواقعية. والاهمية الاخرى للغيلم حجم الاقبال عليه، كانت

> صنع في مصر-وُلدتُ في حيّ البولاق الشعبي،
>  أخال أن نذلك تأثيراً حاسماً في

Maria Salah Salah

تكوين رؤيتك السينمَاثية. ~ لا ريب في نلك، اذ ربيت ف هي شعبي، وشعرت بالأخلاقياتُ الشعبية وبالحب بين الناس. يمكن لحدهم أن يدينك مالا من غير تدوين او عقد ثم كاثت المنابر التي يقطنها عمال السكة الدبيد وكل التورات كانت تنشأ من مناك كان اذن حيا شعبياً وحياً ثورياً. والحياة الشعبية "عجيبة جداً"، محلات البقالة، والدمأمات الشعبية التي لظمرتما كُتُيراً في افلامي، ومعاصر الزيت الجميلة جداً التي صوّرتها في "شباب ابرأةً". كنت الدِّخل فتي الى المعصرة واري كيف يعصرون الزيتون باقدامهم، اتخرج مذمولاً، ولبث للمشمد يـلازمني حتى عوبتـر لتصويري. تلك الأحياء الشعبية بمًّا

اساتـَّذَةُ القُنِّ النَّـيْنِمَائِي النَّيْنِ نَحَتَّرُم دُوقَهُم وَحَرَّفَتُهُمْ واصالِتَهُم. ومِن نُوافِلُ القول أن السينما خسرت معلماً كُبِيراً، لأن ذلك حمل حتى قبل وفاة ملاح ابو سيف، مذ حَجَزْت الرقابة سيناريو فيلمه "تَزوج وعش سعيدا" ولم تَفْرَج عَنْهُ وَاعْتَرَلَ السَّيِنَمَا لَفَاكُ الْمُنْعِ. وَالْمَفَارِقَةُ انْهُ استَمَل حياتَهُ السِينَمَالِيةَ بِمِشْكَلَةُ مِعَ الرِقَابِةُ عَامَ ١٩٤٢ عندما اوقفت عرض فيلَّمه "نمرة سنَّة" بدعوى أله عن الموت ويتاجر به"(!)، وطوال حياته ظل أبو سيا يتحَّايلُ عَلَى الْرَقَايَةُ لَلْتَمُبِيرٌ فَي حَرِيةَ، كَأَنَّهُ كُأَن ثَأْثَراً مشاغباً او مي المعاتلة المتكررة لكل مبدع وفنان لميل؟ الولادة والنشأة باتتا معروفتين انهما كانتا في حي

البولاق الشعبي في القاهرة، والبدايات في السينما بدعم من المذرج الرائد ثيازي ممطفى الذي أدخل ملاح ابو سيف الى "استوديو مصر" حيث عمل مولفاً (مونتيراً) لعقد من السنين، ثم وقف مساعد مذرج مع كمال سليم عام ١٩٣٥ في تصوير "العزيمة" في القيمة الاستثنائية كما سنري، ثم دورة دراسية في فرنسا ليعود فيتراس قسم المونتاج في الاستوديو الوطني، ويتميا للانطلاق في أخراج أول روائي طويل له عام ١٩٤٢ عنوانه "دايما في قلبي" ميلودراما عاطفية في اجواء الدرب مقتبسة من

> فيما من حيوية وصدق اظمرتما في ● لا يمكن المرور على مصألة

بـ"الواقعية الأيطالية"؟ – حصل خطأ كبير. ظنّوا انه بدأت الواقعية بعد ذهابي الى ايـطالياً لُنْدارُ فَيلُم "القصر" (انتاج مصري – ايطالي مشترك). النقاد والكتاب قالوا أتَّى اخلتُ الواقعية من أيطاليا. كلا، أني مؤمن بالواقعية مَنْذُ قبل سفری آلی ایطالیا، وقبل ان ابدأ فی السينَّما، لأني مؤمن بالواقعية كمبدآً سياسي واجتماعي. بل ان منتجآ ايطانيا آتى آلى مصر لشراء سيناريو من كمال سليم يروي حكاية سرقة بقرة. الموضوع نَفْسَه تَمُوَّل الَّي "سارق الدراجة" لغيتوريو دو سيكا، وعوض البقرة التي مي مهمة عندنا بنيت القصة في الفيام الإيطالي حول

 نستطیع ربما آن نقلب حرکة – اؤکد ان مذا ما حصل وشراء القصة من كمال سليم تم في

الكذبة كثيرون 🗣 هل للواقعية في رأيك مفموم واحد وقواعد ثليتة؟ – ثمة مغموم خاطئ للواقعية، يغممون بما ان تُصور في "الدواري" (الدارات الشعبية). كلا. الميتوريو دو سبكا فيلم "البينونة الإذبرة" واحداثه مفترضة في العالم الأُذر، مع بلك الى الد الواقعية. مَنَا يَعِنْيَ أَنَ الواقعية ليست ان تصوّر في الطارة؛ حتى ليس في الشارع. بل أن الواقعية مي الصدق والأمانة في اختيار المشكلات التي تعالجما، وكيف تصنع حلاً مقيقياً لها، لأن هنالك العديد من الكَّنْبَةُ النين قُنموا حلولاً تُعجب الناس فقط. أذكر لك فيلمى "الفتوة" آلني يطرح مشكلة مممة عنننا، مشكّلة السّوق الشعبي واستغلاله للناس احتكاراً للبضاعة والاصناف الفنائية. "القوطة" مهمة عندنا القاعدة ان تتراجع ايرادات الفيلم والخضار، وبعض التجار كان يرمي اسبوعاً بعد اسبوع. ألا أن "العزيمة" مقق العكس، أزيانت ليرادلته الفائض في القوطة لتتقص كمياتها وترتفع اسعارها. لحل المشكلة ينبغي اسبوعاً بعد اسبوع، كان الناس تغيير النظام الاقتصادي كله في يسمعون به فيمضون لمشاهدته. كان نجاحه كبيراً كأول فيلم واقعي

البلد، ولأني ارى عجزاً عن ذلك، لم أنه الفيلم. جعلته بلا نماية لأن الأمر يتكرر الى يومنا هذا. ما برحت النولة تعتكر السلع لرفع اسعارها. النهيت الفيلم كما بدأت. فريد شوقي الآتي من الصعيد يدخل الى السوق لأول مرة ويتلقى صفعة على قفاه فتلومه تحية كاريوكا: "انت حمار، لازم تضرب حتى تعيش"، واتمى الفيلم بالحكاية نفسها. لكن ماذا فعلت؟ جنت بممثل كبير وممثلة كبيرة ليؤنيا مشهدآ وأحدآء وكانا محمود المليجي وهدى سلطان، يكرران مشهد البداية عينه، كانهما بديلا فريد شوقي وتحية كاريوكا، حيث يضرب محمود المليجي على قفاه وهو يدخل السوق وتسمعه هدى سلطان الكلام ذاته الذي قالته تُحية كاريوكا لفريد شوقي. أي ان بداية الفيلم مي نمايته، لأن النظام

لم يتغير، اعاين واراقب 🗣 مل صحيح اتك امضيت شموراً

5 7 7 5 5

خ د د ص ش س



تلك الافلام الوسخة؟". (ضحك): أجبته: "أنا أحب الأفلام الوسخة". فهم تصوير الواقع الشعبي وساذة. نقلت واقعيتي من الاحياء الشعبية آلى الطبِّقة الوسطى، وانجزت مجموعة افلام تدور كلما تقريباً في وسط الاترباء أو الطبقة الوسطى، وظلت واقعيَّتي أياها لأتي أتَّكلم في صدق. "لا اتنام"، "الطريق المسدود"، "انا حرة"، "مذا هو العب"، "البنات والصيف"، لا شك في اثما قالت شيئآ للطبقة الوسطى وللطبقة العلياء المشكلات التي ناسهما فيها. لسنا

🗣 أُذُذُ عليك بعضمم دفاعك عن الطبقة الوسطى التي حماها عبد اؤمن بكل ما فعلته وادافع عنه

مرغماً ولم يفرض علي أحد امراً، أبداً. افلامي كاتت اختياري.

🤏 هـل انـت مـن اوائـل الـذيــن - كلا. لست الاول، ولا اؤتسر

🛊 "الـسـقـا مـات" صـور فـي – بلی، جزء کبیر منه صور فی الاستوبيو. لا استطيع التصوير في الاماكن الطبيعية. افترض الي ذهبت لتصوير "الفتوة" في سوق الخضار العقيقي، هل يمكن أن أصور فريد شوقي في سوق الخضار؟ لكن، حين بنُيتُ تيكُورات السوق في

الاستوديو اعتقد الجميع ان صورت في السُوقُ الدقيقي. ﴿ ﴿ لَا اللَّهُ ال استونيو؟ غير معقول.

لأتى ولدت وعشت فيهاء وثمة املكن جميعاً من الطبقة السفلي.

التلصر ومال المهاء لأني اثق انه الصح، لم لفعل شيئاً

انه اتملم يبدو في اي حال غريباً، لأن صلاح أبو سيف الذي صور الفقرة والبسطة والطيبين في الريف والدي الشعبي لا يمكن سوق اتهامات موأثلة ضده، بتلك السهولة – الطبقتان الوسطى والعليا موجودتان، بكلُّ صفاتهماً الأيجابيَّة والسلبية، ويكل اخطائهما. المهم أن

تكون صادقاً. خرجوا للتصوير في الديكور الطبيعي وتخلوا بعض الشيِّ عن الاستوديو؟ النيكور الطبيعي على الاستوديو لأنه صعب جداً، أي يدخل الجمهور في كادرك، في الكلام وفي التصوير، يجعلك بعيداً عن الحقيقة.

يكن ممكناً ان اصطحب فريد شوقي آلى السوق، عندئذ لن يتركه الجمعور يسير في حرية، سيتوقفون للتحدث اليه وتقييله وسينتهى الفيلم

والصوت والدركة، لكن انا شخصياً لم

امول ادبية 🛊 في نتاجك الكثير من الاصول الانبية، تبيب محفوظ واحسان عبد القِنوس وسواهما. اي علاقة تري الأدب بالسينما؟

- الانب تعبير بالكتابة والسينما تعبير بالصورة. المسألة تكمن في الصدق، في أيمانك بالادب المكتوب، نجيب محقّوظ عمل معي ككاتب سيناريو وليس كروائي. تُعرفت الى كتاباته مبتدثاً صاحب ثلاث قمص تاريخية، ولدى قرائتها اكتشف انه يكتب بالصورة، أي أن مغيلته مورية، اي سينمائيةً. فكرت: هذا كاتب سينمائي مئة في المئة وقلت له: "اريد ان تشترك معي في كتابة السيناريو" وسألني "ما هو السيناريو؟" اجبته: "ستَّعرف نلكُ وتفهمه لكنك تملك كل المبادئ ر الانبية وغير متبق لك سوى الكتابة باللغة السينمائية"، وجلبت له كتباً عن كتابة السيناريو واللغة السينمائية؛ بالإنكليزية، ومكثنا معا نــآريـــو. آراؤه مــن الاجــمــل

فی نقاش متواصل حتی کتبنا سيناريو "مَعَامرات عنتر وعبلة"، بعده كتب معي نجيب محفوظ خمسة عشر وشخصياته. وكثت أول ناقلي اعماله الروائية إلى الشاشة مع "بناية ونَمَّايةً". قرأتما واعجبتني كثيراً للسينما التي فيهاء وكانت اول رواية نجنب محقوظ تصور فبلها. الفيلم نجلحاً كبيراً، والى اليوم يعتبر من الأفلام المهمة؛ للصدق للذي فيه؛ الا أنه صور كاملاً في الاستوديو. 🗣 الا قرابة بين "ريا وسكينة"

وعالم ميتشكوك؟ - لم أفكر في ذلك. ميتشكوك سينمائي جيد آم ينل جائزة في حياته. اقلامه تعتبر تجارية. احب عمله، ولم يكن في رأسي ابداً حين الجزت "ريا وسكينة". 🗣 في أي مرتبة من الاهمية تضع

السيناريو والموارات والمونتاج في مراحل مناعة القيلم؟ – كله في المرتبة نفسها. اتما الصنعة الكامِّلة، أو كنت ضعيفاً في المونتاج ضاع الفيلم، ولو كنت ضعيفاً في السيناريو ضاع ايضاً. ربما يكون السيناريو هو الأهم...

الاهم هو القكر 🛎 كان مأنكيفيتش يقول "السيناريو ثم السيناريو ثم

السيناريو". - ستماما، واوردتُ ذلك عنه مرارا. لماذا؟ لديك سيناريو ومخرج وسط يتجح، لندك سيناريو ضعيفً ومخرج ممتلز يفشل. لا محالة. ثمة ثلاثة أمور مهمة جدا ليكون للمخرج كياته: الأمر الاهم هو الفكر. ينبغي ان بمتلك المذرج الفكر، رأي معين یؤمن به یساریا او یمینیا، هو حر، لكن أن يؤمن بفكرة يدافع عنما. الامر الثاني التقنية، اللغة السينمائية التي يعبر بهاء. الأمر الثالث الصنعة، ففى ألعمل السينمائي يشاركني كمذرج مدير التصوير ومؤلف الموسيقى وفنان الديكور والمولف (المونتير) واتا المايسترو إذا لم اكن فاهما كل نلك يسخرون مني.

في ١٩٧٢) والاسلامي والتاريخي ("فجر الاسلام" في ١٩٧١، و"القائسية" في ١٩٨١ حيث التعاون مع العلامية والسياسي في الغلاف الْعَلْطُفَيُّ ("الْقَاهِرْةُ ٣٠ُ" في ٢٦١ُ٩١، و"القَضْيةُ ٦٨" في ١٩٦٨) والعديد من الدراميّات العاطَّفية الَّتي عرضتُ تكراراً مثل "بداية ونهاية" (١٩٦٠)، و"شيء من العداب" (١٩٦٩) و سنة اولى حب" (١٩٧٦)، الى الحسية الجنسية التي برع في تصويرها في أحد أسكتشات "البغات والصيف" (١٩٦٠) وفي "حمام الملاطيلي" (١٩٧٢) خلصة، احد اقوى افلامه واعتفها جرأة.

في غياب ملاح ابو سيف حاملاً بعض التقدير العالمى (عرضَّت اَفلَامه في مُهْرجانَ برلين وكانَّ ونال في مهرجانً فُيغًاي عما شارلًي شأبِلنَ لُلْسَيْمَا الْكُومِيدية) والمعلية (مَنح فَي ١٩٨٢ جَأَثَرَة الدولة التقديرية للقنون ومي ارفّع الجوائز في مصر) مل يتضاعل اسفنا ويكير عزاؤنا؟ كلا، لا الجوائز في مصل من يتصاف الحملة ويخير عراوا: حوا لا المتحد الفائب المتحدد الى كلام واي تكريم لا يغي هذا المبدع الفائب المتحدد وحزني ايضا أنه ادرك المثودة العالمية للسينما مريضاً متألماً، ولم يمهله القدر فرصة المشاركة في مئوية السينما المصرية التي وعد نفسها بها غريف 1997. لتستحضره ذاكرتي حياً في هذا العوار معه.

🧸 بدأت في المونتاج؛ مِل تعتقد انها تجربة افلاتك مخرجا؟ – بالطبع، مكثت عشرا في المونتاج، طبعاً يغيدك ذلك إذ أمامكً

القيلم بكل اخطائه وكل حسناته على الموفيولا. في عشر انجزتُ توليف غمسة وعشرين فيلماء بعضما نال الجوائز، و"سيف الجلاد" (ليوسف ومبى علم ١٩٤٤) لفت توليفه الانظار في فرنساً حتى وليس في مصر وهدها. اعتبر المونتاج مرحلة مممة جدا في صناعة الفيلم وعلى المفرج أن يدرسه ليتقن تركيب

🖈 لدينا، الى السيناريو، الحوار وهو ايضًا جانب أبداعي صعب في

- كنَّا **ثـلاثـ**ة: نجيب محفوظ والسيد بنير وأناء نعمل معا للسيناريو، نبيب محفوظ يكتب الموضوع والشخصيات، واضيف اتا التفَّاميلُ المغيرة، ويكتب السيد بدير الحوار الذي لا يمكن ان تقول قه کتبه؛ من فرط ما هو حقیقي. حين كتب مثلًا "ريا وسكينة" سافّر الى الاسكندرية ليكتشف اللفة المطية. في الاسكندرية يقولون مثلا "الخيالة" أي السينما. في العُشْرينات كانت السينما هناك تدعى الخيالة، يمكن أن يخطئ أحدمم في القيلم ويقول لك السينما، كنا تكمّل بعضنا بعضاً بحيث لا تعرف مل هذه كلمة نبيب محفوظ او كلمتى او كلمة سيد

🗣 "البداية" الذي احبه كثيرا اتت

- بليء الفكرة والشخصيات لي، وتعاون معي لينين الرملي للحوارات أنه التعاون كما قلت لك. أهم ما قيل إن كاتب السيناريو يتزوج المفرج، وهذه حقيقة المذرج الالماني الكبير فريتز لانغ كان متزوجا لمرأة تدعى تيا فون هاربو ويعملان معاء هي السينارية وَمُو الْمَدْرجِ. في كتابة "فيلم" قال أرنمايم أن المضرج وكاتب السيناريو متزوجان. لو ثمة خلاف بيني وبينه فلن نعبر عما نريد ولن نصلٌ. اذا، لدى عرض "لك يوم ياً ظالم" في المانيا، في مهرجاًن برلين، اخبروني ان امرأة شاهدت الفيلم خمس مرات دهشت، وحين قابلتها وجالستها راحت تمدح الفيلم وتديثني عن مذا المشهد أو ذاك كَانَتَ تَيًّا فُونَ هَلَرِيوِ نَفْسَهَا، رُوحِة فريتز لانغ، الذي تأثرت به أبلغ تأثر وكنت تلميذ سينماه وكتبت

فون هاربو سيغاريو ورشحتني لاخراجه في المقيا. عرفت فريتز لانغ شخصيا؟ - كلا. حفظت كلّ افلامه جيدا لان المفرج الوديد الذي كان ذا اسلوب وقيمة وتتعرف الى اعماله من غير ان ترى اسمه. تقرأ طه حسین وتعرف اسلوبه دون ان تقرأ

🧸 مـا رأيـك فـي تــلــويــن "متروبوليس" لفريتز لانغ وافلام عديدة لذرى من سينما الابيض والاسود القديمة، الا ترى جريمة في ذلك كما يرى وودى الن ومارتن سكورسيزي المناضلين ضد عملية التلوين الافلام الكلاسيكية؟ آه، بلی، اتها لعبة بلا معنی.

حادثة ، ج. ك (ﷺ يتبع، جزء ثان)

تعاون دائم، كما حدث مع الروائي الكبير نبيب مدَّفوظٌ الذي بدأ مع ابو سيف سينارياً حتى قبل أن يبرع ويشتمر روائياً. أما في الانواع فأن ملاح ابو سيف قدم أَلُواقِعِيْ جُدّاً مِن الاحيّاء والْإماكيِّ الشَّعبيَّة ("الاسطيّ حسن" في ١٩٥٢، و'الفتوة" في ١٩٥٧، و'السقّا مات

تفتخر بمذأ اللقب الني اطلق عليك؟ ومل تسأثسرت بمنا عسرف أنسذاك

المخرج الراحل علاح نبو سيف وجورج كعدي في معرجان دعشق التاسع، خريف ١٩٩٥.

ثلاثة في مراقبة السوق الذي صوّرت من وحيه "الفتوَّة"؟ ُ صحيح. أي شيءَ أبغي تصويره اعلينه واراقبه. الاحياء الشعبية اعرفها

لا أعرفها مثل سوق الخضار الذي امضيت ثلاثة اشمر اقصده في الساعة الرابعة من فجر كل يوم حتىً العاشرة صباحاً، لأراقب واتأمل، وشأمدوني كثر أقف بينهم فظنوا اني شرطي وامسكوا بي ومموا بضربي (ضمك) الا أن تتأجراً من بينهم تعرّف الىّ وادخلني الى محلة حيث أكتشفت وجود الثلاجات التي يحتكرون فيها أنواع الفاكهة، واستغللت مذه الثلاجات كثيراً في

> عشت في بولاق، آلدي الشعبي، ولم أحي في الريف. لا أعرف. لذا، حين كنت أصوّر فيلماً احداثه في الريف، كنت اسافر واعيش فيه فترة يلبسون، لأكون شديد الأمانة. كنت ارى افلاماً كثيرة كاذبة او مصطنعة كأن يظمر في شريط عن الفلامين ممثل اصله من المدينة ويرتدي ثياب فلاح، فترى اسفل عنقه ابيض، بينما الفلاح الحقيقي الذي يرتدي الجلابية اسمر العنق كوجهه. انها من الاخطاء الكبيرة، كما مي الكلمات التي ينطقون بما وليست فى لغةً الفلادين، ومفرداتهم، صحبت سعاد حسني أتسمعهم يلفظون في الريف

مثة في المئة، حصل امر غريب جداً،

صنعت فيلماً عن قصة لاحسان عبد

القدوس اسمها "لا أنام" وفي عرض

خاص للموزعين كإن موزع لبناتي

أعجب بالفيلم كثيراً وقال لى: "انك

تمنع افلاما نظيفة جداً، اماناً صنعت

"السَّمش" وليس "الشمس" مثلاً؛ وهكذا انجزت "الزّوجة الثانية" واحداً من اجمل الافلام الريفية وكأن فلاحاً لفرح بنقب "أبو الواقعية" لأنه فعلاً اتجامي، حتى في افلام قالوا انها ليست واقعية، بلى انها واقعية لأن الاستونيو؟ فهمي للواقعية يرتبط فقط بالصدقء دتى في السينما الرومنطيقية، <del>ال</del>تي صنعتما. عرض رمسیس نجیب "الوسادة الذالية" لاحسان عبد القُدوس على أكثر من مخرج

متخصص بالنوع ولم يوافقوا فأتى إلي. قرأت الرواية وأعجبتني كثيراً، شعرت بأنه موضوع واقعي لأننا مؤمنون جميعاً بالحب الاول، يعتقد عبد المليم حافظ ان الدنيا انتهت حين لا يتزوج لبنة عبد العزيز حبه الأول. كلنا عشنا قصصاً مماثلة، بعد لتجازي ستة افلام واقعية اولما "لك يوم يا ظالم" ثم "الاسطة حسن" ثم "ريّا وسكينة" ثم "الوحش" ثم "الفتوة" و"شياب لمرأة" وهي واقعيةً

- جميع النقاد خُدعوا وظنّوا انها للسوق الدِّقيقية، كيف كنت استطيع تركُ فريد شوقي يمشي في السوق؟ هل يمكن ذلك؟ أنما الصدق في بنا الْدَيْكُورَات والصدق في الموتَّتَاج. اصور "لونـغ شـوت" أو "تـوتـال" للحقيقية، للسوق الحقيقية، وأدمجها لاحقاً مع لقطات الاستوديو. هذه هي السينماء أن تعيد بناء الواقع. 🕏 ثمة موازنة دقيقة للضوء

– طبعآ، وازنًا كل شيءً، الضوء

بالبيرنس يقاوم الديكتالورية التشيلية ويغرم في الاثناء.. عن رواية للكاتبة المعروفة ليزليل البندي، مع جنيفر كونلي، لفراج بيتي 🛎 استرال (ت: ۳٤٩٤٥٥):

بريان غيسون).

لباربيت شرودر).

"عندما يحب رجل امرأة (عرض للن للدراما العاطفية مع قدي غارسيا ومغ رايان). ₹ الحمراء (ت: 3٤٠٤٤): "بلاپ فيكشن" (عرض ثنان لشريط كوينتن الفنيف ذي التركيبة الفريدة مع جون ترظولنا وصمويل جاكسون وبروس ويليس

1.2.

🏶 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

والمستر مايد الغصابية في الفائتازيا الراعبة

من زاوية خادمته هذه المرة، جوليا روبرتس، لما الشخصية فيؤنيما جون مالكوفيتش،

؟- "قبل ناك وبعدة" (الشاب متمم

بجريمة قكل ووالناه ميريل ستريب وليام

نيزون، يستمينان لاظمار براخه والاخراج

٣ – "البريَّ (الجانسوسية والدب

والتشويق في عودة الى حقبة النمسينات من

٤ - "المعلَّفة" (لكونما عضوا في الهيئة

المعلقة تخصع ديمي مور لتمديدات المجرم المدترف آليك بالدوين، وبعض الرعب وبعض

التشويق؛ على الطريقة الاميركية من المخرج

٥ - "عن قدب والظلال" (قطونيو

المذرج جون شليسنئر، مع انطوني موبكن

وايزاييالا روسليني وكامبل سكوت).

والاخراج للبريطاني القنير ستيفن فريرز).

۱ ~ داري ريلي (شنصة المكتبر جيكل

☀ إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٢): "ضاطير الذريف" (الميلودراما العائلية

الفاشدة التأثير مع قطوني موبكنز وبراد بيت، في عرض تأن}. 🗢 إليزيه (ت: ١٥٢ -٢٢):

"لمرب من الريف" (البرث فيني العلاد من غيلب طويل في لجواء علطفية هانخة). • امسساد (ت:

AAFAYF\T.): ١ - "الله" (جيرار ديبارديو في قرعب والمؤكرات على الطريقة الفرنسية مع ناتقي

٢ – "حيم وذاتي" (ميشيل بفيغر في المهنة التلفزيونية تتعلم من روبرت ردفورد وتغرم به لخراج جون لفنيت). ٣ –"قبلة فرنسية" (مرض ثان لكوميديا ﴾ لورنس كاسدان العلطفية مع مَعْ رأيَان وكيفن

🗣 امپير (ت: ٢٠٨٨٠٦): ٢ – "ماري ريلي" (راجع برنامج اسباس). ٣- "قبل ذاك وبعده" (رابع سينما

🗣 يرودواي (ت: ۲٤۵۲۹۶): "زقدالي" (الرولية العاطفية الرائجة في الاتباس سينمائي).

**₽** بسريسزيسدانسن (ت: حد اللامعقول وخط الرجعة، وتكون في طريقك فلك المقتدر والذي يبطل على :(+4/51+971 الأخرين من موقع قحكمة والهنواء ولا حلجة إيسور مقاطعة ماديسون" (البصور الى النخالفة والصدود فوق البحدل، فوق للفوتوفرافي كلينت ايستوود ألآتي الى للقاعدة، ولا تحتاج الى المغالاة فعي ضارة قمنطقة قريفية قمادفة لتصوير جسورها يشعل في قلب قمرأة الريفية الذمد في شتى الاحوال. ميريل ستريب، هبا غير علاي، والأخراج

> ٢ – "آموت من أجلما" (نيكول كيعمان أ. الفاوية والفطيرة مستعدة للقتل من لجل فعلغما وفي هذه الكومينيا لأسوده أتتقاد والاتع فلقيم الميركية اخراج غلس فان

٣ – "فرملة منظوظة" (كومينيا علطفية مع قطوني لاباعليا وجيا كاريدس). ٤ – "دين مستحق" (تريار قجريمة وقمال والشبق البنسي مع جوان سيفرنس]. :( .9/91FO.T

1 – "هاكرز" (مرة جنيعة يعخل لصوص الكومبيوتر ومخربوه الى البرامج ويحدثون الرعب، مع جوني لي ميلر والجلينا جولي). ٢ – "بالتو" (الحيولات الاليفة والطريفة في مغلمرة بالرسوم لجمحور عطير وعلالي). ٢ – "أبنام فريبة" (رعب الصورة

الافتراضية على مشارف الالفين، مع رالف فينز وجوليت لويس، لذراج كاترين بيفيلو). ٤ – "فلوك" (مغامرة نطيغة وضامكة المغار بطلما الكلب الذكر). - كلوليس" (قفتيات التريات المدالات في كوميديا المظامر والصداقة في مجتمع

شأب مع نجمات جديدات تتقدمهن اليسيا سيلفرستون). 🖚 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "المقلد" (الجريمة والمغلمرة والتشويق مع سيغورني ويگر ومولي مكتر). 🗣 فاتدوم (ت: ۲۹۹۲عع):

بيغرلي هيلز البورجوازيء وشريط لحمهور

 اعن العب والظلال" (راجع برنامج ٢ – "وحشية راكضة" (بروك شيادز مع

مارتين شين في ألادغال البُعيدة حيثُ الحيولات الوحثية العقرسة).

🗣 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳): (- "لابتسامة" (فرنسي علطفي ذو مسدة كوميدية مع الملوبيل سينهبه وريشار بورينجيه وجان – بيار ماريال، اذراج كلود

٢- "كيف تصنع لدافا لميركيا" (النسة من لجيال مُحْتلفة في هواجسهن الحبيمة، مع وينونا رايدر وأن بالكروفت، لغراج جوسلين مورهاوس). ٣- "جايد" (تريار متين وشائق واتمام

يعود به القبير وليم فريدكين، مع ليندا فيورنتينو وديفيد كاروسو وتشارلز بالمنتيري ودبكته البوليسية المامرة من الشمير جو استرمانز). 🛊 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "وعي ولمساس" (العشيق المتحرر في

الحقبة المتزمتة وفيلم مشاعر وجماليات وادأ راق مع أيما تومبسون وهيو غرانت وكيت وينسليت، اخراج أنغ لي). 🗢 کونکورد (ت: ۲۵۶۲٤۷):

"كيف تمنع لطفا لميركيا" (رابع برنامج

۾ لاس :(TTT-VO ١– "حميم وفاتي" (رلجع برنامج استرال).

٢- "المقلد" (راجع برنامج سارولا). ٣- "مراقبة ثيلية" (مغامرات وتشويق مع بيرس بروستان والكسندرا بول). 🗣 لاسيتيه (ت: ٩٣٧٢٠٠):

؟ – "لبقاد" (رلجع برنامج سارولا). ٦- كوستراداموس ٥- "مِراقِعة ليلية" (راجع برنامج

١ – "حميم وناتي" (راجع بـرنـامـج استرال). 🗢 مارینیان (ت: ۲٤٥٢۸۷):

(مقظة موقتا لاصلاحات).





حل الشبكة السابئة . ا = تَلَة = سَتَثَلَ. ٢ = جَلِيلِ.. ٢ – لَقَكَت – عَمِي. ٤ – جَزْ ~ مسح – عَفْ. ٥ – رن – رسول. ٦ ـ شَذَ



ا– صنوع في ألبيال – التمانية من جنير - اشد وقوي.

يهزأون بالمفرج الضعيف. CONTROL THE VINITUAL OF THE PROPERTY OF THE PR

ا- بركة - قنلمة ؟- كل ما يازم حايتُه ودفقه – بدقق النظر ويالة. "- حدّة الدية – متراج عن الدنايا. ¿- تـوقعما، ٥- تــُـور المرب وتشتبك ٦- منطقة صغيرة - سنور - مخۍ Y ـ اعظی بلا عوض -عاقب ال- سفية - ناست، أ-ينهض بالعبه - حرف جر. عبوبيا، 1– نثر – ثغير اللون من العرض. 1– يعفش – يتكلم بغير معقول لعرض، 1– سوفت – جمعا في غُـُارِبُد ٤- نسُابِقَه - جيما في لُبِطُ – حنها في البشاكر. ٦-التفسير – افترض – اترك ۷ - ج جنما في البناورات - خفع ونل -

– يعليع. ٧– جنب – كرر. اا– از – حل – معر. ۹– ابلب – بانت. عمونياً: حسير. ٧- تبع – وطرها. ٨- معلم – دن. ٩- لغيف – عبرة.

أبحث عن هذه الكلمات واشطيما في كل الاتجاهات، تبائى لك لدرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. ا ا ل ط ل ا اس ليست – كل – الطلاسم – التي ملضي - في - أة م الدي ة وي ي ي ت ل ا ك ل بطلاسم - عند -. كل – الناس – 1 اد ا و اظات ان اظ ا ف ن ي ا ب و ى ل بالفلسفة – السلاادريسية -ا ت ال ا ا اك

م و ة ف س ل ف ل ا ب السابقة: ابن المقفع

8 5 1 1

J

د اھ

ال ك ا ا ال ل ن

د اص اش اس ط فن ص ج ح س ر فن ط ظ ع ظ ط ض ص ش ز ط ظ ع غ الا – السنيسن – اکت فوا -ك ق ل م ل ك ق ف غ ف ويالنظر – الى – الحياة – نظرة – | a | e | j | a | e | j | a |

الكلمة: شاعر عباسي

| <u>هـ | ي | هـ | و | ل | هـ | ن | م |</u>

ق ف غ ع ظ

اعداد؛ جورج الاسمر

A STORY OF A STATE OF

ث ج

1

ث

ت

실 호 호

ل ق م

م ن و

7 7

الله النشار ال ال ال

لتصل الى حرف

مو ليماً بسمم

الادرف التجنبة

الإلفيائي، يبكتك

الاستعلال بين

Ļ

ċ ب

- -

lal at the

11 1

جامعة البلمند - الآداب عقلت حلقة دراسية موسعة

# دارسون غاصوا في محاور الاعلام جمعاء ووصفوا الحال والمواقع لكل من الوسائل



للى المنصة (من اليمين): محمد المشتوق، جبران تويني، شريل داغر، محمد عبيد، الطوان الشويري. البلمند – "النمار":

المناطقي بلقه كان في طرابلس والشمال "طفرة جلدية في بداية حرب تظمت كلية الأداب والعلوم الانسانية في جامعة البلمند – حلقة السنتين" فظهرت مطبوعات دراسيةً، عن "الاعلام في لبنان، حلجات وتحديث" أفتتحها في مبنى قازان رثيس الجامعة الدكتور أيلي سألم، واشترك في محورها الأولَّ وصفّ

لَّم تعدث كَميل مَنْسَى عن "حال التلفزيون" في لبنان، لنه في وضع لا يحسد عليه. وعرض اتواع المعطات التلغزيونية ذات المستويلت الاعلامية والتقافية والسياسية المتفاوتة. وقال: "ان التفافس الذي يخترض الابداع والذاق والتميز تحول على شاشاتنا الى تكرار واجترار. لم يسأم الجمعور بعد من الْحُوَّارِ النَّسِياسيِّ، رغُمِ أَنَّهُ يُعْرِفُ تماماً أن الحوارِ الحقيقي ممنوع او

والأعلان" مُعتبراً أنَّ الاعلانَ ليس سوى عمل تجاري عادي مممته أيـصال المعلومات التي يريدها المعلن الى المستهلك من خَلال الوسيئة الاعلامية. وان العلاقة الثابتة والوحيدة بين الاعلام والاعلان مي علاقة قائمة تماماً كما بين المسافر ووسيلة السفر، اذ لا يصبح المسافر طياراً لمجرد ركوبه الطائرة، "الوسيلة الاعلامية مما الاعلان، وعقلها هو الذبر. والعلاقة هنا، هي منض عارضة وليست أزوناجاً". وعرض شويري، بالارقام، تطور سوق الاعلان في أبنان خلال السنوات

> تجلبه معها مذه "الثورة الجديدة" على الديموقراطية تصيدآ (...) ولمذا لا يتورع غير دارس،

البيدوم، عسن الدسيدث عسن "التلفزيوقراطية"، اي عن المغاطر التي تسعد السيموقراطية عسر التلفزيون( ...). لم تمدث علي جابر عن "الاسباب الموجبة البث الفضائي" قائلاً أن لبنان

محان سباقاً في محيطه في صناعة الاعلام المرثي(...) ثم جاءت الحرب، فإذا بالقطاع الخاص يبرع في هذا المُجال أيضاً (...). اما الاسباب الموجبة لعودة الصناعة

التلفزيونية الى اوجها السابق، انتمت وعلى العلام ان يعرف ذلك، وضرورة الانصال بالانتشار الليناني العالمي الواسع وطمأنته الى أن الدرب انتهت فعلاً والدياة الطبيعية عادت الى ربوع الوطن الأم سبلق الدول العربية واللحاق بالركب، ضمان المسؤولية

العالية في ظل الدرية المصونة بموجب

و معطات اذاعة وتلفزيون كثير عليما ان نسميما محطات، ولا يزال بعضها الى ألأن عاملاً في خُنمة سياسة صاحبها او المشرف عليها دون اهتمام ظاهر بقضایا الشمال وحاجاته واهتماماته الاجتماعیة والثقافية، وطرح مسألة التمويل، مجلة "اصحقاء المعاقين" التي ارأس تحريرها من ١٩٨٩ ما كانت لتستمر لولا أعلانات دعم من اعدقاءً..". وأمل تخصيص المناطق بمحطات مشتركة، او الطُّلبُ إلى المُعَطَّاتِ الرئيسيةُ في بيروت أن تـخصـص سـّاعَـاتُ بـذ للمناطق و"ما فيها من حركة يومية تفوق غالباً الدركة البيروتية...".

مفقود، وأن سياستنا مي عدم الدخول في السياسة.

المعلومة والمورة نما الجلسة الثانية فتمحورت حول "تحديات الجمع بين المعلومة والصورة" وترأسها النكتور جورج دورليان، وتددث فيها سام منسى حول "الاعلام ووسنائل الاتصال الدييشة" أن الوسلال السمعية البصرية الدديثة نفعت الصحافة الى تنسين انائها واعتماد التقنيات العلمية الحديثة تسهيلا للاتصال المباشر بالمستهاك

حتى أنها افطرت ألى تسريع وتيرة الاصدار (صباحاً ومساءً) رغبة في تأمين تغطية فورية لمنتلف الاحداث اسوة بالوسلال السمعية البصرية ثم عرض الدكتور شربل داغر التغيرات المعلوماتية والمعرفية آلتي تشمل معالم السيطرة الجنيدة وادواتها فقط، واتما التمديد الذي

فلخصُّها جابر بأن الدرب اللبناتية

الدال" طوئي فرنسيس وجورج ثاميف ونواف كبارة وكميل منسى وملحم شاوول، وفي مدورها الثاني العديات لاجمع بين المعلومة والصورة" سام منسى وشربل داغر وعلي جابر وزياد نجيم وجورج دورليان، وفي محورها ، "الاعلام، السوق، المجتمع محمد المشنوق وانطوان شويري وسايد فرنجية ومحمد عبيد وجبران تُويئي وشربلُ ناغر. واقترح المنتدون، ري و حصوب عصر، وسرح مصدون في الموار الرابع، تعديلات على العنهاج الـدراسي المقترح لـكـلـيـة الاعـلام المستحدثة في جامعة البلمند.

> في كلمة الدكتور ايلي سالم أن الاعلاميين المشاركين في الندوة "أهم نَفِهَ أَعَلَامِيةَ لا في لَبَنَانِ فحسب، بل في العالم العربي كله وأن المدف منَّما مو "هدف أكاديمي لانشاء فرع للإعلام. في العلم المأطي نظمنا لدوة عن الدراسات المسيحية - الاسلامية اشترك فيها قادة الفكر في العالم؛ فأنشأنا مركزاً لهذه الدراسات (...)".

ومف المال تمحورت الجلسة الاولى حول واقع الحال" في الاعلام وترأسها النكتور

وتحدث فيما طوئى فرنسيس وبعدما عرض لتاريخ نشأة الأناعة اللبنائية سريعاً، تحيث عن دور الاذاعات الضاصة خلال فتبرة الحرب اللبنانية وان انطلاقة تلك الأناعات لم يكن تعبيراً عن حلجة اعلامية تجارية عامة، بل كان تعبيراً عن حالة الانقسام في المجتمع، وقال ان المطلوب من تلك الاناعات، بعد الحرب، التعبير القوي عن وحدة المجتمع والدفاع عن قيمه الاسلسية. تم عرض جورج ناصيف واقع المحافة اليوم، متوقفاً بالأرقام أمام

حجم الصحافة المكتوبة وذريطة التوزيع وكلفة الإصدار. وقلم ناصيف بتوصيف الواقع الراهن تنت عدد من للعناوين:

– تقلُّص مساحة الدرية من للضغوط للسياسية المتنوعة التي الصغوط مسيسية تمارس في حق الاعلاميين. - غلبة اللون السياسي الواحد في الصحيفة؛ بحيث تضيق فسحة

التعددية والتنوع داخل الصحيفة – اتجاه الصحف نحو الشخصنة والتمدور حول صاحبها بما لا يتفق مع التقاليد المؤسساتية.

سعديد الموصمية. - تقلّص الامتمام بالشؤون الدولية والعربية في الصحافة للبنائية، في ظل الآجاه متزايد نحو الاتكفاء على القضايا – تراجع الكفاءات المتخصمة في

المحفقة المكتوبة، في حقول الاقتماد والعلاقات النولية، وغلبة السطحية والعلاشرة على الاعلام (ـــ).

كيارة ووصف الدكتور نولف كيارة الاعلام

#### LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY Beiurt, Lebanon

#### LAU Children's Book Club

Join the club and borrow books from the Children's Library on Monday and Friday 10:00 - 12:00 a.m.

Membership fees LL 50,000 for July, August and September 1996

#### BRUMMANA HIGH SCHOOL **EXTENSION PROGRAM-SUMMER 1006**

OFFERS THE FOLLOWING COURSES:

COMPUTER: Database, FoxPro, Windows, Dos. Excel. AutoCad BUSINESS:

Marketing, Banking Operations, Management, Accounting, Business English.

Drawing, Painting for Children (5 to 9 years), Flower Arrangement, Photography.

English (preparation for EEE & TOEFL)French,

Arabic for Foreigners. German, Spanish, Italian

دروس اكتالية للصغرف المتوسطة في الرياضيات واللغة العربية والإنكليزية

Classes start on July 15/1996 Registration: July 1-12/1996 between 4-7 p.m. For more information call 04/960430-1-2-3



الدستور، بالإضافة الى ان تطور قطاع

الانتاج الرسمي لا يستطيع ان بلحق

وانقتد زياد نجيم الوضع الذي

وصَّاتِ الَّهِ ٱلَّحَرِيةَ الْأَعَلَامِيةَ فِي ابنانَ

ساخرآ من تمسك الناس بشعار

البنان الحضارة والدرية منذ ستة الاف

عام"، قائلاً أنه يجب عليهم عدم التغني بهذا الشعار لأن الواقع هو غير

ذلك تماماً. هناك موضوعات ممنوعة ومحظور علينا التحدث عنما علنا

(الدين، الجنس...) رغم انما امبحت من بديميات الحياة (...).

الاعلام، السوق المجتمع وتمحورت الجلسة الاخيارة حول

"الاعلام، السوق والمجتمع" وترأسها

التكتور شريل داغر، وتعدث فيها محمد المشنوق الذي لاحظ أن هنّاك تدفقاً اعلامياً من كل حدب وصوب،

وان هناك موجبات ثقافية تغزو العالم

معتبراً أن الانسان ينجرف تلقائياً

بهذه ألموجات حتى يصبح، على المدى الطويل، انساناً عالمياً يشبه الى حد كبير النموذج العالمي الذي تعمل وسائل الاعلام، وخصوصاً الاميركية

وتناول قطوان شويري "الاعلام

الثُلَاث الاخيرة ملاحظاً أن الانفاق

الاعلاني زاد خَلَال مِنْه لَلْفَتَرَةُ مِنَّة فَي

المئة ولته كان متساوياً بين الوسائل

الاعلامية، وان نسبة الانفاق الاعلاني

في الصحف والمجالات (٦ في المئة من

مُجْمِلَ الانفاقُ الأعلاني في لَبَنان، وهيّ نسبة متدنية مقارنة بتلك الموجودة في

لبنان، وقال: "أن التنوع والتعدد في

الاعلام هو الاداة المضارية التي تنظم

العلاقة بين المجتمع والدولة". وأنه من حق المستمع والمشاهد ان يصل الى

ورأى فرنجية أن منطق الدستور

اللبناني كرِّس الحريات، وخَّاضة الحريَّة

الإعلامية وبعدما عرض سريعاً لتطور الاعلامية وبعدما عرض سريعاً لتطور القاتون في شأن الاعلام، تحدث عن تنظيم الاعلام المرثي والمسموع، فقال، "كلنا مع تطبيق القاتون، لسنا مع

هذه الطريقة التي تجري "كصفقة"...

ودعا الى التمييز بين القاتون والاحتكار، منتقداً ما وصفه

تم تحدث المحير العام لوزارة

الاعلام محمد عبيد، قائلًا: "أن

المؤسسات المرثية والمسموعة التى

الموسمة المراحية والمستوعة الله نشأت في لبنان خلال الدرب الأهلية اعطت لنفسها حقاً لم يكن في التقون"، وإذ أكد أن الإعلام مو تتيجة التقون"، وإذ أكد أن الإعلام مو تتيجة

النظام الديموقراطي الدرَّ، اعتبر ان

موضوع الاعلام العرثي والمسموع كان يجدر أن تعالجه الحكومات المتعاقبة

وأعرب عبيد عن اعتقاده بأن

تطبيق قانون الاعلام قد يشمد تأجيلاً

جنيناً في حال تطورات ضافطة على

ورأى ان تأخير تطبيق القانون

يؤخّر البث الفضائي المفتوح في حرية. وتحدث المدير العام لـ النمار"

جبران تويني عن "افاق العمل الاعلامي" قائلاً أن القضية الاساسية

في البث للفضلان للعللم العربي مي قضية المرية والرقابة. واعتبر ان العقل العربي موجه اعلامياً من الغرب

الذي برفض، في المقابل، الأعلام

واشار تويني الى أن الاعلام لصبح صناعة وان حقل المنافسة بات واسعا جداً، داعياً للى تعاط مذتاف على عتية

القرن المادي والعشرين والى أعتمأد الدراسات الدقيقة امعرفة حلجات

وان هناك تكاملاً بين كل وسائل

الاعلام المرئية والمسموعة والمكتوبة،

داعياً الى البحث عن لفة معاصرة في

اعلام اليوم، مميزاً بين صبغ الاخبار في

التلفزيون والجريدة. وقال أن الجريدة

تتطور مع عصرها، وعليما أن تلبس

ثوباً يتطور مع "الموضة"، ملاحظاً ان

التطور الالكتروني لن يستطيع الفاء

والح تويثي على الدرية الاقتصادية

للمؤسسات ألاعلامية كضمان للحرية

الإعلامية؛ ومذا ما دأبت فيه "النمار"

منذ تأسيسها حتى تستطيع ان تقدم

وفي الفتام، تعارس المشاركون

برئلسة العميد الدكتور جورج نحاس

مشروع برنامج حول الاعلام والاتصال تنوي جامعة البلمند اطلاقه في مطلع السنة الدراسية المقبلة.

للقارئ الحقيقة... والحقيقة وحدها.

جريدة "النبر والورق".

اللبنةي للسياسي عبر الفضاء.

الستنساب السياسي.

منذ اتفاق الطائف.

الدقيقة عبر الاعلام.

لوروبا.

بالركب العالمي.







وكأنه يناجي "العمراء" وحنها. والنارجيلة وعصير الجلاب والليمون والزبيب والجوز واللوز. واللافت في

#### قامدوها الذين جلسوا مرتاحين على جوائز بينال السينما العربية

باريس – من جوزفين حبشي: جوافز الدورة الثلاثة من بينال

ستندة . ﴿ جَائِرَةَ مِعَمِد العالمِ العربي لافضل ممثل: التونسي سلمي بوعجيلة لدوره في فيلم "بلي بلي" للمخرج كريم

🗣 جائزة السوق الاوروبية المشتركة (وقيمتها ١٠ الاف فرنك) مندت الفيلم الروائي الطويل "الخوات ماملت

للمفرج الجزائري عبدالكريم بملول. الطويل (١٥ الف فرنك) لُلمُفرجُ المصري مجدي احمد علي لفيلمه "يا

🗣 الدائزة الكبرى لمعمد العالم العربي للغيلم التسجيلي الطويل

وقيمتما ٥١ الف فرنك الفيلم اللبناني مروبنا الطائشة اللمفرجة رندة شمال

🗣 جلازة الجممور للفيلم الوثائقي الفلسطيني "دنان عشراوي: امرأة في زمن التعدي من اخراج مي المصري.

# الحمراء جربت الفرح سنة ثالثة وبرهنت انها عيد وموعده يومان



المعقومين المستدونين الوقع والمراجعة المعتالة فعلا المراجعة المعتالة المسائلة





"فكروني ثاني عنك، فكرولي". وصدح صوت أم كلثوم عاليا في الشارع النابض بالحياة على غير عادة وتصاعدت معه الاهات والتنهيات من أصدور. "قهوة الموردي" استقبلت الوافدين الكثر الى ممرجان الحمراء الثالث بآم كلثوم وأغنيات أيلم زمأن هذه خيمة القموة المزركشة بالالوان

#### ثم تعبث شویری عن مستقبل الانفاق الاعلاني في لينان وانه لا يزال واعتبر سايد فرنبية ان الاعلام ارتباط بمغموم الديموقراطية في

السيئما المربية الذى لختتم مساء

السبت ٢٩ حزيران، في معمد العالم العربي في باريس:

ألعربي في باريس:

العربي للفيلم الروائي الطويل (قيمتما

العربي للفيلم فرنسي) منحت للمذرج
المصري الرامل عاطف الطيب لفيلمه

المصري الرامل عاطف الطيب الفيلمه

المصري الرامل عاطف الطيب الفيلمه "ليلة ساختة". وتسلمها بطل الغيلم نور الشريف كما فاز الغيلم عينه بَجُلَّارَة مُسَاعِدة معهد العالم العربي للتوزيع مالية قيمتها ٤٠ الف فرنك فرنسي تمنح للذي يتكفل بتوزيع الفيلم الفلاز بالبلازة الكبرى لعمد

العالم العربي. جلازة معمد العالم العربي الأفضل مثلة، لبلبة لدورها في فيلم "ليلة

دريدي. 4 جائزة مارون بغدادي ومي من اجنة التحكيم الخاصة المفيلم الروائي الطويل وقيمتما ٢٠ الف فرنك فرنسي

منحت للُمَفَّرِجُ التونسي فريد بوغُديرُّ لغيامه "حلق ألواد". 🖣 جائزة معهد العالم العربي لاول فيلم روالي طويل (قيمتُها ٢٠ الف فرنك فرنسي) للمغرجة اللبنانية ليلى عساف لقيلها "الشيئة".

🗣 جلازة معمد العالم أتعربي للغيلم الروائي القمير وقيمتها ٢٠ الف فرنك فُرنَسي للمدرج اللبناني أيلي خليفة لغيلمه تلكسي سرفيس . ﴿ جَلَارَةُ الْجِمهورِ للفيلمِ الروائي القصير (قيمتها ١٠ ألاف فرنك) للمذرج العصري سعد للمتداوي لفيلمه يوم الاحد العادي".

🖣 جائزة ألجمهور للفيلم الروائي

💆 اما الأفلام التسجيلية فمنحت الجوائز التللية،

وقبيتما ٤٠ للف فرنك فرنسي، للفيام المصري "مبيان وبنات" سيناريو يسري تصرالله واخرلجه أجاذرة معهد العالم العربي الغيام التسجيلي القصير وقيمتها ٠٠ أ الاف فرنك فرنسي للقيلم المفربي "الوادي" من اخراج داود اولاد سيلد.

وقيمتماً ﴿ أَلَافُ فَرِنْكُ لَلْفَيِلِمُ

(غرميم ا تطويل)

الكراسي، وبدوا وكأن لا شيءً يمكن أن يسلخهم عن صوت "كـوكب الْحُرِق". في المقابل، كانت الفام الروك والجأز الصافية تداصر الدمراء عند أولما والدرماء وكأن لا مغر مما لمذه الموسيقى في النفس من سعادة وفرح وحيوية وكأن أينم العمراء

ونمار الصراء لم يختلف عن ليلها. فعلى وقع الانغام، غفت لتستبقظ صدرا متوآصل الانغاس رحباء مزدلته بابهى حلة في مهرجانها الثالث. ١٣ غرقة موسيقية من بينها فرقة المانية تكفلت على مطر الساعة بالملب الإجساد الشابة المتشوقة الى الدركة والرقص. بينما احتل نحو ١٧٠ فناتا من رسامين وحرفيين وتحاتين الشارع، مشاركين في عملية احياده وكانت اعتنتهم ابداعاتهم الفنية وصناعلتهم اليدوية والدرفية التى عرضوها في خيم تصبوها في وسط الشَّارُعُ، صَوْرٍ فُوتُوغُرِلُفِيةَ لَبِيرُوتَ القَّنِيمَةَ، انواتَ لَجاسِيةَ صَنْعَ الْيِدِ. مناعات فخارية، سلال من آلقش،

لوحات من الموزاييك، رسم على الزجاج والمرايا والسيراميك، فنون الخط العربي، اشغال يدوية، صناعات زجاجية أخاذة وتنسيق الزمور الاصطناعية، كلما شكلت لوحة لامتناهية من الالوان. ويحسب ما أفَّاد أحد المنظمين لبي أختيار مؤلاء الفئاتين شروطا معينة ابرزما أن يتمتع المشارك الفنان بمستوی جید، او حصل علی جائزة، کناك یؤخذ بالنوعیة،

كانَّ الْوَافَدُونَ أَلَى الْمِراءُ من كل الفتّات. من الكبار والصفار، من الشيان والصيايا، ليناتيين ولجانب لكن الرابح الاكبر كان الاطفال النين نعموا برفقة الممرجين فلونوا وجوههم وحصلوا على البالونات ونالوا درسا

مُجانيا في الرسم. والدمرة لم تخل من المقلمات السارة. عند كل مفترق طريق يصل الى شَارعها الرَّيْسي، مُحطَّلَتٌ مَميزةً. فنزلة السارولا استضافت الساحر الذي قدم عروضا من العاب الخفة. ونالُ نجاحاً وتصفيقا حاراً. ومنقوشة

"زُعتر بلادنا" على الصاح كاتت مامزة عند للطلب والالعلب كأنت في انتظار ولعل لكثر ما استحوذ على انتباه

الروار مو رسم "البورتـريـه" وكتـابـة الاسم على الارز والثياب الرخيصة. ما عنا هذا، بنت حركة البيع والشراء جامدة. واعترف بعض الباعة بالامر. لكن رفيق شعلان المسؤول في خيمة "سيراميك لبنان" خفف من وطأة المشكلة بأن "المدف من وجودنا هنا ليس البيع، أنما المشاركة بعد ذاتما".

ليومين، عاشت الدمرة حالا من النشوة. ونجمت جمعية تجار شارع الدمراءُ في أَخْرَاجِها منَّ الرِّتَابُةُ التَّيُّ لحكمت قَبِضتها عليها منذ منةً. "تحاول انْ نحسن العمرا، لكن حتى الآن، لم تتحسن رغم كل جموننا. والسبب ترني الوضع الاقتصادي أقال أمدير التنقيذي للممرجان وليد نعوشي في حديثٌ معه، أنْ "المُعْرَجُان أميح تقليدا سنويا. وميزته أنه يجمع حوالًى ٢٠٠ فَنَانَ فَي مُكانِ وأحد. ونحن اربنا هذه السنة ان تعطيه وجما ثقافيا اكثر مما للتسلية".

والجديد في المهرجان زيادة عدد الغنانين المساهمين. والممرجان توج باطلاق الالعاب النأرية ألنى اهاآت سماء بيروت وللمرة الثالثة كان اكتمال انتقلمها من موتها في الحرب.

#### حماده وعبو يخاطبانهم بالحاجات والآمال تخرج ٢١٧ طالبا وطالبة في العلوم الطبية في جامعة القنيس يوسف، وكان احتفال بمم رعاه وزير الصمة العلمة مروان حماده وَحَضْرِه فِي حرم الكليَّاتُ طريق الشام. الى رئيس الجامعة آلاب سليم عبو والامين ألعام الدكتور هنري العويط وعمداه الكليات الطبية، الطب البروفسور بيار فرح وطب الاستان البروفسور انطوان حكيم والصيدلة السيدة هيرمينه

من جامعة القديس يوسف الى الحياة الهنية

٢١٧ في العلوم الطبية متخرجون

في الطب و٥٥ في طب الاستان

والـقى طليع الدورة في كليـة

الطب البكتور بول قشوع كلمة

الطلاب بعد قسم اليمين وقال فيهاء

"حياتنا المهنية تبدأ اليوم نجاحنا في

ممارسة "اجمل مهنة في العالم

رعى وزيىر التربية الوطنية

والشباب والرياضة روبير غاتم، حفل

تكريم المربي سليم زرزور في الكلية

الشرقية في زحلة، مع منحة وسلم

المعلم تقنيرا لجموده خلال ٤٢ سنة في خدمة التربية والناشئة.

وحضر تآثب رئيس مجلس للنواب

غيلي الفرزلي، والوزراء نقولاً فتوش،

شوقي فَاخُورِي، عَبْد الرَّحِيم مرآد

والثوابُّ: فيليُّ سُكافُ، فيصلُ الداود،

خلیل المراوی، علی میتا، سامی

الخطيب، وابرميم بيان، آلي رئيس

مجلس بلعية زحلة – معلقة جوزف

غرة؛ رئيس المنطقة التربوية في

البقاع أميل معكرون، رئيس غرفةً

التجآرة والصناعة والزراعة لزحلة

والبقاع أنمون جريصاتي، وراعي

أبرشية للغرزل وزحلة والبقاع للروم

الملكيين الكاتوليك المطران اندريه

و١٥ من مدرسة القبّالة.

اينئيان والعلوم التمريضية السيدة روث أكاتشيريان ومبيرة مدرسة القبالة السيدة نايلة دوغان الى الاساتذة والاطباء والأهل،

بعد دخول المتخرجين النشي الوطني الى كلمة ترحيب للعريفة وللقى رَّئيس الجامعة الأب سليم عبو كلمة توجه فيما اليمم قائلاء "ستعملون في بلد ينقَّصهُ الكثير على معيد المساعنات الصحية العامة والضمان الاجتماعي برغم جعود وزارة الصحة لاعطاء المناطق اللبنانية حقها في العناية والوقاية". وناشدهم خلال تأديتهم لمهمتهم وواجباتهم الا ينسوا ما تعلموه في الجامعة على الصعيد المهني أن يُستَغيدوا من معلوماتهم ويضعوها آيد التنفيذ وان يُشاركُوا في الدوراتُ التدريبَية وعلى الصعيد الوطني ان يتعاونوا مع للنقابات والجمعيات وان يساهموا في

الخَلْقِي أن يتمتعوا بضمير كبير لمواجهة شتى المشاكل. وشدد الاب عبو على التعاون بين المهن الطبية جميعها، وخاصة الصحة ولزالةٌ كل الحدود التي تُفصل بينها. وشكر جميع النين سلهموا في اتماح هذه الجامعة من اساتــدة وأداريين وطلاب وامل وشكر وزير

رواج الصحة العامة متعاونين مع

الوزارات المختصة وعلى الصعيد

والقى الوزير مروان حماده كلمة لا اخفي عليكم في هذه المداخلة المفيرة، تتصارع، كل منا، بحسب موقعه، حتى يكون الاختصاص الطبى هو الاجمل بين الانتصاصات والذي يحفظ للبنأن مركزه للذي كان يتحلى به دائماً، اي المكان الاقرب من الشمس، تنطلقون ومعكم افضل حقيمة، تعملون اليوم مقارنة بالاختصاصات آلاخرى في هذا المجتمع، انتم اطباء، اطباء أسنان، صيادلةٌ، ممرضون، قابلات قاتونياتٌ، اته جمد حقيقي وصعب في بداية الممارسة المهتبة، القي عليكم من خلال الدروس المتتابعة وقربه من

الميأة الانسانية والجدية والصبر للتمسك بهذا الموقع. يجب أن نجهد ندن للاهتمام بهذا السباق. وتلبع، هذا ما أجهد لاصل البه برغم الأمكانات القليلة التي لديناه في ظل هذه المناظرة الطبية الجديدة وتكاليف الاستشفاء المعجدة، والتحكيم المتواصل في الفوارق بين المسؤولين من القطاع، التطمير من الطارئين على مهنة طب الاسنان، اقفال الصيدليات غير الشرعية، تجديد في مهنة التمريض، فتح مجنال وفنرص للتعتمل في

المستشفيات العلمة التابعة للمولة واخيرا الأتفاق للمعوة للبنان في اطار الطب، كلما تشكل البيداً الذهبي اسم جديد من تـلامدة الشرقية وخريجيها، (...) لم توهنه الإساسي للمعركة التي تقودها. وقالُّ: غداً، مناك كولوكيوم السنوات الطوال وام تُحدُ من فأعلية عطاءاته ولم تشرنقه الوظيفة في جديد وشروط نجاح جديدة اقسى أمِدْتُلُفُ الْجِلْمِعَاتُ فَي مِجَالُ الطب، روتين العمل الممل، بل جعل منماً من شأتها ان تساعدٌ على وضع حد فعل تمييد بالم، ومركة تمول للبلبلة المسيطرة على هذه المهنة، الجمود الى حياة، وتنقل الوضع والأعداد لا ينجب ان تنكون عدوة الثقة، ولمذا فان التقسيم الجغرافي الوظيفي آلى طبيعته التي تؤمن حاجات التلامذة والاهل والطلاب". وتدديد الاختصاصات والبطاقة

وكلمة اساتذة التعليم الرسمي في الصحية، التي هي قيد الانشاء بعون من فرنساء تأتي في طليعة اولويلتنا وتعطي سياستنا الصحية رؤية البقاع القاما فايز أيو عباس الذيّ سأل: "اين امبحت مطالب المعلمين؛ ولمآذا مذآ الالتفاف عليماء والتمرب جُنينة كَانَتْ تَنقَمها حَتَى الْأَنْ . من تحقيقها عمليا" اضاف، "لا يجوز ووزع رئيس الجلمعة الشمادات تحميل المعلمين لخطاء غيرهم من مع عميد كل كلية وتوزع الطلاب تفعيينا ولنا موقف خلال الشمر كَالَاتِي £2 من كَلَيْـاتُ العلوم التمريضية و٤٠ في الصيدلة و٢٢

#### تسليم وتسلم في الاينرويل

أقيمت حفلة تسليم وتسلم لكل أندية أيترويل في لبنان برفاسة ألسيدة كارمن باسيم رئيسة قرابطة التنسيقية لمذه التدية واستقبل نلدي اينرويل البترون جميع السيدات في منتجع سان ستيفاتو وتسلمت الركيسات الجديدات للنوادي الاماتة في جو من الصداقة والفرح ومن سُّيتاً سعادجيان (كسروَّأن)، هَلَا النوق (طرابلس)، سلمي معوض (زغرتا)، ريتا جبران (المتن)، نجوى شملس (الكورة)، داتي موسى (البترون)، منى سيدة (بيروت)، زاد

#### بعاصيري صيدا). تمرين التخرج في مار روكز

من جامعة القديس يوسف للعلوم الفي تمرين الثخرج المقرر في

الثالث من تُموز ١٩٩١، وسيَجري تمرين واحد الاربعاء العاشر من تمور السَّاعَةُ ٱلخامِسةَ بعد الطَّهر، في مأر

#### حناد، الاب جورج معوشي ممثلاً راس أبرشية زحلة المارونية المطران اوتي نعمة الُخلق والمداية، فكان متراسا للقيم والأخلاق، ونبراسا جورع أسكندر ونائب رثيس مجلس ألتواب السابق ميشال معلولي يحول السجون ألى منارات، والصدور الملأى بالفرور الى حقول محبة والوزير السابق نُعُولًا خُوري والنائبُّ السابق مدءد علي الهيس والسفير السابق فؤاد الترك، الى حشد من ووداعة، ويهب النملان قوة الانسود ووداعة الحملان". الشخصيات السياسية والثقافية والتربوية والاجتماعية البقاعية. ثم الوزير روبير عنهم وكلمة جاء افتتاحا النشيد الوطئى فكلمة العريف سامي بريدي. ثم الأب عبدو عربش رئيس الكلية الشرقية وكلمة "حين نكرم السيد سليم الزرزور فاتنا نكرم حب العمل والتقيد 🇖 المُدارِسُ وَالثَّانُوبِأَتِ الْخَلْصَّةِ فُقَالَ: "اليوم يضاف الى سجل المكرمين

بالواجب والتزام المسؤولية حين نكرم السيد سليم الزرزور فاتنا نكرم أبنا بآرا لزحلة والبقاء خدم وطنه طوال اثنين ولربعين علما قضاهاً في حقل التربية وقدم خلالها الكثير من ذاته المعطاء. أَدُرُكُ أَنْ الْحِياةَ عَمَلَ، وَأَنْ الْعَمَلِ وحده يعطّى الأنسان مبررا لوجوده كما لدرك أن العمل المادف المسؤول

على ليجارية الدولة" ودعا للى تنظيم

مهنة التعليم. فقصيدة من الشاعر

ريمون قسيس، تأتما كأمة فروع

الدامعة اللبنانية القلها الدكتور خير

المر وقال: "متينًا لك بالوسام الذي

اتت وسامه، وهل اجدر بالوسام ممن

ستكون على قدر حسنا بالمسؤولية

وعلى قدر شجاعتنا وكرمنا". وشكر

اساتنته واهله على التضحيات التي

قدموها وقال لزملائه "اينما التقيتم

في هُذَا العالم أحملوا راية جلمعتّكم عاليا وافتخروا بها".

وختاما كوكتيل.

سليم زرزور المربى الذي نال وساما

غانم والمحتفلون أنصفوا "الذات المعطاء"

عرف أن العمل ليس غاية بحد ناته، وأنه لا يكتسب قيمته الاخلاقية الا اذا كان التزاما لواجب ثم قلد الوزير غانم سليم الزرزور

هو خير خدمة يقدمها الانسأن

#### المقبل، نأمل ان يكون ايجابيا ردا ورد المحتفى به بكلمة شكر، انطوان ساروفيم في توقيع كتابه شوقي فاخوري: أرقام انتخابات وبحث 💌

وسام المعلم.

أليوم بكل ضيائها بكل استشراقها في كتأب الدكتور انطوان ساروفيم في رعاية رئيس الجمهورية للياس المراوي ممثلا بوزير الزراعة الني وجئت فيه خزينا جنيا شوقي فلذوري، وقع الدكـتـور وموضوعيا من الارقام من البهث من أنطوان ساروفيم كتأبه الانتخابات التحليل، فجاءت المادة على معاوتها النيابية في زُحلةُ والبقاع" في قاعة غرفة التجارة والصناعة والزراعة وعلى حرارتما وعلى صعوبتما، وصعوبة مسالكها، مائة مشوقة تُدعوكُ الى مرافقة صفحات الجزأين لزحلة والبقاع. من الكتاب بدون انقطاع، مرافقة

حضر تائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي والوزيران: نقولا فتوش، عبد الرحيم مراد، والثلابان، علي ميتا ويوسف معلوف ورئيس غرقة زحلة أنمون جريماني وحشد مَنُ الشَّخْصِياتُ السِّياسِيةِ، وَالتَّقَافِيةِ والإجتماعية.

النشيد الوطني، فكلمة للعريف الدكتور متري نبهان الني قدم للمؤلف والمؤثف فالى كلمة الدكتور جَانَ شَرُو؛ ۖ أَنَّهُ كَتَأْبُ جِيدٍ وَقَيْمٌ، وكل ما أستطيع ان اقوله بانه كالقمة الرائعة عندما نقرأها لا تتركما حتى نأتي الى آخرها".

وبعنما الوزير شوقي فاخوري وكلمة، ومما قال: المابوني. وكأن أتفاق على عقد "(...) هذه الكلمة التي تتعبد في كل موسم من مواسم العطاء نجدها اللقاء الرابع، في ٨ تموز، في نادي الشقيف في النبطية

مادكة مرافقة لا تمل معما، ولا

ثم كاثت كلمة للمؤلف وختاما

زوجات الوزراء والنواب طرابلس – "النهار": عقدت "اجنة للمتابعة والاتصال" لزوجات الوزراك والنواب لقاعها الثالث، في طرابلس، سعياً الى دعم صمود الشعب اللبناني في الجنوب. وعضرت اللقاء، هناء زوجة معافظ الشمال امال الهندي وزوجة مفتي طرابلس عباحات لتنقلت الى رهمته تعلل في ٢٧ هزيران

جميلة طنوس الحشوي

ارملة المرحوم جرجس سليمان تقلا

اولائما سأرة زوجة ننيم مليبا وسييح

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ و٢

تموز في منزل ولدها تسميح في جديدة المتن

بناية الماريثال والنميس ٤ منه في منزل

صمرها وأبنتها في غُزيرً - كسروّان نبع

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

ولدا الفقيدة عبدو وعاثلته وطوني

بناتها أفلين زوجة هنا طراف لبكي وعائلتها وروز زوجة جورج يوسف عطاقله

وعاثلتها ولوريس زوجة الياس قزحيا

وأنسباؤهم ينمون فقيعتهم الغالية

سلطاته فارس شمعون

والاربعاء ١ و٢ و٢ تموز في منزل الفقيدة

للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

بالرخى والتسليم لمشيئة الله تعالى ننعى

المنتقل الى رحمته تعالى الجمعة ٢٨

تجيب سعيد غناء

ولداه عصام وعائلته وعباد وعائلته

وصلي على جثماته الساعة الاولى بعد ظهر السبت ٢٩ منه في بليته مبيت. تقبل التعازي اليوم الاثنين اول تموز في

منزله في دميت. الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الراضون بمشيئته تعالى آل غنام وعموم

انتقلت الى رحمته تعلى المأسوف عليها

بدرة مارون عبود

ارملة المرحوم ميشال رزق

يتعونها بعزيد من الاسى. تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثة الاول

والثاني من تموز في منزل شقيقها المرحوم خليل عبود في البوشرية بناية ميرالكو.

أسرة نابى اولمبيك بيروت تنعى للمرحومة

بدرة مارون عبود

لرملة المرحوم ميشال رزق

عمة الاستنذ بشارة عبود رئيس النادي

زوجة الغقيد ليلى جرجس اتطونيوس

أولاده سليم والياس وادمون وستاه

شقيقه قيس وعائلته

زوجته وداد اسبر الخوري

ساثلة الله أن يتغمدها بواسع رحمته.

وتتقدم من عائلة الفقيدة بأحر التعازى

شقيقاته نجلآ زوجة لمين حويك وعلالتما

وسعاد أرملة ألمرحوم لميل حويك وأولادها

وناديا زوجة بولس هو وعلالتها ينعون فقيمم الغالي الناسوف على شبابه عيشال سليم شو تقبل التعازي يومي الاثنين والثالثة الاول والثاني من تبوز في منزل الفقيد في بدادون.

أولاده جورج وعاثلته وهيلن زوجة نواف

لذوري وسوزان زوجة الطوان عطالك

وعموم عائلات توما والذوري وقزاتهيان

وعطاقله وانسباؤهم ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم المأسوف عليه قسطنطين تعوم توما

تقام خدمة الجنازة في الكنيسة الانجيلية

تقبل التعازي يومي الثلثة والإربعاء ؟ و؟

وعموم عاثلات زهورونوس وفلوطى وغلام

يمسي سر برور المولودة فلوطي تقبل التمازي اليوم الاثنين الاول من

تموز في منزل الفُفّينة في فرن الشباك خلف

سينمآ سكالا ملك بشارة زغيبء ويومي

وحريق وانسباؤهم في الوطن والمهجر ينعون

أفتى فرنسوا زفورونوس

منه في منزل صهره نواف النوري شارع

الوطنية في زقاق البلاط ﴿المِنظُ مِن الرينَعُ

في اتباه برج المر) اليوم الاتنين الأول من

وز الساعة الثلاثة بعد الظهر.

السادات بناية عيتاتي الطابق السابع.

أبتتها للبو زوجة خليل فأتم

عاثلة شقيقها المرحوم خليل عبود

شقيقما ابرهيم عبود واولاده

شقيقتها عايدة عبود

ارمئة المرحوم اسعد عبدو شمعون تـقبل التعازي أيـام الاثنين والثلثـاء

التأسوف عليما

والمرحومان حافظ وليلى.

وعائلته (في المهجر)

المرحومة

في جوار الحوز.

فقيدنا الشيخ ابو عصام

# مدرسة زهرة الاحسان اطلقت سرباً آخر غسان تويني والياس عودة يزودانه معالم للطريق



مدرسة زهرة الاحسان العبيقة فَيَتِيُّهُ وَالْمِبَادِيءَ فِي تَارِيخِ لَبِنَانِ. ثَلْكُ الروقة عبقت امس بريامين وازماره شباب وشابات دفعتمم مؤسستهم بالعريقة ألتي احتضنت اجيالا بعد لجيال وُ عَنْدُ أَكْثَرُ مِنْ قَرِنْ. أَلَى فُسِجَةً جِنْيِدِةً من الحياة، في أسديهم شهادات الله مكتزة علما حقا واسلوب حياة.

في رعاية وحضور امتروبوليت بيروث للروم الارثوذكس المطران اليأس عودة، اطلقت مدرسة الزهرة بسريا جديدا من طالباتها وطلابها، في حضور غسان تويني وميشأل ساسين والمدير العام لوزارة التربية الوطنية جورج يونس ومحافظ بيروت الدكتور نقولا سابأ وجبران تويني وممثل لرئيس المركز التربوي للبحوث والانماء والأم الرئيسة بربارة ومنيرة المدرسة مالية المسكاف، الى جمع من الشخصيات التربوية ولقيف من رجال الدين والرهبان والراهبات، فضّلاً عنّ

اوالي المنتهيات والمنتهين. بنول الموكب، فصلاة شكر وبركة لجوقة المطرانية، وبعد النشيد الوطني، القت السيدة السكاف كلمة الأدارة "(---) في هَذه المؤسسة نحن لؤلفًى وندمج ونصهر، محققين بعلمنا هذا انترا لذوة المواطن للمواطن واذوة الانسان

تال وسالا

لدات المعد

وه المنظر الماه

40-14-2

----

Alexander Control

April 1985

المالية المنطقة

A Section

Same of the Market

August 1 is

يات وبعه

W. Carrier

-----

Sec. 1

Carrie States

· ....

· 4. ....

Salar ma

(444) \_ t

والمعاد

4.4.2

delli - mal

يه. ( اللورانية

\*\*\* 12. W.

Aug. p.

8 0 ....

من اليمين المطران عودة وغسان تويني يسلم شمادة.



جبرأن تويني يسلم جلازة ناديا تويني الى الطالبة جويل كلمل. ثم القت الطالية باسكال هبر كلمة للانسان. فنحن لا نفرق في العطاء او

بأسم زملائما وزميلاتها بالعربية: "(...) المعاملة بين الموسر الواجد وبين جئنا الى رحاب هذه المدرسة من وادًا كان الناس من حولنا ينادون بيوت مختلفة... كل ولحد منا له بالصهر الاجتماعي، وبالصهر الوطني فليتهم يمرون بنا أيعرفوا كيف يتم مُعَتَقَداتُه، تَقَاليده، افراحه وأحزاته ولكن برعاية المسؤولينُ والأساتذة، وياحترام الواحد منا للآخر وتقبله وبعد كلمة غسان تويني، وزع المطران عودة واياه والسيدة السكاف وَفُوقَ كُلُّ شَيَّ مَحَبِثَهُ، الْصُهْرِنَا فِي عَائِلَةً وَاحَدَةً تَفْتَخَرُ بِالاَنْتَمِاءُ الْيِمَا الَّا الشمادات والميداليات على ٣٧متتميا وهي عائلة زهرة التحسان (....)".

وتبعها بالفرنسية زميلها رزق

قسم العلوم الاختبارية و١٢ من قسم

أما ألامثولة الثأنية، فدعوة الى التعلق بتراتنا وتراثكم

في دنيا الكلمة والكتاب وعدم الظن بأن زمن الدرف قد

ولى وجه زمن الصوت والصورة والمعرفة الالكترونية،

لا، كلا... "الدماغ الألكتروني"، يا احبادي، هو من

اختراع ادمانتكم انتم، أي الأدماع الانساني. أنه ألَّهُ الَّدماعُ الانساني الذي يميز الانسان، ولعله قبس الومة في

التسلن، الكومبيوتر ألة العقل الانسائي وليس سيد هذا

في اقبالكم عليه، ويجب ان تقبلوا، وان تفتحوا آفاقه

كل أَفْلَقَه، وتَفْبُوا مِن كُلُّ مِعْيِنَ مِعْرِفَةً يَخْتَرْنَهَا وَكُلُّ عَلَم

وفن ــ يجب أن تتذكروا أنه ليس بنيلا من عقولكم، أي

من عقلكم الانساني، فسلطوا عقلكم عليه ولا تقعوا

فريسة تسلطه عليكم، فتتكأسلوا أمامه وتضعفوا امام

مآ نطمح لكم ولجيلكم بعد تخرجكم وولوجكم العلوم

التحدي الاول هو ان يقوم بينكم من يبلغ به التفوق

وطريق التفوق الدراسة المعجلة عجلة الكومبيوتر

هد الاختراع بعقله وتحصيله، فيزيد هو في معارف الآلة،

يتسلط عُليها فيخزَّن في برامجهاً ما يغَيد الاخرين، بدل أن يبقى موقفه من الالة وبرامجها موقف المتلقي علومها

هذا التحدي لا نجاح في رفعه لمَّن لا تبلور الثقافة

تلك هي الأمثولة الثانية، اعود عبرها، أي عبر العقل

أَنَّى أَلَّامِثُولَةَ الثَّلَاثَةُ وَهِي المسأواة في مدرستكم بين الغني والفقير، عبر الرفقة التي ارادها المؤسسون،

وارائتُما الام مريم جمشان ومن بعدما اللواتي عرفت في

يامى في ألمدرسة واحببت، الام ناتاني والام ماري،

الْمُثُولة مِّي في الدعوة، ببساطة القرن التاسع عشر، ثم بثقافة قرئنا العشرين والالف الثالث الذي تقبلون

الامثولة – اقول – هي أن الدعوة الى تصحيح المجتمع

ُطبّعاً، لا يكفي "الاحسان" لا يكفي مفهوم الاحسان

فى العلاقات الاجتماعية لتصحيح مجتمع فيه تفاوت وظلم

وحرمان. من السناجة بل السَّفافة أن يَظن واحنفًا أو

يُصَدَقُ ان أحسان الفنى للفقير هو طريق العدالة

الاجتماعية واننا في وسعنًا لن نكتفي بالدعوة المقدسة عند سواتا: "واما اليتيم فلا تقمر...".

للكلمة. وتلك كانت رسالة الام مريم وذلك كان معنى

بالحقد، الطبقي او الدربي او الفئوي، لا فرق.

صلحب السيادة، سيداتي سادتي:

لا، كلا... المساواة في المحبة هي النسر، بالمعنى الالمي

ان نزرع، وتزرعوا، طريق مجتمع العدالة بالمحبة لا

وتفتخر مدرستكم، وتدعوكم لان تُفتخروا معها

وبما... تفتخر باتما، مئة سنة قبل اختراع المنح الدراسية

ومؤسسات التعاضد، لم تنتظر المجتمع المتساوية طبقاته

لتتجاوز الطبقية والطبقات وتشرع الابواب أمام كل

مستحق... ليس فقط ابواب العلم والتدريس، بل ابواب

الفرح في العشرة بين المحظوظين والذين حرمتهم الحياة

حنان أمومة او ابوة، فُجات زهرة الأحسان تطيب قلوبهم

لعلى اطلته على مسامع الصبايا والشباب المتحفزين

عَذْرِي النِّي كُنْتُ اتْأُمَلُ، كُلَمَا عَدْتَ الى هِنْهُ الرَّحَابِ

التي لَمْ تَتَفَيَّرُ كثيرا، في سر حيى لما وتعلقي بما... مل هي الصداقات التي حملتما من هنا، لم الذكريات الملاح،

ام بلسم الدنان النَّي استمر ينْعشني في لحلك الإيام... طموحي من منا الحديث الطويل (ومعنرة) أن القل

اليكن يـاً منيقاتي المبايا المتذرجات واليكم يا

ان اتَّقَل اليكم عصارة تـأملات اب وجد، بل ومعلم

بشماداًتهم الى القفز نحو الحياة، تبدأ بعطلة اتمناها لمم

تنطلق، طبيعية بديمية، من محبة الانسان الانسان بوحي

شخصيته ولا تتكامل معارفه في كل حقل ولا يصقل

عقله قلب عظيم الألهام، لأن العقلُّ دائما في القلب.

المكتفي باستعمالهاً، لان ذاك هو طريق التخلف.

استجمعتم وتستجمعون بالقراءة والقلم

العليا هو أمران اثنان، كلاهما تحد،

الذي في القلب الى زهرة الاحسان.

الرفقة بين اليتامي وابناء العلالات.

اين الامثولة؟

زهرة الاحسان.

بشذا عطف المؤمنات.

اطلت عليكم الكلام!

في ايامنا العصيبة مرحة ومنتجة.

# المساواة في المحبة هي السر تلك رسالة الام مريم ومعنى الاحسان

المعسر الفاقد

لطيب الدنين هو الدج الى بيت من بيوت الله، يجتمع زهرة الاحسان – "الزهرة" كما صرتم تسمونها لليوم

على نعبة الدعوة. دعوة ملحاحة لا ترد الى الترهب. وحكاية غلالة، صارت عائلات، الممما أيماهما لمستقيم الرأي ان تبني من مالها الخاص ديرا يحتضن ثرهب ألابئة الملممة ويفسح امامما ومن يترافق معما تتوسل أأمال، ولا بأس، بشرط أن يعتمد بدل المال بالمنان وبالتوق الى المعرفة.

من هنّا كأن الدير المتواضع. والميتم. والمدرسة. واطيب ما في "زهرة الحسان" اجتماع الثلاثة، في بجتمع كان يفيق على الحداثة، فلم تدفع به التورات والدروب، التي كانت بدأت تمز عالمنا، صوب الكفر والغضب والعمر بل فتحت منا العيون، والعقول والقلوب، مُلى دروبُ المُدَبِةُ العظمى، حيثُ تَلْتَقَي مُحَبَةُ الْانسَانِ الانسانِ بعدبة الإنسان لله ومدبته للمعرفة. الايمان، الانسان، المعرفة.

أوليس نلك وجما أخر – ولا كفر – من وجوه

فقط دعُوة الى الحج باستمرار، مثلي من ستين سنة تلك ستكون مواعيدكم مع السعادة، سعادة الأحلام لبريئة، والطموحات العظلم، وسعادة القلق الاول؛ قلق

ويًا اعزَائي ابناء رفاقي في الدي الذي تتوسع عادلاته

ارادتكم هذه المدرسة ان تصرفوا الدق، لان الدق يحرركم. وها أنتم قد بلغتم من النراسة المرحلة التي طرحون فيما الاستلة الحق. فاسمحوا لي، في مناسبة فرحكم الاول بالشهادات،

وحي ما ندن واتتم اليه. الَّامِثُولَةَ الْأُولَى، والَّابِسط، عن اللغة. اللغة العربية التى كانت مدرستكم منذ ايام تأسيسها في تمانينات القرن الباضي، كمدرستنا الاخرى، "الثلاثة الاقمار"، في طليعة من

في ذلَّكُ الزمان، كان التَّدريس الحديث وقفا على مدارس الارساليات الاجنبية التي استقطبت خصوصا ابنا العادَلات الميسورة في بيروت، ووجمتماً، بنية حسنةً لا تاقش، الى التحصيل باللَّفة الْفَرنسية خُصوصا ثم الانكليزية لعدم توافر وسائط التدريس باللغة العربية وامتازت مدارسنا ومدرسة الدكمة القريبة والمقاصد

السُّلاميُّة الفيريَّة التي تأسست في التأريخ ذاته في بيروتنا القديمة الواحدة باعتماد اللغة العربية. ومكذا تداشينا ندن ان يصير لسان المسيحيين اللبُناتيين، الناطقين طبيعة بلغتهم العربية ولو غير فصحى، أنسانا اجنبياً وكأننا لم نكن، كما يقولُ كبارناً

واسيادنا باستمرار، ويكررون، مسيحيين عربا قبل الاسلام ومع الاسلام ويعده. ولم تُمَنَّعْنَا عروبتنا مده من الاستعانة بدروس الغرب

عرفة بتراثمم ولفتهم، عميقة، من غير أن يقتلعوا لغتنا

رجبيت رحيت سري. فحذار، أن طريقكم ألى الترقي في المعرفة مو التمكن من لغة لِمِنبية واحدة على الاقل، والتأليف بما، أنما واجبكم

ولجبنا الاعظم من منطلق الازدواجية اللغوية التي فرضما عَلَيْنَا موقعنا الْجَغْرَافي والتَّارِيخِي مَنْذَ اقَدَم الْعَصُورِ – وَاجَبِنَا الاعظم مو في الراء أداب اللغة العربية بالترجمات وتطوير

ومنتمية من قسم الفلسفة و١٧ من

فيه الايمان ألى المعرفة. هذه النَّغة وجَّعل الانتاج بها في لبنان، كما هو الدال منذ القرن السابق، ارقى اتتاج في العالم العربي المتخلف عنا معظمه في هذا المضمار، كما في سواه. هذه، أيها الاحباء، الامثولة "الزهرة الاحسانية" الاولى اختصارا، ويا ليتنا في المعرفة لا نختصر... "زهرة الاحسان" تيقى، في ذاكرة بيروت العنيقة، الروز الدبيب لتفتح عقلنا الدديث، من مثة وعشرين سنة تَقْرِيْبا، عَلَى حاجة الايمان الى العلم، في واحدة من اطيب ألتي أتركها معكم هذا المساء حكايات الآباء، بل الامهات والاجداد. حكاية صبية، اسمها مريم جهشان، افاقت مع صباها فَيَفْنِيكُم "الْانْتُرنْت" مَثْلًا، لامِيكُم بالتَلْفُزيون عن كل ما

في مجال البدل الإعظم. وهو ليس بدل المال، بل الدلت

بلّى، نعم. ولكنني لست هنا لادعوكم الى مزيد من الفلسفة، ولا خصوصاً الى التفلسف. واكثر، الى دار الدنين الاولى، فلا تتنقطعن أيتها العزيزات، ولا تُنقطعون اتتم خصوصا، يا احد أوائل الشَّبَّابُ المتَّخرج من "الزَّمرة"، عن العودة الى مناهلُ الرموز وحداثق الذكريات الطيبة، طيب طفولتكم البريثة والمبا الدافل بالاسئلة اللجوجة وبدايات الأداب والعلوم الأستَّلة التي يحملها اليكم انتقالكم من درس الى درس، ومن معلم الى معلم، ومن صف الى صف، واخيرا الما ليس آخرا من صلاة الى صلاة.

فيا عزيزاتي التخرجات،

أن ادعوكم الى الشَّمادة بأمثولات ثلاث تُعضرني الآن من

برسمًا ودرَّسَها وعصرنها وتوسلها التأليفُ، شُعرا وَنترا". تستفربون؟ له لا تستفربوا.

ومعلمين لجانب يكشفون لنا ثمار العلوم والغنون والداب التي بلغها الغرب وطورها في عصور انحطاط بشرقنا العربي، منذ ايلم القديس يوحَّنا الدمشقي مثلا. ولكن المعلمين هؤلاء، وكان معظمهم من المستشرقين ألروس، درسوا العربية بقدر ما درسونا لغاتهم، وبعضهم نقام هنا في زهرة الاحسان بالذات. ولما غادرونا، اوردونا، كأحد أكبر انباء العصر ميخاليل نعيمة، كاداة التعبير عن ذاتنا الفكرية التي عدنا نتوسلها اداة براجعة شعرائنا بالعربية قبل الاسلام وبعض آباء الكنيسة وبعض كبار لاموتيي العصور المسيحية الاولى.

اقول أَكُم نَلك كُله عَلَى سبيلُ أَلاستَنْكُأُر والتُنْكِير لأدعو الذين تستمويهم الأداب منكم – ومنكن – الَّي عدم الانسياق في موضّة الظن بأن التكلم بلَّغة اجبية هو شعار التقدم في الثقافة. وغالبا ما كان أستعمالنا للغات الاجنبية ركيكا أعرج.

تعلم كيف يطيب الحب قلبه، فلدرك اذذاك أن لا رسالة تثمر في حدادًق العقل إذا لم تغتسل الدرُّاسة، ولم تغتسل من بعدما المعارف فالثقافة، فالتفوق والاختراع، يماء الزهرة الجميلة، الزهرة المسنة الدياة.

لمواجهة الحياة، مزودين ايمانا راسخا

ستكون. في هذا العالم الذي يتحداثا، حيث ينسى الانسان يوما بقد يوم ولجباته، لا يحق لنا أن تكون مصابيح مطفأة

بالله وثقة لا تهتز بأنفسنا فسمحت

لنا تاليا بأن نكون شعاع المه الصافي

ان نحيا ونعمل ونجبه وتتصل

وننتصر، تلك مي قيمنا المديدة التي

في البقع الموحلة حيث يعبر الرجال.

ُ شُم وزعـت الأم بـربـارة وجبـران تويني ورئيسة رابطة القدامي سمام

كامل ورثيس لجنة الامل فادي كرم الجوائز الاتية على مستحقيها، ا – جائزة القديسة كاترية شفيعة المدرسة للتفوق في المتأقب الرودية، جويل كامل وريمون ملحم، ٢- جلازة ناديا تويني التفوق في

الفرنسية وآدابها: جويل كامل. ٣- جائزة التفوق الاكلديمي: أ -الرياضيات: جيرار غاريوس، ب – العلوم الاختبارية، أيزابيل أيوب، ج – الفلسفة، علياً عطر. 2– جائزة التفوق في العربية

وآدايما: نايلة نمرا ولتا جابر. ٥- جائزة التفوق في الانكليزية: دوريس خلف. ٦- جائزة زهرة الاحسان للتميز العام، بأسكال هبر.

٧- جائزة التمياز في المضور والمبادرة، زينّة حلو ورزق زغيب. ٨- جائزة التضبط والمتابرة، فدى كرم وايلي عقل. ٩- جائزة التفوق الرياضي، ماري عاد وهلا خوري.

عودة وكلمة النتام للمطران عودة وفيها بحثٌ في مفهوم غسانٌ توينّي للّحرية واقوال فيما وفيه، "(...) لقطلاقا من مُفَهُومَي الدريَّة والتأريخ أتوجه الى الخريجين والفريجات لأقول لهم بأن الانسان يولد بالعرية ويتكامل بها. فبمقدار ما يمارس حياته حرا يتأنسن، وبمقدار ما يخون حريته يستعبد الدرية خلاقة تعسك بالمادة فتعتقما من زمنيتها وتتعاطى مع الحياة فتطلقها متوثبة نحو الاعلى. العركة تنشىء الزمان. لأن الاشياء خاضعة لقاتون الكون والغساب لقانون التكون والانطال والتغير. "انت لا تنزل النمر مرتين. فان مياها جنيعة تجري من حولك". يقول الفيلسوف هر قليطس الافسسى. الدرية تنسىء التاريخ. الدرية تبدع التأريخ. اذا التاريخ ابداع وليس تراكم أزمنة. الازمنة من عالم الموت

والتأريخ من عالم الأنسان ألي. عبقرية الانسان أن يؤرخ الزمأن ويعمد الدركة (...)". وقال: "دعوتي لكم ان تدرموا على المرية الدقة، ألتي ارجو ان تكون هذه المؤسسة قد نُمتكم عليها، لانها وحدها تصنع التاريخ لأثما وحدها لينة الاوطانء انتم ايها الشباب صانعو تاريخ لبنان. هذا التاريخ هو منكم وللأجيال اللاحقة تنزيخ لبنان مو "مستقبل مستقبلكم". ولكي يستحق المرُّ هذا التاريخ يقول غسَّان تويني

"عليك ان تعمل. ان تتعلم وان تقوى وإن تتور. وان تبني. وان تضحي. وان تؤمن، وان تفرح، وأن تدب ـــ أصلي أن يكتب ما تصبون الب بمداد الدق والفضيلة والدرية (...)". وبعد خروج الموكب، اتتقل الحضور الى كوكتيل،

#### جمعية السيدة مريم

رعت نازك رفيق الدريرى العشاه السنوي اذيري السامر لجمعية السيدة مريم في فندق ريجنسي بالاس في ادما. وكاتت كلمة لرثيسة الجمعية سميرا ببيلي يوهنا عن تاريخ الجمعية ونشاطاتها ومنها الميتم الذي قررت بناءه في بعبدات بنعم من رئيس مجلس الوزر4 رفيق

#### اشغال وفنون في مدرسة خان اميريان

افتشعت معرسة سورين خان لميريان معرض الاشغال البدوية في حضور قلام مقام مطران لبنان للأرمن الارشمندريت كيفام خالشيريان ونواب ولملء وكأنت كلمة لمدير المدرسة اغيب بقرادوني نوه فيما بالجمود لدى المعلمات المنتصات لاقامة المعرض الى كالمة

للارشمندريت خاتشيريان جه فيما ان المتأرس هي "لبثاء الانسان" الذي مو عملد الوطن ولمل المستقبل"؛ الى جولة في لأمعرض للذي تضمن رسوما ملثية ومنحوتات مختلفة الاحجأم والاشكال فالى كوتيل.

#### "معرض المهدى التربوي"

في رعاية رئيس المجلس للسياسى لـ"حزب الله" النائب محمد رعد، افتتحت التؤسسة الاسلامة للتربية والتعليم معرضها السنوي "معرض المهدي التربوي" في مدرسة المهدي، الاوزاعي. وحضر المعيم العام للمؤسسة المكتور بلال نعيم وشخصيات تربوية واجتماعية وسثلون لَّمُؤْسَسَاتَ التَّرْبُويَّةُ وَالْمِبْارِسِ. تَـلُاوَةُ مِن القَرَآنَ تَـم كَـلَمَةُ الْمُؤْسِسَةِ

للقاما مسؤول للثقافة والاعلام فيما الشيخ مصطفى قصير الى كلمة للتلاب رعد عن الشخصية فمطلوبة لجيل الاملم الممدي والتفوق المطلوب له هو في كل مجال من مجالات الصاة.

وجال النضور في المعرض للذي يستمر آلي لا تعوز يوميا من الساعة ٩٠٠٠ عبلها

زوجة الفقيد جبيلة مارون رحمة أولاده رفيق وعائلته والنكتور حبيب وعلالته وشربل وعائلته

وامال زوجة ندرة القزح وعائلتها وميرنا زوجة طوني رهمه وعائلتها شقيقاه مسعود وعائلته وخليل وعلالته ينعون فقيدهم الغالي العرحوم منمور حثأ القزح

تقام الملاة لراحة نفسه أليوم الاثنين ألاول من تدوز الساعة الخامسة بعد الظهر في كنيسة مار يوسف في دير الاحمر تقبل التعازى ايام الثلثاء والربعا والخميس ؟ و٣ و٤ منه في منزله في دير الادمر ويودي الجمعة والنعبت ٥ و٦ منه في منزل شقيقة خليل في المطيلب فيلا سكر،

فتقل آلى رحمته تعظى فقيدنا الفالي

سرحوم العاج يوسف خليل كركي "سطوان" و اولاده محمد واحمد "المطران" والماج علي وعننان

أصماره عبدالله وهبي ومسين حطاب ومعمد كركي وكمال جزيني. يملى على جثماته ويوارى الساعة الطبية عشرة قبل ظمر اليوم الاثنين الاول من تعوز في بُنته عين بوسوار – اقليم التفاح. الاسفون آل كركي وعموم امالي بلدة

فتقلت إلى رحمته تعلى المأسوف عليما نَجَلَا حييب كرم اشقاؤما سعيد وعبدالله والمردوم

الميدلي توفيق كرم شقيقتها البرحومة اولفا لخله فبصا ولحتفل بالصلاة لرلحة نفسها إمس الإهد ٢٠ حزيران في كنيسة السيدة في اميون.
 تقبل التعازي في منزل شقيقها عبدالله في أميون أيام الاثنين والثلثاء والربعاء ( .jgaī Tg Tg

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه طانيوس حبيب قلعانى زوجته مهى ناعيف قلعاني اولاده لميل وعاقلته وهبيب وعاقلته

ولويس وعائلته في الممجر ويوسف وعلائته زوجة شقيقه المرحوم سعيد رثيفة ابو أولاد شقيقه لبيب لايب ومهيب

وعاثلته والدكتور نجيب وعائلته في المهجر وروز أرملة ألمرعوم ريباض شنيث وماري زوجة الاستاذ حليم رحال واولادها ينعونه بمزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه اليوم الاتغين ول تموز الساعة الثالثة بعد الظهر في كنيسة سيئة الرسل في السبتية.

تقبل التعازي قبل الدفن في صالون الكنيسة من الساعة العاشرة عباها ويوس الثلثاء والاربعاء ؟ و؟ منه في منزل ولده اميل في السبتية خلف مستشفى بيطار بناية قلعلني قطابق الثالث الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

بالرخى والتسليم لعشيثة اللهء سبحاته وتعالىء ننعى فقيعتنا وكبيرتنا المأسوف ام عدنان زهر حليم عبد الملك

ارطةً العردوم سليم عباس العلبي والدة دلال وعنتان وفيصل والقاضي عِلْسُ الْحَلِيِ. تقبل التعاري غدا الثلثاء ؟ تعوز من الساعة العاشرة هبلدا حتى الذاعسة بعد الطَّمْر في بار الطائفة الدرزية في بيروت –

للرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. بتسليم تأم بقضاء ثلله وقدره ننعى الحاجة فاطمة محمد رضوان الدنا زوجة العاج لنعد مصطفى دندن والدة المهندسين رامز وغسان دندن

شقيقة العرهومين هسن ومصطغر رضوان الدنا عجرها المعندس سعيد مكتفشي. تقبل التعازي في الثالث اليوم الاثنين أول تموز في مئزلما في دوحة عرمون جثوب معطة جلد قله الجوهري، للنساء قبل الظهر

وللرجال يعدث الاستفنون آل رضوان السنشا ونشدن واتسياؤهم لتتقلت للى رحمته تعلى الماسوف عليها الحاجة فهيمة العنان

زوجة الداج صالح علام ولدلها الطيار ملجد وجامد تقبل قلتعازي ايلم الاتنين والثلثة والاربعاء ( و٢ و٢ تموز في منزل الفقيدة ي تبنين التحتاء الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الاسفون آل العنان وعلام وعموم لمالي تمنين التحتا زوجة الغقيد نمى الياس بشور

لولادة نبيل وعائلته في **المه**جر وسميرة وسمير وعائلته ودعد زوجة محمد هادي النفي وعلالتما وممى زوجة وزير الاعلام فريد نبيل بكاري وعلالتها

ووليم وعائلته (في المعجر) ولوىيت زوجة النكتور فوزي حريكي فبتة شقيقته المرحومة جولييت عبوده شارلوت زوجة لدوار شقير وعلالتما ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالي

اشقاؤه لدوار وعائلته

المرحوم أميل أطف الله اليواري محمد إمل أن تقبل التعازي اليوم الاثنين أول تموز في منزل صمره الوزير فريد نبيل مكاري في الرابية الشارع ١٥ الفيلا الرقم ٥.

أتكلت ألى رحمته تعظى المأسوف عليها افلین جرجس حرب أرملة المرحوم بطرس يوعبود حرب ابناؤها صلاح (في المعجر) وطوني وعائلته ونديم وعائلته (في الممجر)

لينتها حنان شقيقاها عائلة المردوم قطونيوس الزين درب وسليم وعائلته شقيقتما جائبت زوجة الشيخ يوسف طريبه وعاللتها. تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ( و؟

تَّمُورُ فِي مِنْزَلُ ولَنَهَا طُونِي فِي الْاشْرِفِيةَ – السيوفي قرب كنيسة مأر افرام السريالي الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. آل قاسم وعدره

ينعون بعزيد من الرضي والتسليم بقضاه الله تعللى فقيدهم للعرجوم أحمد حسين قاسم ولداه حسين والدكتور معمد قاسم شقيقه المرحوم محمد حسين قاسم (مختار أجد عبرين سابقا) اصهاره لحمد مصطفى ملحم وعبدالمي قاسم وبمجت الزهر والمرحوم حلمد قلاوون،

تقبل التعازي في الثالث اليوم الالنين ( تمورَ في منزل الْفَقَيْدُ في أجد عبرين، ويومي الثلثاء والاربعاء ؟ و؟ منه في منزل ولده الدكتور محمد احمد قاسم في طرابلس شارع مأر مارون بناية سابا الطابق السابس ي من الساعة ٥٠٠٠ الى ٨٠٠٠ مساء.

### مركز النهار للابحاث والمعلومات ارشيف الصور

19

بشيرة سالم حافظ

زوجة مصد رهأ سنجابة

يقام مجلس عزاء في ذكرى مرور أسبوع

على وفاتها طوال يوم غد الثلثاء ٢ تعوز في

مئزل ولدها محمد بشار سنجابة في شارع

غبريال المر – سبينس بنايات البيطار بجانب

ذكري سنة

مرور سنة على وفَّة فقيدنا النَّالي معباح عبد المفيظ شقير

تصادف اليوم الاثنين اول تموز نكرى

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روده في

منزل الفقيد في زقاق البلاط قرب المختار

شكر على تعزية

الشيخ راغب حيمر الفازن

يتوجِّمون بالشكر الجزيل من جميع الاقارب

والاصحاب والمدينين النفيس أسوهم في

معابهم الاليم، سواء بعضورهم شخصيا او

بارسالهم برقيات وأكاليل زهر او باتصالاتهم

الملافية الى أميركا أو بلقائهم في مطار

بيروت، سائلينه تعلى ان يحفظهم جميعا من

فلأب البقاع اللواء سلمى الخطيب والمدير

العام لوزارة السياحة الاستاذ محمد الخطيب

واشقلأهما وآل النطيب يتقدمون بخالص

ألشكر من فتامة رئيس الجممورية ورثيس

بجلس النواب ورثيس الحكومة والوزراء

والنواب والسفراء وقيآدة البيش وقيأدة

لُلْقُواتُ السوريةُ العاملة في لبنان ورئيس

جهاز الاستطلاع للقوات العربية السورية

والمقامات الروحية الكريمة والقيادات الادارية

والعسكرية والقضائية والنقابات والهيئات

والاعلام والاصدقية ومن سيائر النيسن

شاركوهم مصابهم الاليم سواء بالمضور او

خالد مئير الخطيب

كريمة خباز

ارملة المرحوم نلجي خباز

(المولودة حداد)

الاليم سواء بعضورهم شفعيا او بارسالهم

برقيات او تبرعات او اكاليل، سلَّالة الله الا

كشكر هميع قنين آسوها في مصابها

سائلين المولى مز وجل ان يرفع عنهم

البراق أوالتصال الملتفى بوفاة الشاب

كل مكروه ويتولاهم برعايته.

وشقيقتاه بدوى ونمأد وعائلتامما

عاثلة المرحوم

غازي الشريف بناية بيرقدار الطابق الاول.

والدة زوجة النائب صالح النير

لحياء لذكرى المرحومة

مدرسة مار قياس قدييدة.

بالرضى والتسليم لمشيئته تعالى ننعى

ليلى علي علم الدين

ارملة المرحوم سامي أمين عبد الملك

المنتقلة الى رحبته تعالى مباح السبت

تقبل التعازي اليوم الاثنين الاول من

تمورُ في دار الطَّأَلُغَةُ الْمِرزِيةَ في بيروت

شارع فردان من الساعة العاشرة صباحا حتى

الآسفون آل عبد الملك وعلم الدين وتقي

التقل الى رحمته تعالى في مونتريال –

اميل بشارة سروجي

اولاده كلود وروجيه وبشارة وملقينا

لشقاؤه ريمون وعائلته وكميل (في

الممجر) والمرحوم طولي وعاثلته وتريز زوجة

نبيه نمور وعاثلتها ولوريس لرملة المرحوم

وأقيم قداس وجناز لراحة نفسه صباح

مس الاهد ٢٠ هزيران في كنيسة مأر

تقبل التعازي اليوم الاثنين وغدا الثلثاء (

و؟ تموز في منزل صمره الرائد منير عقيقي

في جعينا حي مزرعة الراس، ويومي الاربعاً،

والخميس ٢ و٤ منه في منزل شقيقه ريمون

فتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

افلين أبرهيم خوري رملة المرحوم الاستلا جرجي مخايل جبور

ولدها صفوان جبور بناتها بديعة وصفاء زوجة نديم سركيس

تقبل التعازي يومي الاثنين والتلتاه ( و؟

تموز في منزل ولدها صُغوان في كفرحاتا. الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى اسبوع

الحاج حسين محمد عواضة

اولاده محمد وأبرهيم ولحمد ورضا وعباس

وتقبل التعازي في بيروت يومي النميس

والجمعة ٤ و٥ منه في منزل ولده العاج

برميم في الرويس شغرع عبد النور الرب

مؤسسة حلال التجارية بناية قازان الطابق

حي. الأسفون أل عواشه وعموم أهالي الغيام.

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحه في حسينية الخيام الساعة العاشرة صباحا.

سبوع على وفاة للمرحوم

تصادف غدا الثلثاء ؟ تموز ذكري مرور

طريق النهر شارع القبيات بعد الجسر الدديد

فقيدتنا المأسوف عليما

۲۹ حزیران.

الرابعة بعد الظمر.

كندا المأسوف عليه

زوجته ليندا منصور حنا

زوجة الرائد منير عقيقى

لبيب بدوي وعلالتما

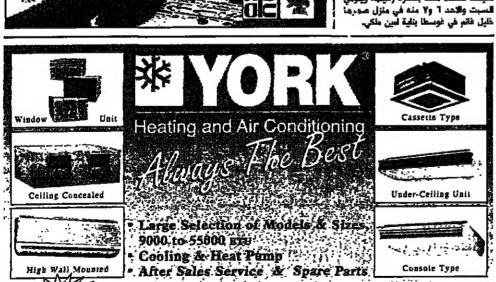
مخليل طريق النمر.

ينعونه بعزيد من الاسي.

وللدة امين وبدري ووليد

يملك أرشيف الصور في "مركز النهار الأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتأريخية الأحداث والشخصيات المدنية والعربية والدولية؛ ينامز عددما ثلاثة ملابين صورة. كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام الجريدة وملاحقما وخارجية لصحف ومجلات لخرى وطلاب وباحثين





SCAUTION YORK® A/C Equipment is Not Sold Under Any Other Brand Name UNITED AGENCIES & SERVICES S.A.R.L. Tel.: 01-355137, 355138 - P.O.Box 113-5142 Fax: 01-352536, Cellular: 03-655975, Beirut-Lebanon



في ضوء النهار

حقبة المفاجآت!

الى ليـن يمكن أن يـفضي الان الوقت الاميركي الـضاقع على هامش الانتخابات؟

ما يزيد من سوء السبئت الانتخابي الاميركي في هذه المرحلة أن مراكز القرار في واشتطن تقع كليا تحت مطلة التأثير الصهيوني الكبير. ولعل

هذا ما يجعل بيل كليشون في حلجة الى استرفاء بنيامين تتنياهو وليس

والواقع لن الاحتمالات بلات في الاشمر الاخيرة تتجاوز سباق الوقائع والتطورات لتثير الهاع الحقيقي، امتدادا من جنوب لبنان الى عمق القليج مرورا طبعا بالسياسة التركية الساخنة حيال سوريا وليران والمنطقة كلها. لا حلجة للحديث عن الانعطاف الحاسم الذي لحدث والانتخابات الا حلجة للحديث عن الانعطاف المارية المنابع الم

الاسرائيلية، اذ يكفي أن تتذكر أن مكام ثل أيب الجدد ينهمكون في تدمير قواعد لعبة التسوية الاميركية في الشرق الاوسط وقت تنهمك

ولا نعتقد أن محابأة واشنطن التي وصلت الى درجة التنكر لمبدأ "السلام مقابل الارض" الذي قام عليه مؤتمرٌ منريد، ومو مًا اعلنه وأرن كريستوفر

تَقْرِيبًا بعُد زَيلِرته الخيرة الى اسرائيل، يَمكن أن تخدم المنطقة وَالمصال

هذا ألامر القي مياها باردة على الواقع السياسي في الشرق الاوسط والخليج وهو واقع ليس قادرا على احتمال القلابين حاسمين أذا مح التعبير القلاب السياسات والتوجهات في اسرائيل، وانقلاب اساليب

وانا كان العرب قد اشتكوا من انحياز اميركا وافتقارها الى ميزات

الشريك العادل والنزيه ايلم المفاوضات مع شمعون بيريس، فكيف الامر الان مَع نتنيامو الذي ينسف كل الماضي ولا يجد في واشتطن الا من

ومكذا بدل ان تذهب الاوضاع الى الاستكلقة حتى الربيع المقبل اي بعد تدرك الادارة الأميركية الجديدة، تذهب الى المفاجآت التي تبدو الان

ففي الجنوب، مثلا، تكاد النيران المتأججة ان تلتهم "تفاهم نيسان" بعدما كانت قد التممت "تفاهم أيار" في حرب "عناقيد الفضب"، ولا نظن

أن تتنياهو الذي جعل من التمديد والوعيد الموجه الى الجنوب وعبره الى سوريا خبزه اليمومي، سيسهل عملية قيام مجموعة الرقابة على وقف النار التي تعطلت في واشنطن بصبب الانتخابات الاسرائيلية ثم الانتخابات

ورغم حرص واشنطن على تشكيل هذه "الميثة" التي تعتبر انها

لوسيلةُ الوحيدةُ للمحافظة على "تماس تفاوضي" بين سوريا واسرأليل،

هان الوقعة المريد المتصاددة في المواب عد تحود دون عند المعر. في المقابل أن الحديث عن السحاب السرائيل من الجنوب ليس في نهاية المطاف أكثر من سيناريو مطروح في تل ابيب منذ ايام اسحق رابين. وهو لن ينطوي على عنصر مفاجأة الآنه في النهاية يقرض على الاسرائيليين ترتيب اوضاع لحد و"جيش لبنان الجنوبي" ومستقبلهما، وهذا

واقع العلاقة اللبنائية – السورية ومستقبلها. واذا كان "الانسجاب المحتمل" سيترافق مع ضغوط أميركية كبيرة لدفع لبنان الى مغاوضة

الاسرائيليين بمعزل عن المسار السوري ومنا لمر مرفوض لبناتيا، فقه سيترافق ايضا مع ضفوط مشابعة لدفع سوريا الى الانسداب من لبنان، في حين ستعكف ايادي الاسرائيليين طبعا على اشعال فتنة طائفية

ومُذْهَبِيَةُ جَنُوبِيةَ لِتَطَلِّقًا مِن السَّبَاقُ الْمُحْتَمَلُ عَلَى تَعَبِّثُةُ الفَرَاغُ فِي الْجَنُوبُ، وهو سباق لن يقتصر على السلطة الشرعية المدعومة بقوات الطوارئ

من هنا قد يكون من الضروري ان يتذكر اللبناتيون والجنوبيون خصوصا

فصول "حرب الجبل" للتي استولدها الانسحاب الاسرائيلي ليسبب لنا حربا وهزيمة جماعية اين منها ما اصابنا من هزائم على يد الاسرائيليين... ولعل التضاءن والوحدة المتراصة وراء السلطة الشرعية هما الوسيلة الامثل التعبئة

وفي أي حال، تذهب السياسة الميركية الى سباتها الانتخابي بينما

راجح الخوري

استيقظت كل شياطين التطرف المهيوني، ونشطت كل مشاريع التصلب في المنطقة، ومنا ما يفتح الستارة على حقبة المفاجآت.

سابات الاسرائيلية منا تتجاوز واقع الشريط ومستقبله الى

فأن الوقائع الثارية المتصاعدة في الجنوب قد تحول دون هذا الامر.

السياسة الاميركية في استرضاء نتساهوا

الاميركية وحتى أسرائيل نفسما على المدى البعيد،

# GOODFYEAR

CHEMICAL

COATINGS FOR ALL YOUR NEEDS

All types of work! With all types of finish !! Using all methods of application !!!



PLIOLITE / PLIOWAY RESINS **NOW AVAILABLE IN OUR STORES** 

UNIFORCE CHEMICALS S.A.R.L., THE APPOINTED DISTRIBUTORS FOR GOODYEAR CHEMICAL. TEL: 01 / 921489 - 01 / 468421 - 03 / 217288

**BEIRUT - LEBANON** 

#### UNIVERSITÉ SAINT-JOSEPH

FACULTÉ DES LETTRES ET DES SCIENCES HUMAINES

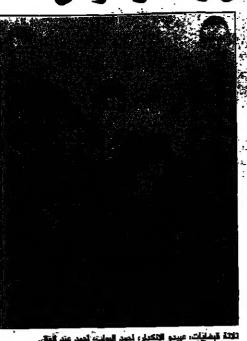
INSTITUT D'ÉTUDES SCENIQUES ET AUDIOVISUELLES **IESAV** 

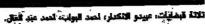
Le secrétariat reçoit les candidatures pour les inscriptions aux tests d'entrée pour l'année universitaire 1996/1997 à partir du ler juillet. Les interviews auront lieu du 1er au 26 juillet et du 2

Les tests d'entrée auront lieu les mercredi 3 et jeudi 4 octobre. La rentrée

Campus des Sciences Humaines,

#### كتاب لختار عيتاني وعبد اللطيف فاخوري





أتشرف بدقوة حضرتكم لحضور عقد قراني على

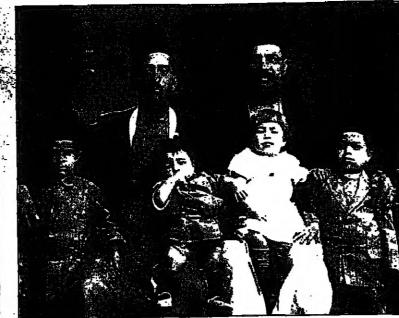
/ الوفسة عبيلة كة البداين نرط

وطَكُ في السَاعة الثالث بعد ظهر يوم الاحد الواقع في ١٤ كاتونُ الثاني سنسسسة

١٩٤٥ الموافق في ٣٠ عرم الحرام ١٣٦١ في داري السكانة في ( برج الي حيد )

\_ لا ذَلَكَ الافراح في عياركم عامرة \_

بطلكة دعوة الى زفاف.



بيارتة بلباسهم الاميل، القنبلا والبلكيت للكبار والطربوش للجبيع.



جلسة لقبضايات بيروت

من ذاكرة عتيقة، مولعة ببيروت العتيقة، من سوق التمامير الى شاطى الاوزاعي، من عادات المدينة ومواسمها وقبضاياتها وصحفها ومسارحها وبلديتها، صنع العميد مُختار عيتاني والمحامي عبد اللطيف فاخوري كتابا – ذلكرة لصيلة، بل

ثروة عن بيروت ومنها ولها. "بيروتنا" كتاب يدخل عبر الزمن آلى حارات بيروت وسلماتهاء آلى القرد البيروتي الواحد في الاشرفية او في البسطة، الى اللباس والزواج والختان والجنازات.

والكتاب يدخل موثقا بالكلمة والصورة فيصف الأعياد ومادات البيارية ومنها مثلا الربعة ايوب، ثم يلج المتثزهات والمقلمي والمسارح وينقل غناء لمل بيروت، او مواويلهم. ولان بيروت كقت عرين القيضايات وشمئت بطولاتهم خصص الكاتبان فملا لعرض مفاتهم ولياسهم مع صور نادرة، ثم فصلا آخر عن مدارس

ولا يغفل الكتَّلَّبُ المواصلات في المدينة من المرفأ والترامولي الي ثم يتناول اهم الصحف والمجلات ويورد كثيرا من أمثال البيروتيين

غتان البيارتة من كان يعرف مثلا أن ختان البيارتة كآن يقوم به رجل يمودي ينعى سلمون، فأن لم يوجد، فالدكتور شمس اليمودي ايضا. ومن يعرف أن سلمون وشمس كقا 

اهميته بحسب مركز والد المختون. أما مدفع رمضان والعيدين، فيروي الكتاب، أن الدولة العثمانية استحدثته وكان موقّعه في "الثكنة العسكرية" عُلى رابية مطلة على بيروت، والمكان هو اليوم مبنى مجلس الأنماء والعمار، ويشرف على توقيت اطلاقه "ميقاتي" اشتقت منه عائلة الميقلتي.

التسلية والترفيه في بيروت كان البيارتة يتسلون بالنزمة الاسبوعية الى الكرنتيناً او مينة الُّزرِيقَةَ في شوران (محل المسبح العسكري) أو فوار انطلياس او متنزه

ومنَّما في وسط البلد مثلٌ " مقمى قدورة" المعروف بمقمى "حسن حنكو"، ومنها في البسطتين والطريق الجديدة أو في رأس بيروت. وكان الانباء والشعراء يتجمعون قبل الدرب العالمية الاولى عند ابي متري، وكانت له قموة في ساحةً البرج وأمتنت احدى السمرآت عتى ساعة أخيرة من الليل، فلما اتفض اللقه حوالي الساعة الثالثة صباحاً، تناول لبو متري المكنسة، وليقظ عامله (الغارسون) وقال له، قوم يا مبي، كنس الاشعار.





لقاء فرنسا ومواقف المعارضة من قانون الانتخاب

رئيس حزب الوطنيين الاحرار

هذا الاثنين الساعة ٨,٣٠ مساءً

اعداد وتقديم اليز قرعة

A l'occasion des soldes, les boutiques ouvrent leurs portes les 1, 2, 3 juillet jusqu'à 22 heures Kaslik - Centre Altavista Achratich - Imm. Sarrat Beirut Marriott Hotel - Joah

عائلة العيتاني، يعود الى أن عائلة الاسلامية والمسيحية واليمومية، الى مجموعة صور ملونة للقناط والواجمات المعمارية وزخارف البيوت. au 27 septembre, de 9h. à 12h. كتأب يستحق صفحات طويلة من الكتابة عنه والاشادة بجمد مؤلفيه. ولا يسع المطلع عليه الا أن يشعر بعظمة المبينة العتيقة التي علث رجال هذا الزمان فيها فسادا، وهي اليوم على أمية أعادة الاعمار، ولعل الامنية est prévue pour le lundi 14 octobre. الدقيقية للمؤلفين كما لفيرهما من البيارتة ان يعود المدينة شيء ولو البيارتة ما فقدت: الله يقال "طبعالك rue Huvelin (bâtiment D). - Tél.: 200629/30

> KSARAK THE ONLY

RNATIONAL A

ARAK OF LES

WINNING AR

القيضايات ما هي ميزات القبضاي؟ هو حريص فقيرة من زوجة وخمس بنات فقبت على مظهره ولباسه مهما كان فقيراء معيلهاء فتكفل ابن للعيتاني بحواكجها يتمسك بالرجولة ويتشبث بالدفاظ والتفاق عليما حتى قللوا عنه "اباهم على الكرامة والوقار والميبة، ويرغم - بيمم . شجاعته وخشونته حريص على ومن قباضایات بیروت. ابو احمد الاعراض والدرمات. فلذا قصدته امرأة الجاك وابو عبد الفغار وابو عفيف لغاية أو حاجة، خلطبها دون أن ينظر كرينية ألذي قال يوما للجنرال اليماأ ومو كبير القوم، سيدهم وخادمهم واذا أأمت باحدهم مصيبة لك رأس متلَّر. وفي الليلة ذاتما، لذاع هرع اليه فوجد حلا، واذا فقيت علالة صوت برئين العربي بلسان يونس معيلها، كأن المعيل المجمول والاب للبحري مخاطبا لها عقيف، "لا تعنب حَقَّكُ، نَحَنَ سَنَأْتِي الْيِكُّ، ويحوي الكتاب فمرسا للعائلات البيروتية الرهوم. ويقال بحسب الكتف، ان لقب "بيهم" للذي عرف به فرع من

المدينة وكشلغما ورياضيها. KSA التثبت من شرعيته. وكأن يقام مع النتان حفل تزداد وُمُكَلِّن التسلية الآخر هو المقامي MONDE SELECTION GOLD MEDAL KSARAK LEBANON